

A. Subba Rao, (Asst.,)

30, Vijayadaswamy Street,
KUMBAKONAM.

TOWN HIGH SCHOOL,

ஸ்ரீ
கவிச்சக்கரவர்த்தி

கம்பநாட்டாழ்வார்

அருளிச்செய்த

ஸ்ரீமத்கம்பராமாயணம்

முதலாவது

பாலகாண்டம்



விச

சாப்பாட்டு

வித்வான் . செட்டியார் மாண்புமிகு

சுற்றுலா அமைச்சர்

T. C. பார்த்தசாரதி அப்பாச்சர்

பரிந்துரை

அ. இரங்காமி முதலியார் & சன்ஸ்

சென்னை

புமகன் விலாச அச்சகத்தில்தான்

பதிப்பிக்கப்பட்டது

1923

ஸ்ரீ

ஸ்ரீராமஜெயம்.

ஸ்ரீமத்கம்பராமாயணம்.

பாலகாண்டம்.

அபியுத்தர் செய்தருளிய

தனியின்கள்.

நேரிசை வேண்பா.

தராதலத்தினுள்ளதமிழ்க் * குற்றமெல்லாம்
அராவமுரமாயிற்றன்றே—இராவணன்மேல்
அம்புகாட்டாழ்வானடிபணியுமா தித்தன்
கம்பகாட்டாழ்வான்கலி.

(3)

நேரிசை கட்டளைக்கலித்துறை.

வாழ்வார்திருவெண்ணையல்லுர்ச்சடையப்பன்வாழ்த்தபெரத்
தாழ்வாருயரப்புவோரகலிருடானகல்
போழ்வார்கதிரினுதித்தெய்வப்பலமைக்கம்பகாட்
டாழ்வார்பதத்தைச்சித்திப்பவர்க்கியானுமரியதன்றே.

(2)

விருத்தங்கள்.

அம்பராவணிசடையநயன்முதல்
உம்பரான்முனிவரால்யோகராஜயர்
இம்பராற்பிணிக்கருமிராமவேழஞ்சேர்
கம்பரம்புலவரைக்கருத்திருத்துவாம்.

(1)

வேறு.

சம்பகாடன்னுமைசெவிசாற்றியுத்
கொம்படைன்கொழுணனிராமப்பேர்
பம்பகாடழைக்குக்கதைபாச்செய்த
கம்பகாடன்கழறலையிற்கொன்வாம்.

(ச)

* குற்றம் ஈண்டு சொற்சொர்வு பொருட்சொர்வு.

வேறு.

நாரணன் விளையாட்டெல்லாநாரதமுனி வன்கூற
ஆரணக்கவிதை செய்தானறிந்த * வான்மீகியென்பான்
சீரணிசோழநாட்டுத்திருவழுந்துருள்வாழ்வோன்
காரணக்கொடையான்கம்பன் தமிழினுற்கவிசெய்தானே.

(இ)

† அம்பிலே ‡ சிலையைநாட்டியமரர்க்கன் றமுதமீந்த
தம்பிரானென்னத்தானுந்தமிழிலைதாலநாட்டிக்
கம்பநாடுடையவள்ளல்கவிச்சக்கிரவர்த்திபார்மேல்
நம்புபாமாலையாலேநரருக்கின் றமுதமீந்தான்.

(ஈ)

எண்ணியசகாத் தமெண்ணுற்றேழின்மேற்சடையன்வாழ்வு
நண்ணியவெண்ணெய்நல்லூர்தன்னிலேகம்பநாடன்
பண்ணியவிராமகாதைபங்குனியத்தநாளில்
கண்ணியவரங்கர்முன்னேகவியரங்கேற்றினானே.

(எ)

வேறு.

இம்பர்நாட்டிற்செல்வமெல்லாமெய்தியரசாண்டிருந்தாலும்
உம்பர்நாட்டிற்கற்பகக்காவோங்குநீழலிருந்தாலும்
செம்பொன்மேருவனையபுயத்திறல்சேரிராமன்றிருக்கதையிற்
கம்பநாடன் கவிதையிற் போற்சற்றோர்க்கிதயங்களியாதே.

(அ)

வேறு.

‡ கழுத்தராயனகழல்பணியாதவர்க திர்மணிமுடிமீதே
அழுத்தவானிகள் தொடுசிலைராகவவபிநவகவிநாதன்
விழுத்தனாயிறுவெழுவதன்முன்மறைவேதியருடனாராய்ந்
தெழுத்தனாயிறுவிழுவதன்முன்கவிபாடினதெழுநூறே.

(க)

பயன்.

§ நாடியபொருள்கைகூடும்ஞானமும்புகழுமுண்டாம்
வீடியல்வழியதாக்கும்வேரியங்கமலேநாக்கும்
கீடியவரக்கர்சேனைநிறுபட்டழியவாகை
சூடியசிலையிராமன்றோள்வலிகூறுவோர்க்கே.

(க)

வேறு.

நன்மையுஞ்செல்வமுநாளுநல்குமே
நின்மையும்பாவமுஞ்சிதைத்துதேயுமே

* வல்மீகம்-புற்று: புற்றிலிருந்து கேட்டிருந்தனன் ஆதலானும்
புற்றிலிருந்து வெளிப்பட்டானாகலானும் வால்மீகியெனக் காரணக்குறி
யாயிற்று.

† அம்பு-கீர். ‡ சிலை-கல், மலை-மந்தரமலை. § கழுத்து படைக்கலங்
களிற் கைப்பிடியாற் றேய்த்த இடம். இவ்வுவமையால் அறிவுதேய்த்தவர்
என்றவாறாயிற்று. § நாடியபொருள்-கல்வி. செல்வங்கள்.

சென்மமுமரணமுமின்றித்தீருமே
இம்மையே * ராமவென்றிண்டெழுத்தினால். (உ)

வடகலைதென்கலைகருகன்னடம்
இடமுன்பாடையாதொன்றினுயினும்
திடமுனரகுலத்திராமன்ரன்கதை
அடைவுடன்கேட்பவ † ரமரராவே. (உ)

வென்றிசேரிலங்கையானவென்றமால்வீரமோத
நின்றராமாயணத்தினிகழ்த்திகுதைதகடம்மல்
ஒன்றினைப்படித்தோர்தாமுழைத்திடக்கேட்டோர்தாமும்
நன்றிதுவென்றோர்தாமுநகமதெய்திடாரே. (ஈ)

இராகவன்கதையிலொருகவிதன்னிலேகபாதத்தினைபுரைப்போர்
பராவருமலரோனுலகினிலவனுமபன்முறைவழுத்தவற்றிருத்து
புராதனமறையுமண்டர்பொற்பதமும்பொன்றுராதனினும்பொன்று
அராவணையமலனுலகெனுமபாமபதத்தினைமனுருவரன்சே. (ஐ)

வேறு.

‡ இறுவரம்பிலிராமவென்றோரும்பர்
சிறுவரென்பதுநிச்சயமாதலான்
மறுவின்மாக்கதைகேட்பவர்கைகுத்தம்
பெறுவரென்பதுபேசவும்வேண்டிமோ. (ஈ)

அன்னதானமகிலநற்றூனங்கன்
கன்னிதானங்கபிலையின்ருனமே
சொன்னதானப்பலன்னைச்சொல்லுவர்
மன்னிராமகதைமறவார்க்கமோ. (ஈ)

ஆதியரியோரமராமாயணத்திருக்கதையறித்தனுதினம்பரவலோர், சிந்தி
யனுபோகறெறிநின்றெடுகொள்தினிநீத்துசகதண்டமுழுதுக், காதிபர்
களாயரசெய்துளநினைத்ததுகிடைத்தருள்பொறுத்துமூயில், சோதி
வடிவாயழிவில்முத்திபெறுவாரெனபுடைத்தசருத்திதொகைகளை. (அ)

வேறு.

இனையந்காழைமுற்றுமெழுதினோவியத்தேர்கந்தோர்
அனையதுதன்னைச்சொல்லோர்க்கரும்பொருள்கொடுத்துக்கேட்போர்
கனைகடற்புடலியிதேகாவலர்க்கரசாய்வாழ்த்து
வினையமதறுத்துமேலாவின்னைவன்பதத்திந்தேசுவார். (ஈ)

கரைசெறிகாண்டமேழுகதைகளாயிரத்தென்றோர்
பரவுறுசமரம்பத்துப்படலதாற்றிருபத்தெட்டே
யுரைசெயும்விருத்தம்பன்னிராயிரத்தொருபத்தாறு
வரபிகுக்கம்பன்சொன்னவண்ணமுத்தொண்ணுற்றோதே. (ஈ)

* ராமஎன்னு மிண்டெழுத்தின் உச்சாரணத்தால் சகல துன்ப
மும்போய் நன்மையுண்டாகும், என்பதை கூறியவாறுயிற்று.

† அமரர்-(க) இறவாதவர் என்னும் பொருள்படுகதோர் சொல்லாத
லால் அதற்கு சித்தியுடிகளென்று பொருள்கூறலாம். (உ) தேவர்கள்.

‡ இறுவரம்பின்-மரணகாலத்தில்.



நம்மாழ்வார் திருவடிகளே சரணம்.

கா ப் பு க ள்.

• நம்மாழ்வார் துதி.

தருகைநீண்ட * தயரதன்றூன்றரும்
இருகைவேழத்திராகவன்றன்கதை
திருகைவேலைத்தரைமிசைச்செப்பிடக்
குருகைநாதன்குரைகழல்காப்பதே.

(க)

அபுமான் துதி.

† அஞ்சிலேயொன்றுபெற்றா ‡ அஞ்சிலேயொன்றைத்தாவி
§ அஞ்சிலேயொன்றாகவாரியற்காகவேகி
§ அஞ்சிலேயொன்றுபெற்றவணங்கைக்கண்டயலாருரில்
¶ அஞ்சிலேயொன்றைவைத்தானவனெம்மையளித்துக்காப்பான்.

(உ)

சரஸ்வதி துதி.

௦ புத்தகம்படிகைமாலைகுண்டிகைபொருள்சேர்ஞான
வித்தகந்தரித்தசெங்கைவிமலையையமலைதன்னை
மெய்த்தகொந்தனகபாரமுகிழ்முலைத்தவளமேனி
மைத்தகுருங்கட்செவ்வாயணங்கினைவணங்கல்செய்வாம்.

(ஊ)

* தசரதன்-பத்துத்திக்கினும் தன்னிரதத்தைச் செலுத்தும் ஆற்ற
லுள்ளோன்.

† அஞ்சிலேயொன்று (பஞ்சபூதங்களிலொன்று) வாயு. ‡ சமுத்திரம்.
§ ஆகாசம். § பூமி. ¶ நெருப்பு. ௦ புத்தகம், படிகைமாலை, குண்டிகை,
ஞானவித்தகம், என்பவற்றிற்கு முறையே, இடப்பாற் கீழ்க்கரம், வலப்
பாற் கீழ்க்கரம், இடப்பால் மேற்கரம், வலப்பான் மேற்கரம் என்பன
இடங்களாம்.

ஸ்ரீ
ஸ்ரீராமஜெயம்.



ஹரிஓம்



நன்றாக



குருவாழ்க



குருவே



சுணை.

கம்பபாட்டாழ்வார் திருவடிகளே சரணம்.

ஸ்ரீ ம த் க ம் ப ர ராமாயணம்

முதலாவது,

பாலகாண்டம்.

சிறப்புப்பாயிரம்.

உலகம்யாவையுத்தாழுளவாக்கனும்
நிலைபெறுத்தனுநீக்கலுநீக்கலா
* அலகிலாவியாட்டுடையாவர்
தலைவரன்னவர்க்கேசரனாக்களே.

(க)

சிற்குணத்தந்தெரிவருன்னிலை
எற்குணத்தந்தெண்ணியவன் நனான்
முகுணத்தவருமுதலோடவர்
நற்குணக்கடலாமிதென்னதோ.

(உ)

ஆதியந்த மர்யெனயாவையும்
ஒதிராலகில்லனவுள்ளன
வேதமென்பனமெய்க்கேறினமையன்
பாதமல்லதுபற்றிலர்பற்றிலார்.

(ஈ)

* அலகிலா-அளவில்லாத.

† அரியன எனப் பாடங் கூறுவாருமுள்ளர்.

ஒசைபெற்றுயர்பாற்கடலுற்றொரு

பூசைமுற்றவுநக்குப்புக்கென

ஆசைபற்றியறையலுற்றேன்மற் * நிக்

காசில்கொற்றத்திராமன்கதையரோ,

(சு)

நொய்தினொய்யசொணுந்கலுற்றேனெனை

வைதவைவின்மராமரமேழ்தொலை

எய்தவெய்தவற்கெய்தியமாக்கதை

செய்தசெய்தவன்சொன்னின்றதேயத்தே.

(ரு)

வையமென்னையிகழவுமாசெனக்

கெய்தவும்மீதியம்புவதியாதெனிற்

பொய்யில்கேள்வீப்புலமையினோர்புகல்

தெய்வமாக்கவிமாட்சிதெரிக்கவே.

(சு)

தேவபாடையினிக்கதைசெய்தவர்

மூவரானவர்தம்முளுமுத்திய

நாவினொருரையின்படிநான்நீமிழ்ப்

பாவினாலிதுணர்த்தியபண்பரோ.

(எ)

துறையடுத்தவிருத்தத்தொகைக்கவிக்

குறையடுத்தசெவிகளுக்கோதில்யாழ்

நறையடுத்தவசுணநன்மாச்செவிப்

பறையடுத்ததுபோலுமென்பாவரோ.

(அ)

முத்தமிழ்த்துறையின்முறைபோகிய

† உத்தமக்கவிகட்கொன்றுணர்த்துவென்

பித்தர்சொன்னவும்பேதையர்சொன்னவும்

பத்தர்சொன்னவும்பண்ணப்பெறுபவோ.

(க)

அறையுமாடரங்கும்மடப்பிள்ளைகள்

தறையிறீநிழிற்றச்சருங்காய்வரோ

‡ இறையுஞானமிலாதவென்புண்கவி

முறையினாலுணர்த்தாருமுனிவரோ.

(க0)

* “இக்காசில் கொற்றத்திராமன்-இலங்கையர்வேந்தன் போரிடைத் தன் ருனைமுழுதும் படத்தடியினுய்ப்பட்டானதுநிலமைநோக்கி அயோத்திய நிறைமேற் செல்லாது இன்றுபோய் நாளைநின் ருனையொடுவாவென விட்டாற்போல்வது” இதனைப் “பேராண்மை” யென்றதற்குப் பரிமேலழகருரையானு முணர்க.

† உத்தமக்கவிகள்—சிறப்பினையுடைய கவிகளுக்கென்பதன்றி அறியாமையாகிய இருனையொழிந்த கவிகளுக்கென் றுரைப்பினு மமையும்.

‡ இறையு ஞானமிலாத-சிறிதேது மெய்யுணர்ச்சியில்லாத எனக் கொள்க. உம்மை-இழிவுசிறப்பு.

* கடையினின்றாயர் காயகன்றோற்றத்தி
னிடையிக்குந்தவிராமாவதாரப்பேர்த்
தொடைசிரம்பியதோமறுமாக்கதை
சடையன்வெண்ணெய்சல்தூர்வயிற்றத்தே.

(சுசு)

சிதப்புப்பாயிரம்-முற்றிற்று.

ஆட திருவிருத்தம்-கக.

க-வது, ஆற்றுப்படலம்.

ஆசலம்புரியைம்பொறிவானியும்
காசலம்புமுலையவர்கண்ணெனும்
பூசலம்புநெறியின்புறஞ்செலாக்
கோசலம்புனையாற்றணிகடலுவாம்.

(க)

† நிறணித்தகடவுணித்தவான்
ஆறணித்துசென்றார்கலமேய்த்தகிற்
சேறணித்தமுலைத்திருமங்கைதன்
வீறணித்தவன்மேனியின்மிண்டதே.

(உ)

பம்பிமேகம்பரத்ததுபானுவால்
‡ சம்பன்மாதூலன்வெம்மைமையண்ணினுன்
அம்பிஇடமிதுமென்றகன்ருள்நின்மேல்
இம்பர்வாரியெழுத்ததுபோன்றதே.

(உ)

புள்ளிமால்வரைபொன்னெனனோக்கிவான்
வெள்ளிவழிடைவீழ்த்தெனத்தாரைகள்
§ உள்ளியுள்ளவெல்லாமுலத்தியுமல்
வள்ளியோரின்வழங்கினமேகமே.

(சு)

மானசேர்த்தநோக்கிமனுநெறி
போனதண்குடைவேந்தன்புகழென

* கடையினின்றாயர் இராமாவதாரமெனவும், காயகன் தொற்றத்தி
னிடையிக்குந்த இராமாவதார மெனவுமொட்டே.

† நிறணித்த கடவுணித்தவன் என்பது நீற்றினைப்புனைத்த கடவன்நீ
த்தையுடையனவாகிய மேகங்களை, நிறத்த வினையாலணைப்பெயர், நிற
த்தவானெனக் கொண்டு வேறு விரிப்பாருமுள். மேகங்கள் கிவனைப்
போலப்போய் திருமலைப்போலத் திரும்பின வென்பது கருத்து.

‡ சம்பன்மாதூலன்-சிவபெருமான்மாமனுதிய பருவதராசன். சம்பல்
மாதூலன்-சம்புதற்குரியமாமன். § உள்ளியென்றது: இளமை, யாக்கை
செல்வ மென்னுமிவை நிலையாமையுடையவென கினைத்தென்பதை.

ஞானமுன்னியநான்மறையாளர்கைத்
தானமென்னத்தழைத்ததுநீத்தமே. (௫)

தலையுமாகமுந்தாளுந்தழீஇயதன்
நிலைநிலாதினெறின்றதுபோலவே
மலையினுள்ளவெலாங்கொண்டுமண்டலால்
விலையின்மாதரையொத்ததவ்வெள்ளமே. (௬)

மணியும்பொன்னுமயிற்றழைப்பீலியும்
அணியுமானவெண்கோடுமகிலுந்தன்
இணையிலாருமுன்னகொண்டேகலான்
வணிகமாக்கலையொத்ததவ்வாரியே. (௭)

பூநிரைத்துமென்றதுபொருந்தியும்
தேன்வளாவியுஞ்செம்பொன்விராவியும்
ஆணைமாமதவாற்றொடளாவியும்
வானவில்லைநிகர்த்ததுவாரியே. (௮)

மலையெடுத்தமரங்கள்பறித்துமா
டிலைமுதற்பொருளாயாவையுமேந்தலான்
அலைகடற்றலையன்றணைவேண்டிய
நிலையுடைக்கவிரீத்தமநீத்தமே. (௯)

ஈக்கள்வண்டொடுமொய்ப்பவரம்பிகந்
தூக்கமேயிகுந்துட்டெளிவின்றியே
* தேக்கெறிந்துவருதலிற்றீம்புனல்
வாக்குதேனுக்மாக்கலைமானுமே. (௧௦)

பனைமுகக்களியானைபன்மாக்களோ
டணிவகுத்தெனவீர்த்திரைத்தார்த்தலின்
மணியுடைக்கொடிதோன்றவந்தான்றலாற்
புணரிமேற்பொரப்போவதுபோன்றதே. (௧௧)

இரவிதன்குலத்தெண்ணில்பல்வேந்தர்தம்
பரவுநல்லொழுக்கின்படிபுண்டது
சரயுவென்பதுதாய்முலையன்னதிவ்
வுரவுநீர்நிலத்தோங்குமுயிர்க்கெலாம். (௧௨)

உவ ஸ.

தொடிச்சியரிடித்தசண்ணங்குங்குமங்கோட்டமேலம்
நடுக்குறுசந்தஞ்சிந்தூரத்தொடுநந்தராம்

* தேக்கெறிந்து என்பதனைத் தேக்கமரமெறிந்துஎனவும், தேக்கெ
றிந்தெனவும் பொருள் கூறுக.

கடுக்கையார்வெங்கைகோங்குபச்சிலைகண்டில்வெண்ணெய்
அடுக்கவினடுத்திந்தேனகிலொடொறுமன்றே.

நாசு

(௩௩)

எயினர்வாழ்சிறாரப்புமாரியினிரியல்போக்கி
வயின்வயினெயிற்றிமாதர்வயிறுலத்தோடேவாடி
அயின்முக்கணையும்வில்லும்வாரிக்கொண்டலைக்குரோல்
செயிர் தருங்கொற்றமன்னர்சேனையமானுமன்றே.

(௩௪)

செநிறுந்தயிரும்பாலும்வெண்ணெயுஞ்சேர்ந்தொடியு
முறியொடுவாரியுண்டிருந்தொடுமருத்தமுந்தி
மறியுடையாயர்மாதர்வனைதுகில்வாருந்நாற்
பொறியாரவிலைம்புனிதனும்போலுமன்றே.

(௩௫)

கதவினைமுட்டிமள்ளர்கையெடுத்தார்ப்பவெய்தி
நுதலணியோடைபொங்கநுகர்வரிவண்டுகிண்டத்
ததைமணிசிந்தவுந்தித்தறியிறத்தடக்கைசாய்த்து
மதமழையானென்னமருதஞ்சென்றடைந்ததன்றே.

(௩௬)

முல்லையைக்குறிஞ்சியாக்கிமருத்ததைமுல்லையாக்கிப்
புல்லியெய்தறண்ணப்பொருவருமருதமாக்கி
எல்லையிற்பொருள்களெல்லாமிடைகுமொறுரோற்
செல்லுறு * கதியிற்செல்லும்வினையெனச்சென்றதன்றே.

(௩௭)

காத்தகாண்மள்ளர்வெள்ளக்கலிப்பறைகங்கைகேபோய்ச்
சேர்த்தார்த்திலைபொன்னுமுத்தொடுத்தையின்வீசி
நீத்தமார்தலையவாகிவிடீர்துபார்கிழியநீண்டு
கோத்தகாலொன்றிஞென்றுகுலமெனப்பிரிந்தவன்றே.

(௩௮)

கல்லிடைப்பிறந்துபோந்துகடலிடைக்கலந்தந்தம்
எல்லையின்மறைகளாலுயிம்பரும்பொருளீதென்னத்
தொல்லையிலொன்றையாகித்துறைதொழும்பரத்தஞ்ச்ச்சிப்
† பல்பெருஞ்சமயஞ்சொல்லும்பொருளும்போற்பரத்ததன்றே.

(௩௯)

தாதுகுசோலேதோறுஞ்சண்பகக்காடுதோறும்
போதவிழ்பொய்கைதோறும்புதுமணற்றடங்கடோறும்
மாதவிவேலிப்பூகவனந்தோறும்வயல்கடோறும்
ஒதியவுடம்புதோறுமுயிரெனவுலாயதன்றே.

(௪௦)

க-வது ஆற்றுப்படலம்-முற்றிற்று.

ஆட நிருவீருத்தம்-௩௬.

* கதியென்றது பிறப்பினை, அது தேவசுத்தி மனிதசுத்தி விலக்கின்
கதி நரகசுத்தி யென்பனவற்றை, உயிரெடுத்த கதியின்உழி வினைசேற
லின் அதனையே யுபமைகூறினார்.

† பல் பெருஞ்சமயம் சொல்லும் பொருளும்போல் என்பதனைப்
பல்பெருஞ் சமயஞ் சொல்லும்பொருள் போலுமென்றபைக்க எவ்வகை
ச்சமயங்களும் துவிதம் அத்துவிதம் விசிட்டாத்துவிதமென்னு முன்னு
ளடங்கலின் பல்பெருஞ்சமய மென்றார்.

உ-வது, நாட்டுப்படலம்.



* வாங்கரும்பாதநான்கும்வகுத்தவான்மீகியென்பான்
திங்கவிசெவிகளாரத்தேவரும்பருகச்செய்தான்
ஆங்கவன்புகழ்ந்தநாட்டையன்பெனுநறவமாந்தி
மூங்கையான்பேசலுற்றொன்னையான்மொழியலுற்றேன்.

(க)

வரம்பெலாமுத்தந்தத்துமடையெலாம்பணிமாரீர்க்
குரம்பெலாஞ்செம்பொன்மேதிக்குழியெலாங்கமுநீர்க்கொள்ளை
பரம்பெலாம்பவளஞ்சாலிப்பரப்பெலாமன்னம்பாங்கர்க்
கரம்பெலாஞ்செந்தேன்சந்தக்காவெலாங்களிவண்டிட்டம்.

(உ)

ஆறுபாயரவமள்ளராலையமலையாலச்

சாறுபாயோசைவேலச்சங்குவாய்பொங்குமோதை

ஏறுபாய்தமரீரிலெருமைபாய்துழனியின்ன

மாறுமாறாகித்தம்மின்மயங்குமாமருதவேலி.

(ங)

தண்டிலையில்களாடத்தாமரைவிளக்கந்தாங்கக்

கொண்டல்கண்முழவினேங்கக்குவளைகண்விழித்துநோக்கத்

தெண்டிரையெழினிகாட்டத்தேம்பிழிமகரயாழின்

வண்டுகளினிதுபாடமருதம்வீற்றிருக்குமாதோ.

(ச)

தாமரைப்படுவவண்டுந்தகைவருந்திருவுந்தண்டார்க்

காமுகர்ப்படுவமாதர்க்கண்களுங்காமனம்பும்

† மாமுகிற்படுவவாரிப்பவளமும்வயங்குமுத்தும்

‡ நாமுதற்படுவமெய்யுநாமதூற்பொருளுமனனோ.

(ரு)

நீரிடையுறங்குஞ்சங்கரித்தலிடையுறங்குமேதி

§ தாரிடையுறங்கும்வண்டுதாமரையுறங்குஞ்செய்யான்

தூரிடையுறங்குமாமைதுறையிடையுறங்குப்பி

போரிடையுறங்குமன்னம்பொழிலிடையுறங்குந்தோகை.

(சு)

படையுழுவெழுந்தபொன்னும்பணிலங்களுயிர்த்தமுத்தும்

இடறியபரம்பிற்கார்துமினமணித்தொகையுநெல்லும்

மிடைபசுங்க்திருமீனுமென்றழைக்கரும்பும்வண்டு

கடைசியர்முகமும்போதுங்கண்மலர்ந்தொளிருமாதோ.

(ஏ)

* எட்டெழுத்தானாய வடிகள் நான்கமைந்துள்ளனவாக வகுத்த
பெருமைதோன்ற 'வாங்கரும்பாத நான்கும்வகுத்த' வென்றார்.

† மா-கருமை. இதனை 'மைத்தழையாசின்ற மாமிடற்றம்பலவன்'
என்றதற்குப் பேராசிரியர் கூறலானுமறிக.

‡ முதல் ஏழனுருபு. நாம்-அச்சம்; இவ்வுரிச்சொல் ஈறுதிரிந்து நின்
றது; 'நாமரீவையக்கணி' என்புழிப் பரிமேலழகர் கூறலானுமறிக.

§ தார்-பூ.

தெள்விளிச்சிறியாழ்ப்பாணர்தேம்பிழிக்றவமாத்தி
வள்விசிக்கருவிப்பவயின்வயின்வழங்குபாடல்
வெள்ளிவெண்மாடத்தும்பர்வெயில்விபசம்பொற்பன்
எள்ளருங்கருங்கட்டோகையின்றியிலெழுப்பும்னேற. (அ)

ஆலவாய்க்கரும்பின்றேறனுமரிதலைப்பாளைத்தேனுஞ்
சோலவாய்க்கனியின்றேறனுந்தொடையிழியிருலின்றேறும் .
மாலவாய்க்குத்தேனும்வரம்பிகத்தோமவங்க
வேலவாய்க்கம்புண்ணுமின்னலாங்கனிக்குமாடோ. (க)

பண்கள்வாய்க்கிழற்றுமின்சொற்கடைசியர்பர்த்துண்ட
கண்கைகான்முகம்வாயொக்குங்கனையலாற்கனையிலாமை
உண்கள்வார்கடைவாய்மள்ளர்களைகலாதுலாவிந்பார்
பெண்கள்பால்வைத்தநேயம்பிழைப்பேராசிறியோர்பெற்றால். (க0)

புதுப்புனல்குடையுமாதர்பூவொடுகாவிழத்த
கதுப்புறுவெறியேநாறுங்கருங்கடற்றறங்கமென்றான்
மதுப்பொதிமுலைச்செவ்வாய்வாட்கடைக்கண்ணின்மைத்தர்
விதுப்புறநோக்குமன்றாமிகுதியைவிளம்பலாமோ. (கக)

வெண்டளக்கலவைச்சேறுங்குக்குமவினாமென்சார்த்துங்
குண்டலக்கோலமைத்தர்குடைத்தர்க்கொள்ளாசாற்றில்
தண்டலைப்பரப்புஞ்சாலிவலியுத்தழிபுனைப்பும்
வண்டலிட்டோமெண்ணுமதுகாமொய்க்குமாடோ. (கஉ)

சேலுண்டவொண்கணுநிறநீர்கின்றசெங்காலன்னம்
மாலுண்டாநின்பள்ளிவளர்த்தியமுலைப்பள்ளை
காலுண்டசேற்றுமேதிகந்துள்ளிக்கனைப்பச்சோர்த்த
பாலுண்டுதுயிலப்பச்சைத்தேரைதாராட்டிம்பண்ணை. (கஃ)

குயிலினம்வதுவைசெய்யக்கொம்பிடைக்குனிக்குமஞ்ஞா
அயில்விழிமகளீராமெரங்கினுக்கழகுசெய்யப்
பயில்சிறையரசவன்மைபன்மலர்ப்பள்ளிநின்றும்
துயிலெழுத்துமபிகாலச்செவ்வழிமுல்வசேலை. (கௌ)

பொருத்தியமகளீரோடுவதுவையின்பொருத்தவாரும்
பருத்தொடுழல்சென்றன்னவியலிசைப்பயன்முய்ப்பாரும்
மருத்தினுமினியகெள்விசெவிபுறமார்துவாரும்
* விருத்தினர்முகங்கண்டன்னவிழாவணிவிருப்பவாரும். (கஈ)

* தென்புலத்தார் முதலிய ஐம்புலத்துள் முன்னைய இரண்டும் கட்புலனாகாரை சினந்து செய்வனவாகலானும், பின்னைய இரண்டும் பிறர்கீதலன்மையானும், இடைசின்ற விருத்தோம்பல் சிறப்புடைத்தாய் இவ் வறங்கட்கு முதலாதலின், 'விருத்தினர் முகங்கண்டன்ன' என்றார். இவ்வாறே பரிமேலழகர் கூறுவதுங் காண்க.

கறுப்புறுமனமுங்கண்ணிற்சிவப்புறுசூட்டுங்காட்டி
உறுப்புறுபடையிற்ருக்கியுறுபகையின்றிச்சீறி
வெறுப்பிலகளிப்பின்வெம்போர்மதுகையவீரவாழ்க்கை
மறுப்படவாவிபேனுவாரணம்பொருத்துவாரும்.

(கசு)

எருமைநாகீன்றசெங்கணைற்றையோடேற்றைசீற்றத்
துருமிவையென்னத்தாங்கியுமுறநெருக்கியொன்றாய்
விரியிருளிரண்டுசூறய்வெகுண்டனவனையேநாக்கி
அரியினங்குஞ்சியார்ப்பமஞ்சுறவார்க்கின்றருமும்.

(கசு)

முள்ளரைமுளரிவெள்ளிமுளையிறமுத்தும்பொன்னும்
தள்ளுறமணிகள்சிந்தச்சலஞ்சலம்புலம்பச்சாலில்
துள்ளியின்றுடிப்பவாமைதலைபுடைசுரிப்பத்தூம்பி
னுள்வராலொளிப்பிமள்ளருமுககிரப்புவாரும்.

(கஅ)

முந்துமுக்கனியினொழுமுதிரையின்முழுத்தெய்யில்
செந்தயிர்க்கண்டங்கண்டமிடையிடையெசுறிந்தசோற்றில்
தந்தயிலிருந்துதாமும்விருந்தொடுந்தமரினோடும்
அந்தனரமுதருண்டியிலவுறுமமலைத்தெங்கும்.

(கக)

முறையறிந்தவாவைநீக்கிமுனிவுழிமுனிந்துவெல்கும்
இறையறிந்துயிர்க்குநல்குமிசைகெழுவேந்தன்காக்கப்
பொறைதவிர்ந்துயிர்க்குந்தெய்வப்பூதலந்தன்னிற்பொன்னின்
நிறைபாஞ்சொரிந்துவங்கநெடுமுதுகாற்றுநெய்தல்.

(உ௦)

எறிதருமரியின்சம்மையெடுத்துவானிட்டபோர்கள்
குறிகளும்போற்றிக்கொள்வார்கொள்நெற்குவைகள்செய்வார்
வறியவர்க்குதவிமிக்கவிருந்துணமனையினுய்ப்பான்
நெறிகளும்புதையப்பண்டிசைத்துமண்ணெளியவூர்வார்.

(உக)

கதிர்படுவயலினுள்ளகடிகமழ்பொழிலினுள்ள
முதிர்பலமரத்தினுள்ளமுதிரைகன்புறவினுள்ள
பதிபடுகொடியினுள்ளபடிவளர்குழியினுள்ள
மதுவனமலரின்கொள்ளும்வண்டெனமள்ளர்கொள்வார்.

(உஉ)

வேறு.

* பருவமங்கையர்ப்பங்கயவாண்முகத்
துருவபுண்கணையொண்பெடையாமெனக்
கருதியன்பொகொழுற்றுவைகளும்
மருதவேலியின்வைகினைவண்டேரா.

(உ௩)

* மங்கைப்பருவத்தவரை நோக்கிப் பருவமங்கையர் என்றதென்க.

வேளைவென்றமுதத்தியர்வெம்முலை
ஆளைநின்றமுனிர்திமெங்கொர்பால்
பாளைதத்தமதுப்பருகிப்பரு
வாளைநின்றமதர்க்குமருங்கெலாம்.

(உச)

ஈரநீர்படிந்திந்நிலத்தேசில
கார்களென்னவருங்கருமேதிகள்
ஊரினின்றகன்றுள்ளிடவுண்முலை
தாரைகொள்ளத்தலைழப்பனசாலியே.

(உது)

முட்டிலட்டின்முழங்குறவாக்கிய
நெட்டுலக்கமுநீர்நெடுத்தத்தான்

* பட்டமென்கமுகோங்கு † படப்பைபோய்
நட்டசெந்நெலினுறுவளர்க்குமே.

(உஈ)

சூட்டுடைத்துணைத்துநிறவாரணம்
தாட்டுணைக்குடையுத்தகைசான்மணி
மேட்டிமைப்பனமின்பினியாமெனக்
கூட்டினுய்க்குங் ‡ குநீர்க்குழாமரோ.

(உஎ)

தோயும்வெண்டயிர்மத்தொலிதுள்ளவும்
§ ஆயவெள்வளைவாய்விட்டதந்நவும்
தேயுநுண்ணிடைசென்றுவணங்கவும்
ஆயமங்கையரங்கைவருந்துவார்.

(உஉ)

குற்றபாகு § கொழிப்பவர்கோணெறி
கற்றிலாதகருங்கணுளைச்சியர்
முற்றிலாரமுகந்துதம்முன்றிலில்
சிற்றில்கோலிச்சிதறியமுத்தமே.

(உஈ)

துருவைமென்பிணையின்றதுளக்கிலா
வரிமருப்பினவன்றலையேற்றைவான்
¶ உருமிடித்தெனத்தாக்குறுமொல்லொலி
வெருவிமால்வரைச்சுன்மழைமின்னுமே.

(உஓ)

* பட்டம்-குளங்கள். † படப்பை-மருதரிச்சோலைகள். ‡ குநீ-
துக்கணங்குருவிகள். § அங்கைவருத்தலால் வளைவாய் விட்டதந்நலை
வாய்விட்டுக் கதறவுமெனவும், இடைசென்று வணங்கலை இடைசென்று
தாழவுமெனவு முறைத்துக்கொள்க.

§ கொழிப்பவர் என்புழிக்கொழிப்பன என்பது சொல்லெச்சம்.

¶ ஆட்டின மொன்றோடொன்று தாக்குமொல்லொலி கேட்கப்பய
ந்து குன்மழையாயங்காப்ப மின்னுக்கான்நலின், குன்மழை மின்னுமே
என்றார். இதனைக் 'கருங்கொண் மூவாய் திறந்த மின்னுப்போற்றோ
ன்றி' எனப்பிறருங் கூறலானுமுணர்க மால்வரை என்றார் 'மால்போ
லங் குவகளைபுடைய மலைஎனப்படுதலின். இதனை 'மால்வரை' யென்
பதற்கு நச்சினர்க்கினியர் கூறியதனாலு முணர்க. இனிப் பெரிய மலை
யென்பது மொன்று; வரை-ஆகுபெயர்.

நினைச்சிலம்புவதீஞ்சொலிளங்கிளி

நனைச்சிலம்புவநாகிளவண்டுழம்

* புனைச்சிலம்புவபுள்ளினம்வள்ளியோர்

மனைச்சிலம்புவமங்கலவள்ளையே.

(ந.க)

கன்றுடைப்பிடிக்கிக்களிற்றினம்

வன்றொடர்ப்படுக்கும்வனவாரிசூழ்

குன்றுடைக்குலமள்ளர்சூழூக்குரல்

இன்றுணைக்களியன்னமிரிக்குமே.

(ந.உ)

வள்ளிகொள்பவர்கொள்வனமாமணி

† துள்ளிகொள்வனதுங்கியமாங்கனி

புள்ளிகொள்வனபொன்விரிபுன்னைகள்

பள்ளிகொள்வனபங்கயத்தன்னமே.

(ந.ந)

‡ கொன்றைவேயங்குழந்தேகாவலர்முன்றிலிற்

கன்றுறக்குங்குரவைகடைசியர்

புன்றலைப்புனங்காப்புடைபோதரச்

சென்றிசைக்குநிலைச்செயர்செவ்வழி.

(ந.ச)

சேம்புகால்பொரச்செங்கழுநீர்க்குளத்

§ தூம்புகாலச்சுரிவளைமேய்வன

காம்புகால்பொரக்கண்ணகன்மால்வரைப்

பாம்புநான்றெனப்பாய்பசந்தேறலே.

(ந.நி)

பெருந்தடங்கட்பிறைநுதலார்க்கெலாம்

பொருந்துசெல்வமுங்கவியும்பூத்தலால்

வருந்திவந்தவர்க்கீதலும்வைகலும்

விருந்துமன்றிவிளைவனயாவையே.

(ந.சு)

§ பிறைமுகத்தலைப்பெட்பினிரும்புபோழ்

குறைகறித்திரள்குப்பைபருப்பொடு

நிறைவெண்முத்தினிறத்தரிசிக்குவை

உறைவகொட்பினலுட்டிடந்தோறெலாம்.

(ந.ள)

கலஞ்சரக்குரிதியங்கணக்கிலா

நிலஞ்சரக்குரிசிறைவளநன்மணி

* புனவென்பது புனையெனப் போலியாய் வந்தது.

† துள்ளி என்பது விரிக்கும் விழிவிரித்தல்.

‡ கொன்றைக்காயானும் வேயானுஞ்செய்தகுழல் 'இதனை' கொன்றையந்திக்குழல் கேளாமோதோழி, எனப் பிறருங்கூறலானுமறிக.

§ அரிவளைமேய்வன பசந்தேறலை என்றொட்டுக.

§ பிறைமுகத்தலைப் பெட்பினிரும்பு-கோடரி.

பிலஞ்சரக்கும்பெறுதற்கரியதங்
குலஞ்சரக்குமொழுக்கங்குடிக்கெலாம். (௩௮)

சுடற்றமில்லையொருந் தடிலாமையாற்
சீற்றமில்லாத ள்சித்தையிற்செய்கையால்
* ஆற்றனல்லறமல்லதிலாமையால்
ஏற்றமல்லதிழிதகவில்லையே. (௩௯)

நெறிகடந்துபரந்தனத்தேமே
குறியழிந்தனகுங்குமத்தோள்களே
சிறியமங்கையர்தேயுமருங்குலே
வெறியவும்மவர்மென்மலர்க்குடந்தலே. (௪௦)

அகிலிடும்புகையட்டிலிடும்புகை
நகிலினுலையும்புகைநான்மறை
புகலும்வேள்வியிற்றும்புகையோடளாப்
முகிலின்விம்மிமுழங்கினவெங்கணும். (௪௧)

வேறு.

இயல்புடைபெயர்வனமயின்மணியிழையின்.
வெயில்புடைபெயர்வனமுலையவர்குழல்போற்
புயல்புடைபெயர்வனபொழிலவர்விழிபோற்
கயல்புடைபெயர்வனகடிகமழ்க்குழனி. (௪௨)

இடையிறமகளிர்களுறிபுனன்மறுகக்
குடைபவர்துவரிதழலர்வனகுமுதம்
† மடைபெயர்நமென்மடநடையளகக்
கடைசியர்முகமென்மலர்வனகம்லம். (௪௩)

‡ விதியினைநருவனவயில்விழிபிடியின்
கதியினைநருவனவவர்நடைகமலப்
பொதியினைநருவனபுணர்முலைகலவாழ்
மதியினைநருவனவனிதையர்வதனம். (௪௪)

பகலினொடிகலுவபடர்மணிமடவார்
§ நகிலினொடிகலுவநளிவளரிளரீர்
துகிலினொடிகலுவசுதைபுரைநுரைகார்
முகிலினொடிகலுவகடிமணமுரசம். (௪௫)

* ஆற்றனல்லற மல்லதிலாமையாலெனற்கு நல்லறமே ஆற்றல்
அல்லதாகிய பாவமில்லாமையா லெனக்கொள்க. † மடநடையிளகக்
கடைசியர் என்பதற்கு இளநடையிளகுகின்ற அக்கடைசியனெனவிரிக்.
‡ விதியினை நருவனவென்பதற்கு விதித்தற்றொழிலச் சிரிப்பன என்ப
தன்றிப் பிரமசரிய வொழுக்கத்தைநோக்கிச் சிரிப்பனவென்று விரிக்
கினுமமையும். § நகிலம் நகில்என அம்முச்சாரியை குறைத்தது.

காரொடுநிகர்வனகடிபொழில்கழனிப்
பொரொடுநிகர்வனபுணர்மூலையனைஞழ்
நீரொடுநிகர்வனநிறைகடனிதிசால்
ஊரொடுநிகர்வனவிமையவருலகம்.

(௪௬)

நென்மலையல்லனநிரைவருதரளம்
சொன்மலையல்லனதொடுகட்டலமிர்தம்
நன்மலையல்லனநதிதருநிதியம்
பொன்மலையல்லனமணிபடுபுளினம்.

(௪௭)

பந்தினையினையவர்பயிலிடமயிலூர்
கந்தினையினையவர்கலைதெரிகழகம்
சந்தனவனமலசண்பகவனமாம்
நந்தனவனமலநநைறவிரிபுறவம்.

(௪௮)

கோகிலநவில்வனவினையவர்குலைப்
பாகியல்கிளவிகளவர்பயினடமே
கேகயநவில்வனகிளரிளவனையின்
நாகுகளுமிழவனநகைபுரைதரளம்.

(௪௯)

பழையர்தமனையனபழநநைறநுகரும்
உழவர்தமனையனவுழுதொழில்புரியும்
மழவர்தமனையனமணவொலியிசையின்
கிழவர்தமனையனகிளைபயில்வனையாழ்.

(௫௦)

கோதைகள்சொரிவனகுளிரிளநறவம்
பாதைகள்சொரிவனபருமணிகனகம்
ஊதைகள்சொரிவனவுறையுறுமமுதம்
காதைகள்சொரிவனசெவிநுகர்க்கவிகள்.

(௫௧)

வேறு.

இடங்கொள்சாயல்கண்டினைஞர்சிறந்தபோல்
தடங்கொள்சோலைவாய்மலர்பெய்தாழ்குழல்
வடங்கொள்பூண்முலைமடந்தைமாரொடும்
தொடர்ந்துபோவனதேதாமைகளுகைகள்.

(௫௨)

வண்மையில்லையோர்வறுமையின்மையால்
துண்மையில்லைநேர்செறுநரின்மையால்
உண்மையில்லைபொய்யுரையிலாமையால்
* வெண்மையில்லைபல்கேள்விமேவலால்.

(௫௩)

* வெண்மை-வெளிற்றுத்தன்மை, அறியாமை.

என்னுமேனலுமிறுக்குஞ்சாமையும்
கொள்ளுகொள்ளையிற் கொணரும்பண்டியும்
அள்ளலோங்களத்தமுதின்பண்டியும்
தள்ளுநர்மையிற்றலமயங்குமே. (திச)

* உயருஞ்சார்விலாபுயிர்கள்செய்வினைப்
பெயரும்பல்கதிப்பிநக்குமாதுபோல்
அயிருந்தேனுமின்பாகுமாயருந்
தயிரும்வேரியுந்தலமயங்குமே. (திதி)

கூறுபாடலுக்குழலின்பாடலும்
வேறுவேறுநின்றிசைக்கும்வீதிவாய்
ஆறுமாறுமவந்தெதிர்த்தவாமெனச்
† சாறும்வேள்வியுந்தலமயங்குமே. (திசு)

‡ மூக்கிற்றாக்குறுமுநிரத்தேநர்
தாக்கிற்றாக்குறும்பறையுந்தண்ணுமை
வீக்கிற்றாக்குறும்வினியுமன்னர்தம்
வாக்கிற்றாக்குறுமொலிவின்மாயுமே. (திஊ)

§ தாலியைம்படைதழுவுமார்பிடை
மாலவாயமுதொழுதமக்களைப்
பாலினூட்டுவார்செங்கைபங்கயம்
வால்நிலாவுறக்குவிவமானுமே. (திஅ)

பொற்பினின்றனபொலிவுபொய்விலா
நிற்பினின்றனநீதிமாதாரர்
அற்பினின்றனவறங்கன்னவர்.
§ கற்பினின்றனகாலமாரியே. (திஈ)

சோலமானிலந்துருவியாவரே
வேலகண்டிதாமீளவல்லவர்
சாலும்வார்புனற்சரயுடும் பல
காலினோடியுங்கண்டதில்லையே. (திஐ)

* இருவகைப்பற்றையுந் துறத்தலை ‘உயருஞ்சார்விலாபுயிர்கள்’ என்றார். † சாறு-திருவிழா. ‡ வலியுந் து மூக்கினாலுக்குமொலியுமென்பதற்கு “மூக்கிற்றாக்குறுமுநிரத்தம்” என்றார். மூக்கினாலென்பாருமுளர், அது பொருத்தமையறிக.

§ தாலியைம்படை தழுவுமார்பினில் என்பதற்கு தாலியும் ஐம்படையும் தழுவுப்பட்ட மார்பினிடத்து என்க. தாலியாகிய ஐம்படை என்பாருமுளர், திருமகனே அவ்வடிவமாகலின் அவட்கு மெய்க்காப்பாளர் போற் பஞ்சாயுதங்களைக் கூறவேண்டுமாகலா னங்கனங்கூறல் பொருத்தமையறிக. § மாதாரர் கற்புடைமையான்மாரிநிற்பது என்பது. பல காலினோடியும் - பலகால்களா னோடியுமெனவும், பலமுநறயினோடியுமெனவுஞ் சிலேடைப்பொருள் பயப்பதுங்காண்க,

வீடுசேரநீர்வேலைகான்மடுத்
 தூடுபெரினுமுலைவிலாநலம்
 கூடுகோசலமென்னுங்கோதிலா
 நாடுகூறினாகரங்கூறுவாம்.

(சுக)

உ-வது நாட்டுப்படலம்-முற்றிற்று.

ஆக திருவிருத்தம்-கஉ.

ங-வது, நகரப்படலம்.

செவ்வியமதுரம்சேர்த்தற்பொருளிற்சீரியகூரியதீஞ் * சொல்
 வவ்வியகவிஞரனைவரும் † வடநூன்முனிவரும்புகழ்ந்ததுவரம்பில்
 எவ்வுலகத்தேதாரியாவருந்தவஞ்செய்தேறுவாளுதரிக்கின்ற
 அவ்வுலகத்தேதாரிழிவதற்கருத்திபுரிகின்றதையோத்திமாநகரம். (க)

நிலமகண்முகமோதிலகமோகண்ணேநிறைநெடுமங்கலநானே
 இலகுபூண்முலேமேலாரமோவுயிரினிருக்கையோதிருமகட்கினிய [நேர்
 மலர்கொலோமாயோன்மார்பினன்மணிகள்வைத்தபொற்பெட்டியோவா
 உலகின்மேலுலகோஆழியினிறுதியுறைபுளையாதெனவுரைப்பாம். ()

உமைக்கொருபாகத்தொருவனு ‡ மிருவர்க்கொருதனிக்கொழுநு
 மலர்மேல், கமைப்பெருஞ்செல்வக் கடவுளுமுதலோர்கண்டிலாநகரது
 காண்பான், அமைப்பருங்காதன்முன் பிடித்துநவந்தரஞ் சந்திராதித்
 தர், இமைப்பிலர்திரிவரிதுவல்லதனுக்கியம்பலாமுவமைமற்றியாதோ.
 அயின்முகக்குலிசத்தமார்கோனுகருமளகையுமென்றிவையயனார்
 பயிலுறவுற்றபடிபெரும்பாலுமிப்பெருந்திருநகர்படைப்பான்
 மயன்முதற்றெய்வத்துச்சுருந்தத்தமனத்தொழிணைநின்றமந்தார்
 புயறொடுகுடுமிநெடுநிலமாடத்திந்கர்புகலுமாறெவனே. (ச)

புண்ணியம்புரிந்தோர்புகுவதுதுறக்கமென்னுமீதருமறைப்பொருளே
 மண்ணிடையாவிராகவனன் நிமாதவமறத்தொடும்வளர்த்தார்.
 § எண்ணருங்குணத்தினவனினிதிருந்திவ்வேழலகாள்விடமென்றால்
 § ஒண்ணுமோவதனின்வேறொருபோகமுறைவிடமுண்டெனவுரைத்தல்.

* சொல்வவ்விய கவிஞரனைவரும்-ஆழ்வார் தொடக்கமானவரை.

† வடநூன்முனிவரும்-வான்மீகபகவான் தொடக்கமானவரை.

‡ இருவர்க்கொருதனிக்கொழுநன்-உபேந்திரனை, இவ்வாறுகூறுது
 வேறுகூறுவாருமுளர். § எண்ணருங்குணம்-எட்டாகிய அருங்குண
 மென்க, அவை தன்வயத்தனாதல், நாயவுடம்பினனாதல், இயல்பாகவே
 பாசங்களினீங்குதல், இயற்கையுணர்வினனாதல், முற்றமுணர்தல்,
 பேருருடமை, முடிவிலாற்றலுடமை, வரம்பிலின்பமுடைமை என
 எண்ணுதற்கரிய குணமெனினுமாமென்க. § ஒண்ணுமோ-மரீஇயது.

தங்குமாபொருளுத்தருமமுத் துணையாத்தம்பகைப்புலன்களைத்தலிர்
க்கும், பொங்குமாதவமு ஞானமும்புணர்ந்தோர்யாடர்க்கும்புகலிடமா
ன, செங்கண்மால் பிறத்தாண்டளப்பருங்காலத்திருவின் வற்றிருத்தமை
தெரிந்தால், அங்கண்மாஞாலத்தர்க்கெரோக்கும் பொன்னகரமார்பாட்டி
யாதோ. (சு)

அரசெலாமவணவணியெலாமவணவரும்பெறன்மணியெலாமவண
புரசைமால்களிறும்புரவியுத்தேரும்புதலத்தியாவையுமவண
விரசுவார்முனிவர்விண்ணவரியக்கர்விஞ்சையர்முதலினோடெவரும்
உரைசெய்வாராறானபோததுணக்குவமைதானரிதோடெவதோ. (ஈ)

நால்வகைச்சுதரம் விதிமுறைநாட்டினிதவடியார்த்தன பளிதோய்,
மால்வரைக்குலத்தினியாவையுமில்லை யாதலாலவமைமற்றில்லை, தூல்
வரைத்தொடர்த்துபயத்தொடும்புகி உணங்கியவவருமுணர்வேபோ
ல்வகைத்தல்லாலுயர்வினோடியார்த்ததென்னலாம்பொன்மதினிலையே. (ஐ)

மேவருமுணர்வுமுடிவலாமையினுல்வேதமுமொக்கும்விண்புகலால்
தேவருமொக்குமுனிவருமொக்குத்திண்பொறியடக்கியசெயலால்
காவலிற் * கலையூர்கன்னியையொக்குஞ்ஞலத்தாற்கூனியையொக்கும்
யாவையுமொக்கும்பெருமையாலெய்தற்கருமையால்கூனியொக்கும். (க)

பஞ்சிவான்மதியையுட்டியவனையபடருகிர்ப்பங்கயச்செங்கால், வஞ்
சிபோன்மருங்குல் குரும்பைபோற்கொங்கை யாக்குவேய்வைத்தமென்
பணைத்தோள், அஞ்சொலார்பயிலுமயோத்திமார்க்கினமுதுடைத்தன்நெ
னவறிவான், இஞ்சிவானோட்கி யிமையவருலகக் காணியவெழுந்த தொ
த்துளதே. (கி)

கோலிடையுலகமளத்தலிற்பகைஞர்முடித்தலைகோடலின்மனுவின்
தூல்நெறிநடக்குஞ்செவ்வையின்யார்க்குநோக்கருங்காவலின்வலியின்
வேலொடுவான்விற்பயிற்றலின்வெய்யகுஞ்சியின்வெலற்கருவலத்திற்
சால்புடையுயர்விறச்சக்கரடத்துத்தன்மையிற்றலைவொத்துளதே. (கி)

சினத்தயில்கொலவான் சிலைமுத்தண்டு சக்கரத்தோமாமுலக்கை;
கனத்திடையுருமின் வெருவருங்கவண்கல்லென்றிவைகண்பில்கொது
கின், இனத்தையுமுணைத்திறையயு மியங்குங்காலையு ம்தமலர்னைவார்;
மனத்தையுமெறியும்பொறியுளவென்றன் மற்றினியுணர்ந்தவதெவனோ.

பூணியும்புகழேயுமையுமென்றினையபொற்பினின் துயிர்க்கினியுக்கும்
யாணரெண்டிசைக்குமிருள நவிமைக்குமிவின்னஞ்ஞமுதனிருப்
சேணையுங்கடர்துதிசையையுங்கடர்துதிசியுஞ்செத்தனிக்கோலும்
† ஆணையுங்கடக்குமாயினுக்கருக்கணியெனவியற்றியதன்நே. (கஉ)

* கலையூர்கன்னி-துர்க்கை.

† ஆணை-பாகதச்சிதைவு, வட்டம், கண்ணன் என்றற்போல.

அன்னமாமதிலுக்காழிமால்வரைபையலைகடல்குழந்தனவகழி
பொன்விலைமகளிர்மனமெனக்கீழ்போய்ப்புன்கவியெனத்தெளிவின்றிக்
கன்னியர்ல்குற்றடமெனயார்க்கும்படிவருங்காப்பினதாகி
நன்னெறிவிலக்கும்பொறியெனவெறியுங்கராத்ததுவிலலுற்றதுநாம். ()

வேறு.

ஏகுகின்றதங்கணங்களோடுமெல்லகாண்கிலா
நாகமொன்றகன்கிடங்கைநாமவேலையாமென
மேகமொண்டுகொண்டெழுந்துவிண்டொடர்ந்தகுன்றமென்
ருகநொந்துநின்றதுதாரையம்மதிநகண்வீசுமே. (கரு)

அந்தமாமதிற்புறத்தகத்தெழுந்தலர்த்தநீள்
கந்தநாறுபங்கயத்தகானமானமாதரார்
முந்துவாண்முகங்களுக்குடைந்துபோனமொயம்பெலாம்
வந்துபோர்மலைக்கமாமதில்வளைத்தமாணுமே. (கசு)

சூழ்ந்த * நாஞ்சில்சூழ்ந்தவாரைசுற்றுமுற்றுபாரெலாம்
போழ்ந்தமாகிடங்கிடைக்கிடந்துபொங்கிடங்கர்மா
தாழ்ந்தவங்கவாரியிற்றடுப்பொணுமத்தினைல்
ஆழ்ந்தயானைமீதெழுந்தமுந்துகின்றபோலுமே. (கௌ)

ஈரும்வானின்வால்விதிர்ந்தெயிற்றிளம்பினைக்குலம்
பேரமின்னிவாய்விரித்தெதிர்ந்தகட்பிறங்குதீச்
சோரவொன்றையொன்றுமுன்றொடர்ந்துசீறிடங்கர்மா
போரில்வந்துசீறுகின்றபோரரக்கர்போலுமே. (கஅ)

ஆளுமன்னம்வெண்குடைக்குலங்களாவருங்கராக்க
கோளொலாமுலாவுகின்றகுன்றமன்னயானையாத்
தாளுலாவுபங்கயத் தரங்கமுந்துரங்கமா
வாளுமவேலுமீனமாகமன்னர்சேனைமானுமே. (கக)

விளிம்புதெற்றிமுற்றுவித்துவெள்ளிகட்டியுள்ளுறப்
பணிங்குபொற்றலத்தகட்டித்துறப்படுத்தலின்
தனிந்தகற்றலத்தொடச்சலத்தினைத்தனித்துறத்
தெளிந்துணர்த்துகின்றமென்றேறவராலுமாவதே. (உ0)

அன்னரீரகன்கிடங்குழங்கிடந்தவாழியைத்
துன்னிவேறுகுழங்கிடந்தாங்குவீங்கிருப்பிழம்
பென்னலாமிறம்புகுழங்கிடந்தசோலையெண்ணிலப்
பொன்னின்மாமதிட்குடுத்தநிலவாடைபோலுமே. (உக)

* நாஞ்சில்-மதிலுறுப்பு.

எல்லெநின்றவென்றியானையென்னின் நமுன்னமால்
ஒல்லையும்பரநாடளத்ததானின்மீதுயர்ந்தவால்
மல்லென ஞாலம்யாடித்திமாறுருவாக்கினால்
நல்லவாறுசொல்லும்வேதான் குமன்னவாயிலே.

(௨௨)

தாவில்பொற்றலத்தினற்றவத்தினோர்கடங்குதாட
பூவுயிர்த்தகற்பகப்பொதும்புந்கொதுங்குமால்
ஆவியொத்தவன்புசேவல்கடவவந்தணைத்திடா
ஒவியப்புறவினமாடருக்ககூடுபேடையே.

(௨௩)

கல்லடித்தடுக்கிவாய்பளிங்கரித்துகட்டிமி
தெல்லிடப்பசும்பொன்வைத்திலக்குபன்மணிக்குலம்
வில்லிடக்குயிற்றிவாள்விரிக்கும்வெள்ளிமாமரம்
புல்லிடக்கிடத்திவச்சிரத்தகால்பொருத்தியே.

(௨௪)

மரகத்திலங்குபோதிகைத்தலத்துவச்சிரம்
புரைதபுத்தடுக்கிமீதுபொன்னுயிற்றிபின்னாலா
நிரைமணிக்குலத்தினாளிவருத்தவோனிமேல்
விரவுகைத்தலத்திலுய்த்தமேதகத்தின்மீதேரோ.

(௨௫)

எழ * பொழிற்குமேழ்சிலத்தலஞ்சமைத்தென்னதால்
ஊழுறக்குவித்தமைத்தவும்பர்செம்பொன்வெய்துமிச்
சூழ்சுடர்ச்சிரத்துநன்மணித்தசம்புதோன் நலால்
வாழ்சிலக்குலக்கொழுந்தைமெளலிசூட்டியன்னவே.

(௨௬)

வேறு.

திங்களுங்கரிதெனவெண்மைத்திறிய
சங்கவெண்குதையுடைத்தவனமாளிகை
வெங்கடுங்கால்பொரமேக்குடேரக்கிய
பொங்கிரும்பாற்கடற்றாங்கம்போலுசேம.

(௨௭)

புள்ளியம்புறவினறபொருத்துமாளிகை
தள்ளருத்தமனியத்தகடுவெய்த்தன
எள்ளருங்கிறவனினவெயிற்குழாம்
வெள்ளியங்கிரிமிசைவிரித்தபோலுமே.

(௨௮)

வயிரநற்கான்மிசைமரகத்துலாம்
செயிரறப்போதிகைகிடத்திச்சித்திரம்
உயிர்பெறக்குயிற்றியவும்பரநாட்டவர்
ஆயிருறவிமைப்பனவளவில்கோடியே.

(௨௯)

* பொழில்-உலகம்.

சந்திரகாந்தத்தின் றலத்தசந்தனப்
பந்திசெய்தாணின்மேற்பவளப்போதிகைச்
செந்தனிமணித்துலாஞ்செறிந்ததிண்சுவர்
இந்திரநீலத்தவெண்ணில்கோடியே. (௩௦)

பாடகக்காலடிபதுமத்தொப்பன
சேடரைத்தழீஇயனசெய்யவாயின
நாடகத்தொழிலனநடுவுதாய்னை
ஆடகத்தோற்றத்தவளவிலாதன. (௩௧)

புக்கவர்கண்ணிணைபொருந்துறதொளி
தொக்குடன்றயங்கிவிண்ணவரிற்றேன் றலால்
திக்குறநினைப்பினிற்செல்லுந்தெய்வவீ
டொக்கநின்றிமைப்பன * உம்பர்நாட்டினும். (௩௨)

அணியிழைமகளிருமலங்கல்வீரரும்
தணிவனவறநெறிதணிவிலாதன
மணியினும்பொன்னினும்வனைந்தவல்லது
பணிபிறிதினீன்றனபாங்குமில்லையே. (௩௩)

வானுறநிமிர்ந்தனவரம்பில்செவ்வத்தோர்
தானுயர்புகழெனத்தயங்குசோதிய
ஊனமில்றநெறியுற்றவெண்ணிலாக்
கோனிகர்குடிடங்கொள்ளைசான்றன. (௩௪)

அருவியிற்றழந்துமுத்தலங்குதாமத்த
விரிமுகிற்குலமெனக்கொடிவிராயின
பருமணிக்ஞவையன† பசும்பொற்கோடிய
பொருமயிற்சுணத்தனமலையும்போன்றன. (௩௫)

அகிலிகொழும்புகையளாய்மயங்கின
முகிலொடுவேற்றுமைதெனிகலாமுழுத்
துகிலொடுநெடுங்கொடிச்சூலமின்னுவ
பகலிடுமின்னணிப்பரப்புப்போன்றவே. (௩௬)

துடியிடைப்பிணைமுலைத்தோகையன்னவர்
அடியிணைச்சிலம்புபூண்டாற்றுமாளிகைக்
கொடியிடைத்தரளவெண்கோவைகுழ்வன
கடியிடைக்கற்பகங்கான்றமாலையே. (௩௭)

* உம்பர்நாட்டினுமென்புழி உம்பர்கள் நிச்சயிக்கினுமென்றும், உம்பருலகைப்பார்க்கினுமென்று முரைப்பினுமையும்.

† பசும்பொன்-மாற்றுயர்ந்தபொன்.

காண்வருநெடுவரைக்கதலிக்காணம்போல்
கோணிமிர்பதாகையின்குளர்த்தைத்தன
வாணனிமழுங்கிடமடக்கிவைக்கும்
சேண்மதிதேய்வதக்கொழிகடேய்க்கவே. (௩௮)

பொன்றிணிமண்டபமல்லுத்தொடர்
மன்றுகளல்லனமாடமாணிகை
குன்றுகளல்லனமணிசெய்துட்டம
முன்றில்களல்லனமுத்தின்பத்தே. (௩௯)

மின்னெனவிளக்கெனவெயிற்றிழம்பெனத்
துன்னியதமனியத்தொழிநனைத்தவத்
கன்னிபன்னகர்நிழல்கதுவலாலரோ
பொன்னுலகாயதப்புலவர்வாணமே. (௪௦)

ஈழுமிடத்தகன்றிடையொன்றியெற்படி
பொழுதிடைப்போதலிந்புரிசைப்பொன்மதில்
அழன்மணிதிருத்தியவயோத்தியாளுடை
நிழலென்பொலியுமானேமீவான்சுடர். (௪௧)

ஆய்ந்தமேகலையவரம்பொன்மாளிகை
வேய்ந்தகாரகிற்புகையுண்டமேகம்போய்த்
தோய்ந்தமாகடனறுத்தூபநாறுமேல்
பாய்ந்ததாரையினிலைகரல்வேண்டுமோ. (௪௨)

* குழலிசைமடந்தையர்குதலைக்கோதையர்
மழலையங்குழலிசைமகரயாழிசை
எழிலிசைமடந்தையரின்கொலின்னிசை
பழையர்தஞ்சேரியிற்பொருள்பாட்டிசை. (௪௩)

கண்ணிடைக்கனல்சொளிகளாறுகால்கொடு
மண்ணிடைவெட்டுவவேட்டுமைத்தர்கள்
பண்ணைகள்பயிலிடங்குழிபடைப்பன
சண்ணமக்குழிகளைத்தொடர்த்துணர்ப்பன. (௪௪)

பந்துகண்மடைந்தையர்பயிற்றுவாரிடைச்
சிந்துவமுத்தினமவைதிரட்டுவார்
அந்தமில்சிலதிய†நாற்றகுப்பைகள்
சந்திரனொளிகெடத்தனைப்பதண்ணிலா. (௪௫)

* குழலிசைமடந்தையர் மழலையங்குழலிசை எழிலிசைமடந்தையரின்கொலின்னிசையெனவும், குதலையங்கோதையர் மகரயாழிசைபழையர்தஞ்சேரியிற்பொருள்பாட்டிசையெனவும் கிரணினறயாக வைத்துப் பொருள்கொள்க.

† ஆற்ற என்பதில் இன்னிடைநிலை தொகுத்தல்பெற்றது.

அரங்கிடைமடந்தையராடுவாரவர்
கருங்கடைக்கண்ணயில்காமர்நெஞ்சினை
உருங்குவமற்றவருயிர்களன்னவர்
மருங்குல்போற்றேறய்வனவளர்வதாசையே. (சசு)

பொழிவனசோலைகள்புதியதேன்கில
விழைவனதென்றலுமினிறுமெல்லென
நுழைவனவன்னவைநுழையநோவொடு
குழைவனபிரிந்தவர்கொதிக்குங்கொங்கையே. (சசு)

இறங்குவமகரயாடுமுத்தவின்னிசை
நிறங்கிளர்பாடலானியிர்வவவழி
கறங்குவவள்விசிகருவிகண்முகிழ்த்
துறங்குவமகளிரோடோதுங்கிள்ளையே. (சசு)

குதைவரிச்சிலைநுதற்கொவ்வைவாய்ச்சியர்
பதயுகத்தொழில்கொடுபழிப்பிலாதன
ததைமலர்த்தரமரையன்னதாளினால்
உதைபடச்சிவப்பனவுருத்தோள்களே. (சசு)

பொழுதுணர்வரியவப்பொருவின்மாநகர்த்
தொழுதகைம்மடந்தையர்சுடர்விளக்கெனப்
பழுதுமேனியைப்பார்க்குமாசைகொல்
எழுதுசித்திரங்களுமிமைப்பிலாதவே. (சசு)

தணிமலர்த்திருமகடயங்குமாளிகை
இணரொளியரப்பிசின்நிறுபரப்பன
திணிசுடர்நெய்யுடைத்தீவிளக்கமோ
மணிவிளக்கல்லனமகளிர்மேனியே. (சசு)

பதங்களிற்றண்ணுமைபாணிபண்ணு
விதங்களின்விதிமுறைசதிமிதிப்பவர்
மதங்கியரச்சதிவகுத்துக்காட்டுவ
சதங்கைகளல்லனபுரவித்தார்களே. (சசு)

முனைப்பனமுறுவலம்முறுவல்வெந்துயர்
வினைப்பனவன்றியுமெலிந்துநாடொறும்
இனைப்பனநுண்ணிடையினைப்பமென்முலை
தினைப்பனமுத்தொடுசெம்பொருளமே. (சசு)

இடையிடையெங்கணுங்களியருதன
நடையிளவன்னங்கணினிநீர்க்கயல்

பெடையினவண்டிகள் பிச்சமாத்திடுங்

கடகரியல்லனமகனர்கண்களே.

(௫௪)

தழல்வழியாளியுத்தணையுத்தாழ்வரை

முழைவழிகிசிகிசிக்கின்றிழும்மத

மழைவழிமும்விழுத்தொறுமண்ணுத்திழுநத்

குழைவழி * மலில்விழுங்கொடித்திண்டேர்களே.

(௫௫)

ஆடுவார்புரவியின் குரத்தையார்ப்பன

குடுவாரிகழ்த்தவத்தொங்கன்மலைகள்

ஒடுவாரிழுக்குவலுடலாடுநக்

கூடுவார்வனமுலைகொழித்தசாத்தமே.

(௫௬)

இளைப்பருங்குரங்களாலிடிபாரினைக்

கிளைப்பனவவழிகிளர்த்தனானியின்

ஒளிப்பனமணியவையொளிர்ந்ததே தன்

துளிப்பனகுமார்த்தத்தோரின்மாலையே.

(௫௭)

விலக்கருங்கரிமதம்பேவங்கைநாறுவ

குலக்கொடிமாதர்வாய்குமுதநாறுவ

† கலக்கடைக்கணிப்பருங்கதிர்கனாறுவ

மலர்க்கடிநாறுவமகளிர்கூத்தலே.

(௫௮)

‡ கோவையிந்கரொடெண் குறிக்கலாதவத்

தேவர்தந்கரியைச்செப்புகின்றதென்

யாவையும்வழங்கிடத்திகலியிந்கர்

ஆவணங்கண்டபினளகைதோற்றதே.

(௫௯)

அதிர்கழலொலிப்பனவயிலிமைப்பன

கதிர்மணியணிவெயில்கால்வமான்மதம்

முதிர்வுறக்கமழ்வனமுத்தமின்னுவ

மதுகரமிசைப்பனமைத்தீட்டமே.

(௬௦)

வளையொலிவயிரொலிமகரத்தினையின்

கிளையொலிமுழவொலிகின்றத்தொலி

* அவற்றில் என்பது அவில்னைச் சாரியைபுள்வழி அற்றுச்சாரியை விரிந்துகின்றது, இவ்வாறு பலவின்படர்க்கை, பலவின்பட்டமென வருவிற்காண்க. இதற்கு வேறுகூறுவாருமுளர். † கலக்கடை-கலக்கடை என வலிக்கும்வழிவலித்தல்.

‡ கோவையிந்கரொடெண் குறிக்கலாத என்பது எழுகரமென்றும் கோவையினின்ற இந்கரத்தொடு எண்ணிக்கூறாத எனக்கொள்க. இவ்வாறு கூறுதுகோ இந்கரரெனவும் ஐசாரியையெனவுங்கொண்டி-றுவாருமுளர். அவர் எழுகரத்தொடிதனையு மொன்றெனக் கொள்-ம் பெற்றிமை யறியார்போலுமெனக் கடாவியொழிக்,

துளையொலிபல்லியந் துவைக்குஞ்சம்மையின்
விளையொலிகடலொலிமெலியவிம்முமே.

(௬௧)

மன்னவர் தருதிறையளக்குமண்டபம்

அன்னமென்னடையவராமண்டபம்

உன்னருமருமறையோ துமண்டபம்

பன்னருங் * கலைதெரி † பட்டிமண்டபம்.

(௬௨)

இரவியிற்சுடர்மணியிமைக்குந்தோரணத்

தெருவினிற்சிறியன திசைகள்சேண்விளங்

கருவியிற்பெரியனவானைத்தானங்கள்

பரவையிற்பெரியனபுரவிப்பந்தியே.

(௬௩)

‡ குளிகைமழைமுகில் தொடக்குந்தோரண

§ மாளிகைமலர்வனமகளிர்வாண்முகம்

வாளிகளன்னவைமலர்வம்நிறவை

ஆளிகளன்னவாந்நிறத்தினாழ்பவே.

(௬௪)

மன்னவர்கழலொமொறுகொள்வன

பொன்னனித்தேரொலிபுரவித்தாரொலி

இன்னகையவர்சிலம்பேங்கவேங்குவ

கன்னியர்குடைதுறைக்கம்லவன்னமே.

(௬௫)

ஊடவுங்குடவுமுயிரினின்னிசை

பாடவும்விறவியர்பாடல்கேட்கவும்

ஆடவுமகன்புனலாடியம்மலர்

சூடவும்பொழுதுபோஞ்சிலர்க்கத்தொன்னகர்.

(௬௬)

முழங்குதிண்கடகரிமுன்பினூரவும்

எழுங்குரத்திவுளியோடிதமேறவும்

பழங்கனோடிசந்தவர்பரிவுதீர்தர

வழங்கவும்பொழுதுபோஞ்சிலர்க்கம்மாநகர்.

(௬௭)

கரியொடுகரியெதிர்பொருத்திக்கைப்படை

வரிசிலைமுதலியவழங்கிவாலுளைப்

புரவியிற்பொருவில் டி செண்டாடிப்போர்க்கலை

தெரிதலிற்பொழுதுபோஞ்சிலர்க்கச்சேணகர்.

(௬௮)

* கலைமகளாவன-வியாகரணம், போர்தூல், கணிததூல், மனுதூல் இதிகாசம்முதலியவை. † பட்டிமண்டபம்-கல்விதெரியுமண்டபம், இதனைப் 'பட்டிமண்டபமேற்றினை' எனப் பிறருங் கூறுதல் காண்க.

‡ குளிகை-சிகரம். § பெண்கள்முகங்களை மாளிகைமலர்வன எனவும், அன்னவைவாளிகளை மலர்வன சிங்கவேறு போல்வார் மார்பிற்றை ப்பனவெனவும் பொருளமைத்துக் கொள்க. வாளிகள் கண்களுக்குருவகம். டி செண்டாடி என்றது வையாளிவீதியில் விளையாடியென்க.

தந்தனவனத்தலர்கொய்துதவ்வீபோல்
வந்தினையவரொடுவாவியாடிவாய்ச்
செந்துவரவழிதரத்தேறல்மாத்திச்சு
துத்தலிற்பொழுதுபோஞ்சிலர்க்கவ்வொண்ணகர். (௪௯)

உவயு.

நானுவிதமாநளிமாதிரவீதியோடி
மீனாவேலைப்புனல்வெண்முகிலுண்ணுமாபோல்
ஆனதமாடத்திடையாடுகொடிக்கண்ப்போம்
* வானுறுண்ணிப்புனல்வற்றிடகக்குமன்றே. (௫௦)

† வன்றேரணங்கன்புனர்வாயிலும்வானினும்பர்
சென்றேறுங்கிமேலோரிடமில்லெனச்செம்பொனிஞ்சி
குன்றேங்குதோனார்குணங்கட்டிசைக்குப்பையென்ன
ஒன்றேடிநண்டும்முயர்ந்தோங்கினவும்பர்நாண. (௫௧)

காடும்புனமுங்கடலன்னகிடங்குமாதர்
ஆடுங்குளனும்மருவிச்சுனைக்குன்றுமும்பர்
வீடும்விரவும்மணிப்பத்தரும் ‡ வீணைவண்டு
பாடும்பொழிலும்மலர்ப்பல்லவப்பள்ளிமன்றே. (௫௨)

தெள்வார்மழையுத்திரையாழியுமுட்கநாளும்
வள்வார்முரசம்மதிர்மாநகர்வாழுமாக்கள்
கள்வாரிலாமைப்பொருள்காவலுயிலிலையாத்
கொள்வாரிலாமைக்கொடுப்பார்களுயிலிலைமாதோ. (௫௩)

கல்லாதுநிற்பார்நிறின்மையிந்கல்வீழுந்ந
வல்லாருயிலிலையவைவல்லால்லாருயிலிலை
எல்லாருமெல்லாப்பெருஞ்செல்வமுமெய்தலாலே
இல்லாருயிலிலையுடையார்களுயிலிலைமாதோ. (௫௪)

§ ஏகம்முதற்கல்வீழுநைத்தெழுந்தெண்ணில்கேள்வி
ஆகம்முதற்றிண்பணைபோக்கியருந்தவத்தின்
சாகந்தழைத்தன்பரும்பித்தருமம்மலர்ந்து
போகங்கனியொன்றுபழுத்ததுபோலுமன்றே. (௫௫)

௩-வது, தகரப்படலம்-முற்றிற்று.

ஆக திருவிருத்தம்-௧௯௭.

* வானுறு-ஆகாயகங்கை. † தோணவாயிலு மதிலும் தோனார்
சைக்குப்பையென்னு மவ்வொன்றோடுகோபுமுமதிலுத் தேவர் நாண
க வோங்கினவென்றுரைத்துக் கொள்க. ‡ வீணைவண்டு-வீணைபோல
ண்டென்றியைக்க. § கல்வியாகிய ஒரு முதல் முனைத்து மேற்போ
து எண்ணிந்த கேள்வியாகிய அம்முதன்மையும் வன்மைபுமுடைய
வடுகளைப்போக்கி அருந்தவமாகிய இலைகள் தழைத்து அன்பரும் பித்
ருமாகிய மலர் மலர்ந்து போகமாகிய கனியொன்று பழுத்ததுபோலு
மனக் கொள்க. அன்பினை மலராகக் கூருமை ஏகதேசவுருவகம்.

ச-வது, அரசியற்படலம்.

—●—

அம்மாணகருக்கரசன்னரசர்க்கரசன்

செம்மாண்டனிக்கோலுலகேழினுஞ்செல்லநின்றான்

இம்மாணகதைக்கோரினையாயவிராமன்னென்னும்

மொய்ம்மாணகழிலாற்றருநல்லறமூர்த்தியன்னான். (க)

ஆதிம்மதியும்மருளும்மறனும்மமைவும்

* ஏதின்மிடல்வீரமுமீகையுமெண்ணில்யாவும்

நீதிநிலையும்மிவைநேயியினோர்க்குநின்ற

பாதிம்முழுதும்மிவற்கேபணிகேட்பமன்னோ. (உ)

† மொய்யார்கலிசூழ்முதுபாரின்முகந்துதானக்

கையார்புனலானையாதனகையுமில்ல

மொய்யாயவேதத்துறைவந்தருக்கேய்த்தயாரும்

செய்யாதயாகமிவன்செய்துமறந்தமாதோ. (ங)

தாயொக்குமன்பிற்றவமொக்குநலம்பயப்பின்

சேயொக்குமுன்னின்றொருசெல்கதியுக்கஞ்சீரால்

நோயொக்குடும்னின்மருந்தொக்குணங்குகேள்வி

ஆயப்புருங்காலறிவொக்குமெவர்க்குமன்னான். (ச)

ஈயந்தேகடந்தானிரப்போர்கடலெண்ணினுண்ணூல்

ஆயந்தேகடந்தானறிவென்னுமளக்கர்வானால்

காயந்தேகடந்தரன்பகைவேலகருத்துமுற்றத்

தோயந்தேகடந்தானிறுவிற்றொடர்போகபெளவம். (ஊ)

வேலு.

‡ வெள்ளமும்பறவையும்விலங்கும்வேசியர்

உள்ளமுமொருவழியோடநின்றவன்

தள்ளரும்பெரும்புகழ்த்தயரதப்பெயர்

வள்ளல்வள்ளுறையின்மன்னர்மன்னனோ. (ஈ)

§ நேமிமால்வரையதிலாகநீள்புறப்

பாமமாகடல்கிடங்காகப்பன்மணி

* ஏதமென்றது-கடைகுறைத்துநின்றது. † மொய்-வலிமை.

‡ மிக்கமழையும் பெயலின்மையு மின்மையான் வெள்ளமுமொருவழியோடவெனவும், பறவையும் விலங்கும் தத்தமக்குவேண்டு முணவுந்தாஞ்சென்றுழிப் பெறுதலின் அவையொருவழியோடவெனவும், தாமடைந்த தலைவனையன்றிப் பிறரெவ்வளவு நிதியமீட்டினும் விழையாமையின் வேசியருள்ளமுமொருவழியோடவெனவுங்கொள்க. மிக்கமழையை அதிவிருட்டியெனவும், பெயலின்மையை அனாவிருட்டியெனவும் கூறுவர் வடநூலார். § நேமிமால்வரையே மதிலாகவும், கடலே யகழியாகவும், மலையே மாளிகையாகவும் அரசனுக்கிவ்வுலகம் அயோத்திபோலுமென்றியைக்க.

வாமமாளிகைமலையாகமன்னற்குப்

பூமியுமயோத்திமாநகரம்போலுமே.

(௭)

* ஆவரும்வன்மைநேரறிந்துதீட்டலால்

மேவருங்கையடைவேலுந்தேயுமால்

கோவுடைநெடுமணிமகுடகோடியால்

சேவடியடைந்தபொற்கழலுந்தேயுமால்.

(௮)

மண்ணிடையுயிர்தொறும்வளர்த்துதேய்வீன்றித்

தண்ணிழல்பரப்படியிருநீர்த்தள்ளவும்

அண்ணறன்குடைமதியமையுமாதலான்

விண்ணிடைமதியினைமிகையிதென்னவே.

(௯)

வயிரவான்பூணணிமடங்கன்மொய்ம்பினான்

உயிரெலாந்தன்னுயிரொப்பவேம்பலாந்

செயிரிலாவுலகினிற் + சென்றுநின்றவாழ்

உயிரெலாமுறைவதேதாருடம்புமாயினான்.

(௧௦)

குன்றெனவுயரியருவவுத்தேளானான்

வென்றியந்திகிரிவெம்பரிதியாமென

ஒன்றெனவுலகிடையுலாவீழ்ச்சை

நின்றநின்றயிர்தொறுநெடிதுகாக்குமே.

(௧௧)

எய்யெனவெழுபகையெங்கும்ன்மையான்

மொய்பொருதினவுறுமுடிவுத்தேளானான்.

வையகமுழுவதும்வறினானும்புமோர்

செய்யெனக்காத்தினிதரசுசெய்கின்றான்.

(௧௨)

ச-வது, அரசியற்படலம்-முற்றிற்று.

ஆக திருவிருத்தம்-௧௭௬.

* ஆவர் வன்மைபுநேரறிந்து தீட்டலால் என உம்மையை வன்னியர் னிடத்திற் கூட்டுக. யாவருமென்றது மன இயது.

† சென்றுநின்ற வாமுயிரெலாம்-இயங்குதிணைநிலத்திணைகள்.

நி-வ து, திருவவதாரப்படலம்.



ஆயவனொருபகலயனையேநிகர்

தாயமா முனிவரற்றொழுதுதொல்குலத்

தாயருந்தந்தையுந்தவமுமன்பினால்

மேயவான்கடவுளும்பிறவும்வேறுநீ.

(க)

எங்குலத்தலைவர்களிரவிதன்னினும்

தங்குலம்விளங்குறத்தரணிதாங்கினார்

மங்குநரில்லெனவரம்பில்லையகம்

இங்குனதருளினாலினிதினும்பினேன்.

(உ)

அறுபதினாயிரமாண்டொண்டிற

உறுபகையொடுக்கியிவ்வுலகையோம்பினேன்

பிறிதொருகுறையிலையெற்பின்வையகம்

மறுகுறுமென்பதோர்மறுக்கமுண்டரோ.

(ங)

அருந்தவமுனிவருமந்தனாளரும்

வருந்துதலின்றியேவாழ்வின்வைகினார்

இருந்துயருழக்குநரெற்பினென்பதோர்

அருந்துயர்வருத்துமென்னகத்தையென்றனன்.

(ச)

முரசறைசெழுங்கடைமுத்தமாமுடி

அரசர்தங்கோமகனையகூறலும்

விரைசெறிகமலமென்பொருட்டுமேவிய

வரசரோருகன்மகன்மனத்தினெண்ணினான்.

(ஊ)

அலைகடனடுவனோரனந்தன்மீமிசை

மலையெனவிழிதுயில்வளருமாழகில்.

கொலைதொழிலரக்கர்தங்கொடுமைதீர்ப்பெனென்

றுலைவருமமரருக்குரைத்தவாய்மையை.

(சூ)

சுடுதொழிலரக்கராற்றொலைந்துவானுளோர்

கடுவமர்களனடிகலந்துகூறலும்

படுபொருளுணர்ந்தவப்பரமன்யாமினி

அடுவதில்லெனமறுத்தவரொடேகினான்.

(எ)

கறையிடற்றிறைவனுங்கடவுளோர்களும்

மறைமுதற்கிழவனைவந்துண்ணலும்

முறைமையிற்கடன்முறைமுற்றிமுண்டகத்

திறைவனுமவரொடுமினிதினென்கினான்.

(அ)

வடவரைக்குடியினைவிவண்மாசுறு
சுடர்மணிமண்டபத்துன்னிநான்முகக்
கடவுளையடிதொழுதமரகண்டகர்
இழிகர்வினையமதியம்பி னுனரோ.

(௩)

* பாகசாதனன் துணைப்பாசந்தார்த்தடல்

† மேகசாதன்புகுந்திலங்கைமேயார்

போகமாமலருறைபுனிதன்மீட்டமை

தோகைபாகற்குறச்சொல்லினுனரோ.

(௧௦)

இருபதுகர்த்திலயீரைந்தென்னுமத்
திருவிவிலிக்கொருசெயலின்றெங்கனால்
கருமுகிலெனவளர்கருணையங்கடல்
பொருதிடர்தணிக்கினுண்டெனும்புணர்ப்பினர்.

(௧௧)

திரைகெழுபயோததித்துயிலுந்தெய்வவான்
மரகதமலையினைவழுத்திரெஞ்சினற
கரகமலங்குவித்திருந்தகாலையிற்

‡ பரகதியுணர்த்தவர்க்குதபுண்ணவன்.

(௧௨)

§ கருமுகிறுமரைக்காடுபூத்து
டிருசுடரிருபுறத்தேத்தியேடவிழ்

திருவொடும்பொலியவோர்செம்பொற்குன்றின்மேல்
வருவபோற்கலுழன்மேல்வந்துதோன்றினான்.

(௧௩)

எழுந்தனர்கதைபட்டற்றிறையுத்தாமரைச்

செழுந்தவிசுசுத்தவத்தேவுஞ்சென்றெதிர்

விழுந்தனரடிமிசைவிண்ணுளேனரொடுத்

தொழுந்தொறுந்தொழுந்தொறுங்கனிதுளங்குவார்.

(௧௪)

ஆடினர்பாடினரங்குமிக்குமா

ஓடினருவகைமாரறுண்டோர்கிலார்

வீடினரரக்கரென்றவக்கும்விம்மலால்

குடினர்முறைமுறைதுளவத்தாண்மலர்.

(௧௫)

பொன்வரையிழிவதோர்புயலின்பொற்புற

என்னையாளுடையவன்ருணின்மெம்பிரான்

* பாகசாதனன்-இர்த்திரன். † மேகசாதன்மீர்ப்புக்காலத்தில் மேக
ர்ச்சனைபோல் ஒலித்தமையால் இர்த்திரசித்துக்கு மேகசாதனென்னும்
பயர் உண்டாயிற்று.

‡ பரகதி என்றது கலமத்தமில்லதோர் நாடாகிய பரமபதத்தை.

§ இறைவனைமுகிலாகவும், அவரவயவங்களைத்தாமரைமலராகவும்,
ழியையுஞ் சங்கையும் இருசுடராகவும், கருணைப்பொற்குன்றாகவும்,
றினார். முகிலிடத்துத்தாமரை கூறினமையான் இல்பொருளுவமை.

சென்னிவான் றடவுமண்டபத்துச்சேரந்தரி
துன்னுபொற்பீடமேற்பொலிந்துதோன்றினான். (௧௬)

விதியொடுமுனிவரும்விண்ணுளோர்களும்
மதிவளர்சடைமுடிமழுவலாளுநும்
அதிசயமுடனுவந்தயலிருந்துழி
கொதிகொள்வேவரக்கர்தங்கொடுமைகூறினார். (௧௭)

ஐயிருதலையேனானுசராதியாம்
மெய்வலியரக்கரால்விண்ணுமண்னுமே
செய்தவமிழந்தன திருவியைக
உய்திறமில்லையென்றுயிர்ப்புலீங்கினார். (௧௮)

எங்கணீள்வரங்களாலரக்கரென்றுளார்
பொங்குமூவுலகையும்புடைத்தழித்தனர்
செங்கனையகவினித்தீர்த்தலில்லையெல்
நங்குவருலகையோர்நொடியினென்றனர். (௧௯)

என்றனரிடருழந்திறைஞ்சியேத்தலும்
மன்றலர்துள்வினென்வருந்தல்வஞ்சகர்
தந்தலையறுத்திடர்தணிப்பன்றாரணிக்
கொன்றுநீர் * கேண்மெனவுரைத்தன்மேயினான். (௨௦)

வானுளோரனைவரும்வானரங்களாக்
கானினும்வரையினுங்கடிதடத்தினும்
சேனையோடவதரித்திடுமின்சென்றென
ஆனனமலர்த்தனனருளினாழியான். (௨௧)

† மசரதமனையவர்வரமும்வாழ்வுமோர்
நிசரதகணைகளானீறுசெய்யயாம்
கசரததுரகமாக்கடல்கொள்காவலன்
தசரதன்மதலையாவருதுந்தாரணி. (௨௨)

வளையொடுதிகிரியும்வடவைதீதர
விளைதருகடுவுடைலிரிகொள்பாயலும்
இளைஞர்களுெனவடிபரவவேகிநாம்
வளைமதிலயோத்தியில்வருதுமென்றனன். (௨௩)

என்றவனுரைத்தபோதெழுந்துதுள்ளினார்
நன்றிகொண்மங்கலநாதம்பாடினார்
மன்றலர்செழுந்துளவணியுமாயனார்
இன்றெமையளித்தனரென்னுமேம்பலால். (௨௪)

* கேளும் என்பது கேண்மென நின்றது. இதுமகரக்குறுக்கம்.

† மசரதமனையவர்-பெய்த் தேரன்னவர்.

வேறு.

பாயமெதம்பொருமலென்னுவித்திரனுவைகபுத்தான்
நாயமாமலருளோனுஞ்சுடர்மதிசூடினோலும்
செயுயர்விசும்புளோருச்சீர்த்தெஞ்சிறுமையென்றார்
வாயிருஞாலமுண்டோன்கலுழன்மேற்சரணம்வைத்தான். (௨௬)

‘ன்னையாளுடையவைவயன்கலுழன்மிதெழுத்துபோய
ன்னர்வானவரைகோக்கிப்பிதாமகன்பெசுகின்றான்
மன்னரே * யென்கின்வேந்தன்யானெனமொழிகின்றான்மந்
ன்னவாறெவருரீர்போயவதரித்திடமினென்றான். (௨௭)

‘ருவுடைக்கடவுள்வேந்தன்சாற்றுவானெனதுகூறு
ருவலர்க்கசனியன்னவாலியுமகனுமென்ன
ரலிமற்றெனதுகூறுங்கவற்கினையவனென்றேறுத
ரியுமற்றெனதுகூறுலெனென்றைத்திட்டாளுல். (௨௮)

‘பாயுமற்றெனதுகூறுமாருதியெனலுமற்றோர்
பாயுமர்க்கடங்கனாகிக்காசினியதனின்மீது
பாயிடத்துணரித்தோமென்றார்பாரிமற்றியானேவாத்
செயெனப்புகன்றான்மறைத்திசையுளோர்க்கவதியுண்டோ. (௨௯)

‘ருடருகமலக்கண்ணனருண்முறைமலருளோனும்த
ருடருகிடற்றிளோனுமமாருடனைபராகி
ருடருவனத்தின்மண்ணின்வாகராகிவந்தார்
பாருடருமினவர்த்தத்தமுறைவிடஞ்சென்றுபுக்கார். (௩௦)

துமுன்னிகழ்த்தவண்ணமெனமுனியிதீயத்தெண்ணி
மாதிரம்பொருத்திண்டோண்மன்னவருத்தலேழெழ்த்
தலமுழுதுங்காக்கும்புதல்வரையறிக்கும்வேள்வி
சுறமுயலினையசிற்தேராய்திருமென்றான். (௩௧)

‘ன்னமாமுனிவன்கூறுவெழுத்தபேருவகைபொங்க
‘ன்னவர்மன்னனத்தமாமுனிசரணஞ்சூடி
‘ன்னையெபுக்லபுக்கேனுக்குறுகண்வத்தடைவதுண்டோ
‘ன்னதற்கடியென்செய்யும்பணிமினிதனித்தியென்றான். (௩௨)

‘சுறுசுரர்களோடுமற்றுளோர்தமைப்புின்ற
சிபனருளுமைந்தன்விபண்டகன்கங்கைக்குடம்
‘னுமபுகழ்த்தற்கொத்தோனிருங்கலைபிறவுமெண்ணில்
‘சுடைத்தந்தையென்ப்பான்றிருவருள்புனைத்தமைத்தன். (௩௩)

* எண்கு-கீரடி.

† மாதிரம்-மலை, திக்குமென்பாருமுனர்.

வருகலேபிறவுநீதிமநெறிவரம்பில்வாய்மை
தருகலேமறையுமெண்ணிற்சதுமுகற்குவலமசான்றோன்
திருகலேயுடையவிர்தச்செகத்துளோர்தன்மைதேரா
ஒருகலேமுகச் * சிருங்கவயர்தவன்வருதல்வேண்டும். (௩௩)

பார்த்தளின்முகட்கோடிபரித்தபாரதனில்வரும்
மாந்தரைவிலங்கென் னுன்னுனத்தன்மாநுவத்தனெண்ணில்
பூந்தவிசுகந்துளோனும்புராரியும்புகழ்தற்கொத்த
சாந்தலைவேள்விமுற்றிற்றனயர்களுளராமென்றான். (௩௪)

ஆங்குரையினையகடறுமருந்தவர்க்கரசன்செய்ய
பூங்கழறொழுதுவாழ்த்திப்பூதலமன்னர்மன்னன்
தீங்கறுகுணத்தான்மிக்கசெழுந்தவன்யான்டையுள்ளான்
சங்கியான்புரியுந்தன்மையியம்புதியினைறவெவன்றான். (௩௫)

வேறு.

† புத்தானகொடுவினையோடருந்துயரம்போயொளிப்பப்புவனந்தா
ங்கும், சத்தானகுணமுடையோன் றையயினொடுதண்ணளியின் சாலே
போல்வான், எத்தானும்வெலற்கரியான்மனுகுலத்தேவந்துதித்தோனி
லங்குமெளலி, உத்தானபாதவரு ளுரோமபதனென்னுளனிவ் வுலகை
யாள்வான். (௩௬)

அன்னவன்றான் புரந்தளிக்குந்திருநாட்டி நெடுங்காலமளவதாக, மி
ன்னியெழுமுகிலின் றிவெந்துயரம்பெருகுதலும் வேந்தன் னூல், மன்னு
முனிவரையழைத்துமாதானங்கொடுக்கிலும் வான்வழங்காதாகப், பின்
னுமுனிவரர்க்கேட்பக்கலைக்கோட்டுமுனிவரின்வான்ஃபிலிற்றுமென்றார்

ஒதநெடுங்கடலாடையுலகினில்வாழ்மனிதர்விலங்கெனவேயுன்னும்;
கோதில்குணத் தருந்தவனைக் கொணரும்வகை யாவதெனக் குணிக்கும்
வேலை, சோதிதுதற்கருநெடுங்கட் டிவரிதழ்வாய்த்தரளநகைத் துணைமெ
ன்கொங்கை, மாதரெழுந்தியாமேகியருந்தவனைக்கொணர்துமெனவணக்
கஞ்செய்தார். (௩௭)

ஆங்கவரம் மொழியுரைப்ப வரசன்மகிழ்ந் தவர்க்கணிதாசாதி யாய,
பாங்குளமற் றவையருளிப் பணிப்பிறையைப் பழித்ததுதற் பணைத்தவே
ய்த்தோள், ஏங்குமிடைதழ்த்தமுலை யிருண்டகுமுன் மருண்டவிழியிலவச்
செவ்வாய்ப், பூங்கொடியீரோகுமெனத்தொழுதினைறஞ்சியிரதமிசைப்போ
யினாரே. (௩௮)

வேறு.

ஒசனைபலகடந்தினியொரோசனை
எசறுதவனுறையிடமிதென்றுழிப்
பாசினழமடந்தையர்பன்னசாலசெய்
தாசறுமருந்தவத்தவரின்வைகினார். (௪௦)

* சிருங்கம்-கொம்பு. † புத்த-ஓர் நாகவிசேடம். ‡ பிலிற்றல்-
துளித்தல்.

அருத்தவன்றத்தையயற்றோக்கியே
கருத்தடங்கண்ணியர்கலைவலானளிற்
பொருத்தினர்பொருத்துபுலிவக்கெனாப்புந்
திருத்தவரிவரெனவினையசெய்தனன். (சக)

* அருக்கியமுதலினோடாசனங்கொடுத்த
திருக்கெனவருத்தபினினியகடறஹம்
முருக்கித்தம்மடந்தையர்முனியனைத்தொழாப்
பொருக்கெனவெழுத்துபோய்ப்புடைபுடிபுக்கனன். (சஉ)

திருத்தினையவாசிவதினங்ககர்த்துழி
மருத்தினுடனியனவருக்கைவாணமுமாத்
† தருத்தருக்கனியொடுதாழையின்பலம்
அருத்தவவருத்தெனவருளினோரோ. (சஉ)

இன்னனபல்பகலிந்தத்தின்றுரு
நன்னுதன்மடந்தையர்வையின்மாதவன்
நன்னையெம்மிடத்தினுஞ்சார்தல்வேண்டுமென்
நன்னவற்றொழுதலுமவொடேகினான். (சச)

விம்முறுமுவகையர்வியத்தெஞ்சினார்
அம்மவிதிதுவெனவகலுண்ணெறி
செம்மையின்முனிவரன்றொட்டச்சென்றனர்
தம்மனமெனமருட்டையலார்களே. (சதி)

‡ வளவகர்முனிவரன்வருமுன் ிவானவன்
களனமர்கடுவெனக்கருகிவான்முகில்
சளசளவெனமடைத்தாரைகான்றன்
குளவெனநதிகடங்குரைநககரவே. (சச)

பெரும்புனனதிகளுங்குளனும்பெட்பநத்
கரும்பொகிசெஞ்செவ்வகவின்கொண்டோங்கிட
இரும்புயல்ககனமிதிடைவிடாதெழுத்
§ தரும்புனல்கொரித்தபோதாசனர்த்தனன். (சஈ)

* அருக்கியமுதலினோடு எந்தமையால் அருக்கியம், பாத்தியம் ஆசமாம் என்னும் மூன்றுங் கொள்ளப்படும். அருக்கியம்-தலையில் தெளிந்தக் கொள்ளுதற்குரியதீர். பாத்தியம்-கால்கழுத்துத்தற்குரியதீர். ஆசமாம்-புட்டகொள்ளுதற்குரியதீர்;இவற்றை கைக்கீர், அழகீர் முக்குடக்கொனலும் பொருத்தும்.

† தருத்தருக்கனியொலித்தகின்றது. ‡ வளவகரென்றார் இதுகாறு வளவகர் வளமில்லாதாக முனிவன் போத்தமையான் வளவெய்தலின்.

§ வானவன் ஈண்டு முக்கட்கடவுளை யுணர்த்திற்று.

§ அரும்புனலென்றார் இதுகாறும் வானப்பிற்றோது பெய்தலின்.

காமமும்வெகுளியுங் * களிப்புங்கைத்தெழு
கோமுனியிவணடைந்தனன்கொல்கொவ்வைவாய்த்
தாமரைமலர்முகத்தரளவாணகைத்
தூமமென்குழலியர்புணர்த்தகுழ்ச்சியால். (சஅ)

என்றெழுந்தருமறைமுனிவரயாரொடும்
சென்றிரண்டியோசனைசேனைசூழ்தர
மன்றலங்குழலியர்நடுவண்மாதவக்
குன்றினை யெதிர்த்தனன்குவவுத்தோளிணை. (சக)

வீழ்த்தனனடிமிசைவிழிகணீர்தர
வாழ்த்தனமினியெனமகிமுஞ்சிந்தையான்
தாழ்த்தெழுமாதார்த்தம்மைநோக்கிரீர்
† போழ்த்தனிரெனதிடர்புணர்ப்பினுலென்றான். (சு0)

அரசனுமுனிவருமடைந்தவாயிடை
வரமுனிவஞ்சமென்றணர்ந்தமாலவாய்
வெருவினர்விண்ணவர்வேந்தன்வேண்டலால்
‡ கரையெறியாதலைகடலும்போன்றனன். (சுக)

வள்ளுறுவயிரவாண்மன்னன்பன்முறை
எள்ளருமுனிவனையிறைஞ்சியாரினும்
தள்ளருந்துயரமுஞ்சமைவுஞ்சாற்றலும்
உள்ளுறுவெகுளியோயொளித்ததாமரோ. (சுஉ)

அருஞ்சரத்தரசனுக்காசியுங்கொடுத்த
துருடருதேரின்மீதொல்லையேறிந்
§ பொருடருமுனிவருந்தொடர்ப்போயினன்
மருளொழியுணர்வுடைவரதமாதவன். (சுந)

அடைந்தனன்வளநகரலங்கரித்தெதிர்
மிடைந்திடமுனியொடுவேந்தன்கோயில்புக்
கொடுங்கலில்பொற்குழாத்துறையுளெய்தியோர்
மடங்கலாதனத்திடைமுனியைவைத்தனன். (சுச)

அருக்கியமுதலியகடன்களாற்றிவே
றுரைக்குவதிலதெனவுவந்துதானருண்
முருக்கிதழிளமுலை § முகநலாடனை

¶ இருக்கொடுவிதிமுறையினிதினீர்தனன். (சுரு)

* களிப்பு-மயக்கம். † போழ்தல்-பிளத்தல். ‡ கரையெறியாத-
ஈறு தொகுத்தல்பெற்றது. § பொருடருமுனிவர்-மெய்மைப்பொருளை
யுபதேசிக்கு முற்றத்துறந்த முனிவர். § முகநலாள்-அழகான முக
த்தையுடையபெண், பெண்ணின் பெயரெனக் கூறுவாருமுளர். ¶ இருக்
கொடு விதிமுறை என்புழி ஓடு உருபு ஆனுருபின் பொருளது.

வறுமைநோய்தணிதரவான்வழங்கவே
உறுதுயர்தணிந்ததவ்வுலகம்வேந்தருள்
செறிகுழல்போற்றிடத்திருத்துமாநவத்
தறிஞனாண் * டிருக்குநராசுவென்றனன்

(௧௬)

வேறு.

என்றலுமேமுனிவரன்றனடியிறைஞ்சியிண்டேகிக் கொணர்வெ
னென்னுத்துனறுகழன்முடிவேந்தரடிபோற்றச்சுமந்தினேழுதல்வாய
வன்றிறல்சோமைச்சர்தொழ மாமணித்தேனேறுதலும்காணோர்வாழ்த்தி,
இன்றெமதுவினைமுடிந்ததெனச்சொரிந்தார்மலர்மாரியிடைவிடாமல். (1)

காகளமும்பல்லியமுங்களைகடலின்மேன்முழங்கக்கானம்பாட
மாகதர்களும்மறைதூல்வேதியர்கள்வாழ்த்தெடுப்பமதுச்செவ்வாய்த்
தோகையர்பல்லாண்டுகைப்பக்கடற்றுண்புடைகுடிச்சுடரோனென்ன
எகியருநெறிநீங்கியுரோம்பதன்றிருநாட்டையெதிர்த்தானன்றே. (2)

கொழுந்தோடிப்படர்கீர்த்திக் கோவேந்தனைத்தமைசென்றெந்
தற்குடற்கு, கழுந்தோடும்வரிசிலைக் கைக்கடற்றுண்புடைகுடிக்கழற்கால்
வேந்தன், செழுந்தோடும்பல்கலனுமில்லீசு மாகதர்கள்திடண்பாட,
எழுந்தோடுமுவகையுடனயோசனைசென்றானையெதிர்த்தோனெண்ணி

எதிர்கொள்வான்வருகின்றவயவேந்தன் நனைக்குண்ணுந்தெழில்நா
ண, அதிற்கின்ற பொலந்தேர்நின் நாசர்பிரானிழித்துழிச்சென் நடியின்
வீழ்முதிர்கின்றபெருங்காதறனைத்தோங்க வெடுத்திதுகமுயக்கலோடும்,
கதிர்கொண்ட சுடர்வேலான் நனைநோக்கியிவையுரைத்தான் கரிப்பின்
மிக்கான். (30)

யான்செய்தமாதவமோ விவ்வுலக்குச்செய்தவமோ யாதோலிங்கன்,
† வான்செய்தசுடர்வேலோயடைத்தெனமனமகிழ மணித்தேனேற்றித்,
தேன்செய்ததார்மொளலித்தேர்வேந்தைச்செழுநகர்த்தொணர்ந்தானன்றே
வ்வர், ஊன்செய்தசுடர்வடிவேலுமோம்பதனென்றனுக்கு முடிவுத்தோ
ளான். (3௧)

ஆடகப்பொற்சுடரிமைக்குமணிமாடத்திடையொருமண்டபத்தைய
ண்மிப்பாடகச்செம்பதுமமலர்ப்பாவையர்பல்லாண்டுகைப்பப்பைப்பொ
ற்பீடத், ‡ தேடுதுற்றவடிவேலோன் நனைநிருத்திக்கடன்முறைநகையாடி
மிந்து, தோடுதுற்றமலர்த்தாநான்விருத்தரிப்பவின்னுவத்தான் ஸ்சாரர்
டந்தான். (3௨)

* இருக்குநானென்றதில் கரம் க்கழ்காலக் காட்டிற்று.

† மாகதர்-நின்றபுகழ்வேர். ‡ இத்திரனுக்குச் சம்பனை வெற்றி
கொண்டு இத்திரபதமளித்த பெருமித்தோன்றி வான்செய்த சுடர்வே
லோய் என்றார். வான்செய்த சுடர்வேல்-ஆகாயத்தில் விளக்குகின்ற
சூரியனையொத்த வேல் அல்லது மேலானகாத்தியாயுடைய வேல் என்
றும் பொருளுரைத்தலுமாம்.

§ எடுத்துற்றவடிவேல்-இலைவடிவாகச் செய்யப்பட்டவேல்.

§ சுரர்நாடந்தானென்பதற்கு 'வான்செய்த சுடர்வேலோய்' என்ற
தற்குரைத்தாங்குரைக்க.

செவ்விற றஞ்சாந்தளித்துத்தேர்வேந்தன் றினேநோக்கியிவணீசேர்ந்த
கவ்வையுரைத்தருள்கவெனநிகழ்ந்தபரிசுரசர் பிரான்கழ றலோடும் [ன்
* அவ்வியநீத்துயர்ந்தமனத்தருந்தவனைக்கொணர்ந்தாங்கண்விடுப்பென

செவ்விமுடியோயெனலுந்தேரேறிச்சேனையோடுமயோத்திசேர்ந்தான்.
மன்னர் பிரானகன் நதற்பின்வயவேந்தனருமறைநூல்வடிவங்கொண்ட
தன்னமுனிவரனுறைபுடனையனுகியிணையடித்தாமரைகளம்பொன்
மன்னுமணிமுடியணிந்துவரன்முறைசெய்திடவிவணீவருதற்கொத்த
தென்னையெனவடியேற்கோர்வரமருளுமடிகளெனயாவதென்றன். ()

† புறவொன்றின்பொருட்டாகத்தலைபுக்கபெருந்தகைதன்புகழிற்பூத்த
அறனென்றுதிருமனத்தானமரர்களுக்கிடரிமைக்குமவுணராயோர் [ன்
திறலுண்டவடிவேலான் நெசரதனைன்றுயர்கீர்த்திச் செங்கோல்வேந்த
லிறல்கொண்டமணிமாடவயோத்திரகரடைந்திவணீமீடலென்றான். ()

அவ்வரந்தந்தனமினித்தேர்கொணர்தியெனவருந்தவத்தோனறைத
லோடும், வெவ்வரந்தின்மயில்படைக்குஞ் சுடர்வேலோ னடியிறைஞ்சி
வேந்தர்வேந்தன், கவ்வையொழிந்துயர்ந்தனென்றதிர்துரற்றேர் கொ
ணர்ந்திதனிந்கலைவலாளன், செவ்விறுதற்றிருவினோடும் போந்தேறுகெ
னவேறிச்சிறந்தாண்மன்னோ. (சுசு)

வேறு.

குனிசிலவயவனுங்கரங்க்கூப்பிடத்
துனியறுமுனிவர்தொடர்ந்துகுழ்வர
வனிதைபு ‡ மருமறைவடிவுபோன்றொளிர்
முனிவனும்பொறியிசைநெறியைமுன்னினார். (சுஎ)

அந்தரதுந்துமிழ்க்கியாய்மலர்
சிந்தினர்களித்தனரமுந்தேவரும்
வெந்தெழுகொடுவினவீழ்க்குமெய்ம்முதல்
வந்தெழுவருடருவானென்றெண்ணியே. (சுஅ)

தூதுவரவழியயோத்திதுன்னினார்
மாதிரம்பொருததோண்மன்னர்மன்னன்முன்
ஓதினார்முனிவரவோதவேந்தனும்
காதலென்றனவறுகடலுளாழ்ந்தனன். (சுசு)

எழுந்தனன்பொருக்கெனவிரதமேறினன்
பொழிந்தனமலர்மழையாசிபூத்தன

* அவ்வியநீத்துயர்ந்தமனத்தருந்தவன்-கலைக்கோட்டு முனிவன்.

† புறவொன்றின்பொருட்டாகத்தலைபுக்கபெருந்தகையென்றது
சிபியரசனை. இதனை 'அன்பிலரெல்லா' மென்புழிப் பரிமேலழகர் கூற
லானுமுணர்க.

‡ அருமறைவடிவுபோன்றொளிர்முனிவன்-கலைக்கோட்டு முனிவன்.

மொழித்தனபல்லியமுரசுமார்த்தன

விழுத்தனதீவினைவேறினோடுமே.

(௭௦)

பிதிர்ந்ததெழும்மனத்துயர்ப்பிற்சங்கென்றுகொண்

டதிர்ந்தெழுமுரசுடையரசுக்கோமகன்

* முதிர்ந்தமாதவமுடையமுனியைக்கண்களால்

எதிர்ந்தனன்யோசனையிரண்டொடொன் றினே.

(௭௧)

நற்றவமனைத்துமோர்வையல்லாட்டுப்

பெற்றிவணடைத்தெனப்பிற்சங்குவான் நனைச்

சுற்றியச்சையுமுழையின்றோற்றமும்

முற்றுறப்பொலிதருமூர்த்தியான் நனை.

(௭௨)

அண்டக்கியாமுமாக்கராற்றனும்

விண்டிடப்பொலிதரும்வினைவலாளனைக்

குண்டிகைகுடையொடுகுலவுநான்முறைத்

தண்டொடுபொலிதருதருதடக்கையான் நனை.

(௭௩)

இழிந்துபோயிரதமாண்டிணைகொடாண்டவர்

விழுத்தனனவேத்தீர்தம்வேத்தன்மெய்க்கையான்

மொழித்தன னுசிகண்முதியான்மறைக்

கொழுந்துமேற்பட்டத்தர்கொளுகொம்பாயினன்.

(௭௪)

அயல்வருமுனிவருமாகுகுறிடப்

புயல்பொழிதடக்கையாற்றொழுதுபொங்குக்கீக்

கயல்பொருவிழியொடுகலைவலாளனை

இயல்பொடுகொணர்த்தனனிரதமேற்றியே.

(௭௫)

அடிகுரன்முரசுதியோத்திமாநகர்

முடியுடைவேத்தனம்முனிவனோடுமோர்

கடிகையினடைத்தனன்கமலவாண்முக

வடிவுடைமடக்கையாற்புத்தெடுப்பவே.

(௭௬)

கசட்டுறுத் தீவினைத்தொழிற்சங்கவராயநல்

அசட்டர்களைவரையறுவராக்கிய

வசிட்டனுமருமறைவடிவுபோன்றொருவர்

வசிட்டனும்வேத்தனைப்பொலியமேவினார்.

(௭௭)

* முதிர்ந்தமாதவமுடைய முனியை, பிற்சங்குவான் நனை, மூர்த்தியான் நனை, வினைவலாளனை, தடக்கையான் நனைக் கண்களால் யோசனையிரண்டொடொன்றின் எதிர்ந்தனனைனைக் கூட்டி முடிக்க.

† வினைத்தொழில் ஒருபொருட்பன்மொழி. நண்டுத் தீவினையை யுணர்த்திற்று.

மாமணிமண்டபமன்னிமாசறு
தாமணித்தவிசுடைச்சுருதியேநிகர்
கோமுனிச்சுரசினையிருத்திக்கொள்கடன்
எழுறத்திருத்திவேறியேயசெப்பினான். (எஅ)

சான் நவர்சான் நவதருமமாதவம்
போன்றொளிர்புனிதநின்னருளிந்பூத்தவென்
* ஆன்றதொல்லுமினியரசின்வைகுமால்
யான் நவமுடைமையுமிழப்பின்றாமரோ. (எக)

என்னலுமுனிவரனினிதிடுஞக்குற
† மன்னவர்மன்னகேள்வசிட்டனென்னுமோர்
நன்னெடுந்தவன் றுணைநவையிற்செய்கைநீ
நின்னையிவ்வுலகினினிருபர்நேர்வரோ. (அ0)

என்றனபற்பலவினிமைகூறிநற்
குன்றழவரிசிலைக்குவவுத்தோளினாய்
நன்றிகொ டு ளரிமகநடத்தவெண்ணியோ
இன்றெனையழைத்ததிங்கியம்புவாயென்றான். (அக)

உலப்பில்பல்லாண்டொலாமுறுகணின்றியே
தலப்பொறையாற்றினென்றனயர்வந்திலர்
§ அலப்புநீருத்தபாரளிக்குமைத்தரை
நலப்புதழ்பெற்றிவிநில்கவேண்டுமால். (அஉ)

என்றலுமரசுநீயிரங்கலிவ்வுல
கொன்றுமோவுலகமீரேழுமோம்பிடும்
வன்றிறன் § மைந்தரையளிக்குமாமகம்
இன்றுநீயியற்றுத்தகெழுகவீண்டென்றான். (அங)

ஆயதற்குரியனகலப்பையாவையும்
எயெனக்கொணர்ந்தனர்நிருபர்க்கேந்தலும்
தூயநற்புனல்படைச்சுருதிநூன்முறை
சாய்வறத்திருத்தியசாலபுக்கனன். (அச)

முழங் ¶ கழன்மும்மையுமுடுகியாகுதி
வழங்கியேயீரறுதிங்கள்வாய்த்தபின்

* இட்சுவாகுதொட்டு வந்த அரசர்பரம்பரையாதலின் ஆன்ற தொ
ல்குலமென்றார். † மன்னவர் மன்ன-சக்கரவர்த்தியே. ‡ அரிமகம்-பரி
மேதம். § அலப்புநீர்-கடல். § மைந்தரையளிக்கு மாமகம்-புத்திரகாமே
ஷ்டியாகம். ¶ அழன் மும்மையுமென்றது-ஆகவானீயம், தகைணைக்கினி,
காருகபத்தியம் என்பவற்றை. இதன் 'முத்தீச்செல்வத்திருபிறப்பாளர்'
என்புழி நச்சினூர்க்கினியர் கூறலானுமறிக.

தழங்கினதுத்துவிதாவல்லவானகம்
விழுங்கினர்விண்ணவர்வெளியின்றென்னவே. (அதி)

முகமலரொளித்தமொய்த்துவானுனோர்
அகவிரைமலர்நூல்பார்த்தெழுத்
தகவுடைமுனியுமத்தழலிஞப்பணை
மகவருளாகுதிவழங்கினுனோர். (அசு)

• ஆயிடைக்கனலினின்றம்பொற்றட்டரித்
நாயந்சுதைநிகர்பிண்டமொன்றுகுத்
தியெரிப்பங்கியுஞ்சுவந்தகண்ணுமா
எயெனப்பூதமொன்றெழுத்தேத்தியே. (அஎ)

வைத்ததுதரைமிசைமறித்துமவழித்
தைத்ததுபூதமத்தவனுமேவத்தின
உய்த்தால்லமிர்தினே * யுரியமாதர்கட்
கத்தகுமரபினுலளித்தியாலென்றான். (அஉ)

மாமுனியருள்வழிமன்னர்மன்னவன்
நாமமென்சுரிகுற்றெண்ணடைத்தாயவாய்க்
காமரொண்கொளசலகைத்திணைப்பகிர்
தாமுறவளித்தனன்சங்கமார்த்தெழு. (அசு)

கைகயன்றனையதன்கைத்துமம்முறைச்
செய்கையினளித்தனன்தேவரார்த்தெழுப்
பொய்கையுத்திகளும்பொழிலுமோதிமம்
வைகுறுகோசலமன்னர்மன்னனே. (க0)

† நமித்திரர்நடுக்குறுகலங்கொண்மொயம்புடை
நிமித்திருமரபுளான்முன்னர்நீர்மையின்
சுமித்திரைக்களித்தனன்சர்க்குவேவத்தினிச்
‡ சுமித்தென்பகையெனத்தமரொடார்ப்பவே. (கக)

§ பின்னும்பெருந்தகைமதிர்ந்துவிழ்த்தது
தன்னையுஞ்சுமித்திரைதனக்குல்கினான்
ஒன்னலர்க்கிடமும்வேறுல்கினைக்கிய
மன்னுயிர்சுமக்குநீர்வலமுத்துள்ளவே. (கஉ)

• வாம்பரிவேள்வியு டி மகாநாடெலுவ
தாம்புரையாவுதிபிறவுமத்தனன்

* உரியமாதர் என்றது நண்டு-பட்டமகிழிகள் முதலர்.

† நமித்திரர்-பகைவர்.

‡ சுமித்தது-அடங்கிற்று.

§ பின்னும் வினைமாற்றப்பொருளில் வருவதோரிடைச்சொல்.

டி மகவை என்றும் பாடம்.

ஒம்பிடமுடிந்தபினுலகுகாவலன்
எம்பலோடெழுந்தனனியாருமேத்தவே. (கூந)

முருடருபல்லியமுழங்கியார்த்தன
இருடருமுகமுமிடரினீங்கின
தெருடருவேள்வியின்கடன்கடர்ந்துழி
அருடருமவையின்வந்தரசனெய்தினான். (கூச)

செய்ம்முறைகடண்முறைதிறம்பலின்றியே
மெய்ம்முறைகடவுளுக்கீந்துவிண்ணுளோர்க்கும்
கம்முறையளித்தநீடந்தனாளர்க்கும்
கைம்முறையளித்தனன்கனகமாரியே. (கூடு)

வேந்தர்கட்கரசொடுவெறுக்கைதேர்பரி
வாய்ந்தநற்றுகிலொடுவரிசைக்கேற்பன
நந்தனன்பல்லியந்தவைப்பேவகநீர்
தோய்ந்தனன்சரயுநற்றுறைக்கணய்தியே. (கூசு)

முரசினங்கறங்கிடமுத்தவெண்குடை
* விரசிடேமனிமுற்றிடவேந்தர்க்குமுத்தர
அரசவையடைந்துழியயனுநாணுற
உரைசெறிமுனிவன் தான்வணங்கியோங்கினான். (கூஎ)

அரியநற்றவமுடைவசிட்டணையால்
† இரலைநற்சிருங்கமாவிறைவன்றொடாழா
உரியபற்பலவுரைபயிற்றியுய்த்தனன்
பெரியநற்றவவினிப்பெறுவதுயாடுதன்றான். (கூஅ)

எந்தைநின்னருளினாவிடரினீங்கியே
உய்த்தனனடியனென்னவொண்டவன்
சின்தையுண்மகிழ்ச்சியால்வாழ்த்தித்தேர்மிசை
வந்தமாதவரொடும்வழிக்கொண்டேகினான். (கூக)

‡ வாங்கியதுயருடைமன்னன்பின்னரும்
பாங்குடைமுனிவர்தான்பழிச்சியேத்தல்கொண்
டோங்கியவுவகையராசியோடெழா
நீங்கினரிருந்தனனேமியேவந்தனே. (கூஊ)

தெரிவையர்மூவருஞ்சிறிதுநாட்செலீஇ
மருவியவயாவொடுவருத்தந்துய்த்தலால்

* விரசிடெழிற என்னும்பாடம்.

† இரலைநற்சிருங்கமாவிறைவன்-கலைக்கோட்டுமுனி.

‡ வாங்கியதுயர்-துன்பம்நீங்கின.

பொருவருதிருமுகமன் திப்பொற்புந்
 இருவமுமதியமோடொப்பத்தோன்றினார். (க0க)

ஆயிடைப்பருவம்வந்தடைத்தெல்லையின்
 மாயிருபுவிகண்டகிழ்வினோங்கிட
 வேய்புனர்பூசமும்விண்ணோர்ப்புகழ்
 தூயகர்க்கடகமுமெழுத்துதன்னவே. (க0உ)

சித்தருயிங்கருத்தெரிவையாந்தரும்
 வித்தகமுளியரும்விண்ணோரர்களுந்
 சித்தருமுறைமுறைநெருங்கியார்ப்புறத்
 தத்துறலொழிந்துட்டருமமோங்கவே. (க0உ)

ஒருபகலுலகெலாமுதரத்துட்பொசித்
 தருமறைக்குணர்வருமவனையஞ்சனக்
 கருமுகிற்கொழுத்தெழில்சாட்டுஞ்சோதியைத்
 திருவுறப்பயந்தனடிநங்கொள்கோசலை. (க0ச)

ஆசையும்விசும்புந்நம்மரகார்த்தெழு
 வாசவன்முதலினோர்வணங்கிவாழ்த்துறப்
 பூசமுமீனமும்பொலியசல்கினான்
 மாசறுகேகயன்மாதுமைத்தனை. (க0தி)

தனையவிழ்த்தருவுடைச் * சயிலகோபனுத்
 கினையும்த்தரமிசைத் + கெழுமியார்த்தெழு
 அனேபுகுமரவினோடலவன்வாழ்த்த
 இனையவற்பயத்தனனினையமென்கொடி. (க0சு)

படங்கிளர்ப்பிறைப்பாத்தனேந்தூபார்
 நடங்கிளர்தரமறைநல்லகாடகம்
 மடங்கலுமகமுமேவாழ்வினோங்கிட
 விடங்கிளர்விழியினண்டிட்டுந்நனன். (க0எ)

ஆடினரரம்பையரமுதவேழிசை
 பாடினர்கின்னரர்துவைத்தபல்லியம்
 விடினரரக்கரென்றுவக்கும்விம்மலால்
 ஓடினருலவினரும்பர்முற்றுமே. (க0உ)

ஓடினரரசன்மாட்டுவகை + கூறின்
 ருடினர்சிலதியர்த்தனானர்கள்
 கூடினர்நாளொடுகோளுந்நம்ம
 நாடினருலகினிநவையின்றென்றனர். (க0க)

* சயிலகோபன்-பூருவத்தில் மலைகளைக் கோபித்துச் சிறகுகளை
 வெட்டினன் ஆதலால் இத்திரனுக்குச் சயிலகோபனென்று பெயர் வழ
 ங்கிவருகின்றது.

+ கெழுமியார்ப்புற என்றும்பாடம். + கூறின் என்றும்பாடம்.

மேடமாமதிதிநவமின்கழை
நீடுறுமாலகர்க்கடகநீதிசேர்
ஒடைமாகளிநறனுதயராசிகோள்
நாடினேகாதசர்நால்வருச்சேரே.

(கக0)

நீதி-ஒழுக்கமானது, சேர்-சேர்ந்த, ஒடை-துதலணியையுடைய, மா-பெருமைபொருந்திய, களி-று-யானையை, அனான்-ஒத்தவனாகிய (இராமமூர்த்தியினது அவதாரகாலயில்) மா-பெருமைபொருந்திய, மதி-மாஸமானது, மேடம்-மேஷமாயும், திதி-திதியானது, நவமி-நவமியாயும், மீன்-நட்சத்திரமானது, கழை-புநர்பூசமாயும், கர்க்கடகம்-கடகமானது, உதயராசி-உதயமும், இராசிலக்கினமாகிய சந்திரலக்கினமும், மால்-புதன், ஜ-ராஜஸ்தானமாகிய பத்தாமிடத்திலும், கோள் - கேதுவிற்கு, நாடு-மிதுனமானது, இல்-வீடாயும், ஏகாதசர்-பதினென்றுக்குடையவர், நால்வர்-நான்குபேர், உச்சர்-உச்சஸ்தானத்திலும், நீடுறும்-பலமாய் நிற்கும். ஏகாரம் தேற்றம்.

இராமர் ஜாதகம்.

| சக்கிரன். | சூரியன். புதன். | | கேது |
|-----------|--------------------|--------|-------------------------------|
| | | இராசி. | சந்திரன் லக்கினம் குரு. |
| செவ்வாய் | | | |
| இராகு. | | சனி. | |

என்றனர்சாதக * மீசற்கேனையர்
தன்றனக்குந்தகுமுறையிற்றொன்றெறிந்
தொன்றியதமனியத்தெழுதியோதினார்
வன்றிறற்சுரர்குருவாழ்த்தெடுப்பவே.

(ககக)

மாமுனிதன்னொடுமன்னர்மன்னவன்
ஏமுறப்புனல்படஇவித்தொடின்பொருள்
தாமுறவழங்கிவண்சங்கமார்ப்புறக்
கோமகார்திருமுகங்குறுகிநோக்கினான்.

(ககஉ)

இறைதவிர்ந்திகொபாரியாண்டொரேழ்நிதி
நிறைதருசாலதாழ்நீக்கியாவையும்
முறைகெடவறியவர்முகந்துகொள்கென
அறைபறையென்றனரைசர்கோமகன்.

(ககங)

* ஈசன் ஈண்டு-சீராமன்.

படையொழிந்திடுகதம்பதிகளேயினி
விடைபெறுகமுடிவேந்தர்வேதியர்
நடையுறுநியமுநவையின்றாகு
கடவுளர் * விழாவொடுக்கெவங்கணும். (ககச)

ஆலையம்புதுக்குகவந்தணுளர்தம்
சாலையுஞ்சதுக்கமுஞ்சமைக்கச்சுதியும்
காலையுமாலையுங்கடவுளர்க்கணி
மாலையுந்தீபமும்வஞ்சுருகென்றனன். (ககதி)

என்புழிவள்ளுவரியானீமீயிசை
நன்பறையதைந்தனர்நகரமார்தரும்
மின்பிழைசுப்பினுர்தாமும்விம்மலால்
இன்பமென்றளக்கருமளக்கரெய்தினார். (ககசு)

ஆர்த்தனர்முறைமுறைநயன்பினுடல்
போர்த்தனபுளகம்வேர்பொடித்தகீணிதி
தார்த்தனரெதிருதிர்சொல்லினுர்க்கெலாம்
தீர்த்தனென்றறிந்ததோவவர்தஞ்சிந்தையே. (கக௭)

பண்ணையுமாயமுந்திரளும்பாங்கரும்
கண்ணகன்றிருக்களிப்புக்கைமீசு
தெண்ணெயுங்களபமுமிழுநூரானமும்
சுண்ணமுந்தூவினவிதிதோறுமே. (ககஅ)

வேறு.

இத்தகைமாரக † ஈரறுநாளும்
சித்தமுறுங்களியோடுசிறத்தே .
தத்தமையொன்றுமுணர்ந்திலதாவா
மெய்த்தவனும்விதிப்பமதித்தான். (ககக)

கராமலையத்தளர்கைக்கரியெய்த்தே
அராவணையிற்றுயில்வோமெனவந்தான்
விராவியளித்தருண்மெய்ப்பொருளுக்கே
இராமனெனப்பெயர்ந்தனனன்றே. (க௨௦)

கரதலமுற்றொளிரெல்லிகடுப்ப
விரதமறைப்பொருண்மெய்நெறிகண்ட
வரத ‡ னுதித்திடுமற்றையவொளியைப்
பரதனெனப்பெயர்பன்னினனன்றே. (க௨௧)

* விழவொடுகளிப்ப என்றும்பாடம்.

† ஈரறுநாள் என்றதனைப்பத்துநாளுங்கடந்த விண்ணாநாள் எனப்
பெரியாரும் பணித்தமையானறிக.

‡ உ - - - என்றும்பாடம்.

உலக்குநர்வஞ்சகரும்பருமயந்தார்
நிலக்கொடியுந்துயர்நீத்தனளிந்த
விலக்கருமொய்ப்பின்விளங்கொளிநாமம்
இலக்குவனென்னவிசைத்தனனன்றே. (கஉஉ)

முத்துருக்கொண்டுசெம்முளரியலர்ந்தால்
ஒத்திருக்கும்மெழிலுடையவீவ்வொளியால்
எத்திருக்குங்கெடுமென்பதையெண்ணுச்
சத்துருக்கன்னெனச்சாற்றினனாம். (கஉங்)

பொய்வழியின்முனிபுகற்றுமறையால்
இவ்வழிபெயர்களிசைத்துழியிறவன்
கைவழிநிதியெனுநதிகுலமறையோர்
மெய்வழியுவரிநிறைத்தன்மென்மேல். (கஉச)

காவியுமொளிர்நருகமலமுமெனவே
* ஓவியவெழிலுடையொருவனையலதோர்
ஆவியுமுடலமுமிலதெனவருளின்
மேவினனுலகுடைவேந்தர்தம்வேந்தன். (கஉரு)

அமிர்துகுதுலையொடணிநடைபயிலாத்
திமிரமதறவருதினகரனெனவும்
† தமரமதுடன்வளர்சதுமறையெனவும்
குமரர்கணிமகள்குறைவறவளர்நாள். (கஉசு)

சவுளமொ ‡ உபநயம்விதிமுறைதருகுற்
றிவளவதெனவொருகரைபிறிதிலவா
உவள்தருமறையினொடொழிவறுகலையும்
§ தவள்திபுனையரணிகர்முனிதரவே. (கஉஎ)

யானையுமிரதமுமிவுளியுமுதலா
எனையபிறவுமவ்வியல்பினினடையுற்
றானுறுபடைபலசிலையொடுபயிலா
• § வானவர்தனிமுதல்கிளையொடுவளர. (கஉஅ)

அருமறைமுனிவருமமரருமவனித்
திருவுமநகருறைசெனமுநமிடரோ
டிருவினைதுணிதருமிவர்களினிவனின்
றொருபொழுதகல்கிலமுறையெனவுறுவார். (கஉக)

* கரியகோலத்திருமேனியனாகிய ஸ்ரீராமனை 'ஓவிய வெழிலுடையொருவன்' என்றார். † தமரமதுடன் என்றார் ஏழிசையோடுகூடிய மறையொலியை. ‡ உபநயனமென்றதும், § தவளமென்றதும் குறைந்துகின்றன. § அயர்வருமமரர்கள்திபதி என்பதுதோன்ற வானவர் தனிமுதல் என்றார்.

ஐயனுமிளவலுமணிக் கிடன்

செய்தவமுடைமைகடெரிதரத்தியும்

மைதவழ்பொழில்களும்வாவியுமருவி

செய்குழலுறுமிகையெனநிலைதிர்வார்.

(ககப)

பரதனுமிளவலுமொருகொடிபகிரா

திரத்தமுடிவுரியுமிடர்னுமறைதால்

உடைதருபொழுதினுமொழிகிலொனையாள்

வரதனுமிளவலுமெனமருவினோ.

(ககக)

வீரருமிளைஞரும்வெறிபொழில்களின்வாய்

சுரமொடுமைதருமுனிவரிகடைபோய்ச்

* சோர்பொழுதணிசகர்துறுகுவரெதிர்வார்

கார்வரவலர்பயிர் பொருவுவர்க்கரியால்.

(ககஉ.)

எனையனைவருமிவர்தடமுலைதோய்

கேழ்கினர்மதுகையர்க்கிளைகளுமினையார்

வாழியவெனவவர்மன்னுறுகடவுட்

டாழ்குவர்கவுசலையர்தனெனவே.

(ககங)

கடல்கருமுகிலொளர்கமலமதலரா

வடவடையுடன்வருசெயலெனமறையும்

தடவுதலறிவருதனிமுதலவனும்

புடைவருமிளவலுமெனநகர்புகல்வார்.

(ககச)

எதிர்வருமவர்களையெமையுடையிறவன்

முதிர் தருகருணையின்முகமலரொளிரா

எதுவினையிடரிலையினிதினுமனையும்

மதிதருகுமாரும்வலியர்கொலெனவே.

(ககதி)

† அஃதையனையெமதரசெனவுடையேம்

இஃதொருபொருளலவெமதுயிருடனேழ்

மதிதலமுமுதையுமுறுகல்மலரோன்

உருபகலாவெனவுரைசுனிபுரிவார்.

(ககசு)

வேறு.

இப்பரிசணிககருறையும்மாவரும்

மெய்ப்புகழ்புனைதரவினையீரர்கள்

* சோர்பொழுது-மாலைக்காலம்.

† அகதியைய என்றது அஃதைய எனின்றது; இதனை 'அஃதைய தந்தை' எனப்பிறரும் கூறுதல்காண்க.

தப்பறவடிநிழறமுலியேத்துற

* முப்பரம்பொருளுக்குமுதல்வன்வைகுறும். (கங௭)

அரசர்தம்பெருமகனகிலம்யாவையும்

விரசுறுதனிக்ருடைவிளங்கவென்றிசேர்

முரசொலிகறங்கிடமுனிவரேத்துறக்

கரைசெயலரியதோர்களிப்பின்வைகுநாள். (கங௮)

டு-வது, திருவவதாரப்படலம்-முற்றிற்று.

ஆட திருவிருத்தம்-ஙக௭.

கூ-வது, கையடைப்படலம்.

நனைவருகற்பகநாட்டுநன்னகர்

அனைவருமனைதரவயிர்க்குஞ்சிந்தையான்

நினையவுமரியதுவிசும்பினீண்டதோர்

புனைமணிமண்டபம்பொலியவெய்தினான். (க)

தூயமெல்லரியனைப்பொலிந்துதோன்றினான்

சேயிருவிசும்பிடைத்திரியுஞ் சாரணர்

நாயகனிவன்கொடென்றயிர்ந்துநாட்டமோர்

ஆயிரமில்லையென்றையநீங்கினார். (உ)

விசுவாமித்திரர் வருதல்.

மடங்கல்போன்மொயம்பினான்முன்னர்மன்னுயிர்

அடங்கலுமூலகும்வேறமைத்துத்தேவரோ

டிடங்கொணன்முகனையும்படைப்பெனீண்டெதைத்

தொடங்கிய டு துனியுறுமுனிவன்றேன்றினான். (ங)

வேறு.

வந்துமுனியெய்துதலுமார்பிண்ணியாரம்

அந்தரதலத்திரவியஞ்சவொளிவிஞ்சக்

கந்தமலரிற்கடவுடன்வரவுகாணும்

இந்திரனெனக்கடிதெழுந்தடிபணிந்தான். (ச)

பணிந்துமணிசென்றுபுகுயிற்றியவிர்பைம்பொன்

அணிந்ததவிசிட்டதிலருத்தியொடிருத்தி

இணைந்தகமலச்சரணருச்சனைசெய்தின்றேற

துணிந்ததென்வினைத்தொடர்பெனத்தொழுதுசொன்னான். (ரு)

* முப்பரம்பொருளுக்கு முதல்வன்-சங்கருடணன், பிரத்தியும்
னன், அநிருத்தனென்னும் வியூகர் மூவருக்கு முதற்பொருளை; இதனை
'முப்பரம்பொருளிற் குண்முதலை' என்றிவ்வாசிரியர் பிற்கூறுதலுமிப்
பெற்றிநோக்கி. † சாரணர்-தேவவொற்றர். ‡ துனியுறுமுனிவன்-
கோசிகன்.

கிலஞ்செய்தவமென்றுணர்நின்றொடியோடென்
ரலஞ்செய்வியுண்டெனினுபன்றுகார்ப்பான்
வலஞ்செய்துவணங்கெனவந்தவதுமுத்தென்
குலஞ்செய்தவமென்றினிதுகருமுசரிதறம்.

(சு)

வேறு.

என்னையமுனிவருடையவருடையதென்றதையாரானல்
பன்னகமுக்குவென். சிப்பனியவையும்பாந்தலும்பதுமட்டி
தன்னகருங்கற்பகராட்டணிகருமணிமாடகமோத்தியென்னும்
பொன்னகருமல்லாதுபுகலுண்டோவிரக்கடந்தபுலமேலோம். (அ)

இன்றறிக்கற்பகராத் தோனிடையுக்குத்தலிருக்கையிழந்துபோ
ந்து, நின்றறிக்கு * தனிக்குடையினிழலொதுக்கிக்குறையிழந்து சிப்ப
நோக்கிக், குன்றறிக்குக்குலமணித்தோட்சம்பாணைக் குலத்தோடுதொ
லைத்துக்கொண், டன்றறித்தவாசன்றோபுரத்தா ின்றினுக்கின்றதாச
வென்றான். (அ)

உரைசெய்யுமளவின்வன்முக்கோக்கியுள்ளத்தினொருவாலும்
கரைசெய்யவரியதொருபேருவகைக்கடல்பெருந்தகார்ப்பான்
அரசெய்தியிருந்தபயனெய்தினன்மற்றினிச்செய்வதருளுகென்று கே.
முரசெய்து கடைத்தலையான் முன்மொழியப் பின்மொழிய முனிவனும்

தருவனத்துளயானியற்றுத் தகைகேள்விக்கிடையுத்தவஞ்செய்
வோர்கள், வெருவாச்சென் நடைக்காமமெகுளியெனநீருதரிடைவிலக்கா
வண்ணம், செருமுதத்துக்காத்தியெனநீருதவாக்கியினுக்கரியசெய்
மல், 0 ஒருவனைத்தத்திதிதியென உயிரிக்குக்கொடுக்கற்றி னுலையக்
சொன்னான். (அ)

எண்ணிலாவருத்தவத்தோனியம்பியசொன் மருத்தினைநிலேப்பாய்ந்த
புண்ணிலாம்பெரும்புழையிற் கணனுதந்தாலெனச்செவிய் ப்பகுதலோ
உண்ணிலாவியதுயரம்பிடித்துத்தவாருயிரின்னுசலாடத்
கண்ணிலான்பெற்றிழந்தாலெனவுத்தாந்கித்தயாக்காலவேலான். (அ)

தொடையூற்றிற்றேன்றறிக்கு * தந்தாடாடுருவண்ணத் துயாக்கி
கிப், ப்படையூற்றம்லன்னிறியனியன்பெரியோப்பனியிதுவேற்பனிரீக்
கங்கை, ப்படையூற்றஞ்சடையானுளான்முசனும்புரத்தானும்புக்குத்துசெய்
பும், இடையூற்றுக்கிடையூறு யான்காப்பென் பெருவேள்விக் கெழு
வென்றான். (அ)

என்றனென்றலு முனிவோடெழுந்தனன்மண் படைத்தமுனிய்
றுதிக்காலம், அன்றெனவாமெனவிகையோ மயித்தனாட்டெவிலக்கா

* தனிக்குடைக்கீழ்தினொதுக்கி எனும்பாடம். † தின்றைய்போ
தவ நரசாள்வது நின்றறி கொடுக்கப்பட்டதென்பார் இன்றாகான்வ
தென்றார். ‡ தவவேள்வி என்றும்பாடம். § காமமெகுளியெனக் கூறி
னமையான் மயக்கமென்பதைபு முபலக்கைத்தாந் கூறிக்கொள்க.

0 ஒருவனை-ஒப்பற்றவனை. ப்படையூற்றம்லன்னென் நிதவாசிரியர்
கூறியதை முதனுலாசிரியரும் இன்னும் பதினொன்றி காமப்பற்றிலை
யென்றும், சிசாசார பூசலுக்கிவனுதவானென்றும், தாமரைக்கண்ணனை
யழைத்தல் பொருத்தாதுகாணென்றும்கூறுவர். திதனை வடதுலாசிரியர்
ய்க் கேட்டுணர்க.

ந்ததங்குமிங்கும், நின் நன்வுந்திரிந்தனநிசிவந்தகொழுங் கடைப்புகுவநெ
ற்றிழுற்றச், சென்றனவந்ததுநகையுஞ்சிவந்தனகண் ணிருண்டனபோய்
த்திசைகளெல்லாம்.

(கந)

வேறு.

* கறுத்தமாமுனிகருத்தையுன்னிநீ
பொறுத்தியென்றவற்புகன் றுநின்மகற்
குறுத்தலாகலாவுறுதியெய்துநான்
மறுத்தியோவெனுவசிட்டன்கூறினான்.

(கச)

† பெய்யுமாரியாற்பெருகுவெள்ளம்போய்
மொய்கொள்வேலவாய்முடுகுமாறுபோல்
ஐயநின்மகற்களவில்லிஞ்சைவந்
தெய்துகாலமின்றெ திர்த்ததென்னவே.

(கரு)

குருவின்வாசகங்கொண்டுகொற்றவன்
திருவின்கேள்வனைக்கொணர்மின்சென்றென
வருகுவென்றனென்னலோடும்வந்
தருகுசார்த்தனநிலிநும்பரான்.

(கசு)

வந்தநம்பியைத்தம்பிதன்னொடு
முந்தைநான்மறைமுனிக்குக்காட்டிநற்
றந்தைநீதனித்தாபுநீயிவர்க்
கெந்தைத்தன்னியைந்தசெய்கென்றான்.

(கசு)

கொடுத்தமைந்தரைக்கொண்டிந்தைமுந்
தெடுத்தீற்றம்விட்டினிதுவாழ்த்திமேல்
அடுத்தவேள்விபோய்முடித்தநாமென
நடத்தன்மேயினவைக்கண்கிணான்.

(கஅ)

வென்றிவாள்புடைவிசித்துமெய்ம்மைபோல்
என்றதேய்வுருத்தானியாத்திரு
குன்றம்போன்றயர்தோளிற்றொற்ற ‡ வில்
ஒன்றுதாங்கினாலகந்தாங்கினான்.

(கக)

அன்னதம்பியுந்தானுமையமும்
மன்னனின்னுயிர்வழிக்கொண்டாலெனச்

* துணியுறுமுனிவன் என்றதும் பின் கறுத்தமாமுனி என்றதும்
கோசிகனை, † முனிவர்யாவரு. மிறைவன்பால் விஞ்சையாவு மடைந்து
மீட்டிமவனிடந் தருவதியல்பாதலாற் பெய்யுமாரியாற் பெருகுவெள்ளம்
போய்-மொய்கொள் வேலவாய்முடுகுமாறுபோலென்றுவமையாற் கூறி
னார்.

‡ உலகமெலாந் தன்னகட்டில் தாங்கிக் கிதுவொருபொருளன்
றென்பார் கொற்றவில் ஒன்றுதாங்கின னுலகந்தாங்கினென்றார்.

சொன்னமாதவற்றொடர்த்தசாயைபோல்
பொன்னின்மாதகர்ப்புரிசைக்கினான். (20)

வரங்கண்மாததத்தவஞ்செய்தோர்கன்வாய்
புரங்கணைநிலாககரங்கிப்போய்
அரங்கினுவொர்சிலம்பின்னனின்
நிரங்குவார்புணற்சரபுவெய்தினர். (21)

கரும்புகால்பொரக் † கழுநிவார்த்தேதன்
வரம்புமிதிமெருதவேலிவாய்
அரும்புகொங்கையாடம்மெலோதிபோல்
சுரும்புவாழ்வதோர்சோலை ிவைகினர். (22)

தாமுமாமழைதழுவுநெற்றியால்
சூழியானேபோற்றேன்றுமால்வரைப்
பாழிமாமுகட்ச்சிப்பச்சைமா
எழுமேறப்போயாமுமேறினார். (23)

தேவுமாதவற்றொழுது † தேவர்தம்
நாவுனாகுதியுக்கும்வேன்வியாய்த்
தாவுமாபுகைதழுவுசோலைகண்
டியாவதிதென்றனெவர்க்குமேனினான். (24)

சு-வது கையடைப்படலம்-முற்றிற்று.

அட திருவிருத்தம்-௨௪௬.

எ-வது, தாடகைவதைப்படலம்.

* திங்கண்மேவுஞ்சடைத்தேவன்மேன்மாதேள்
இங்குநின்றெறியவுமெரிதரும்அதல்வழிப்
பொங்குகோபஞ்சுடப்பூளைவியன்னதன்
அங்கம்வெந்தன்றுதொட்டனங்கனையாயினான். (1)

வாரணத்துரிவையான்மனைச்சினையுடன்
சரமற்றங்கமிங்குகுதலாலிவனெலாம்
ஓரணத்துறையுளாயங்கராடிதுயமக்
காரணக்குறியுடைக்காமஞ்ச்செய்யமே. (2)

பற்றவாவேரொடும்பசையறப்பிறவிபோய்
முற்றவாலுணர்வுமேன்முடுகினுறறிவசென்

† கழுநின்வார்த்தேதன் வரம்பை என்றும்பாடம்.

§ நண்ணினார் என்றும்பாடம்.

† தேவர்தம்நா-கனற்கடவுள்.

* திங்கண்மேவுஞ்சடைத்தேவன்-சிவபெருமான்.

றுற்றவானவனிருந்தியோகுசெய்தனனெனிற்
சொற்றவாமளவதோமற்றிதன்னாய்மையே. (௩)

என்றவந்தணனியம்பலும்வியந்தவ்வயிற்
சென்றுவந்தெதிரெழுஞ்செந்நெறிச்செல்வரோ
டன்றுறைந்தலர்கதிர்ப்பரிதிமண்டிலமகன்
குன்றினின்றிவரவேவார்கடுகரங்குறுகிறார். (௪)

பரிதிவானவனிலம்பசையறப்பருகுவான்
விருதுமேற்கொண்டலாம்வேனிலையல்லதோர்
இருதவேநின்மையாலெரிசுடர்க்கடவுளும்
கருதினவேமுள்ளமுங்காணில்வேம்பயனமும். (௫)

படியின்மேல்வெம்மையைப்பகரினும்பகருநா
முடியவேமுடியமுடிஞளும்வான்முகடும்வேம்
விடியுமேல்வெயிலும்வேமழையும்வேமின்னினே
டிடியும்வேமென்னில்வேறியாவைவேவாதவே. (௬)

விஞ்சுவான்மழையின்மேலம்பும்வேலும்படச்
செஞ்செவே * செருமுகத்தமர்செயுந்திறனிலா
வஞ்சர்தீவினையினுன்மானமாமணியிழந்
தஞ்சினார்நெஞ்சுபோலென்றுமாறாதரோ. (௭)

பேய்பிளந்தொக்கநின்றலர் † பெருங்கள்ளியின்
தாய்பிளந்துக்காரகில்களுந்தழையிலா
வேய்பிளந்துக்கவெண்டரளமும்விடவரா
வாய்பிளந்துக்கசெம்மணியுமேவனமெலாம். (௮)

பாருமோடாதுநீடாதெனும்பாலதே
சூருமோடாதுகூடாதரோசூரியன்
தேருமோடாதுமாமாகமீதேரினேர்
காருமோடாதுநீள்காலுமோடாதரோ. (௯)

கண்கிழித்துமிழ்விடக்கனலராவரசுகார்
விண்கிழித்தொளிருடின்னையபன்மணியெயில்
மண்கிழித்திடவெழுஞ்சுடர்கண்மண்மகளுந்
புண்கிழித்திடவெழுங்குறுதியேபோலுமே. (௧௦)

வேறு.

புழுங்குவெம்பசியொடுபுரளும்போரரா
விழுங்க ‡ வந்தெழுந்தெதிர்விரித்தவாயின்வாய்

* செருமுகத்தன்றியே திறனிலாவஞ்சர்தீவினகளான் என்றும்
பாடம்.

† கள்ளியறினகில்பிறக்குமென்றதனாற் பெருங் கள்ளியின்றாய்ப்
பிளந்துக்காரகில்களுமென்றார். ‡ வந்தெதிரெதிர் என்றும்பாடம்.

முழங்கு திண்கரிபுகுமுடுகிமீட்சை
வழங்குவெங்கதிர்சுடமறையுதேடியே. (கக)

ஏகவெங்கனலரசிருத்தகாட்டினில்
காகமுங்ககரிஞங்கரித்துசாம்பின
மாகவெங்கனலெனும்வடவைத்திச்சுட
மேகமுங்கரித்திடைவீழ்த்தபோலுமே. (கஉ)

கானகத்தியங்கியகமுதின்றேர்க்குலம்
தானகத்தெழுதலாற்றலைக்கொண்டோடிப்போய்
மேனிமிர்த்தெழுத்திடிவ்விசும்பும்வேமென
வானவர்க்கிரங்கிர்வளைத்தெதொத்தே. (கங)

ஏய்த்தவக்கனலிடையெழுத்தகாநன்றேர்
காய்த்தவக்கடுவனங்காக்கும்வேனில்
வேத்தனுக்கரசவீற்றிருக்கச்செய்ததோர்
பாய்த்தபொற்காலுடைப்பனிக்குப்பிடமே. (கச)

தாவரு * மிருவினசெற்றுத்தள்ளுரு
† மூவகைப்பகையரண்கடத்துழுத்தியில்
போவதுபுரிபவர்மனமும்பொன்வில்ப
பாவையர்மனமும்போற்பசையுமற்றே. (கந)

பொரிபரற்படர்லிம்பொடித்துகழுந
விரிதலிற்பெருவழிவிளங்கித்தேனாநலால்
அரிமணிப்பணத்தராவாசனாட்டினும்
எரிகதிர்க்கினிதுபுக்கியங்கலாயதே. (கஈ)

எரித்தெழுகொடுஞ்சாமினையதெய்தலும்
அருத்தவனிவர்பெரிதளவிலாந்நலைப்
பொருத்தினராயினும்பூவின்மெல்லியர்
வருத்துவாரசிறிதெனமனத்தினோக்கினான். (கஐ)

கோக்கினனவர்முககோக்ககோக்குடைத்
கோக்குமரமுடிசுறுக்காண்முகன்
ஆக்கிய ‡ விஞ்ஞைகளிரண்டுமவ்வழி
ஊக்கினனவையவருள்ளத்துள்ளினர். (கஐ)

உள்ளியகாலையினுழித் § தீமையும்
எள்ளுறுகொழுங்கன § லெரியும்வெஞ்சரம்
தெள்ளுதண்புனலிடைச்சேறலொத்தது
வள்ளலுமுனிவனைவணங்கிக்கூறுவான். (கஐ)

* இருவின-புண்ணியபாவங்கள். † மூவகைப்பகை-காமபெருகரி
மயக்கங்கள். ‡ விஞ்ஞைகளிரண்டு-பலம், அதிபலம் என்பன. § தீயினை
என்றும்பாடம். § கனலெஞ்சும் என்றும்பாடம்.

* சுழிபடுகங்கையந்தொங்கன்மௌலியான்
விழிபடவெந்ததோவேறுதானுண்டோ
பழிபடர்மன்னவன்படைத்தநாட்டினுங்
கழிவதென்காரணமறிஞுகுடறென்றான்.

(௨௦)

என்றலுமிராமனேநோக்கியின்னுயிர்
கொன்றுழல்வாழ்க்கையள்குற்றின்றேற்றத்தள்
அன்றியுமையிருநாறுமையன்மா
ஒன்றியவலியினாறுதிக்கெனோ.

(௨௧)

மண்ணுருத்தெடுப்பினுங்கடலைவாரினும்
விண்ணுருத்திடிப்பினும்வேண்டிற்செய்கிற்பாள்
எண்ணுருத்தெரிவரும்பாவமீண்டியோர்
பெண்ணுருக்கொண்டெனத்தெரியும்பெற்றியாள்.

(௨௨)

† பெருவரையிரண்டொடும்பிறந்தநஞ்சொடும்
உருமுற்றமுழக்கொடுமுழித்தீயொடும்
இருபிறைசெறிந்தெழுகடலுண்டாமெனின்
வெருவருதோற்றத்தண்மேனிமானுமே.

(௨௩)

சூடகவரவுற்றிஞுலக்கையினள்
காடுறைவாழ்க்கையள்கண்ணிற்காண்பரேல்
‡ ஆடவர்பெண்மையையவாவுந்தோளினாய்
தாடகையென்பதச்சுழக்கிராமமே.

(௨௪)

கன்னவிரேளினாய்கமலத்தோனருள்
மன்னுயிரினத்தையும்வாரிவாய்மடுத்தி
தின்னுயிர்வளர்க்குமோரெரிகொள்குற்றேநர்
அன்னவள்யாவளென்றையக்கேட்டியால்.

(௨௫)

இயக்கர்தங்குலத்துளானுலகமெங்கணும்
வியக்குறுமொய்ம்பினொனரியின்வெம்மையான்
§ மயக்கிலன்சரனெனும்வலத்தினானருள்
துயக்கிலன்சுகேதுவென்றுளனொருதாய்மையான்.

(௨௬)

அன்னவன்மகவிலாதயருஞ்சிந்தையான்
மன்னெடுத்தாமரைமலரின்வைகுறும்

* சுழிபடுகங்கையந்தொங்கன்மௌலியான்-சிவன். † வரையிர
ண்டு-தனங்கள், பிறந்தநஞ்சு-நாண்டுகண், ஊழித்தீ-என்றது கூந்தலை,
இருபிறை-என்றது வளைந்தவெயிற்றை. கடலென்றதுருவத்தை. இரு
பிறைசெறிந்தெழுகடலென்றது இல் பொருளுவமை. ‡ ஆடவர்பெண்
மையையவாவுந்தோளினையென்றார் முற்றத்திறந்த முனிவரும் இவன்
அழகிற்சாலநந்து துவக்குண்டமையை.

§ மயக்கிலகற்சரன் என்றும் பாடம்.

பன்னெடுமுதல்வனைவழுத்தீர்த்தம்
பன்னெடும்பகலெல்லாம்பின்நபான்மையான். (௨௭)

முத்தினனருமதைக்கிழவன்முற்றின்
சித்தனையென்னெனச்சிறுவின்மையான்
கொத்தனனருன்கெனதுணக்குகேள்வியாப்
மைத்தர்களிலையொருமகளுண்டாமென்றான். (௨௮)

பூமடமயிலினைப்பொருட்பொற்பொடும்
எழுமதமலைக்கொஞ்ஞாறுடைத்
தாமிருவலியொடுத்தனையேதோன்றி
போவெனமலையன்புகன்றுபோயினான். (௨௯)

ஆயவனருள்வழியலர்த்ததாமடைச்
சேயவனெனவளர்செவ்விகண்டுவட்
காயவன்யார்கொலென்றாய்த்துதன்கிளை
ராயகன்சுத்தனென்பெற்றுக்கொள்ளான். (௩௦)

காமனுடையதிருங்கலத்தகாட்சியி
தாமெனவியக்கனுமணங்கொன்றும்வே
றியாமமும்பகலுமோர்நின்றென்னலாய்த்
சாமுறுபெருங்கனிச்சலதிழுங்கினார். (௩௧)

பற்பலகாட்செல்திப் * பதுமைபோன்றொருவர்
பொற்பினான்வயிற்றிடைப்புனமேங்கிட
வெற்பணிபுயத்துமாச்சனுமவநல்
மற்பொருசுவாருவ்வத்துதோன்றினார். (௩௨)

மாயமும்வஞ்சமும்வரம்பிலாற்றலும்
தாயினும்பழகினுர்தமக்குத்தேர்வொண
தாயவரவளர்வுழியவரைமீன்றவக்
காய்சினத்தியக்கனுக்களிப்பின்மேன்மையான். (௩௩)

திதுறுமவுணர்க்கமைதீர்த
மோதுறுகடலெல்லாமொருகைமொண்டி
† மாதவனுறைவிடமதனின்வத்துரன்
பாதவனைத்தையும்பறித்துவீடுநான். (௩௪)

விழைவுறுமாதவம்பெல்கிடுனாவிரும்
புகழகலையிலையையுயிருண்டோங்கிய

* பதுமா என்றது பதுமைஎன்கின்றது; ஈண்டு திருமகள்; பதுமைபோலிய என்றும்பாடம்.

† மாதவனென்றதும் தம்மெழுநுமளப்பருஞ்சலதித்தவன் என்றதும் அகத்தியனான,

* வழைமுதன்மரனெலாமடிப்பமாதவன்
தழிலெழுவழித்தனன்சாம்பராயினான். (௩௫)

மற்றவன்விளிந்தமைமைந்தர்தம்மொடும்
பொற்றொழுகேட்டுவெங்கனலிற்பொங்குரு
முற்றுறமுடிக்குவன்முனியையென்றெழா
நற்றவனுறைவிடமதனைநண்ணினான். (௩௬)

இடியொடுமடங்கலும்வளியுமேங்கிடக்
கடிகெடவமரர்கன்கதிருமுட்குறத்
தடியுடைமுகிற்குலஞ்சலிப்பவண்டமும்
வெடிபடவதிர்த்தெதிர்விளித்துமண்டவே. (௩௭)

தமிழெனுமளப்பருஞ்சலதித்தவன்
உமிழ்கனல்விழிவழியொழுகவுங்கரித்
தழிவனசெய்தலாலரக்கராகியே
இழிகெனவுரைத்தனன்சனியெஞ்சவே. (௩௮)

வெருக்கொளவுலகையும்வின்னுள்ளாரையும்
முருக்கியெவ்வுயிருமுண்டெழுவமர்க்கராம்
அரக்கர்களாயினரக்கணத்தினில்
உருக்கியசெம்பெனடிமுகட்டியினர். (௩௯)

ஆங்கவன்வெருளியுமறைந்தசாபமும்
தாங்கினரெதிர்செயுந்தருக்கிலாமையின்
நீங்கினர்சமாலியைநேர்ந்துநிற்கியாம்
ஒங்கியபுதல்வரென்றுறவுகூர்ந்தனர். (௪௦)

அவனொடும்பாதலத்தனைகநாட்செலீஇத்
தவனுறு† தசமுகன்றனக்குமாதலர்
இவரெனப்புடைத்தழித்துலகமெங்கணும்
பவனனிற்றிரிகுநர்பதகிமைந்தர்கள். (௪௧)

மிகுந்திறன்மைந்தரைவேறுநீங்குறத்
தகுந்தொழின்முனிவரன்சலத்தையுன்னியே
‡ வகுத்துவின்வசவரிவதிந்ததிவ்வனம்
புகுந்தனளமுலெனப்புழுங்குநெஞ்சினான். (௪௨)

§ உளப்பரும்பிணிப்புறவுலாபமொன்றுமே
அளப்பருங்குணங்கையழிக்குமாறுபோல்
கிளப்பருங்கொடுமையவரக்கிகேடிலா
வளப்பருமருதவைப்பழித்துமாற்றினான். (௪௩)

* வழையொடு என்றும்பாடம். † தசமுகன்-இராவணன். ‡ வகுந்து-வழி. § உள்ளத்திற் பருமையாகிய பிணிப்படையாத பற்றுள்ள மொன்றே அளவில்லாத நற்குணங்கையழிக்கும் வண்ணம்போல் எனக்கொள்க.

வேறு.

இலங்கையரசன்பணியமைந்தோரிடையுற
விலங்கல்வலிகொண்டெனதுவேள்விலிகின்றான்
அலங்கன்முகிலையவாரிவ்வங்கலெமங்கும்
குலங்கனொட்டங்காணிகொன்றுதிரிகின்றான்.

(சச)

முன்னுலகரித்துமுறைநின்றடியிலொல்லாம்
தன்னுயிரெனக்கருது * தன்மையவன்மைத்த
என்னினியுணர்ந்துவகிணிச்சிறிதுகாணின்
மன்னுயிரனைத்தையும்வயிற்றினிடுமென்றான்.

(சதி)

அங்கிறைவனப்பரிசுரைப்பவதுகேளா
கொங்குறைநகைக்குலமலர்ச்செனிகுலுக்கா
எங்குறைவகித்தொழிலியற்றுபவனென்றான்
† சங்குறைநகர்த்தொருதனிச்சிலைதரித்தான்.

(சசு)

கைவரையெனத்தகையகாணையுரைகேளா
ஐவரையகத்திடையடைத்தமுனியைய
இவ்வரையிருப்பதவனென்பதனின்முன்போர்
மைவரைநெருப்பெரியவத்தெனவந்தான்.

(சஎ)

சிலம்புகள்சிலம்பிடைச்செறித்தகடலோடி
நிலம்புகமிதித்தனெனளித்தகுழிதெய்வச்
சலம்புகவனற்றறுகணத்தகனுமஞ்சிப்
பிலம்புகநிலைக்கிரகன்பின்றொடரவந்தான்.

(சஅ)

இறைக்கடைதுடித்தபுருவத்தெனயிறென்னும்
பிறைக்கடைபிறக்கிடமடித்தபிலவாயன்
மறைக்கடையர்க்கி † வடவைக்கனலிரண்டாய்
நிறைக்கடன்முளைத்தெனநெருப்பெழித்தான்.

(சக)

கடங்கலுழ்தடங்களிழுகையொடுகைத்தெற்று
வடங்கொளநுடங்குமிடையாண்மறுகிவானோர்
இடங்களுநெடுத்திசையுமேழுலகுமெங்கும்
அடங்கலுநடுங்கவுருமஞ்சரணியார்த்தான்.

(சஇ)

* மகனறிவுத்தையறிவாகலின் நீயுமவ்வாறு சென்வையென்பார்
தன்மையவன் மைத்த எனவுங்குறிஞர். † சங்கேத்தியகை வறிதேகிட
ப்ப அறத்தைநிறுத்தற்பொருட்டசுரரைக்கொல்ல வில்லேத்தித்தந்தன்,
சங்குறைநகர்த்தொரு தனிச்சிலைதரித்தானென்றார். ‡ கரியகடல்போல்
மேனியும், அக்கடலில் வடவைத்தீ யிரண்டாய் முளைத்தாற்போல் வளை
ந்தவெயிறுந்தோன்றலின் வடவைக்கனலிரண்டாய் நிறைக்கடன் முளை
த்தென என்றார்.

ஆர்த்தவரைநோக்கிநகைசெய்தெவருமஞ்சக்
கூர்த்ததுதிமுத்தலையயிற்கொடியகூற்றைப்
பார்த்தெயிறுதின்றுபருவாய்முழைதிநந்தோர்
வார்த்தையுரைசெய்தனளரிடக்குமழையன்னுள். (௫௧)

கடக்கரும்வலத்தெனதுகாவலிதில்யாவும்
கெடக்கருவறுத்தனனிநிச்சுவைகிடக்கும்
* விடக்கரிதெனக்கருதியோவிதிகொடுத்தப்
படக்கருதியோபகர்மின்வந்தபரிசென்றே. (௫௨)

மேகமவையிற்றுக்விழித்தனள்புழுங்கா
மாகவரையற்றுக்வுதைத்தனண் † மதித்திண்
பாகமெனுமுற்றெயிறதுக்கியில்பற்றா
ஆகமுறவுய்த்தெறிவென்னெறதிரமுன்றான். (௫௩)

அண்ணன்முனிவற்கதுகருத்தெனினுமாவி
உண்ணெனவடிக்கணைதொடுக்கிலனுயிர்க்கே
‡ துண்ணெனும்வினைத்தொழிறொடங்கியுள்ளேனும்
பெண்ணெனமனத்திடை § பெருந்தகைநினைந்தான். (௫௪)

உவறு.

வெறிந்தசெம்மயிர்வெள் ௦ எயிற்றொடனை
எறிந்துகொல்வெனென்றேற்கவும்பார்க்கிலாச்
செறிந்ததாரவன்சிந்தைக்கருத்தெலாம்
அறிந்துநான்மறையந்தனன்கூறுவான். (௫௫)

திதென்றுள்ளவையாவையுஞ்செய்தெமைக்
கோதென்றுண்டிலளித்தனையேகுறை
யாதென்றெண்ணுவதிக்கொடியானையும்
மாதென்றெண்ணுவதோமணிப்பூணியும். (௫௬)

நாண்மையேயுடையார்பிழைத்தானகை
ஆண்மையேபெற்றவன்றிறலாடவர்
§ தோண்மையேயிவன்பேர்சொலத் ¶ தோற்குமால்
ஆண்மையென்னும் || தார்வசத்தாருமே. (௫௭)

இந்திரன்னிடைந்தானுடைந்தோடினார்
தந்திரம்படத்தானவர்வானவர்

* விடக்கு-ஊண். † மதித்திண்பாகம்-பிறைக்கோடு, வினைத்தொழில் என்றது ஒருபொருட்பன்மொழி. ‡ துண்ணெனுமென்ற அடையான் தீத்தொழில் என்பது படநின்றது. § பெருந்தகை-பெருந்தன்மையுடைய இராமனை அன்மொழித்தொகை. ௦ எயிற்றாளியில் என்றும்பாடம் § தோண்மை-தோளாற்றலை. வாண்மை-வாட்டொழிற்சிற்சிற்மை. ¶ தோற்பரேல் என்றும்பாடம். || ஆரிடைவைகுமே என்றும்பாடம்.

மத்தரம். விவோனெனின்மைத்தேரோ

டந்தரம். மினியாதுகொலாண்மைமே.

(கௌ)

* மன்னர்மன்னவன்காதலமற்றுமொன்

றின்னம்யானுரைக்கின்றதியாதெனின்

முன்னொர்காலங்குத்தமுறைமைப்

தென்னவோதலுற்றான்நவத்திநீலான்.

(கௌ)

† பிருகுவென்னும்பெருத்தவன்நன்மனை

வருகயற்கட்கியாதிவல் ‡ லாசரர்க்கு

குருகுகாதலுநவநவாதலே

கருதியாவிகவர்த்தனனேமியான்.

(கௌ)

வானகத்தனின்மண்ணினின்மன்னுயிர்

§ போனகத்தனக்கென்றெனும்புத்திய

தானவன் § குமதிப்பெயராடனை

ஊனொழித்தனன்வச்சிதத்தும்பர்கோன்.

(கௌ)

ஆதலாலரிக்காகண்டலன்நனக்

கோதுகீர்த்தியுண்டாயவல்லாதிடை

ஏதமென்பனவெய்தியவோசொலாய்

தாதடர்ந்துதயங்கியதாரினும்.

(கௌ)

¶ கறங்கடற்றிகிரிப்படிசைத்தவர்

பிறங்கடைப்பெரியோய்ப்பெரியோரொடு

மறங்கொடித்தரைமன்னுயிர்மாய்த்துநீன்

றறங்கெடுத்தவட்காண்மையும்வேண்டுமோ.

(கௌ)

சாற்றுகாளற்றதெண்ணித்தருமம்பார்த்

தேற்றும்விண்ணென்பதன்றியவளைப்பேரல்

|| நாற்றங்கேட்டலுத்தின்னயப்பதோர்

கூற்றுண்டோசொலாய்கூற்றுநழுவேல்னும்.

(கௌ)

மன்னும்பல்லுயிர்வாரித்தன்வாய்ப்பெய்து

தின்னும்புன்மையிற் ௦ தீமையெதோவைய

பின்னுத்தாழ்குழற்பேதைமைப்பெண்ணிவன்

என்னுத்தன்மையெனியைமையின்பாலதே.

(கௌ)

* சக்கரவர்த்தித் திருமகனென்றழைப்பது கோக்கி 'மன்னர்மன்னவன்காதல' என்றார். † பிருகுமனைவிகியாதியென்பான் ஐசுரர்க்குப் புகலிடத்தத்து மாயோன் சக்கரத்தான் மாண்டானென்பது. ‡ ஐசுரரென்றது கீட்டும்வழி கீட்டல்பெற்றது. § போனகம்-உண்ம. § குமதி-விரோசனனென்னு மசுரன் மகன். ¶ கறங்கிடத்திகிரி என்றும்பாடம்.

|| நாற்றங்கேட்டலுமென்றதிலக்கணை, கொலையென்றது ஐயிற்று ஒவ்வொருமைவினைமுற்று. காளற்றதெண்ணித்தருமம்பார்த்து விண்ணிலேற்றுங் கூற்றைப்போலாது நாற்றங்கேட்டலுத்தின்ன யப்பதோரென்கி, ஓர் கூற்றுண்டோ என்றார். ௦ தீமையெதேயைய என்றும்பாடம்.

ஈநினல்லறம்பார்த்திசைத்தேனிவட்
சீநிநின்றிதுசெப்புகின்றேனலேன்.
ஆநிநின்றதறனன் றரக்கியைக்
கோறியென்றெதிரந்தணன்கூறினான்.

(௬௬)

ஐயனங்கதுகேட்டறனல்லவும்
எய்தினாலதுசெய்கவென்றேவினால்
மெய்யநின்னுரைவேதமெனக்கொடு
செய்கையன்றேரவறஞ்செயுமாமென்றான்.

(௬௭)

* கங்கைத்தீம்புனனாடன்கருத்தையும்
மங்கைத்தீயினையாளும்கனக்கொளாச்
செங்கைச்சூலவெந்தீயினத்தீயதன்
வெங்கட்டையொடுமேற்செலவீசினான்.

(௬௮)

† புதியகூற்றினையான்புகைந்தேவிய
கதிர்கொண்மூலிலக்காலவெந்தீமுனி
விதியைமேற்கொண்டிந்நவன்மேலுவா
மதியின்மேல்வருங்கோளெனவந்ததே.

(௬௯)

மாலுமக்கணம்வாளியைத்தொட்டதும்
கோலவிந்கால்குனித்ததுங்கண்டிலர்
காலனைப்பறித்தக்கடியாள்விட்ட
சூலமற்றனதுண்டங்கன்கண்டனர்.

(௭௦)

அல்லின்மாரியினையறித்தவள்
சொல்லின்மாத்திரையிற்கட ‡ நூர்ப்பதோர்
கல்லின்மாரியைக்கைவகுத்தாளது
வில்லின்மாரியின்வீரன்விலக்கினான்.

(௭௧)

வேறு.

§ சொல்லொக்குங்கடியவேகச்சுசொங்கரியசெம்மல்
அல்லொக்குநிறத்தினுண்மேல்விடுதலும்வயிரக்குன்றக்
கல்லொக்கு § நெஞ்சிற்றங்காதப்புறங்கழன்றுகல்லாப்
புல்லர்க்குநல்லோர்சொன்னபொருளென்ப்போயிற்றன்றே.

(௭௨)

* கங்கைத்தீம்புனனாடெனன்றிராமனை. தீயானது புனலையித்
தன் முறையாதலின் தீம்புனனாடெனன்றும், தீயினையாளுமென்றுங்கூறி
னார். † நூற்றங்கேட்டலுந் தின்னையப்பதோர் கூற்றுண்டோ என்றதை
வற்புறுத்தற்குப்புதியகூற்றினையாளென்றார். ‡ நூர்ப்பன என்றும்பாடம்.
§ நிறைமொழி என்பதுபற்றிச் சொல்லொக்குமெனச் சுசொரத்துக்
குவமைகூறினார். § கல்லியறிவில்லாத புல்லறிவுடையார்க்கு நல்லோர்
கூறிய உறுதிமொழி சிறிதும் பயன்படாமையின் 'நெஞ்சிற்றங்காதப்
புறங்கழன்று புல்லார்க்கு நல்லோர் சொன்னபொரு' னென்றுவமை
முகத்தாற் கூறினார்.

பொன்னெடுங்குன் நமன்னுன்புகர் முகப்பகழியென்னும்
மன்னெடுங்காலவன்காற்றடித்தலுமிழ்த்துவானில்
கன்னெடுமாரிபெய்யக்கடையுத்தெழுந்தமேகம்
மின்னெடுமசனியோடும்வீழ்வதேபோலவீழ்த்தான்.

(எஃ)

பொடியுடைக்கானமெங்குங்குருதிநீர்பொங்கவீழ்த்த
தடியுடையெயிற்றுப்பேழ்வாய்த்தாடகைதலைகடோறும்
முடியுடையாக்கற்கண்ணமுந்தியுற்பாதமாகப்
படியிடையற்றுவிழ்த்தவெற்றியம்பதாக்கையொத்தான்.

(எச)

கான்றிரிந்தாழியாகத்தாடகைகழனமார்பத்
தூன்றியபகழிவாயுடொழுதியுருதிவெள்ளம்
ஆன்றவக்கானமெல்லாமாயினதந்திமாலைத்
தோன்றியசெக்கர்வானந்தொடக்கற்றுவிழ்த்ததொத்தே.

(எதி)

வாசநாண்மலரோனன்னமாமுனிபணிமருத
காசலாங்கனகப்பைம்பூட்காகுத்தன்கன்னிப்போரில்
கூசுவாளாக்கர்தங்கள்ருலத்துயிர்குடிக்கவஞ்சி
ஆசையாலுழலுங்கூற்றுஞ்சவைசிறிதறித்ததன்றே.

(எச)

யாமுமெம்மிருக்கைபெற்றேமுனக்கிடையூறுமல்ல
கோமகற்கினியதெய்வப்படைக்கலங்கோடுத்தியென்ன
மாமுனிக்குரைத்துப்பின்னர் * விற்கொண்டமழையன்னமேல்
பூமழைபொழிந்துவாழ்த்திவிண்ணவர்போயினுதே.

(எஎ)

எ-வது, தாடகைவதைப்படலம்-முற்றிற்று.

ஆக திருவிருத்தம்-௪௦௩.

அ-வது, வேள் விப்படலம்.

விண்ணவர் போயின் னைறவிரித்தபூமழையினுலே
தண்ணெனுங்கானங்கித்தாங்கருத்தவத்தின்மக்கோன்
மண்ணவர்வறுமைமேராய்க்குமருத்தனசையன்வெண்ணைப்
அண்ணநன்சொல்லேயன்னபடைக்கலமருகினுனே.

(ச)

ஆறியவறிஞன் கூறியளித்தலுமண்ணநன்பால்
ஊறியவுவகையோடுமும்பர்தம்படைகனெல்லாம்
தேறியமனத்தான்செய்தகல்லினைப்பயன்கனெல்லாம்
மாதியபிறப்பிற்றேறடிவருவபோல்வந்தவன்றே.

(உ)

* இந்திரவிலலொடுதோன்று மேகம்போலெய்தியமைமேகாக்கிவிற்கொண்டமழையனா' நென்றார்.

மேவினம்பிரிதலாற்றேறம்வீரவீதியினெம்மை

ஏவினசெய்துநிற்றுமினையவன்போல்வென்று

தேவர்தம்படைகள்செப்பச்செவ்விதென்றவனுநேரப்

* பூவைபோனிற்றத்தினற்குப்புறத்தொழில்புரிந்தவன்றே.

(ந)

இனையனநிகழ்ந்தபின்னர்க்காவதமிரண்டுசென்றார்

அனையவர் ிகேட்கவாண்டோரரவம்வந்தணுகித்தோன்ற

முனைவவீதியாவதென்றுமுன்னவன்வினவப்பின்னர்

வினையறநோற்றுநின்றமேலவன்விளம்பலுற்றான்.

(ச)

மானசமகிவற்றேறன்றிவருதலாற்சாயுவென்றே

மேன்முறையமர்ப்போற்றும்விழுந்தியதனினேடும்

ஆனகோமதிவந்தெய்துமரவமதென்னவப்பாற்

போனபின்பவங்கடர்க்கும்பூனிதமாநதியையுற்றார்.

(ரு)

சுரர்தொழுதினறஞ்சற்கொத்ததூநதியாவதென்று

† வரமுனிதன்னையண்ணல்வினவுறமலருள்வையும்

பிரமனன்றளித்தவென்றிப்பெருந்தகைக்குசனென்றோதும்

அரசர்கோன்னைவிதன்பாலளித்தவர்நால்வராகும்.

(சு)

குசன்குசநாபன்கோதில்குணத்தினுதூர்த்தன்கொற்றத்

திசைகெழுவசுவென்றோதுமிவர்பெயரிவர்கடம்மில்

குசன்கவுசாம்பிநாபன்குளிர்மகோதயமாதூர்த்தன்

வசையிறன்மவனமற்றைவசுகிரிவிரசம்வாழ்ந்தார்.

(ஏ)

அவர்களிற்குசநாபன்கேயையிருபதின்மாஞ்சொல்

துவரிதழ்த்தெரிவைநல்லார்தோன்றினர்வளருநாளில்

இவர்பொழிற்றலைக்கணயத்தெய்துழிவாயுவெய்திக்

கவர்மனத்தனனாயந்தக்கன்னியர்தம்மைநோக்கி.

(அ)

‡ கொடித்தனிமகரங்கொண்டோன்குனிசிலச்சரத்தாடுநோத்தேன்

வடித்தடங்கண்ணீரென்னைமணத்திரென்றுரைப்பவந்தை

அடித்தலத்துரைத்துநீரோடளித்திடினனைதுமென்ன

ஒடித்தனன்வெரிநைவீழ்ந்தாரொளிவளைமகளிரெல்லாம்.

(ஈ)

சபிரணன்கன்றபின்னர்தையலார்தவழ்ந்துசென்றே

அமிர்நுகுதலைமாழ்கியரசன்மாட்டுரைப்பவன்னை

சிமிர்குழன்மடவார்த்தேற்றிநிறைந்தவன்குளிரல்கும்

திமிரறுபிரமத்தற்களித்தனன்றிருவனரை.

(க0)

* காயாம் பூவையொத்த நிறத்தனுகலின் 'பூவைபோனிற்றத்தினு' நென்றார். ி காணவாண்டோ என்றும்பாடம்.

† வரமுனி-கோசிகன்.

‡ கொடித்தனிமகரங்கொண்டவன்-மன்மதன்.

அவன்மலர்க்கைகடண்டக்கூனிமீர்த்தமுருவாய்த்தார்
புவனமுற்றுடையகோடிப்புதல்வரில்லாமையேன்வி
தவர்கனிற்புரிதலோடுத்தகையுறத்தலுலுப்பண்
கவனவேகத்தூரங்கக்காதிவந்துதயஞ்செய்தான். (௧௧)

அன்னவன் நனக்குவேத்தனசொடுமுடியுரித்து
பொன்னகரடைத்தயின்னர்ப்புகழ்மகோதயத்திலவாமூம்
மன்னவன்காதிக்கியானுங்கபுகிபென்னுமாதும்
முன்னர்வந்துதிப்பவர்தமுடியுடைவேத்தவேத்தன். (௧௨)

பிருகுவின்மதிலையாயபெருத்தகைப்பிதாவுமொம்வா
* இரிசிகனென்பவற்குமெல்லியலானமீத்தான்
அருமறையவனுஞ்சின்னை நம்பொருள்பமுற்றி
விரிமலர்த்தவிசோன் நன்பால்விழுத்தவம்புரித்துமீண்டான். (௧௩)

காதலன்சேணினீங்கக்கவுசிகிதரிக்கலாற்றன்
மீதுறப்படரலுற்றான்விழுத்தவடிவமாகி
மாதவர்க்கரசோக்கிமாநிலத்துறுகணிக்கப்
போதுகந்தியாயென்னுப்பழமகனுலகுபுக்கான் (௧௪)

எம்முணைங்கையிந்தவிருத்தியாயினென்ன
றம்முனிபுகலக்கேளாவதிசயிக்கவுத்தோன்றச்
செம்மலுமினையகோவுஞ்சிறிதிடத்தீர்த்தயின்னர்
மைம்மலிபொழில்யாதென்னமாதவன்கடறுற்றன். (௧௫)

தங்கனாகரிற்றெய்வத்தவம்பிறிதிலவென்றெண்ணுத்
மங்கைமார்சிர்தைபோலத்தாயதும்ற்றுங்கேளாய்
எங்கனான்மறைக்குத்தேவரறிவிந்கும்பிறர்க்குமெட்டாச்
செங்கண்மாலிருத்துமேனாட்செய்தவஞ்செய்ததன்றே. (௧௬)

பாரின்பால்விசம்பின்பானும்பற்றற்படிப்பதன்னான்
பேரென்பானவன்செய்மாயப்பெரும்பிணக்கொருக்குதேர்வார்
ஆரென்பானமலமுர்த்திகருதியதறிதேற்றும்
நரைம்பாணுழிக்காலமிருத்தவரியற்றியிட்டான். (௧௭)

மாவலியின்கதை.

உவம.

ஆனவனிக்குரைகின்றவர்க்கான்வாய்
உணமின் ஞாலமொடுக்குமெயிற்றான்
எனமெனுத்திறன்மாவலியென்பான்
வானமுமவையமுமவெளவுதல்செய்தான். (௧௮)

† செய்தவன்வானவருஞ்செயலாற்று
செய்தவழுவேள்வியைமுற்றிடென்றான்

ஜயமில்கிந்தையனந்தணர் தம்பால்
வையமும்யாவும்வழங்கவலித்தான்.

(௧௧)

ஆயதநிந்தனர்வானவரந்தான்
மாயனைவந்துவணங்கியிரந்தார்
தீயவன்வெந்தொழிநீரெனநின்றார்
நாயகனும்மதுசெய்யநயந்தான்.

(௨௦)

வாமனாவதாரம்.

காலநுனித்துணர்காசிபனென்னும்
வாலறிவற்கதிதிக்கொருமகவாய்
நீலநிறத்துநெடுந்தகைவந்தோர்
* ஆலமர்வித்தினருங்குறளானான்.

(௨௧)

முப்புரிநூலினன்முஞ்சியன்விஞ்சை
கற்பதொர்நாவனனற்படுகையன்
† அற்புதனற்புதரேயறியுந்தன்
சிற்பதமொப்பதொர்மெய்க்கொடுசென்றான்.

(௨௨)

அன்றவன்வந்ததநிந்துலகெல்லாம்
வென்றவன்முந்திலியந்தெதிர்கொண்டான்
நின்றனிலந்தணரில்லநிறைந்தோய்
என்றனினுயந்தவர் ‡ யாருளரென்றான்.

(௨௩)

ஆண்டகை § யவ்வகைகூறவறிந்தோன்
வேண்டினர்வேட்கையின்மேற்படலீசி
§ நீண்டகையாயினின்றுழைவந்தோர்
மாண்டவரல்லவர்மாண்பிலரென்றான்.

(௨௪)

சிந்தையுவந்தெதிரென்செயவென்றான்
அந்தணன்மூவடிமண்ணருளுண்டேல்
வெந்திறலாயிதுவேண்டுமெனமுன்
தந்தெனனென்றன்னவெள்ளிதடுத்தான்.

(௨௫)

* ஆலமர்வித்தினருங்குறளானான்—ஆலின் சிறுவித்துப்போலச் சிறுகுறள் வடிவமானான் என்றதென்க. அதன் வித்து மிகச் சிறியதே னும் யானை, தேர், குதிரை, காலான் என்னு நால்வகைப்படைக்குந் தங்க நிழல்பயப்பதுபோல முன்னர்ச் சிறுகுறளாகச்சென்று பின் நீண்ட மையி னவ்வா றுவமைகூறினார். அமர்-சிறுமை, இதனை 'அமர்மெய்யு டையவன்' என்றிவ்வாசிரியர் கூறுதலுங்காண்க.

† மெய்யுணர்ச்சியுடையாற் காணப்படுவனாகலின் 'அற்புதரே யறியு' மென்றும், அவர்க்குத்தான் இறப்பதுண்ணிய ஞானத்திருமேனி காட்டலின் 'சிற்பதமொப்பதொர் மெய்க்கொடு சென்றான்' என்றும் கூறினார். ‡ யாரினியென்றான் என்றும்பாடம். § அவ்வழிகூற என் தும்பாடம். § ஈகைக்குணமுடைமையிற் சிறந்தோனாகலின் 'நீண்ட கையா' யென்றும், நின்னுழையிரந்தார் மாட்சிமையுடையராகலின் 'மாண்டவ' ரென்றும், அல்லாதாரன்ன ரல்லராகலின் 'அல்லவர்மாண் பில' ரென்றும் கூறினார்.

கண்டதிறத்திதுகைதவமைய
கொண்டனிதக்குறளென்பதுகொள்ளேல்.

* அண்டமுழுநிறமகண்டமுமேனான்
உண்டவனாமிதுணர்ந்துகொன்னென்றான்.

(28)

நினக்கிலையென்கைநிமிர்ந்திடவந்து
தனக்கியலாவகைதாழ்வதுதாழ்வில்

† கனக்கரியானதுகைத்தலமென்னின்

• எனக்கிதன்மேனலம்யா துகொலென்றான்.

(29)

துன்னினர்துன்னலரென்பதுசொல்லார்

முன்னியநன்னெறிநூலவர்முன்வர்

‡ துன்னியதானமுயர்த்தவர்கொள்க

என்னினிவன்றுணையாவருயர்த்தார்.

(30)

§ வெள்ளியையாதல்விளம்பினைமேலோர்

வள்ளியராகவழங்குவதல்லால்

எள்ளுவவென்சிலலின்னுயிரேனும்

§ கொள்ளுதல் துகொடுப்பதுதன்றால்.

(31)

மாய்த்தவர்மாய்த்தவரல்லர்கண்மாயா

¶ தேந்தியகைக்கொடிபுத்தவரெத்தாய்

வீத்தவரென்பவர்வீத்தவரேனும்

ஈத்தவரல்லதிருத்தவரயாரே.

(32)

அடுப்பவரும்பழிசெய்துஞ்ஞமல்லர்

கொடுப்பவர்முன்புகொடேலெனநன்று

தடுப்பவரேபகைதம்மையுமன்னர்

கெடுப்பவரன்னதொர்க்கேடிலையென்றான்.

(33)

கட்டுரையிற்றமகைத்தானபோட்டுதே

இட்டிசைகொண்டறனெய்தமுயன்றோர்

உட்டெறுவெம்பகையாவது || லோபம்

விட்டிடலென்றுவிலக்கினர்தாமே.

(34)

* உலகமுண்ட பெருவாயனாகலின் 'அண்டமுழுநிற மகண்டமு மேனாளுண்டவ' எனென்றதென்க. † கனக்கரியான்-மேகம்போலங்கரிய மேனியன். ‡ தக்குழிய்த்தலே என்றென்பதுபற்றி 'உன்னியதானமுயர்த்த வர்கொள்க' என்றார்.

§ வெள்ளியை-வெள்ளியென்னும் பெயரையுடைய, எனவும் வெள்ளறியையுடைய எனவும் இருபொருள்படக்கின்றது. தேரே சூசிரியனா தலின் சிலையாகக்கூறினான். § கொள்ளுதல் துகொடுப்பதுதன்று என்பதனை 'நல்லாறெனினும் கொளநீதுமேலகடில்லெனினு ர்த்தலே நன்று' என்ற குறற்பொருளை யுட்கொண்டது.

¶ செத்தாரின் வேதல்லராதலின் 'எந்தியகைக்கொடிபுத்தவர் வீய்த்தவ' ரென்றும் புகழுடம்போடழியாதிருப்பது கருதி 'வீய்த்தவரேனும் ஈத்தவரல்ல திருத்தவரயாரே' பென்றுவக்கறினார். || உலோபம் ஒருவர்க் கிருக்கினிருமையும் கெடுக்குமாயுத மென்க.

வேறு.

எடுத்தொருவருக்கொருவரீவதனின்முன்னே
தடுப்பது * நினக்கழிகோதகவில்வெள்ளி
† கொடுப்பதுவிலக்குக்கொடியோயுனதுசுற்றம்
உடுப்பதுமுண்பதுவுமின்றிவிடுகின்றாய். (௩௩)

வேறு.

முடியலிம்மொழியெலாமொழிந்துமந்திரி
கொடியனென் றுரைத்தசொலொன்றுங்கொண்டிலன்
அடியொருமுன் றுநீயளந்துகொள்கென
நெடியவன்குறியகைநீரினீட்டினான். (௩௪)

‡ கயந்தருந் தும்புனல்கையிற் றீண்டலும்
பயந்தவர்களுடிகழ்குறளன்பார்த்தெதிர்
வியந்தவர்க்கொளவிசும்பீனெங்கினான்
உயர்ந்தவர்க்குதவியவுதவியொப்பவே. (௩௫)

நின் மகான்மண்ணெலாரிரப்பியப்புறம்
சென்றுபர்விற்நிலைசிறிதுபாரென
ஒன் மவானகமெலாமொடுக்கியும்பரை
வென் மகான்மீண்டதுவெளிபெறாமையே. (௩௬)

உலகெலாமுள்ளடியடக்கியோரடிக்
கல்கிலாதவ்வுடக்கன்பன்மெய்யதாம்
இலைகுலாந்துழாய்முடியேகநாயகன்
சிலைகுலாந்தோளினாய்சிறியன்சாலவே. (௩௭)

உரியதிந்திரற்கிதென்றுலகமீந்துபோய்
விரிநிரைப்பாற்கடற்பள்ளிமேவினான்
கரியவனுலகெலாங்கடந்ததாளினை
திருமகள்கரந்தொடச்சிவந்துகாட்டவே. (௩௮)

ஆதலாலருவினையறுக்குமாரிய
காதலாற்கண்டவர்பிறவிகாண்குறார்
வேததூன்முனறமையால்வேள்விமுற்றுவேற்
கீதலாதில்லவேறிருக்கற்பாலதே. (௩௯)

ஈண்டிருந்தியற்றுவென்யாகம்யானென
நீண்டபூம்பழுவத்துநெறியினெய்திப்பின்

* நினக்கிதழிகோதகை என்றும்பாடம்.

† கொடுப்பதுவிலக்கு கொடியோயென்பதனை 'கொடுப்பதழுக்கறு
ப்பான் சுற்றமுடுப்பது உமுண்பதுஉயிற்றிக்கெடும்' என்பதனானறிக.

‡ புதுப்புனவென்றது கருதி 'கயந்தருந் தும்புன' லென்றார்.

வேண்டுவகொண்டுதன்வேள்விமேவினான்
காண்டகுமரரைக்காவலெவியே.

(௪௦)

எண்ணுதற்காக்கரிதிரண்டுமுன்றுநான்
விண்ணவர்க்காகியமுனிவன்வேள்வியை
மண்ணினைக்காக்கின் நமன்னன்மைத்தர்கள்
கண்ணினைக்காக்கின் நவிமையிற்காத்தனர்.

(௪௧)

- காத்தனர் திரிகின் நகாளைவீரில்
மூத்தவன் முழுதுணர் முனியைமுன்னிற்
தீத்தொழிலியற்றுவரென் நதியவர்

* ஏத்தருங்குணத்தினாய்வருவதென்றென்ன.

(௪௨)

வார்த்தைமாறுரைத்திலன்முனிவன்மொனியாய்ப்
போர்த்தொழிற்குமரனுத்தொழுதுபோர்த்தின்
பார்த்தனன்விசம்பினப் பருவமேகம்போல்
ஆர்த்தனரிடித்தனரசனியஞ்சவே.

(௪௩)

எய்தனரெறித்தனரெரியுந்ருமாப்
பெய்தனர் பெருவரைபடுங்கிவ்சினர்
வைதனர் தெழித்தனர் மழுக்கொண்டோச்சினர்
செய்தனரொன்றலதீயமாயமே.

(௪௪)

ஊனகுபடைக்கலமுருத்துவ்சின
கானகமறைத்தனகாலமாரிபோல்
மினகுதிரைக்கடல்விசம்புபோர்த்தென
வானகமறைத்தனவனைத்தசேனையே.

(௪௫)

‡ வில்லொடுமின்னுவாண்டிடைத்துலாவிடப்
பல்லியங்கடிப்பினினிடிக்கும்பல்படை
ஒல்லெனவுரறியலுழிப் டீ பேர்ச்சியின்
வல்லெவந்தெழுத்ததோர்மனையும்போன்றவே.

(௪௬)

கவருடையெயிற்றினர்கடித்தவாயினர்
துவர்கிறப்பங்கியர்கழல்கடையினர்
பவர்கடையர்த்தனன்பணித்ததீயவர்
இவரெனவிலக்குவற்கிராமன்காட்டினான்.

(௪௭)

கண்டவக்குமரனுங்கடைக்கண்டயுக
விண்டினரோக்கித்தன்வில்லெனோக்கினான்

* ஏத்தவருங்குணத்தினையென்றது ஈறுதொகுக்கப்பட்டது.

† பருவமேகம்-கார்காலமேகம்.

‡ வில்லொடுபகழிவாண் என்றும்பாடம்.

§ பேர்ச்சியுள் என்றும்பாடம்.

அண்டர்நாயகவினிக்காண்டியீண்டவர்
துண்டம்வீழ்வனவெனத்தொழுதுசொல்லினான். (௪௮)

சுமவேலரக்கர்தந்நிணமுஞ்சோரியும்
ஓமவெங்கனலிடையுருமென்றுன்னியத்
தாமரைக்கண்ணனுஞ்சரங்களேகொடு
கோமுனியிருக்கையோர்கூடமாக்கினான். (௪௯)

நஞ்சடவெழுதலுநடுங்கிநாண்மதிச்
செஞ்சடைக்கடவுளையடையுந்தேவர்போல்
வஞ்சனையரக்கரைவெருவிமாதவர்
அஞ்சனவண்ணநின்னபயம்யாமென்றார். (௫௦)

கவித்தனன்கரதலங்கலங்கனீரெனச்
செவித்தலநிறுத்தினன்சிலயின்றெய்வநாண்
புவித்தலங்குருதியின்புணரியாக்கினன்
குவித்தனனரக்கர்தஞ்சிரத்தின்குன்றமே. (௫௧)

திருமகனையகன் * தெய்வவாளிதான்
வெருவருதாடகையந்தவீரர்கள்
இருவரினொருவனைக்கடலினிட்டதங்
கொருவனையந்தகபுரத்தினுய்த்ததே. (௫௨)

துணர்த்தபூந்தொடையலான்பகழிநூவினான்
கணத்திடைவிசம்பினைக்கவித்துத்தூர்த்தலால்
பிணத்திடைநடந்திவர்பிடிப்பரீண்டொரு
உணர்த்தினரொருவர்முனொருவரோடினார். (௫௩)

ஓடினவரக்கரையுருமின்வெங்கனை
கூடின † குறைத்தலைமிறைத்துக்கூத்துநின்
ருடினவலகையுமையன்கீர்த்தியைப்
பாடினபரந்தனபறவைப்பந்தரே. (௫௪)

பந்தரைக்கிழித்தனபரந்தபூமழை
அந்தரதுந்துமிமுகிலினார்த்தன
இந்திரன்முதலியவமரரீண்டினார்
சந்தரவில்லியைத்தொழுதுவாழ்த்தினார். (௫௫)

உவறு.

புனிதமாதவராசியின்பூமழைபொழிந்தார்
அனையகானத்துமரங்களுமலர்மழைசொரிந்த

* காந்தருவக்கனை, அக்கினிக்கனை, வாயுக்கனை, இவற்றை முறையே சுபாகு, மாரீசன், இவரையொழித்ததற்கு அரக்கர்மேல் விடுத்தலைக் காண்க.

† குறைத்தலை-கவந்தம்.

முனியும்வழிவேள்வியைமுறைமையின்முற்றி
இனியசிந்தையனிராமனுக்கினையனவிசைத்தான். (௫௪)

பாக்கியம்மெனக்குளதெனநினைவுறும்பான்மை
போக்கிரிந்திதுபொருளெனவுணர்கிலென்புவனம்
* ஆக்கிமற்றவையகிலமுமணியயிற்றடக்கிக்
காக்குரியொருவேள்விகாத்தனையெனுங்கருத்தே. (௫௫)

என்றுகூறியபின்னரவ்வழிந்மலர்க்கானத்
தன்முதானுறைத்தருந்தவமுனிவரோடிருத்த
குன்றுபோற்குணத்தானெதிர்கோசிலக்குரிசில்
இன்றியான்செயும்பணியென்கொல்பணியெனவிசைத்தான். (௫௬)
அரியயான்சொலினையநிற்கரியதொன்றில்லை
† பெரியகாரியமுளவவைமுடிப்பதுபின்னர்
விரியும்வார்புன்னமருதஞ்சூழ்மிதிலையர்கோமான்
புரியும்வேள்வியுங்காண்டிகாமெழுநென்றுபோனார். (௫௭)

அ-வது, வேள்விப்படலம்-முற்றிற்று.

ஆக திருவிருத்தம்-௪௭ அ.

௩-வது அகலிகைப்படலம்.

அகலிகையின் சாபவிமோசனாதி வரலாறுகளைக் கூறுகின்றப்படலம்.

அலம்புமாமணியாத்தோடகிலோபுனின்
நலம்பெய்ப்புண்முலைநாகின்வஞ்சியாமருத்த
புலம்புமேகலைப்புதுமலர்ப்புனையற்கூத்தற்
சிலம்புகுழுங்காற்சோணமாந்தெரிவையைச்சேர்த்தார். (௬)

நதிக்குவந்தவரெய்தலுமருணன்றையனக்
கதிக்குமுத்துறுகலினமான்நேரொடுக்கதிதோன்
உதிக்குவ்காலயிற்றண்மைசெய்வான்நனதுருவில்
கொதிக்கும்வெம்மையைபாற்றுவான்போத்கடற்குளித்தான். (௭)

கறங்குதண்புனற்கடிநெரித்தாளுடைக்கமலத்
‡ தறங்கொணன்மலர்க்கோயில்களித்திக்கதவடைப்பப்
பிறங்குதாமரைவனம்விட்டுப்பெடையொடுகலிவண்
டுறங்குகின்றதோர்நறுமலர்ச்சோலைபுக்குறைத்தார். (௮)

* 'ஏறாறுமிறையோனு' என்முகனும்மையோருங் - கூறுஞர்த்தனி
புடம்ப' எனலின் 'புலனமாக்கிமற்றவையகிலமுற் தன்வயிற்றடக்கிக் கா
க்குரி' என்றார்.

† ஈசன்வல்லொடித்தன்முதலிய பற்றிப் 'பெரியகாரியமுள்' என்
றார். ‡ அவ்வப்பருவங்களின் மலருமியல்புபோக்கி 'அறங்கொணன்மல'
ரென்றார்.

இனையசோலைமற்றியாதெனவிராகவன்வினவ
வினையெலாமநேநாற்றவன்விளம்புவான்மேனான்
தனயரானவர்க்கிரங்கியேகாசிபன்றனது.

மணையுளான் தவம்புரிந்தனனிவணைவலித்தான்.

(சு)

அண்டகோளகைக்கப்புறத்தென்னையாளுடைய
கொண்ட * நீள்பதத்தெய்தியோர்விஞ்சையர்கோதை
புண்டரீகமென்பதத்தியைப்புகழ்ந்தனள்புகழ்
வண்டரூமதுமாலகைக்கொடுத்தனண்மகிழ்ந்து.

(ரு)

அன்னமாலையையாழிடைப்பிணித்தயனுலகம்
கன்னிமீடலுங் † கசட்டுறுமுனியெதிர்காண
என்னையாளுடைநாயகிக்கிசையெடுப்பவளென்
றன்னன் தாளிணைவணங்கிரிந்தேறத்தலுமனையான்.

(சு)

உலகம்யாவையும்படைத்தளித்துண்டுமீழாருவன்
இலகுமார்பகத்திருந்துயிர்யாவையும்ன்ற
திலகவாணுதல்சென்னியிற்கூடியதெரியல்
அலகின்மாமுனிபெறுகெனவளித்தனளளியால்.

(எ)

தெய்வநாயகிசென்னியிற்கூடியதெரியல்
ஐயயான்பெறப்புரிந்ததெத்தவமெனவாடி
வெய்யமாமுனிசென்னியிற்கூடியேவினைபோய்
உய்யுமாறிதென்றுவந்துவந்துமபர்நாடடைந்தான்.

(அ)

பெய்யுமா முகில்வெள்ளியம்பிறங்கன்மீப்பிறழும்
செய்யதாமரையாயிரமலர்ந்துசெங்கதிரின்
மொய்யசோதியைமீலச்சியமுறைமைபோன்றொளிரும்
மெய்யிளேடையிராவதக்களிற்றின்மேல்விளங்க.

(கூ)

அரம்பைமேனகைதிலோத்தமையுருப்பசியனங்கன்
சரம்பெய்தாணியிற்றளிரடிதூபுரந்தழைப்பக்
கரும்பையுஞ்சுவைகைப்பித்தகுதலையர்விளரி
நிரம்புபாடலோடாடினார்வீதிகணெருங்க.

(க0)

நீலமால்வரைதவழ்தருகதிர்நிலாக்கற்றை
போலவேயிருபுடையினுஞ்சாமரைபுரளக்
கோலமாமதிசூறைவறநிறைந்தொளிகுலாவ
மேலிவர்ந்தெனவெள்ளியந்தனிக்குடைவிளங்க.

(கக)

* நீள்பதம்-அந்தமில்லின்பவீடு. † கசட்டுறுமுனி, வெய்யமாமுனி, வெஞ்சொன்மாமுனி, மறநிலாமுனி, தனையொவாதவன், கொடியோன் எனக்கூறியன-துருவாசனை என்க.

தழங்குபேரியுங்குறட்டொடுபாண்டிலுஞ்சங்கும்

வழங்குகம்பலமங்கலகீதத்தைமறைப்ப

முழங்குநான்மறைமுரிசீர்முழக்கெனவுலகை

* விழங்குமாவரும்விழாவணிகண்டெம்வியந்தான். (க௨)

தனையொவாதவன்மகிழ்ச்சியால்வாசவன் நன்கை

வனையுமாலையைகீட்டலுந்தோட்டியால்வாங்கித்

துனைவலத்தயிராவதத்தெருத்திடைத்தொடுத்தான்

† பனைசெய்கையினறப்பறித்தடிப்படுத்ததப்பகடு. (க௩)

கண்டமாமுனிவிழிவழியொழுதுவெங்கனலால்

அண்டகூடமுஞ்சாம்பரையொழியுமென்றழியா

விண்ணீங்கினர்விண்ணவரிருசுடர்மீண்ட

எண்டிசாமுகடிருண்டனசுழன்றதெவ்வலகும். (க௪)

புகையெழுந்தனவுயிர்தொறுமெயில்பொடித்தவனில்

நுகையெழுந்தனநிவந்தனபுருவநன்னுதலில்

சுகையெழுஞ்சுடர்விழியினனசனியுத்திகைப்ப

மிகையெழுத்திசைதமககேனெனவெகுண்டான். (க௫)

பூதநாயகன்புலமகனையகன்பொருவில்

வேதநாயகன்மார்க்கத்தினிதுயிற்றிருக்கும்

ஆதிநாயகிவிருப்புறுதெரியல்கொண்டணந்த

மாதராளவயின்பெற்றனன்முயன்றமாதவத்தால். (க௬)

இன்றுகின்பெருஞ்செவ்விகண்டுகையினைத்

மன்றல்தொடையிக்குத்தனைநினதுமாத்தியும்

ஒன்றலாதபல்வனக்கொழுமுவுக்குகொளிப்பக்

குன்றித்துயருறுகெனபுரைத்தனன்கொடியோன். (க௭)

அரமடந்தையர்கற்பகநவதிதியமித்தம்

‡ சுரபிவாம்பரிமதமலைமுதலியதொடக்கத்

றொருபெரும்பொருளின்நியேயவரிபுக்கொளிப்பு

வெருவியோடினவெண்ணெட்வாழ்கண்ணன்மேவாசின். (க௮)

வெய்யமாமுனிவெருளியால்விண்ணகமுதலாம்

வையம்யாவையும்வறுமைசோய்சல்தவாடோனார்

தையல்பாகனுஞ்சதுமுகக்கடபுருங்குடிச்

செய்யதாமரைத்திருமறுமார்பனைச்சேர்த்தார். (க௯)

* விழங்குமாறு என்பது கடைக்குறைந்திருந்தது.

† பனைசெய்கை என்புழிசெய உவமவருப்பு.

‡ சுரபி-காமதேனு, வாம்பரி என்றது உச்சைசரிவத்தை, மதமலை-

ஐராவதம்.

வெஞ்சொன்மா முனிவெருளியால்விளைந்தமைவிளம்பிக்
கஞ்சநாண்மலர்க்கிழவனுங்கடவுளர்பிறரும்
தஞ்சமில்லேனின்சரணமேசரணெனச்சலியா
தஞ்சலஞ்சலென்றுரைத்தனனுலகெலாமளந்தோன். (௨௦)

மத்துமந்தரம்வாசகிகடைகயிறடைதூண்
மெத்துசந்திரன்சராசரர்வேறுவேறுள்ள
கொத்திரண்பொல்வலிப்பவரோடதிக்கொடுத்துக்
கத்துவாரிதிமறுகுறவமிழ்தெழக்கடைமின். (௨௧)

யாமுமவ்வயின்வருதுநீர்கதுமெனவெழுந்து
போமினென் றறன்புரிதலுயிறைற்ஞ்சினர்புகழ்ந்தார்
* நாமமின்றெனக்குனித்தனர்நல்குரவொழிந்த
தாமெனும்பெருங்களிதுளக்குறுதலாலமரர். (௨௨)

மலைபிடுங்கினர்வாசகிபிணித்தனர்மதியை
நிலைபெறும்படிநட்டனரோடதிரிரைத்தார்
அலைபெறும்படியோததிகடைந்தனரவனி
நிலைதளர்ந்திடவணந்தனுங்கீழுறநெளித்தான். (௨௩)

திறல்கொளாமையாய்முதுகினில்மந்தரந்திரிய
விறல்கொளாயிரந்தடக்கைகள்பரப்பிவலிப்ப
மறனிலாமுனிவெருளியின்மடிந்தனவரவே
† அறனிலார்மனத்தடையலாநெடுந்தகையமைத்தான். (௨௪)

இறந்துநீங்கினயாவையுமெம்பிரானருளாற்
பிறந்தவவ்வயின்சராசரர்தங்களிற்பிணங்கச்
சிறந்தமோகினிமடந்தையாலவுணர்தஞ்செய்கை
துறந்துமாண்டனராரமிர்தமரர்கள்துய்த்தார். (௨௫)

வெருவுமாலமும்பிறையும்வெவ்விடையவற்றீந்து
தருவும் ‡ வேறுளதகைமையும்சதமகற்கருளி
மருவுதொல்பெருவளங்களும்வேறுறவழங்கித்
திருவுமாரமுமணிந்தனன்சீதரமூர்த்தி. (௨௬)

அந்தவேலையிற்றிதிபெருந்துயருழந்தழிவாள்
வந்துகாசிபன்மலரடிவணங்கியென்மைந்தர்
இந்திராதியர்புணர்ப்பினாலிற்றந்தனரெனக்கோர்
மைந்தனையருளவர்தமைமடித்தலுக்கென்றாள். (௨௭)

* நாம்-அச்சம் அது அம்மு முச்சாரியை பெற்றது. † அறன் இலா
மனத்து அடையலா நெடுந்தகை என்றது திருமலை, அறன் நிலா
மனத்தெனக் கோடலுமமையும். ‡ வேறுளதகைமையுமென்றது சிந்தா
மணி காமதேனு அமுதம் ஐராவத முதலியனவென்க.

என்றுகூறலுமகவுணக்களித்தனம்னிர்
சென்றுபாரிடைப் * பருவமோராயிற்றி
சின்னுமாதவம்புரிதியேனினைபுழுந் துதியெயர்
நன்றுகூறிட்புரித்தனளருத்தவமனையார். (௨௮)

கேட்டவாசவனன்னவட்கடிமையிற்றிடபத்தி
வாட்டமாதவத்துணர்ந்தவன்வயிற்றுமகவைய
வீட்டியேயெழுசுறுசெய்திடுதலுமலிம்.
சார்த்திர்தரமருத்தெலுசாமமுயின்றுள். (௨௯)

ஆயதிவ்விடமவ்விடமலிர்மதியணிந்த
தூயவன்றனக் † கரிவையிற்றேன்றியதொல்லை
வாயுயம்புனற்கங்கையும்பொறுக்கலாவத்த
‡ சேய்வளர்ந்தருள்சரவணமென்பதுத்தெரித்தான். (௩௦)

காலன்மேனியிற்கருகிருந்தடித்தலசகிப்பான்
சீலவார்கலித்தேரொடுநதைததிக்கடபுள்
மரலின்மாமணியுத்தியினயெடுகத்த
மூலதாமரைமுழுமலர்முளைத்தொருமுளைத்தான். (௩௧)

அங்குசின்றெழுந்தயன்முதன்முதலமுனையார்
செங்கணைநறவன்செறிசடைப் § பழுத்தநீர்நிறத்தேன்
பொங்குகொன்னையித்தொழுதுவாய் § பொன்னிமைப்பெருகம்
கங்கையென்னுமக்கரைபொருதிருதிசைந்தான். (௩௨)

இத்தமாசதிக்குற்றுளதகைகையாயாடி
எந்தைகூறுகென்றிதாகவன்னயுறவெனையார்
மைத்தின்றிருமரபுளானயோத்திமாகக்கடத்த
விந்தைசேர்புயன்சகரளித்தேதினியார்தேன். (௩௩)

விறல்கொள்வேத்தனுக்குரியவர்குடில்வித்தம்பை
பொறையினக்கியபொசுணவென்றெருடயிடம்
பறவைவேத்தனுக்கினையமெச்சுத்தழுந்தயந்த
அநனின்மைத்த ¶ அறபுதர்த்தத்துக்கமாரவர்கேம். (௩௪)
திண்டிறம்புனைசகரனுத்தனய்சேவகத்தான்
கண்டுமுற்றிய || வயமகம்மத்தலும்கனையார்.

* பருவம்-ஆண்டு. † ஆரிகை-கனம். மிகைமைபுரிமயிர். துறவையிர்.
என்றும் பாடம். § சேய்-மூருகன். § பழுதம்-சாதி.

§ பொன்னிமைப் பொருதுள். கங்கைகாறு. கங்கையிட்டநிற
மாய காலிசி எனப்பெரியாடும் பணித்தல்கொள்க.

¶ ஆறபுதர்-அதபநிலையிம்பேர். அறபுதம்பதிஞயிடம்.

|| அயமகம்-பரீதேதம். கங்கைதிடைபின்க் கனபுருயின் மேதரு
புவர்த்தமையை 'சீலவார் சீலபிசைமேல்' என வருதலானுமையத்துச்
கொள்க. அயம்-சூதிரை, மேதம்-கொலை.

வண்டுதுற்றதார்வாசவற்குணர்த்தினர்வானோர்
ஒண்டிற்றப்பரிசுபிலன்திடையினிலொளித்தான். (நடு)

வாடிவாசியின்சென்றனஞ்சுமான்மறுகிப்
பூவினோரிடமின்றியேநாடினன்புகுந்து
தேவர்கோமகன்கரந்தமையறிந்திலன்திகைத்து
மேவு * தாதைதன்றூதைபாலுரைத்தனன்மீண்டு. (நசு)

கேட்டவேந்தனுமதலையர்க்கம்மொழிகிளத்த
வாட்டமீக்கொளச்சுகரர்கள்வடவையின்மறுகி
நாட்டம்வெங்கனல்பொழிதரநானிலந்தடவித்
தோட்டு † நுங்கினர்புவியினைப்பாதலந்தோன்ற. (ந௭)

நூறியோசனையகலமுமாழமுநுடங்கக்
கூறுசெய்தனரென்பரால்வடகுணதிகையின்
ஏறுமாதவக்கபிலன்பினிவுளிகண்டெரியிற்
சிறிவைதனர்செருக்கினர்நெருக்கினர்செறுத்தார். (ந௮)

மூளும்வெஞ்சினத்தருந்தவன்முனிந்தெரிவிழிப்பப்
‡ பூனாகுடிதனகையினிலெயில்பொடிந்தனபோல்
ஆளுமைந்தராறபுதருஞ்சாம்பராயவிந்தார்
வேள்விகண்டநல்வேந்தனுக்குரைத்தனர்வேகர். (நசு)

உழைத்துவெந்துயர்க்கூறுகாண்கிலனுணர்வொழியா
தழைத்துமைந்தனன்மைந்தனையவர்கழிந்தனரேல்
இழைத்தவேள்வியின்றிழப்பதோவெனவவனெழுந்து
தழைத்தமாதவக்கபிலன்வாழ்பாதலஞ்சார்ந்தான். (௪௦)

விண்டிடுங்கினருடலுருபிறங்கல்வெண்ணீறு
கண்டுதுண்ணெனுமனத்தினன்கபிலமாமுனிதன்
புண்டரீகமென்றோடொழுதெழுந்தனன்புகலக்
கொண்டுபோகநின்னிவுளியென்றுற்றதுங்குறித்தான். (௪௧)

பழுதிலாதவனுரைத்தசொற்கேட்டலும்பரிவால்
தொழுதுவாம்பரிகொணர்த்தவிசுரர்களுக்கீயா
முழுதும்வேள்வியைமுற்றுவித்தாசனுமுடிந்தான்
§ எழுதுகீர்த்தியாய்மைந்தனுக்கரசியலீந்து. (௪௨)

* தாதைதன்றூதையென்றது சுகரனை.

† நுங்குதல்-விழுங்குதல்.

‡ பூனாகுடிதனகையினிலெயில் பொடித்தனபோல் - சிவபிரானது
நகையாற் புரம் பொடிபடுத்தமைபோல்.

§ முற்றந்திறந்த முனிவரும் விரும்பும் புகழினைபுடையனாதலின்
இராமனை எழுதுகீர்த்தியா யென்றார்.

பகிரதன் வரலாறு.

சகர்தொட்டலாந்சாகரமெனப்பெய்தனைப்ப

மகாவாசிரிசிறத்ததுமகிதலமுழுதும்

ஈகரின்மைத்தனேபுரத்தனனிவமொடுமரில்

பகிரதன்னெனும்பாத்திபன்வத்தனன்பரிவார்.

(சுஉ)

உலகம்யாவையும்பொதுவதத்திசிரையமுடும்

இலகுமுன்னவனிருத்தழிய்த்துமலினவ

அல்கிறென்முனிபடைத்திடக்கேட்டாராகந்

திலகமண்ணுநவணங்கிசிறுருமொழிசெய்பார்.

(சுஉ)

* கொடியமாமுனிவெருமீன்மடத்தெய்துமட

முடியநீண்டயத்தினிலமுத்திபுழைமை

கடியுமாநெளக்கருத்தவமதற்குமகருமம்

அடிகள்சொற்றுசுவென்றதுபத்தனைநடைபான்.

(சுஉ)

வையமாளுடைமன்னவன்மன்னவமத்தோர்

உய்யநீடவமொழிவறுபகலெலாமொருங்கே

செய்யபாண்மலர்க்கிடவனைபோக்கிச்செய்தி

சையலென்றினிதுரைத்தநனைவபறுமுனிகன்.

(சுஉ)

ஞாலம்யாவையுஞ்சுமத்தின்நன்வின்னல்கிக்

கோலுமாதவத்திமகிர்மருங்கினிற்றுகிக்

காலமோர்பதினாய்மருத்தவங்கழிப்ப

முலதாமரைமுழுமுதற்கிடவன்முத்தினனே.

(சுஉ)

ஏன்பெருத்தவம்வியத்தனானதுநீந்தவார்

முன்பிறத்தனாருத்தவன்முனிவீனாவினால்

மன்பெரும்புலியதனில்வாநிசெய்தனாகி

என்புதோயுமேலிருக்கதிபெறுவென்றிசைத்தான்.

(சுஉ)

மாகசன்னதிபுலியிடைவருகின்மற்றவந்தன்

வேகமாற்றுதல்கண்ணுதற்கன்றிவேந்தார்

தோகைபாகனைபோக்கியருத்தவர்க்கொட்கென்

தேகினுனாலகனைத்துமெய்யும்கொடுத்தான்.

(சுஉ)

மங்கைபாகனைபோக்கிமுன்மொழிந்தாரருடம்

தங்குமாதவம்பரிதலுத்தழனிநக்கடவர்

அங்குவந்துநீன்கருத்தினமுடித்தமென்றகன்முன்

கங்கையைத்தொழுக்காலமையாய்க்கழித்தான்.

(சுஉ)

ஒருமடக்கொடியாகிவந்துனதுமாதவமென்

பொருபுனற்கொடியினவன்வேகமாப்பொறுப்பார்

* கொடியமாமுனிசாண்டிகயிசர்

† காலம்சாண்டிவருடத்தை.

அரணுரைத்தசொல்விநோதமற்றின்னுநீயறிந்து
பெருகுநற்றவம்புரியெனவரநதிபெயர்ந்தாள்.

(௫௧)

கரந்தைமத்தமோடெருக்கலர்கூவினாகடுக்கை
நிரந்தபொற்சடை * நின்மலக்கொழுந்தினைநினையா
அரந்தையுற்றவனிரண்டரையாயிரமாண்டு
புரிந்துநற்றவம்பொலிதரவரைமகள்புனிதன்.

(௫௨)

எதிர்த்துநின்னினைவென்னெனவிறைஞ்சியெம்பெரும
அதிர்த்துகங்கையீதறைந்தனனென்றலுமஞ்சேல்
பிதிர்ந்திடாவகைகாத்துமென்றேறியபின்றை
முதிர்ந்தமாதவமிரண்டரையாயிரமுடித்தான்.

(௫௩)

பெருகுநீரொடுபூதியும்வாயுவும்பிறங்கு
சருகும்வெங்கதிரொளியையுந்துய்த்துமற்றதையும்
பருகலின்றியுமுப்பதிஞ்சிரம்பருவம்
முருகுகாதலின்மன்னவனருந்தவமுயன்றான்.

(௫௪)

உந்தியம்புயத்துதித்தவனுறைதருமுலகும்
இந்திராதியருலகமுடுக்குறவிரைத்து
வந்துதோன்றினள்வரநதிமலைமகள்கொழுநன்
சிந்திடாதொருசடையினீற்கரந்தனன்சேர.

(௫௫)

புன்னுனித்தருபனியெனவரநதிபுனிதன்
சென்னியிற் † கரந்தொளிதரவணங்கினன் திகைத்து
மன்னனிற்றலும்வருந்தனஞ்சடையள்வானதியின்
மென்னவிட்டனனொருசிறிதவனிபோந்திழிந்தாள்.

(௫௬)

இழிந்தகங்கைமுன்மன்னவன்விரைவொடுமேகக்
கழிந்தமன்னவர்கதிபெற்றமுடுகியகதியால்
அழுந்துமாதவச்சன்னுவினவேள்வியையழிப்பக்
கொழுந்துவிட்டொடுவெகுளியன்குடங்கையிற்கொள்ளா.

(௫௭)

உண்டிவந்தனன்மறைமுனிக்கணங்கள் கண்டிவப்பக்
கண்டிவேந்தனும்வணங்கிமுன்னிகழ்ந்தனகழறக்
கொண்டிபோகெனச்செவிவழிக்கொடுத்தனன்குதித்து
விண்டிங்கினருடலுகுபொடியின்மேவினனே.

(௫௮)

நிரயமுற்றியசுகரர்க ‡ ணெடுங்கதிசெல்ல
விரைமலர்ப்பொழிந்தார்த்தனவிண்ணவர்குழாங்கள்

* அநாதிமலமுத்தனென்பதுபற்றி நின்மலக்கொழுந்தென்றார்.

† கரந்தொளிதர-ஒருபொருட்பன்மொழி.

‡ ணெடுங்கதி-பராங்கதி.

முரசமுற்றியபல்லிமமுறைமுறைமூ : வக
காசனப்பொழுதணிம, சிலபொத்திரிண்டடைத்தார். (1௧)

ஆண்டகோளகைப்புறத்தொழுகிடம் தளத்த
புண்டர்கமென்பதத்திடைப்பிற்றத்துமகனார்
கொண்டசிர்த்தமாயன் கொப்பகொன் கொரை
மண்டலத்தவத்தடைத்ததிம்மாதிமைத்த. (12)

சகரத்தம்பொருட்டருத்தவம்பெரும்பாத்தார். சிப்
பகிதன்கொணர்ந்தித்தலாற்பகிதரியாகி
மகிதலத்தடைச்சன்னுலிச்செவிகழியலால்
தகரிச்சானவியெனப்பெயர்படைத்ததித்தம். (13)

என்றுகூறலும்லியப்பிகெடுகிவத்தனாரைஞ்சிச
சென்றுதீர்த்தனர்க்ககையைவிசாலொத்திசைத்
குன்றுபொற்புயத்தாசன்வத்தமயின்துமச
ரின்றுகல்லுரைவிளப்பிமற்றவயின்க்கா. (14)

பள்ளிசெக்கியபங்கமப்பழனகர்னுரை
வெள்ளமான்சைக்கொழுகடைசிமற்றித்தி
கள்ளவாரெனெடுங்கண்ணிழல்கமலெனக்கருதா
அள்ளிகாணுறுமகன்பிணைத்திலைபாடடைத்தார். (15)

வரம்பில்வான்சிறைமதகுசுண்முடிவொலிவழக்க
அரும்புரண்மலரசோகங்கலர்விளக்கெடுப்ப
கரம்பினுற்றதேனருரைகொணுமலர்மயின்
சுரும்புபான்செயத்தோகைகின்றிகவசேலை. (16)

பட்டவாணுதன்மடந்தையர் * பார்ப்பெண்துதல்
எட்டவாதரித்துதல்பவரிதயங்கன்வெறுப்ப
வட்டகாண் + மரைமலரின்பெல்லமலிடைப்பிற்
கட்டகாலியங்கச்சடைகழிப்பனகழனி. (17)

தாலியன்னத்தமினமென்றகடைசன்றெறாடாக்
கூமமென்குயிற்றகுதலையர்ருடைத்ததன்புறக்கொப்
ஒவில்குங்குமச்சகநிறகொன்றெடுதன்மடம்
† பூவுறங்கினும்புள்ளுறங்காதனபொக்கை. (18)

முறையினின்றுதுமேதியின்முலகழிபாறுத்
துறையினின்றுமர்மாக்கனிதுக்கிடசாறம்

* பார்ப்பு-பார்க்கை. † மரை முதற்குரைத்ததின்மத. ‡ பூவுறங்கி
னும்-மலர்குலியினும், பூசுன்றதநாமரை மலை. இதிலினிற்றித்த
மைப்பற்றி என்க. பூவென்பது பொறிவாழ்த்து.

அறையுமென்கரும்பாடியவமுதமுமிழிதே
நறையுமல்லதுநளிர் புனல்பெருகலாநதிகள்.

(௬௭)

இனழக்குநுண்ணிடையிடைதரமுகடியர்கொங்கை
மழைக்கண்மங்கையரங்கினில்வயிரியர்முழுவம்
முழக்குமின்னிசைவெருவியமோட்டின * மூரி
உழக்கவானைகள்பானையிற் குதிப்பனவேவாடை.

(௬௮)

† படைநெடுங்கண்வாளுறையுபுடர்புனன்மூழ்கிக்
கடையமுன்கடற்செழுந்திருவெழும்படிகாட்டி
மிடையும்வெள்வனாபுள்ளொடுமொலிப்பமெல்லியலார்
குடையவண்டினங்கடிகமலர்குடைவனகுளங்கள்.

(௬௯)

இனையநாட்டினையினிதுசென்றிஞ்சிசூழ்மிதிவ
புனையுநீள்கொடிப்புரிசையின்புறத்துவந்திறுத்தார்
மனையின்மாட்சியையழித்திழிமாதவப்பன்னி
கனையுமேட்டியர்கருங்கலோர்வெள்ளிடைக்கண்டார்.

(௭௦)

கண்டகன்மிசைக்காகுத்தன்கழற்றுக்கள்கதுவ
உண்ட ‡ பேதைமைமயக்கற § வேறுபட்டுருவங்
கொண்டமெய்யுணர்பவன்கழல்கடியதொப்பப்
பண்டைவண்ணமாயின் நனண்மா முனிபணிப்பான்.

(௭௧)

வேறு.

மாயிருவிசம்பிற்கங்கை § மண்மிசையிழித்தோன்மைந்த
மேயினவுவகையோடுமின்னெனவொதுங்கிரின்றள்
தீவினைநயந்துசெய்ததேவர்கோன் நனக்குச்செங்கண்
ஆயிரமளித்தோன்பன்னியகலிகையாகுமென்றான்.

(௭௨)

பொன்னையேர்சடையான்குறக்கேட்டலும்பூமின்கேள்வன்
என்னையெயன்னையெயிவ்வுலகியலிருந்தவண்ணம்
முன்னையூழ்வினையினாலாநடுவொன்றுமுடிந்ததுண்டோ
அன்னையெயனையாட்கிவ்வாறுடுத்தவாறுருளுகின்றான்.

(௭௩)

அவ்வுரையிராமன்குறவறிஞனுமவனைநாக்கிச்
செவ்வியோய்கேட்டிமேனெஞ்செறிசுடர்க்குவிசத்தண்ணல்

* மூரி-எருமை. † குளங்களின்கண் மாதர்குடையுந்தோறும் விழி
ப்பதின்மையான். படைநெடுங்கண்வாளுறையுபுடர்புனன் மூழ்கியெ
ன்றும், அதன்கண்மூழ்கி யெழுதலைக்கடையமுன் கடற்செழுந்திருவெ
ழும்படி காட்டி என்றம்கூறினார்.

‡ பேதைமைமயக்கென்றது அறியாமையாகிய மயக்கத்தை. § வே
றுபட்டுருவங்கொண்டு திவ்வியதேவர்களாகி, திவ்வியதேவிகள்-நித்தியகு
ரிகள். § மண்மிசையிழித்தோன் பகீரதனை.

* அவ்வியமவித்தசிந்தைமுனிவனையற்றோக்கி
உய்விபோல்விழிப் னுடன் வனமுலை னுதலுற்றான். (எச)

தையலாணயனவே லுமன்மதன்சாமும்பாய
உய்யலாமுறுதிசாடிபுழல்பவவெருகாருந்ந
மையலாலநிபுழ்க்கிமாமுனிச்சுற்றஞ்செய்து
பொய்யிலாடின்தான்நனுருவமேகொண்டிபுக்கால். (எடு)

புக்கவனோடுங்காமப்புதுமணமதுவின்னேநல்
† ஒக்கவுண்டிருந்தலோடுமுணர்ந்தனஞ்ஞர்த்தின்னூர்
தக்கதன்நென்னவேராடாழ்த்தனனிருப்பத்தாழா
முக்கணையையவாற்றன்முனிவனு டு முகிவருத்தான். (எசு)

சார்தரு டு சாபமல்லாற்றிப்பருஞ்சாபம்வல்ல
வார்தருமுனிவனெய்தவருதலும்வெருவிமாயா
நிரந்தரமுலகினிற்றுகெடும்பழிபுண்டானன்றான்
புரந்தரனடுங்கியாங்கோர்பூசையாய்ப்போகலுற்றான். (எஎ)

நீவிழிசிந்தோக்கிச்செய்ததைபுணர்ந்துசெய்ய
தூயவனவனை டு நின்னைகச்சுகிசாமனையசொல்லால்
ஆயிரமாதர்க்குள்ளவறிநுநிபுனக்குண்டாகை
நேயினனவையெலாம்வந்திமைத்தனவிமைப்பின்முன்னம். (எஅ)

எல்லையினனெமய்தியாவர்க்குநகவந்தெய்தப்
புல்லியபழியினோடும்புரந்தரன்போயயின்னை
மெல்லியலானோரோக்கிவிலைகனையடிபு
¶ கல்லியலாதியென்றன்கருங்கலாப்பருங்குயிர்வான். (எக)

|| பிழைத்ததுபொறுத்தலென்றும்பெரியவர்கடனையென்பர்
அழற்றருங்கடவுளன்னாய்முடிவந்தற்கருநெகன்னத்
தழைத்துவண்டிருத்தண்டார்த்தசாதராமனென்பான்
கழற்றுக்களதுவலித்தக்கல்லுருத்தவிந்தியென்றான். (அ0)

அந்தவிந்திரனைக்கண்டவமர்கன்பிரமன்முன்னு
வந்துகோதமனையேண்டமற்றவைதவித்ததூரஞ்சு

* அவ்வியமவித்தசிந்தைமுனிவனென்றது கோதமனை.
† ஒக்கவுண்டு-இருவர்மனமொன்றப்பட்டருத்திப்படுத்துத்தல்.
‡ முகிவருதற்குக் காரணம் ஞானபுணர்ச்சி.
§ சாபம்மண்டின்முன்னையதுவில்; பின்னையதுவெகுண்டுசொல்லல்
|| நின்னைகச்சுகிசாமனையசொல்லால் என்றார் நின்னைவின்கொழி
யாதது போன்றம்முனிவன் பொழியமன்னதாகலின்.

¶ கல்லியலாதியெனச் சபித்தலைக்கூறுவதே முறை. இவ்வாத
கூறுது வேறுபடக் கூறுவாருமுனர்.

|| “பொறுத்தார்க்குப் பொறுத்துணையுப்புக்க” என்பவாகலின்
பிழைத்தது பொறுத்தலென்றும் பெரியவர்கடனை என்றதென்க.

சிந்தையின் முனியுதிர்ந்துகிறந்தவாயிரங்கண்ணுக்கத்
தந்தமதுலகுபுக்காரதையலுங்கிடந்தாள்கல்லாம். (அக)

இய்வண்ணந்தந்தவண்ணமினியிந்தவுலகுக்கெல்லாம்
உய்வண்ணமன்றிமற்றோர் துயர்வண்ணமுறுவதுண்டோ
மைவண்ணத்தாக்கிபோரினமழைவண்ணத்தண்ணலெயன்
* கைவண்ணமங்குண்டேன்கால்வண்ணமிங்குக்கண்டேன். (அஉ)

† தீதிலாவுதலிசெய்தசேவடிக்கரியசெம்மல்
கோதிலாக்குணத்தான்கொன்னபொருளெலாமனத்திற்கொண்டு
மாதவ ினருளுண்டாகவழிபடுபடருறாதே
போதுரியன்னையென்றபொன்னடிவணங்கிப்போனான். (அங)

அருந்தவனுறையுடன்னையினையவரணுகலோடும்
விருந்தினர்தம்மைக்காணமெய்ம்முனிலியந்தநெஞ்சன்
பரிந்தெதிர்கொண்டுபுக்குக்கடன்முறைபழுதுறாமற்
புரிந்தபின் ‡ காதிசெம்மல்புனிதமாதவனைநோக்கி. (அச)

அஞ்சுவண்ணத்தான்றனடித்துகன்கதுவாமுன்னம்
வஞ்சிபொலிசுடையாண்முன்னவண்ணத்தளாகிதின்றான்
நெஞ்சினாற்பிழைப்பிலாநோரியனைத்திடுகவென்னக்
கஞ்சமாமுனிவண்ணமுனிவனுங்கருத்துட்கொண்டான். (அதி)

குணங்களாலுயர்ந்தவண்ணல்கோதமன்கமலத்தாள்கள்
வணங்கினன்வலங்கொண்டேத்திமாசறுகற்பின்மீக்க
அணங்கினையவன்கையிந்தாண்டருந்தவனோடும்வாச
மணங்கிளர்சோலைநீங்கிமணிமதிநீகிடக்கைகண்டார். (அசு)

க-வது, அகலிகைப்படலம்-முற்றிற்று.

ஆட நிருவீருத்தம்-நிகந்.

* கைவண்ணத்தாட கைபாலுங்கால்வண்ணமகல்கை, பாலுங்கண்
டேனென்றமையால், வில்வண்ணமுதலிய சிலவற்றைமேலுங்காணவீரு
ம்புகிறேனெனக் குறிப்பித்தாறாயிற்று.

† தீதிலாவுதலி-முன்னும்பின்னும்மாகியவுதலியை கோக்காதுசெய்யு
முதவி. ‡ அருளுண்டாகில் வழிபடர் என்றும்பாடம்.

‡ காதிபரசன் மைந்தனாகலின் கோசிகனைக் காதிசெம்மலென்றும்
பாஜசிபியென்றுக் கூறுவர்.

௧0-வது, மிதிலைக்காட்சிப்படலம்.

ஸ்ரீராமபிரானுர் மிதிலைக்காட்சிப்படலம் கண்ணுற்றுச்சென்ற
செய்தியைச் சொல்லுகிற படலம்.

மையறுமலரினீங்கியான்செய்மாதவத்தின்வந்து
செய்யவளிந்துநானென்றுசெழுமணிக்கொழுகன்னெனும்
கைகளைநீட்டியத்தக்கடிக்கர்கமலச்செங்கண்
ஜயினையொல்லைவாவென்றழைப்பதுபோன்றதம்மா. (௧)

கிரம்பியமாடத்தும்பரிநிரைமணிக்கொழுகனெல்லாம்
தரம்பிறரின்மையுன்னித்தருமமேனாதுசெல்ல
* வரம்பின்பேரழகினுளைமணஞ்செய்வான்வருகின்றனென்
றாரம்பையர்விசம்பினொடொடலினாடக்கண்டார். (௨)

† தயிருறுமத்திற்காமசரம்படத்தலைப்பட்டேம்
உயிருறுகாதலாரினென்றையொன்றொருவகிலாச்
செயிருறுமனத்தவாகித்தீத்திரன்செங்கண்கிந்த
வயிரவான்மருப்பியானமலையெனமலைவகண்டார். (௩)

பகற்குதிர்மறையவானம்பாற்கடல்கடுப்பீண்ட
துகிற்கொடியிதிலைமாடத்தும்பரிற்றுவன்றிநின்ற
முகிற்குலந்தடவுந்தோறுநனைவனமுகிலிற்சூழ்த
அகிற்புகைகதுவுந்தோறும்புலர்வனவாடக்கண்டார். (௪)

ஆதரித்தமுதிர்கோரேயுத்தவயவமமைக்குத்தன்மை
யாதெனத்திகைக்குமல்லான் ‡ மதனற்குமெழுதவொண்ணைச்
சீதையைத்தருதலாலேதிருமகனிருத்தசெய்ய
போதெனப்பொலிந்துதோன்றும்பொன்மதின்திலைபுக்கார். (௫)

சொற்கலைமுனிவனுண்டசுடர்மணிக்கடலுத்துன்னி
அற்கலந்திலங்குபன்மீனரும்பியவானும்போல
§ விற்கலைதுதலினொருமைத்தரும்கெறுத்துத்த
பொற்கலன்கிடத்தமாடெடுத்தெருவதனிந்போனார். (௬)

§ தாறுமாய்ததுகட்டுன்றத்தடமதவருவிதாழ்ப்ப
ஆறுமாய்க்கலினமாவிலாழிமாலுழித்தோடாறுய்ச்

* அழகினுக்கழகு செய்பவனாகலின் வரம்பின்பேரழகினுளை என்ற
தென்க. † தயிர்ப்பரைத்தியாண்டிலக்கலக்குதலான் அதனையே காமசரம்
பாய்த்துவருத்தற்குவமைக்கிறார். ‡ மதனற்கும் என்புழி நான்காவது
மூன்றாவதன் பொருளது, உம்மை உயரவுகிறப்பு. § வில்கலை எனவும்,
விற்கு அலை எனவும் பிரித்துப் பொருளுரைக்க. § தாறுமாய்ப்பது
யானைகளாதலின். தாறுமாய் ததுகட்டுன்றமென்றார். ததுகட்டுன்ற
மென்றத்யானையை, தாறு-இருப்பினும்.

சேறுமாய்த்தேர்களோடத்துகளுமாயொன்றோடொன்று
மாறுமாறுகிவாளாக்கிடக்கிலாமறுகிற்சென்றார். (எ)

தண்டுதலின்றியொன்றித்தலைத்தலைசிற்றந்தகாதல்
உண்டபின் கலவிப்போரினெசிந்தமென்மகளிரேபோல்
பண்டருகினவியர்தம் * புலவியிற்பரிந்தகோதை
வண்டொடுகிடத்துதேன்சோர்மணிநெடுந்தெருவிற்சென்றார். (அ)

செய்திரணரம்பிற்றந்தமழலையினியன்றபாடல்
தைவருமகரவீணைதண்ணுமைதழுவித்தூங்கக்
† கைவழியனஞ்செல்லக்கண்வழிமனமுஞ்செல்ல
ஐயநுண்ணிடையாராமொடகவரங்குகண்டார். (க)

பூசலினெழுந்தவன்மெருங்கினுக்கிரங்கிப்பொங்க
மாசுறுபிறவிபோலவருவதுபோவதாகிக்
காசறுபவளச்செங்காய்மரகதக்கமுக்குண்ட
ஊசலின்மகளிர்மைந்தர்சிந்தையோடுவக்கண்டார். (க0)

வரப்பறமணியும்பொன்னுமாரமுங்கவரிவாலும்
சுரத்திடையகிலும்மஞ்ஞைத்தோகையுந்தும்பிக்கொம்பும்
சூரப்பணைநிரப்புமன்னர்குவிப்புறக்கரைகடோறும்
‡ பரப்பியபொன்னியன்னவாவணம்பலவுங்கண்டார். (கக)

வள்ளுகிர்த்தளிர்க்கைநோவமாடகம்பற்றிவார்த்த
கள்ளெனநரம்புலக்கிக் § கண்ணெடுமனமுங்கூட்டி
வெள்ளியமுறுவறேன்நவிருந்தெனமகளிர்ந்த
தென்வீளிப்பாணித்தீந்தேன்செவிமடுத்தினிதுசென்றார். (கஉ)

கொட்புறுகலினப்பாய்மா § குலான்மகன்முடுக்கிவிட்ட
மட்கலத்திகிரிபோலவாளியின்வருவமேலோர்
நட்பினினிடையறவாய்ஞானிகளுணர்வினென்றாய்க்
கட்புலத்தினையவென்றுதெரிவிலதெரியக்கண்டார். (கஃ)

* புலவி-ஊட்டல். † கூத்தியந்தாம் கருத்திற் பயின்றபாடலை யரங்கி
னிடைக்கண்ணானும், அதன்பயனைக் கையானுங் காட்டன்முறைமை
யான் கைவழியனஞ்செல்லக் கண்வழிமனமுஞ்செல்ல என்றார்.

‡ மன்னர் பொன்னிக் கரைகடோறும் பல வேறு தானியங்களைப்
பரப்பியவாறுபோல அவ்வாவணங்கிடத்தலினதனையே யுவமைகூறினார்.

§ மனஞ்சென்றவழிக்கண் செல்வதயல்பாதலின் கண்ணெடு மன
முங்கூட்டி என்றதென்க.

§ குலான் இடைக்குறைந்துநின்றது. குலாலன்மகன் முடுக்கிவிட்ட
மட்கலத்திகிரிபோல மேலோர் நட்பினின் இடையறவாயும், வாளியின்
வருவபோல ஞானிகளுணர்வினென்றாயும், இன்னவெனக்காண்ப தரி
தாகலின் கட்புலத்தினையவென்று தெரிவில என்றுங் கூறினார்.

வாளரம்பொருதவேலுமன்மதன்சிலையும்வண்டின்
கேளொடுகிடத்தலைச்சுருளுஞ் * செங்கிடையுங்கொண்டு
கீளிருங்களங்கக்கிசிறைமணிமாடநெற்றிச்

† சாளரத்தோறுத்தோன்றுஞ்சுத்திபுதயங்கண்டார். (௧௪)

பளிக்குவள்ளத்துவார்த்தபசு * றுத்தேறன்மாந்தி
வெளிப்படுகையவாகிவெறியனமிடற்றுகின்ற
ஒளிப்பினுமொளிக்கவொட்டாபூட்டையுணர்த்துமாபோல்
களிப்பினையுணர்த்துஞ்செவ்வீக்கமலங்கன்பலவுக்கண்டார். (௧௫)

மெய்வருபோகமொக்கவுடனுண்டிலியுங்கொள்ளும்
பையரவல்குலார்தமுள்ளமும்பரிங்கும்போல
மையரிநெடுங்கேணைக்கம்படுதலுங்கருகிவந்து
கைபுகிற்சிவந்துகாட்டுங்கந்துகம்பலவுக்கண்டார். (௧௬)

கடகமுங்குழையும்பூணுமாரமுங்கலிங்கதண்ணூல்
வடகமுமகரயாமும்வட்டினிகொடுத்தவாசத்
தொடையலங்கோதைசோரப்பளிக்குராய்சிவப்பத்தொட்டிப்
படைநெடுங்கண்ணூர்வட்டாட்டாடிடம்பலவுக்கண்டார். (௧௭)

‡ பங்கயங்குவளையாம்பல்படர்கொடிவள்ளைல்லம்
செங்கிடைதரங்கங்கெண்டைசினைவராலினையேதம்பத்
தங்கள்வேறுவமையில்லாவயவந்தமுவிச்சாலும்
மங்கையர்விரும்பியாடும்வாலிகள்பலவுக்கண்டார். (௧௮)

இயங்குறுபுலன்களங்கும்ங்குங்கொண்டேகவேகி
மயங்குபுதிரித்து § நின்றமறுகுறுமுணர்விதென்னப்
புயங்களிற்கலவைச்சாத்தம்புணர்முலச்சவடுக்காப்
பயங்கெழுமரர்வாளாட்டாடிடம்பலவுக்கண்டார். (௧௯)

வெஞ்சினமுருவிற்தென்னுமேனியர்வேண்டிநீயும்
நெஞ்சின § ிசன்கண்ணினெருப்புறவனங்கன்னன்
செஞ்சிலக்கரத்தர்மாதர்புலவிகள்திருத்திச்சேர்த
குஞ்சியர்குழிந்நமைத்தர்தங்குழாங்க்கண்டார். (௨௦)

* செங்கிடை-செவ்வீக்கை. † மாதர் இறைவனைச் சாளரத்தோ
றுங்காண்டலின் அவர்முகத்தை டோக்கிச் சுத்திபுதயங் கண்டாரென்
றார். ‡ பங்கயம், குவளை, ஆம்பல் முதலியன முறைமே, முடிம், கண்,
வாய், இடை, காது, கண், இதழ், வயிறு, கண், கணைக்கால். என வரு
வகத்தாற்குறிஞர். இனைய என்பதனுற் பிரதயப்புக்கொள்க. § புலன்
வழி மனஞ்சென்று திரிதலின் நின்று மறுகுறு முணர்விதென்ன என்ற
தென்க. § ிசன் கண்ணினெருப்புற வனங்கமென்றார் “உருவன்
காமன்” எனப் பிரஞங் கூறுதல்பற்றியென்க.

டு வ று.

பாகொக்குஞ்சொற்பைங்கினியோடிம்பலபேசி
மாகத் தும்பர்மங்கையர்நாணமலர்கொய்யும்
தோகைக்கொம்பின்னவர்க்கன்னடைதோற்றுப்
போகக்கண்வெண்டினமார்க்கும்பொழில்கண்டார். (௨௧)

உம்பர்க்கேயும்மாரிகையோளினிழல்பாய
இம்பர்த்தேதான் துந்நாகர்தநாட்டினெழில்காட்டிப்
பம்பிப்பொங்குங்கங்கையினுழந்தபடைமன்னன்
அம்பொற்கோயிற்பொன்மதிச்சுற்றும்மகழ்கண்டார். (௨௨)

* பொன்னின்சோதிபோதினினுற்றம்பொலிவேபோல்
தென்னுண்டேனிற்தீஞ்சுவைசெஞ்சொற்கவியின்பம்
கன்னிம்மாடத்தும்பரின்மாதேகழிபேபோ
டன்னம்மாடுமீன் துணைகண்டங்கயனின்றார். (௨௩)

செப்புங்காலச்செங்கமலத்தோன்முதல்யாரும்
எப்பெண்பாலுங்கொண் டிவையிப்போருவயிக்கும்
அப்பெண்டானையினபோதிங்கயல்வேறார்
ஒப்பெங்கேகொண்டெவ்வகைநாடியுரைசெய்வேம். (௨௪)

உமையாளொக்கும்மங்கையருச்சிக்கரம்வைக்கும்
கமையாண்மேனிகண்டவர்காட்சிக்கரைகாண
இமையாநாட்டம்பெற்றிலமென்றாரிருகண்ணால்
அமையாதென்றாந்தரவானத்தவரெல்லாம். (௨௫)

வென்றம்மானைத்தாரயில்வேவலுங்கொலைவாரும்
பின்றம் டி மானப்பேர்கயலஞ்சப்பிறழ்கண்ணுள்
குன்றம்மாடக்கோவினளிக்குங்கடலன்றி
அன்றம்மாடத்தும்பரளிக்கும்முதன்னுள். (௨௬)

பெருந்தேரல்குற்பெண்ணிவளொப்பாளொருபெண்ணைத்
தருந்தானென்றானுமுகனின்னுத்தரலாமே
அருந்தாவத்தத்தேவரித்தாலயித்தென்னும்
மருந்தேயல்லா டி தென்னினிதல்கும்மணியாழி. (௨௭)

அனையாண்மேனிகண்டபிணைத்தரசாளும்
வினையோர்மேவும்மேனகையாதிமிளிர்வேற்கண்

* பொன்னிற்சோதியும் போதினினுற்றமும் தேனிற்தீஞ்சுவையும்
கவியினின்பமும்போலும் விளங்குபவளாகலி நங்குந முவமங்குநிறார்.

† உவையிப்போருவயிக்கும் அப்பெண்-திருமாமகளை. ‡ எதுகைநோ
க்கி விரித்துநின்றது. § திருமகள் கற்பகமுதலியபொருளை முன்நல்கி
னமையின் என்னினி தல்குமணியாழி என்றார்.

இனையோருள்ளத்தின்னலினோர் தம்முகமென்னும்
பனிதோய்வானின் வெண்மதிக்கென் தும்பகலன்றே.

(௨௮)

மலர்மேனின் நிம்மங்கையிவ்வையத்திடைபுகப்
பலகாலந்தம்மெய்கனிவாடும்படிநோற்றார்
அலகோவில்லாவந்தணரோடல்லறமேயோ
உலகோவானோவும்பர்கொலோவீதுணரோமால்.

(௨௯)

தன்னேரில்லாமங்கையர்செங்கைத்தளிர்மானே
அன்னேதேனையாரயிர்தேயென்றடிபோற்ற
முன்னேமுன்னேமொய்ம்மலர் தூவிமுறைசாலப்
பொன்னேருமும்பூவினொதுங்கிப்பொலிகின்றான்.

(௩௦)

பொன்சேர்மென்காற்கிண்கினியாரம்புனையார்ம்
கொன்சேரல்குன்மேகலைதாங்குங்கொடியன்றார்
தன்சேர்கோலத்தின்னெழில்காணச்சதகோடி
மின்சேவிக்கமின்னரசென்னும்படிநின்றான்.

(௩௧)

கொல்லும்வேலுங்கூற்றமுமென்னும் மெவயெல்லாம்
வெல்லும்வெல்லும்மென்னமதர்க்கும்விழிகொண்டான்
சொல்லுந்தன்மைத்தன்றதுகுன்றுஞ்சுவருத்தின்
கல்லும்புல்லுங்கண்டுருகப்பெண்கனின்நின்றான்.

(௩௨)

வேறு.

வெங்களிவிழிக்கொருவிழ்வுமாயவர்
கண்களிந்காணவேகளிப்புநல்கலான்
மங்கையர்க்கினியதோர்மருத்துமாயவன்
எங்கனாயகற்கினியாவதாக்கொலோ.

(௩௩)

இழைகளுங்குழைகளுமின்னமுன்னமே
மதைபொருசுண்ணினைமடந்தமாரொடும்
பழகியவெனினுட்ப்பாவைதோற்றலார்.

* அழகெனுமதுவுமோரழகுபெற்றதே.

(௩௪)

எண்ணருகலத்தினோர்நையத்திழி

† கண்ணெடுகண்ணினைகொளவியொன்றையென்
றுண்ணவிலேபெருதுணர்மொன்றிட

அண்ணலுரோக்கினுவருரோக்கினான்.

(௩௫)

* இப்பெண்ணசெயல்கான அனைத்துமுகமெய்தலின்அழகெனுமது
வுமோரழகுபெற்றதே என்றதென்க.

† இது 'கண்ணெடுகண்ணினைரோக்கொக்கின் வாய்ச்சொற்களெ
ன்னபயனுமில்' என்னுந் திருக்குறட்பொருளா யுட்கொண்டதென்க.

நோக்கியநோக்கெனுது திகொள்வேலினை
ஆக்கியமதுகையான் றோளி னுழ்த்தன
வீக்கியகனைக முல்வீரன் செங்க ணும்
தாக்கணங்கனையவடனத்திற்பைத்தவே. (நசு)

பருகியநோக்கெனும்பாசத்தாற்பிணித்
தொருவரையொருவர்தம்முள்ளமீர்த்தலால்
வரிசிலையண்ணலும்வாட்கணங்கையும்
இருவருமாறிப்புக்கியமெய்தினார். (ந௭)

மருங்கிலாங்கையும்வசையிலையனும்
ஒருக்கியவிரண்டிடற்குயிரொன்றாயினார்
கருங்கடற்பள்ளியிற்கலவிலீங்கிப்போய்ப்
* பிரிந்தவர்கூடினாற்பேசல்வேண்டுமோ. (ந௮)

அந்தமில்லுகனையனைகிலாமையாற்
பைந்தொடியோவியப்பாவைபோன்றனள்
சின்னையது † நிறையுமெய்தலனும்பின்செல
மைந்தனுமுனியொடுமையப்போயினான். (நக)

பிறையெனுதுதலவள்பெண்மையென்படும்
நைகமழலங்கலானயனகோசரம்
மறைதலுமனமெனும்த்தயானையின்
‡ நிறையெனும்ங்குசகிமிர்த்துபோயதே. (ச௦)

மாலுறவருதலுமனமுமெய்புந்தன்
தூலுறமருங்குல்போனுடங்குவாவெனெடுங்
§ காலுறுகண்வழிபுகுந்தகாதேனாய்
பாலுறுபிரையெனப்பரந்ததெங்குமே. (ச௧)

நோமுறுநோய்கிலைதுவலகிறநிலன்
நோமரினமனத்திடையுன்னிவிம்முவான்

* சனகியை இராமனும், இராமனைச் சனகியுங் காண்டன்மாத்திரையிற் பிரிவுநீங்கிக்கூடிய கூட்டத்தை யொத்தலின் கடற்பள்ளியிற் கலவி நீங்கிப் போய்ப்பிரிந்தவர் கூடினாற் பேசவேண்டுமே என்றார். † நிறையாவது தனக்குள்ளே அடக்கத்தக்கவைகளை யடக்கியிருத்தல். ஆதேக்குணநான்கிலொன்று, நான்காவன—அறிவு, நிறை, ஓர்ப்பு, கடைப்பிடி. ‡ நிறை என்றது கற்பை, 'கற்பென்னுந் திண்மையுண்டாகப்பெறின்' எனப்பிறருக்கூறுதலிப் பெற்றி நோக்கியென்க. பெண்மைக்குணங்கள் நான்காவன:—நாணம், மடம், அச்சம், பயிர்ப்பு, என்பன. § காதனேய் கண்வழிச்சேறல் மயிர்க்கால்வழியாதலின் காலுறுகண்வழி என்றும், பால்பிரையுற்ற வழிமுழுதும் வியாபித்துத்தயிராக வேறுபடல் போற்காதலுற்றுத்தான் வேறுபடலின் பாலுறுபிரையெனப் பாரந்ததெங்குமே யென்றுங்கூறினார். பிரை-குடத்திலுள்ள பாலையுறைவிக்கும் சிறுமோர்த்துளி.

காமனுமொருசரங்கருத்தினெய்தனன்
வேமெரியதனிடையிறகிட்டென்னவே. (௪௨)

நிழலிடுகுண்டலமதனினெய்யிடா
அழவிடாமிளிர்த்திடெயில்கொள்கண்ணினான்
சுழலிடுகூட்தலுந் துகிலுஞ்சோர் தாத்
தழலிடுவல்லியேபோலச்சாம்பினான். (௪௩)

தழங்கியகலைகளுகிறையுஞ்சங்கமும்
மழுங்கியவுள்ளமுமறிவுமாமையும்
இழந்தவளிமையவர்கடையாவாவையும்
* வழங்கியகடலெனவறியளரயினான். (௪௪)

கலங்குழைந்துகடுகொணங்கண்ணந்
நலங்குழைதரநகின்முகத்தினேவுண்டு
மலங்குழையெனவுயிர்வருத்திச்சோர் தரப்
பொலங்குழையிலைக்கொண்டரிதிற்போயினான். (௪௫)

காதொடுங்குழைபொருகயற்கணங்கைதன்
பாதமுங்காங்களுமனையபல்லவத்
தாதொடுங்குழையொடுமடுத்ததண்பனிச்
சீதநுண்ணிமலரமளிசேர்த்தினான். (௪௬)

நாளறநறுமலரமலரிண்ணினான்
பூளவீபுரை † பனிபுயற்குத்தேம்பிய
தாளதாமரைமலர்ததைத்தபொங்கையும்
வாளராதுங்கியமதியும்போலவே. (௪௭)

மலைபிசைத்ததத்துகுமழைக்கணுவிபோன்
முலைமுகட்டிதிர்த்தனடுங்கண்முத்தினஞ்
சிலைதுதற்கடையுறைசெறித்தேவர்த்தன்
உலைமுகப்புகைகிட்டுயிர்ப்பின்மாய்த்தேன். (௪௮)

கம்பயில்கொடுமனக் ‡ காமவேடன்கை
அம்பொடுசோர்வதேதார்மயிலுமன்னவன்
வெம்புறுமனத்தனல்வெதர்ப்பென்மலர்க்
கொம்பெனவமளியிற்குழைத்துசாய்த்தனன். (௪௯)

* கற்பகமுதலிய எல்லாப்பொருள்களும் பாற்கடல்வழங்கிய பிற்
றை ஞான்றுவறிய தாயதைக் 'கலைபுனைதயஞ் சங்கமுமுதலிய' விஞ்சு
மைக் குவமங்கூறினான்.

† பனிப்புயற்குத்தேம்பிய தாளதாமரை மலர்ததைத்த பொங்கை
யும் வாளராதுங்கியமதியும், செவ்வியும் ஒளியுதித்தலப்பற்றி அவற்
றையே யுவமங்கூறினான்.

‡ கானவேடன் எனப் பாடங்கொள்வாருமுண்டு.

சொரிந்தன நறுமலர்சுறுக்கொண்டேறின
பொரிந்தன கலைவகன்பொறியிற்சிந்தின
எரிந்தவெங்கனல்சுடவிழையிற்கோத்ததூல்
பரிந்தன கரிந்தன பல்லவங்களே.

(௫௦)

தாதுயர்செவிலியர் தாயர் தெளவையர்
மாதுயருழந்தனர் விழுந்து மாழ்கினர்
யாதுகொலிது வெனவெண்ணேற்றலர்
போதுடனயினீர்சுமுற்றிப்போக்கினர்.

(௫௧)

அருகினின் நகைக்கின்றவாலவட்டக்கால்
எரியினிமிகுத்திடவிழையுமாலையும்
கரிசுவநீருவகனல்வகாட்டலால்
உருகுபொற்பாவையுமொத்துத்தோன்றினான்.

(௫௨)

அல்லினவகுத்தேரலங்கற்காடெனும்
வல்லெழுவல்லவோர்மரகதப்பெருங்
கல்லெனுமிருபுயங்கமலங்கண்ணெனும்
* வில்லொடுமீழிந்தேதோர்மேகமென்னுமால்.

(௫௩)

நெருக்கிபுட்புருந்தருகிறையும் † பெண்மையும்
உருக்கியென்னுயிரொடுமுண்டுபோனவன்
பொருப்புறந்தோள்புணர்புண்ணியத்தது
கருப்புவில்லன்றவன்காமனல்லனே.

(௫௪)

பெண்வழிவெனொடும்பிறத்தொனொடும்
எண்வழியுணர்வுநானெங்குங்காண்கிலென்
மண்வழிபுடத்தழுவருத்தப்போனவன்
‡ கண்வழிநுழையுமோர்கள்வனெனொகாலாம்.

(௫௫)

இத்திரநீலமொத்திருண்டகுஞ்சியும்
சத்திரவதனமுந் தாழ்த்தகைகளும்
சுத்தாமணிவரைத்தோளுமேயல
முத்தியென்னுயிரையம்முறவலுண்டதே.

(௫௬)

படர்ந்தொளிபரந்துயிர்பருகுமாகமும்
தடத்தருதாமடைத்தாளுமேயல
கடத்தருமதங்கலுழ்களிரல்யானேபோல்
உடத்ததுகிடத்தென்னுள்ளண்ணியே.

(௫௭)

* இரகுநாயகன் வில்லொடுஞ்சேறலின் வில்லொடு மீழிந்தேதோர்
மேகமென்னுமென்றார். † பெண்மை சுட்புலனாகிய வமைதித்தன்மையா
ளுந்தன்மையன்பர் சச்சினர்க்கினியர். ‡ மனத்திற் புக்ககண்வழிச் சேற
லின்கண்வழிநுழையு மோர்கள்வனென்றார். § தாழ்த்தகைகளும்-முழ
ந்தாளளவும் நீண்டுதொங்கும் கைகளும்.

உரைசெயிற்றேறவர்தம்முலகுளானவன்
விரைசெறிதாமரையிமைக்குமெய்ம்மையான்
வரிசிலைத்தடக்கையன்மார்பினூலினன்
அரசினங்குமரனேயாகல்வேண்டிமால்.

(௧௮)

பிறந்துடைதல்கிறையிணித்தெவந்திரம்
கறங்குபுதிரியுமென்கன்னரிமாமதில்
எறிந்தவக்குமரனையின்னுங்கண்ணிந்கண்
டறிந்துயிரிழக்கவுமாகுமெகொலாம்.

(௧௯)

என்றிவையினையனவிளம்பும்வந்தெதிர்
நின்றனவனெனுங்கினுனெனும்
கன்றியமனத்துறுகாமவேட்கையால்
ஒன்றலபலநினந்துருங்காலையே.

(௨௦)

அன்னமென்னடையவட்கமைத்தகாமத்தி
தன்னையுஞ்சுடுவதுதரிக்கிலானென
நன்னெடுங்கரங்களைநடுக்கியோடிப்போய்
முன்னவெங்கதிரவன்கடலின்முழ்கினான்.

(௨௧)

விரிமலர்த்தென்றலாம்விசுபாசமுட்
எரிநிறச்செக்கருமிருளுங்காட்டலால்
அரியவட்கனறருமத்திமாலையாம்
கருநிறச்செம்மயிர்க்காலன்றோன்றினான்.

(௨௨)

மீதறைபறவையாம்பறையுங்கீழ்வீளி
ஒதமென்சிலம்பொடுமுதிரச்செக்கரும்
பாதகவிருள்செய்கஞ்சகமுட்பற்றலாந்
சாதகமென்னவுத்தழைத்தமாலையே.

(௨௩)

வேறு.

கயங்கனென்னுங்கனல்தோய்த்துகடநாண்மலரின்விடம்பூசி
இயங்குதென்றன் * மன்மதவேளெய்த்புண்ணினிடையுடைய
உயங்குமுணர்வுநன்னலமுருகிச்சேர்வாளுயிருண்ண
வயங்குமாலவானோக்கியிதுவொகூற்றின்வழிகவன்றான்.

(௨௪)

கடலோமழையோமுழுக்கல்லோகாயாநழம்போதோ
படர்பூங்குவளைநாண்மலரோந்லோற்பலமோபானலோ
இடர்சேர்மடவாருயிருண்பதியாதோவென்றுதளர்வாண்முன்
மடல்சேர்தாரானிநம்போலுமத்திமாலவந்ததுவே.

(௨௫)

* மன்மதவேள் இருபெயரொட்டிப் பண்புத்தொகை.

மைவானிறத்துநீனெயிற்றுவாடையுயிர்ப்பின்வளர்செக்கர்ப்
பைவாய்த்திப்படவரவேயென்னாவளைத்துப்பகைத்தியால்
எய்வாறெருவன்கையோயானுயிருமொன்றேறியினியில்லை
உய்வாணுறவிப்பழிபூணவுன்னோடெனக்குப்பகையுண்டோ. (௬௬)

ஆலமுலகிந்பரத்ததுவோவாழிகிளர்ந்ததோவவர்தம்
நீலநிறத்தைதெயல்லோருநினைக்கவதுவாய்நிரம்பியதோ
காலனிறத்தையஞ்சனத்திற்கலந்துருழத்துக்காயத்தின்
மேலுநிலத்துமெழுகியதோவினைக்குமிருளாய்வினைந்ததுவே. (௬௭)

வெளினின்றவரோபோய்மறைந்தார்விலக்கவொருவர் தமைக்கானேன்
எளியன்பெண்ணென்றிரங்காதேதெயல்லியாமத்திருளுடே
* ஒளியம்பெய்யுமன்மதனானக்கிம்மாயமுரைத்தாரோ
அனியென்செய்ததீவினையெயன்றிலாகிவந்தாயோ. (௬௮)

ஆண்டங்களை யாளினையினினைந்தழுங்கும்வேலையகல்வானம்
நீண்டநிமிர்ந்தபெருங்கோயிற்சீதமணியின்வேதிகைவாய்
நீண்டசோதிநெய்விளக்கம்வெய்யவென்றங்கவைநீக்கித்
துண்டல்செய்யாமணிவிளக்கின்சுடராலுருளப்பகல்செய்தார். (௬௯)

பெருத்தின்னெடுமால்வரைநிறுவிப்பிணித்தபாம்பின்மணித்தாம்பின்
விரிந்ததிவிலையுதிர்ந்தமணிவிசும்பின்மீனின்மேல்விளங்க
அருந்தவமரர்கலக்கியநாளமுதநிறைந்தபொற்கலசம்
இருந்ததிடைவந்தெழுந்ததெனவெழுந்ததாழிவெண்டிங்கள். (௭௦)

வண்டாயனான்மறைபாடமலர்ந்ததொருதாமரைப்போது
பண்டாலிலையின்மீசைக்கிடந்து†பாருமீரும்பசித்தான்போல்
உண்டாணுந்திக்கடல்பூத்தவோதக்கடலுந்தான்வேறோர்
வெண்டாமரையின்மலர்பூத்ததொத்ததாழிவெண்டிங்கள். (௭௧)

புள்ளிக்குறியிட்டெனவொண்மீன்பூத்தவானம்பொலிகங்குல்
நள்ளிந்சிறந்தவிருட்பிழம்பைக்கிநிட்டுநிலாக்கற்றை
கிள்ளைக்கிளவிக்കென்னுங்கொல்கீழ்பாற்றிசையின்பிசைவைத்த
வெள்ளிக்கும்பத்திளங்கமுகின்பானேபோன்றுவிரிந்துளதால். (௭௨)

விரைசெய்கமலப்பெரும்போதுவிரும்பிப்புருத்ததிருவினெடும்
குரைசெய்வண்டிள்குழாயிரியக்கூம்பிச்சாம்பிக்குவிந்துளதால்
உரைசெய்திகிரிதனையுருட்டியொருகோலோச்சியுலகாண்ட
அரசுனெதுங்கத்தலையெடுத்தகுறும்புபோன்றதரக்காம்பல். (௭௩)

* ஒளி என்று ஒளித்து எனப் பொருள்படுதலை வரிப்புனைபந்தென்
புழி நச்சினூர்க்கினியர் கூறலானுமறிக.

† பாருமீரும் பசித்தானென்பதற்கு நிலனுங்கடலு முண்டானெ
னப் பொருள்படல் காண்க.

வண்ணமாலையைப் பரப்பியுலகைவளைத்தவிருளெல்லாம்
 உண்ணவெண்ணித்தண்மதியத்துதயத்தெழுந்தரிலாக்கற்றை
 விண்ணுமண்ணுத்திசையனைத்துமவிழுங்கிக்கொண்டவிரிநன்னீர்ப்
 பண்ணைவெண்ணெய்ச்சடையன்றன்புகழ்போவெங்கும்பரத்துளவால். (1)
 நீத்தமதனின்முளைத்தெழுந்தருெடுவெண்டிங்கனெனுத்தச்சன்
 மீத்தன்கரங்களைவரப்பிமிருவெண்ணிலவாம்பெண்கதையால்
 காத்தகண்ணன்மணியுத்திக்கமலாநாத்திடைப்பண்டு
 பூத்தவண்டம்பனையதென்றுபுதுக்குவானும்போன்றுநால். (எதி)
 நீங்காமாயைவந்தமக்குந்தமேதோற்றுப்புறமேபோய்
 ஏங்காக்கிடக்குமெறிகடற்குமெனக்குக்கொடியையானாயே
 ஓங்காரின்றவிருளாய்வந்துலகைவிழுங்கிமென்மேலும்
 வீங்காரின்ற * கருருப்பினிடையெழுத்தவெண்ணெருப்பே. (எக)

உலறு.

கொடியையல்லையாறையுங்கொல்கிலாய்
 மடுவிலின்னமுதத்தொடும்வந்தனை
 பிடியின்மென்னடைப்பெண்ணெடுதென்றவெனைச்
 † சுடுதியோகடற்றேன்றியதிக்களே. (எஎ)
 மீதுமொய்த்தெழுவெண்ணிலின்சுதிர்
 மோதுமத்திகைமென்முலைமேற்பட
 ஓதிமப்பெடைவெங்கனலுற்றெனப்
 போதுமொய்த்தமர்ப்புரண்டாளரோ. (எஅ)
 நீக்கமின்றிரிமிர்த்தரிலாக்கதிர்
 தாக்கவெந்துதளர்த்துசரித்தனன்
 சேக்கையாகிடலர்த்தசெத்தாமடைப்
 ‡ பூக்கன்பட்டதப்புவையுமப்பட்டனன். (எக)
 வாசமென்கலவைக்களிகாரிமேல்
 பூசப்பூசப்புலர்த்துபுழுங்கினன்
 வீசவீசவெதும்பினன்மென்முலை
 § ஆசைசோய்க்குமருத்துமுண்டாக்கொலோ. (ஈ0)
 தாயரிற்பழிசேடியர்தாதகு
 வியரித்தளிர்மெல்லனைமேனியிற்

* கருருப்பென்றது இருளை, வெண்ணெருப்பென்றது மதியை.

† கடலின்கண் அமுதத்தொடும் பெண்ணெடுத்தோன்றிய நீ என்னைச்சுடுதல் தக்கதன்றென்பார் எனச் சுடுதியோ என்றனென்க.

‡ பூக்கள் பட்டது பால்வழுவுமைதி.

§ 'தன்னோய்க்குத்தானே மருத்து' என்பவாகலின் ஆசைசோய்க்கு மருத்து முண்டாங்கொலோ என்றார்.

காயெரிக்கரியக்கரியக்கொணர்ந்
தாயிரத்தினிரட்டியடுக்கினார்.

(அக)

கன்னிநன்னகரிற் * கமழ்சேக்கையுள்
அன்னமின்னணமாயினளாயவள்
மின்னிம்மின்னியமேனிகண்டாநெனச்
சொன்னவண்ணலுக்குற்றதுசொல்லுவாம்.

(அஉ)

ஏகிமன்னனைக்கண்டெதிர்கொண்டவன்
ஒகையோடுமினிதுகொண்டிய்த்திடப்
† போகபூமியிற்பொன்னகரன்னதேதார்
மாகமாடத்தனைவயர்வைகினார்.

(அங்)

வைகுமவ்வுழிமாதவம்யாவுமோர்
செய்கைகொண்டுநடந்தெனத்தீதறு
மொய்கொள்வீரன்முளரியந்தாளினால்
மெய்கொண்மங்கையருண்முனிமேவினான்.

(அச)

வந்தெதிர்த்தமுனிவனைவள்ளலுஞ்
சிந்தையாரவணங்கலுஞ்சென்றெதிர்
அந்தமில்லுணத்தானெடிதாசிகள்
தந்துகோசிகன்நன்மருங்கெய்தலும்.

(அதி)

கோதமன்றருகோமுனிகோசிக
மாதவன்றனைமாமுகநோக்கியிப்
போதுநீயிவட்போதலிப்பூதலம்
ஏதுசெய்ததவமென்றியம்பினான்.

(அசு)

பூந்தண்சேக்கைப்புனிதனையெபொரு
வேய்த்தகேண்மைச் ‡ சதானந்தனென்றெனும்
வாய்த்தமாதவன்மாமுகநோக்கினூல்
தோய்த்தசிந்தைக்கெளசிகன்சொல்லுவான்.

(அஎ)

வடித்தமாதவகேட்டியிவ்வள்ளரூன்
இடித்தவெங்குரற்றாடகையாக்கையும்
அடித்தென்வேள்வியும்நின்னன்னசாபமும்
முடித்தென்னெஞ்சத்திடர்முடித்தானென்றான்.

(அஅ)

என்றுகோசிகன்கூறிடவீறிலா
வன்றபோதனன்மாதவநின்னருள்

* கமழ்சேக்கை-புஷ்பசயனம்.

† போகபூமி-ஆதியரிவஞ்சம், நல்லரிவஞ்சம், ஏமதவஞ்சம், எமவஞ்சம், தேவகுருவம், உத்தரகுருவம்.

‡ சதானந்தன்-அகலிகைபுத்திரன்.

இன்றுதானுளதெலரிதியாதித்த
வென்றிவீரர்க்கெனவும்வினம்ப்டேயல். (கூசு)

எள்ளில்பூவைபுயித்திரகீலமும்
அள்ளல்வேலையும்புதசாலமும்
விள்ளும்வீயுடைப்பானலு * மேவுமெய்
வள்ளல்தண்ணைமதிமுககோக்கியே. (கூ0)

நறுமலர்த்தொடையகநானுனக்
கறிவுறுத்துவென்கேளில்வருத்தவன்
இறையெனப்புவிக்ஈநில்பல்லாண்டெலாம்
முறையினிற்புரந்தேயருண்முற்றினான். (கூசு)

அரசின்வைவியறனினமைத்துழி
விரசுகானிடைச்சென்றனனேட்டைமேல்
உரைசெய்மாதவத்தோங்குவசிட்டனும்
பரசுவானவன்பாலணைத்தானேரா. (கூ2)

டுவறு.

அருந்ததிகணவன்வேந்தற்கருங்கடன்முறையினுற்றி
இருந்தருடருதியென்னவிருத்துழியினிதுநற்கு
விருந்தினியமைப்பெனென்னுச்சுரபியைவிளித்தூயே
சுரந்தருளமிர்தமென்னவருண்முறைசுரத்ததன்றே. (கூ4)

† அறுசுவைத்தாயவுண்டியரசின்னனிகத்தோடும்
பெறுகெனவளித்துவேந்தோடியாவருத்துய்த்தபின்னர்
நறுமலர்த்தாரும்வாசக்கலவைபுரல்கலோடும்
‡ உறுதுயர்தணிந்துமன்னனுய்த்துணர்த்துரைக்கலுற்றான். (கூசு)

மாதவவெழுத்திலாய்கீவயப்பிடைப்படைகட்கெல்லாம்
கோதறுமடர்தமிழ்க்கோவுதவியகொள்கைதன்னால்
தீதறுகுணத்தான்டிக்கெழுமறைதெளிந்தனலென்
மேதகுபொருள்கன்யாவுமேவத்தருக்கென்கைதன்னால். (கூ6)

நற்கிதுதருவதன்றான்டருஞ்சுரபிதன்னை
எற்கருவென்றேலோடுபியம்பலன்யாதுமபின்னர்
வற்கலையுடையென்யாடுவாழ்க்கெனவருவதொகிற்
கொந்தளவேலுழவகீயேகொண்டகல்கென்றுகூற. (கூசு)

* இவையனைத்தும் இவன் வண்ணம்பெற்றேண்டலின் மேவுமெய்
வள்ளலென்றார்.

† அறுசுவை-இனிப்பு, கார்ப்பு, கைப்பு, புனிப்பு, உவர்ப்பு, துவர்ப்பு
என்பன.

‡ உறுதுயர்—பசியாலும் கடையாலுமடைத்ததுயர்.

பணித்ததுபுரிவனென் னுப்பார்த்திபனெழுந்துபொங்கிப்
பிணித்தனன்சுரபிதன்னைப்பெயர்வுழிப்பிணியைவீட்டி
மணித்தட்டேதோளி னுற்குக்கொடுத்தியோமறைகள்யாவும்
கணித்தவெம்பெருமவென்னக்கலைமறைமுனிவன்சொல்வான். (௧௧)

கொடுத்திலென்யானேமற்றைக்குடைகெழுதேவந்தன்றானே
பிடித்தகல்வற்றதென்னப்பெருஞ்சினங்கதுவுஞ்சோ
டிடித்தெழுமுரசவேந்தன்சேனையையானேயின்று
முடிக்குவென்காண்டியென்னுமொய்ம்மயிர்சிலிர்த்ததன்றே. (௧௨)

பப்பரரெயினர்சினதீர்சோனகர்முதலபல்லோர்
கைப்படையதனினேனுங்கபிலமாட்டுதித்துவேந்தன்
துப்புடைச்சேனையாவுந்தொலைவுறத்துணித்தலோடும்
வெப்புடைக்கொடியமன்னன்றையர்கள்வெகுண்டிமிக்கார். (௧௩)

சுரபிதன்வலியிதன்றால்சுருதிநூலுணரவல்ல
வரமுனிவஞ்சமென்னுமற்றவன்சிரத்தையின்னே
அரிசுதுமென்னப்பொங்கியடர்த்தனரடரவன்னான்
எரியெழுவழித்தலோடமிற்றத்தனர்குமரெல்லாம். (௧௦௦)

ஐயிருபதின்மர்மைத்தரவிந்தமையரசன்காணு
நெய்பொழிகனலிற்பொங்கிடுங்கொடித்தேர்கடாவிக்க
கைதொடர்கணையினேனுங்கார்முகம்வனையவாங்கி
எய்தனன்முனியுத்தன்கைத்தண்ணியெய்திர்கவென்றான். (௧௦௧)

கடவுளர்படைகளீராக்கற்றனபடைகள்யாவும்
விடவிடமுனிவன்றண்டம்விழுங்கிமேல்விளங்கல்காணு
* வடவரைவில்லிதன்னைவணங்கினன்வழுத்தலோடும்
அடநிலுபடையொன்றியாவன்னவனகன்றானன்றே. (௧௦௨)

விட்டனன்படையேவத்தன்விண்ணுளோருலகையெல்லாம்
சுட்டனென்னவஞ்சித்துளங்கினர்முனியுத்தோன்றிக்க
கிட்டியபடையுண்டிகிளர்த்தனன்கிளருமேனி
முட்டவெம்பொறிகள்சித்தப்பொருபடைமுரணதிற்றே. (௧௦௩)

கண்டனரசன்காணுக்கலைமறைமுனிவர்க்கல்லால்
திண்டிறல்வலியுத்தேசமுளவெனல்சீரிதம்மா
மண்டலமுழுதுங்காக்குமொய்ம்பொருவலியன்றென்னு
ஒண்டவம்புரியவெண்ணியும்பர்கோன்றிசையைபுற்றான். (௧௦௪)

* வடவரைவில்லி-வடதிசையிலுள்ளனவெல்லாம் வடவரையையா
யினும் வில்லியென்னும் குறிப்பால் மேருவெனப்பட்டது.

மாண்டமாதவத்தேதான்செய்தவலனைமேமனத்தினெண்ணி
பூண்டமாதவத்தனுகியரசர்கோன்பொலியுநீர்மை
காண்டலுமமரர்வேந்தன் றுணுகுதுகருத்தினேமும்
தூண்டினனாம்பைமாருட்டிலோத்தமைமெனுஞ்சொன்மானை. (க0க)

அன்னவண்மேனிகாணுவனங்கவேன்சரங்கன்பாயத்
தன்னுணர்வழித்துகாதற்சலதியினமுத்திவேந்தன்
பன்னரும்பகல்சீர்வுற்றுப்பரிணதந்தெரித்த * தூலின்
நன்னயமுணர்ந்தோனுகிஞ்செனக்கனான்றுக்கான். (க0ங)

விண்முழுதாரிசெய்தவினையெனவெருண்டிப்போய்
மண்மகளாதினென்றுமடவாறன்னையேலிக்
கண்மலர்சிவப்பவுள்ளங்கறுப்புறக்கடிதினேகி
எண்மரின்வலியொய்யமன்றிலசதன்னையுற்றான். (க0ள)

தென்றிசையதனைநண்ணிச்செய்தவஞ்செய்யுஞ்செய்வி
வன்றிறலயோத்திவாழும்னவன்றிரிசங்கென்பான்
தன்றுணைக்குருவைநண்ணித்தனுவொடுத்துறக்கமெய்த
இன்றெனக்கருளுகென்னவாண்டிறத்தெய்துகென்றான். (க0அ)

நினக்கொலாதாகினையணிலத்தியாவேரலும்
மணக்கினியாரைநாடிவகுப்பல்யான்வேன்வியென்னச்
சினக்கொடுத்திறலாய்முன்னர்த்தேசிகநற்பினசுத்திவேரோர்
நினக்கிதனாடின்றாய்ச்செய்யவிடுத்தியென்றான். (க0க)

மலருளோன்மைத்தன்மைத்தவழங்கியசாப்த்தன்னால்
அலரியோன்றானும்நாணும்வடிவிலுத்தரசர்கோமான்
புலரியங்கமலம்போலும்பொலிவொலிவதனம்பூவிற்
பலருமாங்கிக்குத்தற்கொத்தபடிவம்வந்துற்றதன்றே. (க00)

காசொடுமுடியும்பூணுங்கரியதாங்கனகம்போன்று
தாசொடுமணியுமுத்தூல்தோற்றருத்தோற்றம்போன்று
மாசொடுகருகிமேனியணப்பழித்திடவுந்தந்தான்
சீசியென்றியாருமெள்ளத்திகைப்பொடுபமுவுஞ்சேர்த்தான். (க0க)

கானிடைச்சிறிதுவைகல்கழித்தொர்நாட்கென்கிப்பேர்ச்
கோனினிதுறையுஞ்சோலெருதுகினக்குமகவன்னான்
நன்னியாவனென்னேதேர்த்ததிவ்வடையென்ன
† மேனிகழ்பொருள்கொல்லாமலின்மயின்வணங்கிவேந்தன். (க0உ)

* தூலின் நன்னயமுணர்ந்தல்-மாதர்பால் மணக்கலக்காதிருத்தல்.

† மேனிகழ் பொருள்கொன்றது-தன்னை வசிட்டன் சபித்தன்
முதலியன.

இற்றதோவெனநக்கன்னுன்யானிருவள்விமுற்றி
மற்றுலகளிப்பெனென்னுமாதவர் தம்மைக்கடவச்
சுற்றுறுமுனிவர்யாருட்தொக்கனர்வசிட்டன்மைத்தர்
கற்றிலமரசன்வேள்விகனற்றுறைபுலையற்கீவான்.

(ககக)

என்றுரைத்தியாங்கனெல்லோமென்றனரென்னப்பொங்கிப்
புன்றொழிந்திராதராகிப்போகெனப்புறலோடும்
அன்றவரெயினராகியடலிகடோறுஞ்சென்றார்
நின்றுவேள்வியையுமுற்றிநிராசனர்வருகவென்றான்.

(ககச)

அரைசனிப்புலையற்கென்னேயனற்றுறைமுற்றியெம்மை
விரைசுகவல்லையென்பானவிழுந்தென்றிகழ்துநக்கார்
* புரைசைமாகளிற்றுவேந்தைப்போகீதுறக்கம்யானே
உரைசெய்தேன்றவத்தினென்னவோங்கினவிமானத்தும்பர்.

(ககஞ)

ஆங்கவன்றுறக்கமெய்தவமரர்கள்வெகுண்டீசன்
சங்குவத்திடுவதென்னேயிருநிலத்திழிகவென்னத்
தாங்கலில்கவிழ்வான்மற்றுத்தாபதசரணமென்ன
ஒங்கின† னின்னில்லென்னவுரைத்துருமொக்கநக்கான்.

(ககக)

பேணலாதிகழ்தவிண்ணோர்பெரும்பதமுதலாமற்றைச்
சேண்முழுதமைப்பெலென்னாச்செழுங்கதிர்கோணாடிகள்
மாரெணலிகெடாதுதெற்குவடக்கவாய்வருகவென்று
தாணுவோடீர்வெவல்லாஞ்சமைக்குவெனென்னும்வேலை.

(ககஎ)

நறைத்தருவுடையகோணுநான்முகக்கடவுடானும்
கறைத்தருகளானும்நறைக்கடவுளர்பிறருத்தொக்குப்
பொறுத்தருண்முனிவநினைப்புகல்புகுத்தவனைப்போற்றும்
அறத்திறன்மற்றுதாராகணத்தொடுமைகடுவன்னை

(ககஅ)

அரசமாதவனீயாதி† யைத்துநாட்டென்பால்வந்துன்
புரைவிளக்கிகுவென்னாக்கடவுளர்போயபின்னர்
நிறைதவன்விரைவினேகிடுகெடுக்கதற்கிறவன்வைகும்
உரவிடமதனைநண்ணியுறுதவமுஞ்றுங்காலை.

(ககக)

குதைவரிசிலவாட்டானக்கோமகனம்பரீடன்
சுதைதருமொழியன்வையத்துயர்க்குயிராயதோன்றல்

* புரசை-யானைக்கழுத்தணிகயிறு. † நின்னில் லென்றவடுக்கு-வி
ரைவுப்பொருளது. ‡ ஒத்துநாண்! நின்களாவன;—அநுஷம், கேட்டை,
மூலம், பூராடம், உத்திராடம் என்பன. இவை படைப்புக்காலத்தொட்டு
வடக்கிலிருத்தன தேவர்களால் இவ்விஸ்வாமித்திரர் விஷயமாய்த் தெற்
கில் பிரகாசிக்கும்படி நியமிக்கப்பட்டன. ஆதலால் அசுவினிமுதல் விசா
கம்வரையிலுள்ள இருபத்திரண்டு நாண்மீன்களே வடக்கிலிப்பொழுது
காணப்படுவன.

வதைபுரிபுருடமேதம்வகுப்பேவார்மைத்தற்கொன்வான்
சின்தவிலன்கனகத்தேர்கொண்டவிகடுருவிச்சென்றான். (௧௨௦)

தந்தவரிசிகன்வைவகுநீனைவரும்பழுவண்ணிக்
கொற்றவன்வினவலோடுமிசைத்தனர்குமார்தம்முன்
பெற்றவளிளவலெற்றேகயென்றனன்மீதாமுன்னென்றான்
மற்றையமைத்தனக்குமன்னவன்நன்னைகோக்கி. (௧௨௧)

கொடுத்தருன்வெறுக்கைவேண்டிற்றொற்கமாம்விழுமக்குன்ற
மெத்தெனைவளர்த்ததாதைக்கென்றவற்றொழுதுவேந்தன்
தடுப்பருந்தேதரினேறித்தடையிலாப்படர்தலோடும்
டர்க்கதிர்க்கடவுள்வானத்துச்சியஞ்சுழல்புக்கான். (௧௨௨)

அவ்வையினிழிந்துவேந்தனருங்கடன்முறைபிழைந்தச்
செவ்வியகுரிசிறுனுஞ்சென்றனையம்ஞ்செய்வான்
அவ்வியமவித்தசின்தமுனிவனையாண்டுக்காணாக்
வ்வையினோடும்பாதகமலமதுச்சிசேர்த்தான். (௧௨௩)

மிற்பொடுவணக்கஞ்செய்தவிடலையையினிதுகோக்கிச்
மற்புடைமுனிவனென்னேதெருமரல்செப்புக்கென்ன
அறப்பொருளுணர்ந்தேதாயென்றனன்னைதம்முன்னையென்னை
மற்பொருள்கொண்டுவிவத்தற்குதவினென்றானுற்றான். (௧௨௪)

மத்தானோடுமுன்னான்வழங்கியமுறைமைகேளாத்
த்துறலொழியானேதடுப்பெனின்னுயிரையென்னுப்
த்திரர்தம்மைகோக்கிப்போகவேந்தோடுமென்ன
தற்குமுனிவன்கடறவவர்த்மறுத்தகறல்காணு. (௧௨௫)

முங்கதிரவனுநாணச்சிவத்தனனிருகவெனஞ்சம்
முங்கினன்வடவைசீயமயிர்ப்புறம்பொறியிற்றுள்ள
முங்கலில்சின்தையிர்தேடவிகடோறுஞ்சென்றேற
முங்கறுபுளிஞராகியறுதுயருறுகவென்றான். (௧௨௬)

மாமுனிவெகுளிதன்னன்மதகலாமைத்தந்தால்வர்
மாமுறுசுவராகச்சபித்தெதிர்சலித்தசின்தை
முறலொழிகவின்னெபெறுகெனவிரண்டிலிஞ்சை
காமருகனுக்குநல்கிப்பின்னருங்குணிக்கலுற்றான். (௧௨௭)

மரசுளோடெகித்பூபத்தனைக்குபீம்மறையயாய்தி
மரசுவர்வின்னுளோரும்விரிஞ்சனும்விடைவலோனுத்
ரைசெறிவேன்விழுந்துமுனதுயர்க்கீறுண்டாகா
மரசமென்றோயென்னப்பழிச்சொடும்பெயர்த்துபோனான். (௧௨௮)

* தடையிலா-சுறுகெட்ட எதிர்மறைவினையெச்சம்.

† பூபம்-வேன்வித்துண்.

மறைமுனியுரைத்தவண்ணமகத்துறைமைந்தருய

* சிறையுறுகலுமுன்னஞ்சேமுதற்பிறவுமூரும்
இறைவர்தொக்கமரர்குழலிளவறன்னுயிரும்வேந்தன்
முறைதருமகமுக்காத்தார்வடதிசைமுனியுஞ்சென்றான். (௧௨௬)

வடாதிசைமுனியுநண்ணிமலர்க்கரநாசுவைத்தாங்
கிடாவுபிங்கலையானையவியத்தாடெழுத்தொன்றெண்ணி
விடாதுபற்பருவகிற்பமூலமாமுகடுவிண்டு
தடாதிருட்படலேமூடச்சலித்ததெத்தலமுந்தாவி. (௧௩௦)

வேறு.

எயிலெரித்தவன்யானையுரித்தான்
பயிலுறுத்துரிபோர்த்தநன்பண்பெனப்.
புயல்விரித்தெழுந்தாலெனப்பூதலம்
சூயிலுறுத்திக்கொழும்புகைவிம்மவே. (௧௩௧)

தமந்திரண்டிலகியாவையுந்தாபுற
சிமிர்ந்தவெங்கதிர்க்கற்றையுநீங்குறக்
கமந்தமாதிரக்காவலர்கண்ணெடும்
சுமந்தநாகமுகுங் † கண்சும்புளித்தவே. (௧௩௨)

‡ திரிவநிற்பசெகதலத்தியாவையும்
வெருவலுற்றனவெங்கதிர்மீண்டன
கருவியுற்றகனமெலாம்புகை
உருவியுற்றிடவும்பர்துளங்கினார். (௧௩௩)

புண்டரீகனும்புட்டிருப்பாகனும்
குண்டையூர்திருவிசியுமற்றுள
அண்டர்தாமும்வந்தவவயினெய்திவே
றெண்டபோதனன்றன்னையெதிர்த்தனர். (௧௩௪)

பாதிமாமதிருடியும்பைந்துதாய்ச்
சோதியோனுமத்தாய்மலராந்ரியும்
வேதபாரகர்வேறிலர்நீயலால்
மாதபோதனவென்னவழங்கினார். (௧௩௫)

அன்னவாசகங்கேட்டுணரந்தணன்
சென்னிதாழ்த்திருசெங்கமலங்குவித்

* சிறையுறுகலுமுன்னஞ்சே புருயிறைவர் - மும்மைப்பெருந்தேவர், பிறவுமூருமென்றதனான் யானையை யூர்தியாகக்கொண்ட இந்திரன் முதலிய இறைவரைக் குறித்தமைகாண்க. † கண்சும்பிளித்தல்-கண்களைச்சுருக்கிப்பார்த்தல், சும்பிளித்தல் கூசுதல். ‡ திரிவநிற்ப-இயங்குநீணை நிலத்தினையுயிரை, சென்றுவின்று வாழியிரெலாமென்றதுமிகு.

துன்னுல்லீனையுற்றதென்றேக்கினான்
துன்னுதேவர்தஞ்சுலுட்போயினார்.

(ககக)

சுதுமுன்னர்நிகழ்த்த * திவன்றுனை
மாதவத்துயர்மாண்புடையாரிலை
நீதிவித்தகன்றன்னருணைந்தனிர்
யாதாமக்கரிதென்றனன்றிலான்.

(கக௭)

என்று + கோதமன்காதலன்குநீட
வென்றிவீரர்வியப்பொடுவந்தெழா
ஒன்றுமாதவன்றொழுதோக்கிய
பின்னையேத்திப்பெயர்ந்தனன்றன்னிடம்.

(கக௮)

முனியுத்தம்பியுமொய்ம்முனைறயாற்றமக்
கினியபள்ளிகளெய்தியபின்னிருட்
கனியும்போல்பவன்கங்குலுந்திங்களும்
தனியுத்தானுமத்தையலுமாயினான்.

(கக௯)

விண்ணினீங்கியமின்னுருவிம்முறை
பெண்ணினன்னலம்பெற்றதுண்டேகொலோ
எண்ணினீதலதென்றறியேனிரு
கண்ணினுள்ளுங்கருத்துள்ளுங்காண்பெனல்.

(கக௦)

வள்ளற்சேக்கைக்கரியவன்வைகுறும்
வெள்ளப்பாற்கடல்போன்மிளர்கண்ணினான்
அள்ளற்பூமகளாகுங்கொலோவென
துள்ளத்தாமரையுள்ளுறையின்றிதே.

(கக௧)

அருளிலாளெனினும்தனத்தாசையால்
வெருளுரோய்விடக்கண்ணின்விழுங்கலால்
தெருளிலாவுலகிற்சென்றுந்நுய்யாழ்
பொருளெலாமவன்பொன்னுருவாயேவ.

(கக௨)

பூணுலாவியபொற்கலசங்களென்
எணிலாகத்தெழுதலவென்னினுட்
வாணிலாழுறுவற்கனிவாய்மதி
காணலாவதொர்காலமுண்டாக்கொலோ.

(கக௩)

வண்ணமேகலத்தேதொன்றுவாணெடுத்
கண்ணிரண்டுகதிமுலதாமிரண்
மண்ணிவந்தகையுமுண்டாமெனில்
எண்ணுங்கூற்றினுக்கித்தனைவேண்டிமோ.

(கக௪)

இவன்று-இவனிகராக.

கோதமன்காதலன்-சதாந்தன்.

கன்னலின்கருப்புச்சிலையான்விரை
பொன்னைமுன்னியபூங்குணைமாரியால்
என்னையெய்துதொலைக்குமென்றாலினி
வன்மையென்னுமிதாரிடடைவகுமே. (௧௪௬)

கொள்ளைகொள்ளக்கொதித்தெழும்பாற்கடற்
பள்ளவெள்ளமெனப்படருந்நிலா
உள்ளவுள்ளவுயிரைத்துருவிட
* வெள்ளைவண்ணவிடமுமுண்டாங்கொலோ. (௧௪௭)

ஏருல்லவழியல்லவழியென்மனம்
ஆகுமோவதற்காகியகாரணம்
பாருபோன்மொழிப்பைந்தொடிகன்னியே
ஆகும்வேறிதற்கையுறவில்லையே. (௧௪௮)

கழிந்தகங்குலரசன்கதிர்க்குடை
விழுந்ததென்னவுமேற்றிசையாச்சுடர்க்
கொழுந்துசேர்நுதற்கோதறுசுட்டிபோய்
அழிந்ததென்னவுமாழ்ந்ததுதிங்களே. (௧௪௯)

வீசுகின்றநிலாச்சுடர்வீந்ததால்
சசனமதியேகலுஞ்சோகத்தால்
பூசுவெண்கலவைப்புனைசாந்தினை
ஆசைமாதரழித்தனமென்னவே. (௧௫௦)

வேறு.

தையுமலர்த்தாரண்ணலிவ்வண்ணமயலுழந்துதளருமெல்லை
சிறையுமனத்திடருடையசெங்கமலமுகமலரச்செய்யவெய்யோன்
புறையிருளினெழுநின்றபுகர்முகயானையினுரிவைப்போர்வைபோர்த்த
உதையகிரியெனுங்கடவுணுதல்கிழித்தவிழியேபோலுதயஞ்செய்தான்.()

விசையாடற்பசும்புரலிக்குரமிதிப்பவதயகிரிவிநிந்தனளி
பசையாகமறையவர்கைந்நைறமலருநினைபுனலும்பரந்துபாய [யோன்
அசையாத நெடுவரையின் முகடுதொறு மிளங்கதிர்சென் றனைந்துவெய்
திசையானுமதகரியைச்சிந்தாரமப்பியபோற்சிவந்தமாதோ. (௧௫௧)

பண்டவருங்குறிபகர்த்துபாசனையிற்பொருள்வயினிற்பரிந்துபோன
வண்டுதொடர்நுந்துறையிலுயிரினையகொழுநர்வரமணித்தேரோடும்
கண்டிமனங்களிசிறப்பவொளிசிறந்துமெலிவகலுங்கற்பினூர்போல்
புண்டரிகமுகமலரவகமலர்த்துபொலிந்தனபூம்பொய்கையெல்லாம். ()

* இது சந்திரோபாலம்பனமென்க.

எண்ணரியமறையினெடுகின்னரர்களிசைபாடவுலகமேத்த
விண்ணவருமுனிவர்களும்வேதியருக்கரங்குவிப்பவேலையென்னும்
மண்ணுமணிமுழவதிரவானரங்கினடம்புரிவாளிரவியான
கண்ணுதல்வானவன்கனகச்சடைவிரிந்தாலெனவிரிந்ததிற்கனெல்லாம்.

கொல்லாழிந்த்தங்கோர்குனிவயிரச்சிலைதடக்கைகொண்டகொண்டல்
எல்லாழித்தேரிரவியினங்கரத்தாலடிவருடியனந்தநீர்ப்ப
அல்லாழிக்கரைகண்டாறையிரவாய்மணிவினக்கமழலுஞ்சேக்கைத்
தொல்லாழிதயிலாதேதுயராழிடுங்கடலுட்டியில்கின்றனே. (கடுசு)

ஊழிபெயர்ந்தெனக்கங்குலொருவண்ணம்புடைபெயர்வுறக்கீத்த
சூழியானையினெழுத்துதொன்னியமத்துறைமுடித்துச்சருதியன்ன
வாழிமாதவற்பணித்துமனக்கினியதம்பியோடும்வம்பின்மாலே
தாமுமாமணிமௌலித்தாரச்சனகன்பெருவேள்விச்சாலேசார்த்தான். (1)

முடிச்சனகர்பெருமானுமுறையாலேமறையேவ்விருந்திச்சுற்றும்த
இடிக்குரலின்முரசியம்பவிர்த்திரன்போற்சுத்திரன்றோட்கோயிலெய்தி
எடுத்தமணிமண்டபத்துனெண்டவத்துமுனிவரொடிகிருத்தான்பைத்தார்
வடித்தகுனிவரிசிலைக்கைமைத்தனுத்தம்பியுருக்கினிருப்பமாதோ. (2)

இருந்தகுலக்குமரர்தமையிருகண்ணின்முகத்தத்குபருககோக்கி
அருந்தவனையடிவணக்கியாரையிருரைத்திடுமினடிகளென்ன
விருந்தினர்கணின்னுடையவேவ்விக்காணியவத்தார்வில்க்காண்பார்
பெருந்தகைமைத்தயரதன்நன்புதல்வரெனவகத்தகைமைபேசலுந்ருன்.

கடு-வது, மிதிக்காட்சிப்படலம்-முற்றிற்று.

ஆக திருவிருத்தம்-எஉக.

கக-வது, குலமுறைகளத் தூபடலம்.

சூரியவம்சத்தரசரது வரலாறு கூறுகின்ற படலம்.

ஆதித்தன்குலமுதல்வன்மனுவினையாற்றிமாதார்
பேதித்தடியினேத்தும்பெரும்பெரியால்வருத்தாமத்
சோதித்தன்வரிசிலையானிலமடந்தைமுல்சார்ப்பச்
சாதித்தபெருந்தகையுயிவர்குலத்தாரபதிதான். (க)

பணியரங்கவினையகலப்பெருங்காலத்தவம்பேணி
மணியரங்கெடுமுடியாய்மலையினவழிபட்டுப்
பணியரங்கப்பெரும்பாயற்பரஞ்சுடரையாங்காண
அணியரங்கத்தத்தானையறியாதாரியாதார். (உ)

தான் நனக்குவெலற்கரியதானவரைத் தலைதுயித்தென்
வான் நரக்கிற்றிகொலென்று குறையிரப்பவரங்கொடுத்தாங்
கென்றெடுத்திசையினனாயிகல்புரிந்தவிவர்குலத்தோர்
தோன்றலைப்பண்டித்திரன்காண்விடையேறாய்ச்சுமத்தானும். (ங)

அரைசனவன்பின்னோரையென்னுமனப்பரிதால்
உரைகுறுகநிமிர்கீர்த்தியிவர்குலத்தோருருவன்காண்
நரைதிரைமூப்பிவைமாற்றியித்திரனுந்தாமல்
குரைகடலைவெவரையாற்கடைந்தமுதுகொடுத்தானும். (ச)

கருதலரும் * பெருங்குணத்தோரிவர்முதலோர்கணக்கிறந்தோர்
நிரிபுவனமுழுதாண்டுகடர்கேமிசெலன்னோர்
பொருதுறைசேர்வேலினுயல்பிப்போத்தும்புல்வாயும்
ஒருதுறையினீருண்ணவுலகாண்டோனுளறொருவன். (ரு)

மறைமன்னுமணிமுடியுமாமமும்வாளொடுமின்னப்
பொறைமன்னுவானவருந்தானவரும்பொருமொருநான்
விறன்மன்னந்தொழுகழலாயிவர்குலத்தோன்விற்பிடித்த
அறமென்னவொருதனியேதிரித் தமராபதிகாத்தோன். (சு)

இன்னுயிர்க்குமின்னுயிராயிருவங்காத்தாரென்று
பொன்னுயிர்க்குங்கழலவரையாம்போலும்புகழ்கிற்பாம்
மின்னுயிர்க்குநெடுவேலாயிவர்குலத்தோன்மேற்பறவை
மன்னுயிர்க்குத்தன்னுயிரைமாறாகவழங்கினனாள். (௭)

இடறோட்டலினெடியவரையுருட்டியிவ்வுலகம்
திடறோட்டமெனக்கிடக்கும்வகையிரங்கித்தெவ்வேந்தர்
உடறோட்டநெடுவேலாயிவர்குலத்தோருவரிநீர்க்
கடறோட்டாரெனின்வேறோர்கட்டுரையும்வேண்டுமோ. (அ)

தூன் நசுடர்வேலோயனத்தனெசொல்லானேல்
யானின்றுபுகழ்த்தேத்தற்கெளிதேயேடவிழ்கொன்றைப்
பூன் நமவுலையையும்புக்களைத்தபுனற்கங்கை
வானின்றுகொணர்த்தானுயிவர்குலத்தோர்மன்னவன்காண். (க)

சுயற்கடல்குழலகெல்லாங்கைகெல்லிக்கனியாக்கி
இயற்கைகெறிமுறையாலேயிந்திரற்குமிடரியற்றி
முயற்கறையின்மதிக்குடையாயிவர்குலத்தோன்முன்னொருவன்
செயற்கரியபெருவேள்வியொருதுறுஞ்செய்தமைத்தான். (க0)

சுந்திரனைவென்றானுமுருத்திரனைச்சாய்த்தானும்
துத்துவெனுத்தானவனைச்சுசரத்தாற்றுணித்தானும்

* பெருங்குணம். சீவகாருண்ணியம் முதலியன.

† அமராபதி-இத்திரனகரம்.

வந்தகுலத்திடைவந்தரகுலென்பான் வரிசிலையால்
இத்திரணெவென்று திசையிருநான்குஞ்செருவென்றான். (௧௧)

வில்லென்னுமெடுவையால் வேந்தென்னுங்கடல்கலக்கி
எல்லென்னுமணிமுறுவலித் துமதிமெனுத்திருவை
அல்லென்னுத்திருத்தித்தவரியென்னவென்னென்பான்
மல்லென்னுத்திரள்புயத்துக்கணிமென்னவைத்தானே. (௧௨)

அயன்புதல்வன் நயரதனையறியாதா லல்லையன்
பயந்தகுலக்குமாரிவந்தகையுள்ளபரிசெல்லாம்
நயந்துரைத்துக்கடையேநநான்முசந்தமரிதாம்பல்
இயந்துவைத்தகடைத்தல்லையானறித்தபடிக்கோய். (௧௩)

துனியின்றியுயிர்செல்லச்சுடராழிப்படைவெய்யோன்
பனியென்றபடியென்னப்பகைவென்றுபடிகாப்போன்
தனுவன்றித்துணைமில்லான் நருமத்தின்கவசத்தான்
மனுவென்றத்தியான்மகவின்றிவருத்துவான். (௧௪)

சிலைக்கோட்டுதுதற்குதலைச்செக்கனிவாய்க்கருமெங்கண்
விலைக்கோட்டும்பேரல்குன்மின்னுடங்குமிடையாரை
முலைக்கோட்டுவிலங்கென்றங்குடனணுகிமுன்னின்ற
கலைக்கோட்டுப்பெயர்முனியாற்றையர்க்கக்கருதினன். (௧௫)

தார்காத்தரங்குஞ்சித்தநயர்களைன்றவமின்டை
வார்காத்தவனமுலையார்மணியமிறுவாய்த்திலரால்
கீர்காத்தகடல்காத்தல்ல்காத்தேனென்னிற்றின்
பார்காத்தற்குரியாரைப்பணிசெய்நதபணித்தான். (௧௬)

அவ்வுரைகேட்டம்முனியுடருள்கரத்தடிவகையறய்
இவ்வுலகமன்றியெயெவ்வுலகுமினிதனிக்கும்
செவ்வியளஞ்சிறுவர்களைத்தருகின்றேனினித்தேவர்
வவ்விதுகற்பெருவேள்விக்குரியவெலாம்பருகென்றான். (௧௭)

காதலரைத்தருவேள்விக்குரியவெலாங்கடதடைப்ப
மாதவரிற்பெரியோனுமற்றதனைமுற்றுவித்தான்
சோதிமணிப்பொற்கலத்துக்கடையணையெண்ணோரோ
பூதகணத்தரசேத்தியனனின்றும் * புறப்பட்ட. (௧௮)

பொன்னின்மணிப்பரிகலத்தின்புறப்பட்டவின்முறைதப்
பன்னுமறைப்பொருளுணர்ந்தபெரியோன்றன்பணியினால்
தன்னிணையகைரகுணத்துத்தசாதனும்வான்முறைநயால்
நன்னுதலார்மூவருக்குராலுசுறிட்டனரித்தான். (௧௯)

* புறப்பட்டது-என்புழி துவன்று தொகுத்தல்பெற்றது.

விரித்திடுநீவினசெய்தவெவ்வியதீவினையாலும்
அருங்கடையின்மறையறைந்தவறஞ்செய்தவறத்தாலும்
இருங்கடகக்கரதலத்திலிவ்வெழுதரியதிருமேனிக்
கருங்கடலைச்செங்கனிவாய்க்கவுசலையென்பான்பயந்தான். (உ0)

தன்னரியபெருநீதித்தனியாறுபுகமண்டும்
பள்ளமெனுத்தகையானைப்பரதனெனும்பெயரானை
என்னரியகுணத்தாலுமெழிலாலுயிர்விரிந்த
வன்னலையெனையானைக்கேகயர்க்கோன்மகன்பயந்தான். (உ1)

அருவலியதிறலினராயறங்கெடுக்கும்விநலரக்கர்
வெருவருதிண்டிறலார்கள்வில்லேந்துமெனிற் * செம்பொற்
பருவரையு† நெடுவெள்ளிப்பருப்பதமும்போல்வார்கள்
இருவரையுயிர்விரிவர்க்கினையானுமீன்றெடுத்தான். (உ2)

தலையாயபொருளுணர்விற்கலைமகட்குத்தலைவராய்ச்
சிலையாயுத்தனுவேதந்தெவ்வரைப்போற்பணிசெய்யக்
கலையாழிக்கதிர்த்திங்களுதயத்திற்கலித்தோங்கும்
அலையாழியெனவளர்த்தார்மறைநான்குமனையார்கள். (உ3)

தினையோடுமரசிறைஞ்சுஞ்செறிக்கழற்காற்றரசரதனும்
பொறையோடுதொடர்மனத்தான்புதல்வரெனும்பெயரேகாண்
‡ உறையோடுநெடுவேலாயுபயனவிதிமுடித்து
மறையோடுவித்திவரைவளர்த்தானும்வசிட்டன்காண். (உ4)

ஈங்கிவராலென்வேள்விக்கிடையூறுகடிதியற்றும்
தீங்குடையகொடியோரைக்கொல்லிக்குஞ்சிந்தையனாய்ப்
பூங்கழலார்க்கொண்டுபோய்வனம்புக்கேன்குகாமுன்னம்
தாங்கரியபெராற்றற்றாடகையேதலைப்பட்டான். (உ5)

அலையுருவக்கடலுருவத்தாண்டகைதன்னீண்டியார்த
சிலையுருவப்புயவலியையுருவகோழ்கையா
உலையுருவக்கனலுயிர்க்கட்டாடகைதன்னுரமுருவி
மலையுருவிமரமுருவிமண்ணுருவிற்றெருவானி. (உ6)

செக்கர்சிறத்தெரிஞ்சிச்சிக்குவைகள்பொருப்பென்ன
உக்கனவோமுடிவில்லையோரம்பிடுநெடுமரக்கி
§ மக்களிலக்கொருவன்போய்வான்புக்கான் § மற்றையவன்
புக்கவிடமறித்திலென்போத்தனென்னவினைமுடித்தே. (உ7)

* செம்பொற்பருவரை-மேரு. † நெடுவெள்ளிப் பருப்பதம்-கைலா
யம். ‡ பகைவரின்மையா லுறைபுகுதலின் உறையோடு நெடுவேலாயெ
ன்றார். § மக்களிலக்கொருவன் என்றது-சுவாகு. § மற்றையவனென்
றது-மார்சனை.

ஆய்தேதறவுணரையவயற்கேயுமறிவிய
காய்தேதலிலுலகனைத்துங்கடலோடுமலையோடும்
தீய்தேதறச்சுகுநிற்கும்படைக்கலங்கள்செய்தவத்தால்
ஈய்தேதுமனமுட்கவிவற்கேவல்செய்குனவால். (௨௮)

கோதமன் நன்பன்னிக்குமுன்னையுருக்கொடுத்ததிவன்
போதுநின்றதெனப்பொலித்தபொலன்கழற்காற்பொழிகண்டாய்
காதலென்றனுயிர்மேலுமிக்கரியோன்பாலுண்டால்
ஈதிவன் நன்வரலாறும்புயவலியுமெனவுரைத்தான். (௨௯)

௧௧-வது குலமுறைகிளத்துபடலம்-முற்றிற்று.

ஆதிருவிருத்தம்-௭௫௦.

௧௨-வது, கார்முகப்படலம்.

வில்லிறுத்ததைக் குறித்துக்கூறும்படலம்.

மாற்றம்யாதுரைப்பதுமாயலிற்குநான்
தோற்றவாறெனமனத்துளங்குகின்றதால்
நோற்றனணங்கையுடொய்தினையன்வில்
எற்றுமேலிடர்க்கடலேற்றுமென்றனன். (௧)

என்றனனேன்றுதன்னெதிர்நின்றாரையக்
குன்றுறழ்வரிசிலகொணர்மின்னென
நன்றெனவணங்கினர்நால்வரோடினர்
பொன்றிணிகார்முச்சாலைபுக்கனர். (௨)

உறுவலியானையொத்தமேனியர்
செறிமயிர்க்கல்லெனத்திட்டேதானினர்
* அறுபதினாயிரவல்லாற்றலர்
தறிமடுத்திடையிடைதண்டிற்றுகினர். (௩)

நெடுநிலமகண்முதுகாற்றநின்றாயர்
தடநிமிர்வடவரைதானுநாணுந
இடநிலையுலகெனவந்ததெங்கணும்
கடல்புரைதிருநகரிரைத்துக்காணவே. (௪)

* அறுபதினாயிர மென்றதன்றி அந்நபதினாயிரவெனக் கொண்டு
ஐயாயிரவெனக் கோடலுமமையும்.

* சங்கொடுசக்கரத்தரித்ததானைய
சிங்கவேறல்லனேலிதனைத்தீண்டுவான்
எங்குளனெருவனின்றேற்றறினிச்சிலை
மங்கைதன்றிருமணம்வாழுமாவென்பார். (௫)

கைதவந்தனுவெனல்கனகக்குன்றென்பார்
எய்தவன்யாவனோவேற்றிப்பண்டென்பார்
செய்தவத்திசைமுகன்நீண்டியன்றுதன்
மொய்தவப்பெருமையின்முயற்சியாவென்பார். (௬)

திண்ணெடுமேருவைத்திரட்டிற்றோவென்பார்
வண்ணவான்கடல்பண்டிகடைந்தமத்தென்பார்
அண்ணல்வாளவினுக்கரசனோவென்பார்
விண்ணிடுநெடியவிலீழ்ததோவென்பார். (௭)

என்னிதுகொணர்கெனவியம்பினென்பார்
மன்னவருளர்கொலோமதிக்கெட்டாரென்பார்
முன்னையூழ்வினையினுன்முடிக்கலாமென்பார்
கன்னியுபிச்சிலைகாணுமாவென்பார். (௮)

இச்சிலையுதைத்தகோற்கிலக்கம்யாதென்பார்
நச்சிலை† நங்கைமேனாட்டிமேவந்தென்பார்
நிச்சயமெடுக்குங்கொணையியானென்பார்
சிற்சிலர்விதிசெய்ததீமைதானென்பார். (௯)

மொய்த்தனரின்னனமொழியமன்னன்முன்
உய்த்தனர்நிலமுதுகுளுக்கிக்கீழுற
வைத்தனர்வாங்குநர்யாவரோவெனாக்
கைத்தலம்விதித்தனர்கண்டவேந்தரே. (௧௦)

போதகமனையவன்பொலிவுநோக்கியவ்
வேதனைதருகின்றவில்லேநோக்கித்தன்
மாதின்னோக்குவான்மனத்ததைநோக்கிய
கோதமன்காதலன்கூற்றன்மேயினான். (௧௧)

‡ இமையவில்வாங்கியவீசன்பங்குறை
உமையினையிகழ்த்தனென்னவோங்கிய
கமையறுசினத்தனிக்கார்முகங்கொளாச்
சமையுறுதக்கனாள்வேள்வீசாரவே. (௧௨)

* சங்கொடு சக்கரத்தரித்த தானையசிங்கவேறென்பதற்குச் சங்கு
சக்கரமேந்திய படையாகவுடைய சிங்கம்போல்வாணுகியதிருமால் எனப்
பொருள் கொள்க.

† நங்கைமேல் என்புழி ஏழாவது நான்காவதன்பொருளது.

‡ இமையவில்-மேருமலையாகிய வில்,

உக்கனபல்லொடுகரங்கனோடினர்

புக்கனர்வானவர்புகாதமுல்கன்

* தக்கனல்வேள்வியிற்றழலுமாறின

முக்கனெண்டோளவன்முனிவுமாறினன்.

(கக)

தாளுடைவரிசிலைசம்புவும்பர்தம்

நாளுடைமையினவர்க்கெக்கோக்கியிக்

கோளுடைவியையன்குலத்துட்டோன்றிய

† வாளுடையுழவனோர்மன்னன்பால்வைத்தான்.

(கச)

கார்முகவலியையான்கழுநல்வேண்டுமோ

வார்சடையரனிகர் ‡ வரததீயலால்

யாருளரறிபவரிதற்குத்தோன்றிய

தேர்முகவல்குலாள்செவ்விகேளோ.

(ககு)

ஃ வறு.

இரும்பினையகருநெடுங்கோட்டினையேற்றின்பினையேற்ற

பெரும்பியலிற்பளிக்குடகம்பினைத்ததேனாணத்தீர்க்கும்

வரம்பின்மணிப்பொற்கலப்பைவயிரத்தின்கொழுமதித்திட்

டிரம்பொருவீனிலம்வேள்விக்கல்கில்பலசாலுமுதேம்.

(கக)

உமுகின்றகொழுமுகத்தினுதிக்கின்றகதிரொளிபோல்

பொழிகின்றபுலிமடந்தைதிருவெளிப்பட்டெனப்புணரி

எமுகின்றதெள்ளமுதோடெழுத்தவளுட்பிழிந்தொதுக்கத்

தொமுகின்றநன்னலத்துப்பெண்ணரசிதோன்றினன்.

(கச)

குணங்கனையென்கூறுவதுகொம்பினைச்சேர்த்தவையுய்யப்

பிணங்குவன 0 வழகிவளைத்தவஞ்செய்துபெற்றதுகாண்

கணங்குழையாளொழுத்ததற்பின்கதிர்வானிந்கங்கையெனும்

அணங்கிழியப்பொலிவிழ்த்தவாறொத்தார்வேறுநூர்.

(கக)

சித்திரயிங்கிதுவொப்பதெங்குண்டுசெய்வீனையால்

வித்தகமும்விதிவசமும்வெவ்வேறேபுரங்கிடப்ப

அத்திருவையமரர்குலமாதரித்தாலெனவறிஞ

இத்திருவைவிலவேத்தரெல்லாருங்காதல்த்தார்.

(கக)

கலித்தானைக்கடலோடுங்கைத்தானக்கொற்றரசர்

ஒலித்தானையெனவந்துமணமொழித்தார்க்கெதிருநித்த

புலித்தானைக்களிற்றுரிவைப்போர்வையான்போர்வல்லீ

வலித்தானைமங்கைதிருமணத்தானென்றியாம்வலித்தேம்.

(உ௦)

* தக்கன்-பிரமனது மானதபுத்திரருள் ஒருவன். † வாளுடையுழவன்-தேவராதனை. ‡ வரதன்-வரங்கொடுப்போன். 0 அடிகுக்கழகு செய்பவனாதலின்-அழகிவனைத் தவஞ்செய்து பெற்றதென்றார்.

வல் வில்லுக்காற்றூர்கண்மாரவேள்வனைகருப்பின்
மெல்லில்லுக்காற்றூராய்த்தாமெம்மைவினிகுற்றூர்
கல்லில்லோடுலகீந்தகணங்குழையைக்காதலித்துச்
* சொல்லில்லாஹலகளிப்பாய்போர்செய்யத்தொடங்கினார். (௨௧)

இம்மன்னர்பொருஞ்சேனை † யீவுதனைமேற்கொண்ட
செம்மன்னர்பொருளேபோற்புகழ்வாய்ப்பச்சிற்றத்தால்
பொம்மென்னவண்டலம்புரிசுழலைக்காதலித்த.
அம்மன்னர்சேனைதமதாசைபோலாயிற்றால். (௨௨)

மற்காக்குமணிப்புயத்துமன்னனிவன்மழவிடையோன்
விற்காக்கும்வாளமருண்மெலிகின்றனெனவிரங்கி
எற்காக்குமுடிவிண்ணோர்படையீந்தாரெனவேந்தர்
அற்காக்கைகடையைக்கண்டஞ்சினவாமெனவகன்றார். (௨௩)

அன்றுமுதலின் றளவுமாருமிந்தச்சிலையருகு
சென்றுமிலர்போயொளித்தார்தேர்வேந்தர்திரிந்துமிலர்
என்றுமினிமணமுமிலயென்றிருந்தேதமிவனேற்றின்
நன்றுமலர்க்குழற்றிதைநலம்பழுதாகாதென்றான். (௨௪)

நினைந்தமுனிபகர்ந்தவெலாநெறியுன்னியறிவனுந்தன்
புனைந்தசடைமுடிதுளக்கிப்போரேற்றின்முகம்பார்த்தான்
வனைந்தனையதிருமேனிவள்ளலுமம்மாதவத்தோன்
நினைந்தவெலாநினைந்தந்தெடுஞ்சிலையேநாக்கினான். (௨௫)

வேறு.

பொழிந்தெய்யாகுதிவாய்வழிபொங்கி
எழுந்தகொழுங்கனலென்னவெழுந்தான்
அழிந்தது ‡ வில்லெனவிண்ணவரார்த்தார்
மொழிந்தனராசிகண்முப்பகைவென்றார். (௨௬)

தூயதவக்கடொடங்கியதொல்லோன்
ஏயவன்வல்லிலிறுப்பதன்முன்னம்
சேயிழைமங்கையுரிசிந்தைதொறெய்யா
ஆயிரம்வில்லையனங்கனிறுத்தான். (௨௭)

காணுநெடுஞ்சிலைகால்வலிதென்பார்
நாணுடைநங்கைநலங்கிளர்செங்கேழ்

* நிறைமொழி மாந்தரென்பதுபற்றி சொல்லில்லாஹலகளிப்பா
யென்றார். † சுவார்மேனிற்புகழ் என்பனராதலின்-ஈவுதனை மேற்கொ
ண்ட செம்மன்பொருளே போற்புகழ்வாய்ப்ப என்றார். ‡ அம்பகம்-கண்
தரியம்பகன்-மூன்று கண்களையுடைய சிவன், அவன் வில்லாதலால்
தரியம்பகமென இந்த வில்லுக்குக் காரணக்குறியாயிற்று.

பாணியிவன்படர்செங்கைபடாதேல்
வாணுதல்சீதையும்வாழ்விலனென்பார். (உஅ)

கரங்களுக்குவித்திருகண்கள் பணிப்ப
இருங்களிற்சீலையேற்றிலனாயின்
சரந்தைநறைக்குமுனங்கையுநாமும்
முருங்கெரியிற்புகழ்முகுதுமென்பார். (உக)

வள்ளன்மணத்தையகிழ்த்தனென்றால்
கொள்ளெனமுன்புகொடுப்பதையல்லால்
* வெள்ளம்ணத்தவன்வில்லையெடுத்திப்
பிள்ளைமுனிட்டதுபேதமையென்பார். (உ௦)

நூனமுனிக்கொருநாளிலையென்பார்
கோனிவனிற் கொடியாரிலையென்பார்
மானவனிச்சிலகால்வனையானேற்
பீனதனத்தவன்பேறிலனென்பார். (உ௧)

தோகையரின்னனசொல்லிடநல்லோர்
ஒகைவிளம்பிடவும்பருவப்ப
மாகமடங்குலுமால்விடையும்பொன்
† நாகமுநாகமுநாணபடத்தான். (உ௨)

ஆடகமால்வரையன்னதுதன்னைத்
தேடருமாமணிசீதையெனும்பொற்
சூடகவால்வனைசூட்டிடசீட்டிம்
ஏடலிழ்மாலையிதென்னவெடுத்தான். (உ௩)

தடுத்திமையாமலிருத்தவர்தாரின்
மடுத்ததுநாணுதிவைத்ததுநோக்கார்
சுடுப்பினில்யாரும்றித்திலர்கையால்
எடுத்ததுகண்டனரிற்றதுகேட்டார். (உ௪)

வேறு.

ஆரிடைப்புகுதுநாமென்றமடர்கள் † கமலத்தோன்றன்
பேருடையண்டகோளம்பிளத்தென்றேங்கினைத்தார்
பாரிடையுற்றதன்மைபகர்வதென்பாடைத்தாங்கி
வேரிடைக்கிடத்தாகமிடியெனவெருவிற்றன்றே. (உ௫)

* உலகையழிக்கவந்த கங்கையாத் தன்சடைதனியிற் கரக்குமார்
றறேன்ற 'வெள்ளம்ணத்தவ' னென்றும், அவனைத்துமில்லை இராம
னிடத்தளிப்பது தகாதென்பார் பிள்ளை முன்னிட்டது பேதையென்
றும் கூறினார்.

† ஆற்றலிற்சிறத்ததாகலின் மாகமடங்கலும், படையிற்சிறத்ததாக
லின் மால்விடையும், சலியாமையின் பொன்பாகமும், கம்பீரமுடைமை
யின் நாகமுமென்றின்ன நாணச்சென்றானென்றது. ‡ கமலத்தோன்—
கோளம்-பிரமாண்டகோளம்.

* பூமழைசொரிந்தார்விண்ணோர்பொன்மழைபொழிந்தமேகம்
பாமமாகடல்களெல்லாம்பன்மணிநூவியார்த்த
கோமுனிக்கணங்குளெல்லாங்கூறினவாசிகொற்ற
நாமவேற்சனகற்கின்றநகல்வினைபயந்ததென்றோ. (ந௬)

மாலைபுயிழையுஞ்சாந்துஞ்சண்ணமும்வாசனெய்யும்
வேலைவெண்முத்தும்பொன்னுங்காசுநுண்டிலும்வீசிப்
பால்வனையமிர்தளாயபல்லியந்தவைப்பமுநீர்
* ஒல்கினார்துவாவுற்றென்னவொலிககர்க்கினார்த்ததன்றே. (ந௭)

நல்லியன்மகரவீணைத்தேதனுக்கையுந்தோடும்
வில்லிடவாளும்வீசேவல்கிடந்தனையகாட்டத்
தெல்லியன்மதியமன்னமுதத்தியரெழிலிதோன்றச்
சொல்லியபருவநோக்குத்தோகையினாடினாரே. (ந௮)

உண்ணநவருந்தினுரிற்சிவந்தொளிர்கருங்கண்மாதர்
புண்ணுறுபுலவீங்கக்கொழுநரைப்புல்லிக்கொண்டார்
வெண்ணிறமேகமேன்மேல்விரிகடல்பருகுமாபோல்
மண்ணுறுவேந்தன்செல்வம்வறியவர்முகத்துகொண்டார். (ந௯)

வயிரியர்மதுரகீதமங்கையரமுதகீதம்
செயிரியர்மகரயாழின்நேரம்பிழிதெய்வகீதம்
பயிரியர்வேயின்கீதமென்றிவைபருகிவிண்ணோர்
உயிருடையுடம்புமெல்லாமோவியமொப்பகின்றார். (௪0)

ஐயன்வில்லிறுத்தவாற்றல்காணியவமரர்காட்டுத்
தையலாரிழிந்துபாரின்மகளிரைத்தழுவிக்கொண்டார்
செய்கையின்வடிவினாடல்பாடலிற்றெளிதேற்றநூர்
மையரிநெடுங்குணைக்கயிமைத்தலுமயங்கிகின்றார். (௪௧)

தயரதன்புதல்வனென்பார்தாமரைக்கண்ணென்பார்
புயலிவன்மேனியென்பார்பூவைபும்பொருவுமென்பார்
மயலுடைத்துலகமென்பார்மானுடனல்லென்பார்
கயல்பொருகடலுள்ளவைகுங்கடவுளேகாணுமென்பார். (௪௨)

நம்பியைக்காணாங்கைக்காயிரம்பயனம்வேண்டும்
கொம்பினைக்காணுந்தோறுங்குரிசிற்குமன்னதேயாம்
தம்பியைக்காணியென்பார்தவமுடைத்துலகமென்பார்
இம்பரிநககரிற்றத்தமுனிவனையிறஞ்சுமென்பார். (௪௩)

* இறைமதியங் காண்புழி கடல் ஒல்லெனக்கிளந்து பொங்கலான்
ஒல்கினார்து வாகுற்றென்ன என்றார்.

இந்நிவணின்னதாகமதியொடுமெல்லிச்சுப்
பெற்றுயிர்பின்னுங்காணுமாயைந்சிறிதுபெற்ற
சிறிநிடைப்பெரியகொங்கைச்சேயரிக்கரியவாட்கட்
பொற்றொழிமடச்சுக்கப்பாணுற்றதுபுகவலுற்றும். (சச)

ஊசலாயிரிளேடுமுருகுபூம்பன்மிச்சிப்
பாசிழைமகளிர்குழப்போயொருபனிக்குமாடக்
காசிராமரையின்பொய்கைச்சுத்திரகாத்தமின்ற
சீதரீர்தொத்தமென்பூஞ்சேக்கையையரித்திச்சேர்த்தான். (சக)

பெண்ணிவணுற்றதென்னும்பெருமையாலருமையான
* வண்ணமுமிலைகளாலேகாட்டலால்வாட்டத்தீர்த்தேன்
தண்ணறுங்கமலங்காளென்றார்நிறமுண்டகண்ணின்
உண்ணிறங்காட்டிற்றென்னுயிர்தரவுலோலினீரே. (சக)

வேறு.

நாணுலாவுமேருவோடுநாணுலாவுபாணியும்
நாணுலாவுதோளும்வாளியூலாவுநாணியும்
† வாணிலாவினுலுலாவுமாலேமார்புமினவும்
காணலாகுமாகினுவிகாணலாகுமேகொலாம். (சஎ)

விண்டலங்கலத்திலங்குதிங்கனோடுமிதுகுழ
வண்டலம்பலங்கநங்குபங்கியோடுமவாரசிலைக்
கொண்டலொன்றிரண்டிகண்ணின்மொண்டிகொண்டென்னுலியை
உண்டதுண்டென்னுஞ்சினின்றுமுண்டதென்றுமுண்டதோ. (சஉ)

பஞ்சரங்குதியினுவிபற்றநீடுகொற்றவில்
வெஞ்சரங்கணெஞ்சரங்கவெய்யகாமனெய்யவே
சஞ்சலங்கலத்தபோதுதையலாரையுய்யவந்
தஞ்சலஞ்சலென்கிலாதவாண்மையென்னவாண்மையே. (சக)

இளைக்கலாதகொங்கைகாளெழுத்துவிம்மி § யென்செய்தீர்
§ முளைக்கலாமதிக்கொழுத்துபோலும்வாணமுதத்தினுன்
வளைக்கலாதவிந்கையாட்வன்னன்மார்பினுள்ளுறந்த்
திளைக்கலாகுமாகிலானசெய்தவங்கள்செய்தனே. (திடு)

* இராமன் மரகதமேனியனாதலின் இலைகளாலே வண்ணங்காட்ட
லாலென்றார். † இராமனைக்கண்ட உழித்தன் வடிவழிகிழந்து பாமை
நிறங்கோடலான் என்றார் நிறமுண்ட கண்ணென்றார். ‡ அஃனைக்
காணாதவழி யுயிரிழப்பலென்பதுபற்றிக் 'காணலாகுமாகினுவிகாணலா
குமேகொலென்றார்' § என்செய்தீர்-ஒன்றுஞ்செய்திலீர் என்பது பட
கின்றது. § கலைகள் பிறத்தற்கிடமாகிய மதிக்கொழுத்தென்பார்
'முளைக்கலா மதிக்கொழுத்தென்றார்.'

எங்குநின்றெழுந்ததிந்தலிந்துவந்தெனஞ்சுலா
அங்கியன்றனங்கனய்தவம்பின்வந்தசின்னதேநாய்
பொங்குகின்றகொங்கைமேல்லிடம்பொழிந்ததென்னினும்
கங்குல்வந்ததிங்கனன்றகங்களங்கமில்லையே. (௧௧)

அடர்ந்துவந்தனங்கனஞ்சுழன்றுசின்துமம்பெனும்
விடங்குடைந்தமெய்யினின்றவெந்திடாதெழுந்துவெங்
கடந்துதைந்த * காரியானையன்னகானைகாலடைந்
துடன்றொடர்ந்துபோனவாவிலந்தவாவெனுள்ளமே. (௧௨)

விண்ணுளையெழுந்தமேகமாப்பிணுலின்மின்றொழும்
மண்ணுளையிழிந்ததென்னவந்துபோனமைந்தனார்
எண்ணுளையிருந்தபோதுமயாவரென்றுதேர்கிலென்
கண்ணுளையிருந்தபோதுமென்கொல்காண்கிலாதவே. (௧௩)

† பெய்கடற்பிறந்தயல்பிறக்கொணமருந்துபெற்
றையபொற்கலத்தொடங்கைவிட்டிருந்தவாதர்போல்
மொய்கிடக்குமண்ணேரென்றுமுயங்கிடாதுமுன்னமே
கைகடக்கவிட்டிருந்துகட்டுரைப்பதென்கொலோ. (௧௪)

என்றுகொண்டுணந்துரைந்திரங்கிவிம்மிவிம்மியே
பொன்றிணிந்தகொங்கையங்கையிடரினமுழங்குபோழ்தின்வாய்க்
குன்றமன்னசிலமுரிந்தகொள்கைகொண்டுகுளிர்மனத்
தொன்றுமுண்கண்மதிமுகத்தொருத்திசெய்ததுரைசெய்வாம். (௧௫)

வேறு.

வடங்களுங்குழைகளும்வானவில்லிடத்
தொடங்குபுகிலைகளுங்குழலுஞ்சோர்தர
துடங்கியமின்னென்றொய்தினய்தினுள்
நெடுந்தடங்கிடந்தகண் ‡ ணீலமாலையே. (௧௬)

வந்தழவணங்கிலள்வீழ்ச்சுமோதையள்
அத்தமிழவகையளாடிப்பாடினள்
சின்னதடிண்மகிழ்ச்சியும்புகுந்தசெய்கையும்
சுந்தரிசொல்லெனத்தொழுதுசொல்லுவாள். (௧௭)

§ கயரததுரகமாக்கடலன்கல்லியன்
தயரதனெனும்பெயர்த்தனிச்சென்னேனியான்
புயல்பொழிதடக்கையான்புதல்வன்பூங்கனை
மயல்லினமதனற்கும்வடிவுமேன்மையான். (௧௮)

* காரியானை-கரியயானை என்றபடி. † மணிமுதலியனயாவந் தரு
தலின் பெய்கடலென்றார். ‡ கீலமலை-ஒருசெடியின்பெயர். § நால்
வகைப்படையுட் சிறந்தமையின் கயத்தைமுறக்கறிஞர்.

மராமரயிவையெனவலியதோளிஞன்
அராவணையமலனென்றயிர்க்குமாற்றலான்
இராமனென்பதுபெயரிளையகோவொடும்
பராவருமுனியொடும்பதிவந்தெய்தினான்.

(கிக)

பூணியன்மொய்ம்பினன்புனிதனெய்தலில்
காணியவந்தனென்னக்காவலன்
ஆணையினடைத்தலில்லதனையாண்டகை
நாணினிதேற்றினொங்கிற்றுமப்பே.

(கி)

மாத்திரையளவிறுண்மடுத்துமுன்பயில்
குத்திரமிதுவெனத்தோளின்வாங்கினான்
வத்தினரிமையவரிழிந்தபூமழை
வேத்தவைநடுக்குறமுறித்துவிழ்த்தே.

(கக)

கோமுனிபுடன்வருகொண்டலென்றயின்
தாமரைக்கண்ணினென்றதன்மையால்
ஆமவனெகொலென்றையங்கினான்
* வாமமேகலையினுள்வளர்த்ததல்குலே.

(கஉ)

இல்லையேயுசுப்பென்பருண்டென்னவும்
மெல்லியன்முலைகளும்விம்மவிம்முவாள்
சொல்லியகுறியினத்தோன்றலையவன்
அல்லனெலிறப்பெனன்றகத்துஞன்னினான்.

(ககஉ)

ஆசைபுற்றயர்பவனன்னளாயினன்
பாசடைக்கமலத்தோன்படைத்தலில்லும்
ஒசையிற்பெரியதோருவகையெய்தியக்
கோசிகற்கொருமொழிசனக்கூறுவான்.

(ககச)

உரைசெயெம்பெருமவுன்புதல்வன் † வேள்விதான்
விரைவினின்றொருபகன்முடித்தல்வேட்கையோ
முரைசெறித்ததிர்கழன்முடிக்குதானைய்
வரைசையுடில்வழியடைத்தல்வேட்கையோ.

(ககக)

மல்வலானவ்வுரைபகரமாதவன்
ஒல்லையிலவனும்வந்துதனன்றென
எல்லையிலவகையானியைத்தவாநெல்லாள்
சொல்லுகென்றோலையுத்தும்போக்கினான்.

(ககக)

கஉ-வது, கார்டுகப்படலம்-முற்றிற்று.

ஆக திருவிருத்தம்-அகசு.

* இலக்கணக்குறையபாழன்றியே வளராந்த தென்பார் வாமமே
லையினுள் வளர்த்ததல்கு வென்றார்.

† வேள்வி-மணத்தை.

கந-வது, எழுச்சிப்படலம்.

தசரதன் தனது படைகளோடு மிதிலைக்குச் செல்வதைக்
குறித்துக்கூறுகின்ற படலம்.

கடுகியது தருங்காலிற்காலிற்சென்
றிடிரான் முரசுகிரயோத்தியெய்தினார்
அடியிணைதொழுமிடமன்றிமன்னர்தம்
* முடியொடுமுடிபொருவாயின்முன்னினார். (க)

முகந்தனர்திருவருண்முறையினெய்தினார்
திகழ்ந்தொளிர்கழலிணைதொழுதுசெல்வனைப்
புகழ்த்தனராசனிற்புதல்வர்போயயின்
நிகழ்த்ததையிதுவெனநெடிதுகூறினார். (உ)

கூறியது தருங்கொணர்ந்தேவாலையை
சுறில்வண்டுகழியினுதுவதென்றனர்
வேறொருபுலமகன்விரும்பிவாங்கினான்
மாறதிர்கழலினான்வாசியென்றான். (ங)

இலைமுகப்படத்தவரொழுதிக்காட்டிய
தலைமகன்சிலைத்தொழில்செவியிற்சார்தலும்
நிலைமுகவலயங்கணியிர்ந்தூங்கிட
மலையெனவளர்ந்தனவயிரத்தோள்களே. (ச)

வெற்றிவேன்மன்னவன்றக்கன்வேள்வியில்
கற்றைவார்சடைமுடிக் † கணிச்சிவானவன்
முற்றவேழுலகையும்வென்றமுரிவில்
இற்றபேரொலிகொலன்றிடித்ததிங்கென்றான். (ரு)

என்றுரைத்தெதிரெதிரிடையிடாதுநேர்
துன்றியகனைமுற்றாதர்கொள்கெனப்
பொன்றினிகலன்களுந்தூசம்போக்கினான்
குன்றெனவுயரியகுவவுத்தோளினான். (க)

‡ வானவன்குலத்தெதமர்வரத்தினால்வரும்
வேளில் § வேளிருந்தவம்மிதிவேநோக்கிடம்

* ஒருவரோடொருவர் நெருங்கி முற்படுவதனால் முடியோடுமுடி
பொருவாயிலென்றார். † கணிச்சிவானவன்-மழுப்படை இறைவன்
கணிச்சியென்னும் விசேடணத்தாற் சிலையுணர்த்திற்று. ‡ வானவன்-
வானத்திலியங்குங் காரணத்தால் சூரியனுக்குத் தலைமைப்பற்றிவந்த
பெயர். § வேள்-விரும்பத்தையுண்டாக்குவோன்,

சேனையுமாசருஞ்செல்கமுத்தென
ஆனேமேன்மணமுசகைகென்றேவினான். (௭)

வாம்பரிவிரிதிரைக்கடலைவள்ளுவன்
தேம்பொழிதுழாய்முடிச்செக்கண்மாலவன்
ஆம்பரிசலகெலாமனத்துகொண்டநான்
சாம்புவன்றிரித்தெனத்திரித்துசாற்றினான். (௮)

*சாற்றியமுரசொலிசெவியிற்சாருமுன்
கோற்றொழிமகளிருக்கோலமைத்தரும்
வேற்றருகுமாரும்வென்றிவேந்தரும்
காற்றொரிகடலெனக்களிப்பிடுனாக்கினர். (௯)

விடைபொருநடையினான்சேனவெள்ளமோர்
இடையிலையுலகினிலென்னவீண்டிய
கடையுக்கமுடிவீனிலெவையுக்காற்படப்
புடைபெயர்கடலெனவெழுத்துபோயதே. (௧௦)

சில்லிடமுலகெனச்செறித்ததேர்கடாம்
புல்லிடுகடரெணப்பொலித்தவேந்தரால்
எல்லிடுகதீர்மணியெறிக்குமோடையால்
வில்லிடுமுகிலெனப்பொலித்தவேழமே. (௧௧)

கால்விரித்தெழுகுடைகணக்கிலோதும்
பால்விரித்ததுவெனப்பறப்பபோன்றன
மேல்விரித்தெழுக்கொடிப்படலவிண்ணெலாம்
தோலுரித்துருவனபோன்றுதோன்றுமால். (௧௨)

சூடங்கியதுகிற்கொடிதூடைக்கைம்மலைக்
கடங்கலுழ்சேனையைக்கடல்தாமென
இடம்படவெங்கணுமெழுத்தவெண்முகில்
தடம்புனல்பருகிடத்தாழ்வபோன்றவே. (௧௩)

இழையிடையினவெயிலெறிக்குமட்கெயில்
தழையிடையில்கெடத்தவழுமத்தடை
மழையிடையெழில்கெடமலருமம்மடை
குடைவுறமுழங்கிடுக்குடாக்கொள்பேரியே. (௧௪)

மன்னணிப்புரவிகண்மகளிர்நூவன
ஆன்னமுத்தியதிரையாறுபோன்றன
* பொன்னணிப்புணர்முலைப்புரிமென்கூத்தலார்
மின்னெனமடப்பிடிமேகம்போன்றவே. (௧௫)

* மாதரை மின்னாகவும், மடப்பிடியை மேகமாகவும் முருகஞ்செய்தார்.

இணையெடுத்திடையிடெருக்கவேழையர்
துணைமுலைக்குங்குமச்சுவமொடவர்
மணிவரைப்புயத்துமென்சார் துமாழ்கிமெல்
அணையெனப்பொலிந்தக்கடல்செலாறேரோ.

(௧௬)

முத்தினுன்முழுநிலவெறிக்குமொய்ம்மணிப்
பத்தியாலினவெயில்பரப்பும்பாகினும்
தித்தியாநின்றசொற்சிவந்தவாய்ச்சியர்
* உத்தராசங்குவிட்டொளிக்ருங்குற்றமே.

(௧௭)

வில்லினர்வாளினர்வெறித்தகுஞ்சியர்
கல்லினையழித்துயர்கனகத்தோளினர்
வல்லியின்மருங்கினர்மருங்குமாப்பிடி
புல்லியகளிறெனமைந்தர்போயினார்.

(௧௮)

மன்றலம்புதுமலர்மழையிற்குழந்தெனத்
துன்றிருகூந்தலார்முகங்கடோன்றலால்
ஒன்றலாமுழுமதியூருமானம்போல்
சென்றனவாலவாரசிவிகையீட்டமே.

(௧௯)

மொய்திரைக்கடலெனமுழங்கு † மூக்குடைக்
கைகளிற்றிசைசிலக்களிற்றையாய்வன
மையலுற்றிழிமதமழையருமையால்
தொய்யலைக்கடந்திலகுழியானையே.

(௨௦)

‡ குருடைநிலையெனத்தோய்த்துந்தோய்கிலா
வாருடைவனமுலைமகளிர்சிந்தைபோல்
தாரொடுஞ்சதியொடுத்தாவுமாயினும்
பாரிடைமிதிக்கிலபரியின்பந்தியே.

(௨௧)

ஊடியமனத்தினருருதநோக்கினர்
நீடியவுயிர்ப்பினர்நெரிந்தநெற்றியர்
தோடலிழ்கோதையுந்துறந்தகூந்தலர்
ஆடவருயிரெனவருகுபோயினார்.

(௨௨)

மாறெனத்தடங்களைப்பொருதுமாமரம்
ஊறுபட்டிடலிடையொடித்துச்சாய்த்துராய்
ஆறெனச்சென்றனவருவிபாய்கவுட்
டாறெனக்கனலுமிழ்தறுகண்யானையே.

(௨௩)

* உத்தராசங்கு-மேற்போர்வை.

† மூக்குடைக்கை-புழைக்கை.

‡ குருடை நில-பூமியிற்கால்தோயாது செல்லல்.

உழுத்திடவிடமிலையுலகமெக்கணும்
அழுத்தியவயிர்க்கெலாமருட்கொம்பாயினான்
எழுத்திலனெழுத்திடைப்படருஞ்சேனையின்
கொழுத்துபோய்க்கொடிமதினமிதிலேகடிற்றே. (உச)

கண்டவர்மனங்களைகோப்பக்காதலின்
வண்டமர்கோதையர்வதனராசியால்
பண்டிகன்பண்டிகன்பரிசிற்செல்வன
புண்டரீகத்தடம்போவபோன்றவே. (உதி)

பாண்டிலின்வைத்தவார்பாவைதன்னொடும்
ஈண்டியவன்பினனேருவானிடை
காண்டலுநோக்கியகடைக்கணஞ்சனம்
ஆண்டகைக்கினியதோரமுதமாயதே. (உச)

பிள்ளைமாடுகுகியைப்பிரித்துபோகின்றான்
அள்ளனீர்மருதவைப்பதனினன்னமாம்
புள்ளுமென்றமரைப்பூவுநோக்கினான்
உள்ளமுத்தானுந்நாசலாடுவான். (உ௭)

வேறு.

அங்கண்ணூலத்தரசுமிடைத்தவா
பொங்குவெண்குடைசாமரைபோர்த்தலால்
கங்கையாறுகடுத்ததுகாடுனச்
சங்குபேரிமுழங்கியதானையே. (உஅ)

அமரரஞ்சவ்வணங்கினையாருயிர்
கவருங்கூர்ந்திக்கண்ணெனுங்காலவேல்
குமரர்நெஞ்சுகுளிப்பவழக்கலால்
சமரபூம்புமொத்ததுதானையே. (உக)

தோண்மிடைத்தனநாண்மிடைத்தென
வாண்மிடைத்தனவாண்மின்மிடைத்தெனத்
தாண்மிடைத்தனத்தின்மிடைத்தென
ஆண்மிடைத்தனவாண்மிடைத்தென. (உ௦)

* வார்குலாமூலவைத்தகண்வாங்கிடப்
பேர்கிலாதுபிறங்குமுகத்தினான்
தேர்கிலானெறியந்தரிற்சென்றொரு
மூரிமாமதயானையெழுட்டினான். (உக)

* வார்குலாமூல-கச்சவிரும்புமூல.

சுழிகொள்வாம்பரிதுள்ளவோர்தேதாகையாள்
வழுவியீழ்வுற்றுளையோர்வள்ளரான்
எழுவியீள்புயத்தாலெடுத்தேதந்தினான்
தழுவியின்றொழியான் தரைதான்வையான்.

(நஉ)

துணைத்ததாமரைநோவத்தொடர்ந்தடர்
கணைக்கருங்கணிஞளையோர்காள்தான்
பணைத்தவெம்முலைப்பாய்மதயானையை
அணைக்கருங்கைக்ககலிடயிலென்றான்.

(நந)

சுழியுங்குஞ்சியிசைச்சுரும்பார்த்திடப்
பொழியுமாமதயானையிற்போகின்றான்
கழியகூரியவென்றொருகாரிகை
விழியைநோக்கித்தன்வெலையுநேர்க்கினான்.

(நச)

தரங்கவார்குழற்றாமரைச்சீறடித்
கருங்கண்வாளுடையாளையோர்காள்தான்
நெருங்குபூண்முலைள்வனோத்தோளினிர்
மருங்குலெங்குமநந்ததுநீரென்றான்.

(நரு)

கூற்றம்போலுங்கொலைக் * கண்ணினாலன்றி
மாற்றம்பேசுகிலாளையோர்வள்ளரான்
ஆற்றுகிரிடையங்கைகளாலெடுத்தே
தெற்றுவாருமையாவர்கொலோவென்றான்.

(நசு)

தள்ளரும்பரந்தாங்கியவொட்டகம்
தெள்ளுதேன்கரும்பியாவையுந்தின்கில
உள்ளமென்னத்தம்வாயுமுலர்ந்தன
கள்ளுண்மார்தரிற்கைப்பனதேடியே.

(நௌ)

அரத்தநோக்கினரற்றிரண்மேனியர்
பரித்தகாலினர்ப்பரேகினார்
திருத்துகூடத்திறிண் † கணையத்தொடும்
எருத்தினேத்தியமால்களிறென்னவே.

(நஅ)

பித்தயானபிணங்குப்பிடியிற்சை
வைத்தமேலிருத்தஞ்சியமங்கைமார்
எய்த்திடுக்கனுற்றார்புதைத்தார்க்கிரு
கைத்தலங்களிற்கண்ணடங்காமையே.

(நக)

* கண்ணினாலன்றி மாற்றம் பேசுவென்றது—கண்ணளவானன்றி
வாயிற்தோன்றஞ் சொற்களே.

† கணையம்—மதயானையைத்தடுக்கு மரம்.

வாமமேகலையாரிடையாலதி

பூமிதோய்ப்பிடிச் * சித்தரும்போயினார்

காமர்தாமரைநாண்மலர்க்கானத்துன்

ஆமைமேல்வருத்தேரையினுயரே.

(ச0)

இம்பர்நாட்டின் நரமல்லளங்கிவன்

உம்பர்கோமகற்கென்கின்ற மீதாக்குமால்

கம்பமாவரக்கால்கள் வளைத்தொரு

கொம்பனானைக்கொண்டோடுகிந்துகிறையே.

(சக)

சந்தவார்குழல்சோர்பவைநாங்கலார்

சிந்துமேகலையிந்தையுஞ்செய்கலார்

எந்தைவல்லி நுத்தானெனுமின்சொலை

மைத்தர்பேசுமனங்களித்தோடுவார்.

(சஉ)

குடையர்குண்டிகைகன்கினர்குத்திய

கடையர்நாசிபுதைத்தகைநாற்றலர்

கடைகளிற்றையுங்காரிகையாரையும்

அடையவஞ்சியவந்தனர்முத்தினர்.

(சஉ)

நாறுபூங்குழைக்கையோர்கண்கணீர்

நாறுநேர்வந் துருவுவெளிப்பட

மாறுகொண்டனைவந்தனையாகில்வந்

தேறுதேறெனக்கைகளிழிச்சுவார்.

(சச)

குரைத்ததேருங்கார் நுங்குதிரையும்

நிரைத்தவார்முரசுநெளிந்தேங்கணும்

இரைத்தபேரொலியாலிடையாவரும்

உரைத்துணர்ந்திலருமரினேகினார்.

(சதி)

நுட்சிலம்பியலந்தன நுண்டிகில்

† கட்சிலம்புகருங்குலார்குழு

உட்சிலம்புசிலம்பவொதுக்கலால்

புட்சிலம்பிடுபொய்கையும்போன்றதே.

(சச)

தெண்டிரைப்பரவைத்திருவன்னவர்

நுண்டிரைப்புரைநோக்கியநோக்கினக்

கண்டிரைப்பனவாடவர்கண்களி

வண்டிரைப்பனவானைமதங்கனே.

(சஎ)

* சித்தர்-குறனர். இவர் மெய்காப்பாளர். † உருவுவெளிப்பட என்றார் போர்வயிற் பிரித்த தலைவன் உருவெளித்தோற்றத்தை. ‡ கன்-மலர்த்தேன். A. திபமபி பபநித்யுபோந சிபந்நய- சிந்தாமணி. நாம. 31.

* உழைகலித்தனவென்னவுயிர் த்துணை

நுழைகலிக்கருங்கண்ணியர் தூபுர

இழைகலித்தனவினியமாவெழு

மழைகலித்தெனவாசிகலித்தவே.

(சஅ)

மண்களிப்பநடப்பவர்வாணுதல்

உண்களிக்கமலங்களினுள்ளுறை

திண்களிச்சிறு + தும்பியெனச்சிலர்

கண்களித்தனகாமண்களிக்கவே.

(சக)

எண்ணமாத்திரமும்மரிதாமிடை

வண்ணமாத்துவர்வாய்க்கனிவாய்ச்சியர்

திண்ணமாத்தொளிர்செவ்விளநீரிழி

சண்ண + மாத்தனதுளியுமாத்தவே.

(இ௦)

சித்திரத்தடந்தேர்மைந்தர்மங்கையர்

உய்த்துரைப்பரினைப்பவலப்பிலர்

இத்திறத்தினரெத்தனையோபலர்

மொய்த்திரைத்துவழிக்கொண்டுமுன்னினார்.

(இக)

வேறு.

குசையுறுபரியுந்தேரும்வீரருங்குழியெங்கும்

விசையொடுகடுகப்பொங்கிவீங்கியதுளிலிம்மிப்

பசையுறுதுளியின்றாரைப்பசந்தொனையடைத்தமேகம்.

திசைதொறுநின்றயானைமதத்தொளை + செம்மிற்றன்றே.

(இஉ)

கேடகத்தடக்கையாலேகிளரொளிவாளும்பற்றிச்

குடகத்தளிர்க்கைமற்றைச்சுடர்மணித்தடக்கைபற்றி

ஶீ ஆடகத்தோடையானையழிமதத்திழுக்கலாற்றிற்

பாடகக்காலினாரைப்பயப்பயக்கொண்டுபோனார்.

(இங)

செய்களின்மடுவினன்னீர்ச்சிறைகளினிறையப்பூத்த

நெய்தலுங்குமுதப்பூவுநெகிழ்ந்தசெங்கமலப்போதும்

கைகளுமுகமும்வாயுங்கண்களுங்காட்டக்கண்டு

கொய்தவைதருதிரென்றுகொழுநைத்தொழுகின்றாரும்.

(இச)

பந்தியம்புரவிநின்றும்பாரிடையிழிந்தோர்வாசக்

கொந்தளபாரஞ்சோரக்குலமணிக்கலன்கள்சிந்தச்

சந்தமுண்டிகிலும்வீழ்த்தளிர்க்கையாலனைத்துச்சார

வந்ததுவேழமென்னமயிலெனவிரியல்போவார்.

(இட)

* உழை-ஏழிசைக்குள். சிரத்திற்பிறக்கும்சை. + தும்பி-வண்டு.

+ யாத்தனவென்றது மஶீஇயது 'ஆதுமில் காலத்தெந்தை' என் புழிப்போல. + செம்மிற்று-அடைத்தது. ஶீ ஆடகம்-நால்வகைப்பொன்னினொன்று.

* குடையொடுகொன்றுத்தொங்கற்குநூங்களுங்கொடியின்சாடும்
இடையிடையங்கியெங்கும்வெளிகரத்திருநீசெய்யப்
படைகளுமுடியும்பூணும்படர்வெய்ப்பாப்பிச்செல்ல
இடையொருகணத்தினுள்ளேயிரடிவண்டிபுகழமுண்டே. (திசு)

முருக்கிதழ்முத்தழர்முறுவலார்முக்கனென்னும்
திருக்கிளர்கமலப்போதிற்றீட்டினகிடத்தகூர்வான்
மொருக்கிடையறுக்கு † நீர்கணிக்கு மின்னீக்குமென்றென்
றருக்கனிலொளிருமேனியாடவரகலப்போவார். (திசு)

நீத்தருநெறியினுற்றருக்கிஹற்சருக்குண்டற்றுக்
கார்தினமணியுமுத்துஞ்சித்தின ‡ கலாபஞ்சுத்த
பாந்தனினல்குவார்தம்பரிபுரம்புலம்பப்பைப்பொற்
பூந்தனிருறைப்பமாழ்ச்சிப்போக்கரிதென்னநிற்பார். (திசு)

கொற்றபல்லியங்களுங்குங்கொண்டலிற்றுடைவப்பப்பண்டிப்
பெற்றவேறன்னப்புள்ளிந்பேதையர்வெருவிநீங்க
முற்றுதுபாங்களுல்லாமுறைமுறைபாசத்தோடும்
பற்றறவீசியேகியோகியிற்பரிபுதிர்ந்த. (திசு)

§ காற்செறிவேகப்பாகர்கார்முக்கடிண்டைபாடா
வார்ச்சிதைக்கொங்கையன்னகும்பமுமருப்புக்காணப்
பாற்செறிகடலிற்றோன்றும்பணக்கைமாலையானையென்ன
நீர்ச்சிதைபற்றியேருநின்றகுன்றினையேவழம். (சுர)

அறலியற்கூத்தற்கண்வானமுதுகுமுதச்செவ்வாய்
விறலியரோடுவலயாழ்ச்செயிரியர்புரவிமேலார்
நறைசெவிப்பெய்வதென்னநனைவளர்மேகப்பாடல்
முறைமுறைநணுகப்போனாகின்னபடிதுனமொப்பார். (சுசு)

அருவிபெய்வரையிற்பொங்கியங்குசர்ப்புவெங்கும்
இரியலிற்சனங்கன்சித்தவிளங்கனிச்செங்கண்யானை
விரிசிறைத்தும்பிவேறோர்விழ்மதத்தோய்த்துமாதர்
சுரிகுழல்படியவேற்றின்பிடியொடுத்தோடர்த்துசெல்ப. (சுஉ)

சிறைமதித்தோற்றங்கண்டநீனெடுங்கடலிற்றுக
அறைபறைதுவைப்பத்தேருமானையுமாடன்மாடம்

* குடைகொன்றுமுதலாயின இருநீச்செய்தடையானும், படைகளு
முடியு முதலாயின பகலைச் செய்தமையானும், இடையொருகணத்தி
னுள்ளே யிரவுண்டுகலுமுண்டே என்றார். † நீர்கள் - முன்னிலைப்
பன்மைப்பெயர்; இதனை 'மேவித்தொழு துயின்னீர்கள்' என்றதனா
னறிக. ‡ கலாபம் - பதினாறு கோவைமணி, இது மாதிரிடையனியு
ளொன்று. § காற்செறிவேகம் - காட்டவேகம்.

கறைகெழுவேற்கணுமைத்தருங்கவினியொல்லே
நெறியிடைப்படரவேந்த * நேயமங்கையர்தராஞ்செல்வார். (கஉ)

பொய்கையங்கமலக்கானிற் பொலிவதோரன்னமென்னக்
கையர்வேந்தன்பாவைகணிகையரீட்டம்பொங்கி
ஐயிருதாறுகுழிந்தவாய்மணிச்சிவிகைதன்மேல்
தெய்வமங்கையருநாணத்தேனரிசைமுரலப்போனார். (கஉ)

காரணமின்றியேயுங்கனலெழவிழிக்குங்கண்ணார்
வீரவேத்திரத்தார்தாழ்ந்துவிரிந்தகஞ்சுத்தமெய்யார்
தாரணிபுரவிமேலார்தலத்துளார்தடித்தசொல்லார்
ஆரணங்கனையமாதாடிமுறைகாத்துப்போனார். (கஉ)

விரிமணித்தார்கன்பூண்டவேசரி † வெரிநிறேன்றும்
அரிமலர்த்தடங்கணல்லாராயிரத்திரட்டிசுழி
குருமணிச்சிவிகைதன்மேற்கொண்டலின்மின்னிதென்ன
‡ இருவரைப்பயந்தகங்கையாழிசைமுரலப்போனார். (கஉ)

செங்கையின்மஞ்ஞையன்னஞ்சிறுகிளியூவைபாவை
சங்குரைகழித்தவன்னசாமரைமுதலதாங்கி
இங்கலதெண்ணுங்காலிவ்வெழுதிரைவளாகத்தன்னில்
மங்கையரில்லையென்னமடந்தையர்மருங்குபோனார். (கஉ)

வெள்ளையிற்றிலவச்செவ்வாய்முகத்தைவெண்மதியமென்று
கொள்ளாயிற்சுற்றுமின்கள்குழுப்பவனையவூர்
தெள்ளரிபாண்டிபாணிச்செயிரியரிசைத்தேன்சிந்த
வள்ளுலப்பயந்தகங்கைவானவர்வணங்கப்போனார். (கஉ)

கடனொடுகுறஞ்சிந்துஞ்சிலதியர்குழாமுங்கொண்ட
பானிறப்புரவியன்னப்புள்ளெனப்பாரிற்செல்லத்
§ தேனொடுமிழிறும்வண்டுத்தும்பியுத்தொடர்ந்துசெல்லப்
பூசிறைகூந்தன்மாதர்புடைபிடிசுடையிற்போனார். (கஉ)

துப்பினின்மணியிற்பொன்னிற்சுடர்மரகத்தத்தின்முத்தின்
ஒப்பறவமைத்தபைம்பூனோவியம்புகழுவேறி
முப்பதிற்றிரட்டிகொண்டவாயிரமுமிழ்மென்கொங்கைச்
செப்பருத்திருவினல்லார்தேர்மிசைசூழப்போனார். (எஃ)

செவியயினமிர்தகேள்விதெவிட்டினார்தேவநாவின்
அவிகையினளிருக்கீராரையிருகோடிசூழ்க்

* நேயமங்கையரென்றது அறுபதினாயிரமாதரை.

† வெரிக்-முதுகு. ‡ இருவரைப்பயந்தகங்கை-சுமத்திரியை.

§ தேன் முதலாயின வென்றது-நால்வகை வண்டின. குமிழு-
பொன்வண்டு.

விகையினீழ்நகற்பினருத்ததிகணவன்வெள்ளைச்
விகையின்னமுருத்திகைமுகனென்னச்சென்றான். (எக)

பொருகளிறிவுனிபொற்றேற்பொலங்குநற்குமரர்முத்தீர்
அருவரைமுத்ததென்னவருகுபின்முன்னுஞ்செல்லத்
அருவனர்மார்பர்தெய்வச்சிலையினர்தேரர்வீரர்
இருவருமுனிபின்போனவருவருமென்னப்போனான். (எஉ)

இத்தியநியமமுற்றி தீயேயான்பாதஞ்சென்னி
நவத்தபின்மறைவலோர்க்குவாப்பறுமணியும்பொன்னும்
பத்தியானிரையும்பாரும்பரிவுடனல்கிப்போனான்
முத்தணியயிரப்பூணன்மங்கலமுருத்தநன்னான். (எங)

இருபிறப்பாளரெண்ணுயிரம்ணிக்கலசமேத்தி
அருமறைவருக்கமோதியறுகுநீரளித்துக்குழ
வரன்முறைவந்தாரகோடிமங்கலமழலைச்செவ்வாய்ப்
பருமணிக்கலாபத்தார்பல்லாண்டிசைபரவப்போனான். (எச)

எண்டிலனென்னையென்பார்கண்டனென்னையென்பார்
நண்டலம்வீழ்த்ததென்பார்குறுகரிதிணிச்சென்றென்பார்
உண்டிகொலெழுச்சியென்பாரொலித்ததுசங்கமென்பார்
மண்டலேந்தர்வந்துருங்கினர்மயங்கவென்பார். (எதி)

பொற்றொடிகளிறுரும்பொலன்கொடார்ப்புரவ்வென்னம்
ஈற்றுறுகமலம்பூத்ததொடுகடற்றிரையிற்செல்லக்
கொற்றவேன்மன்னர்செங்கைப்பங்கயக்குழாக்கள்கூப்ப
பற்றொருகதிரோனென்னமணிநெடுந்தேரிந்போனான். (எசு)

ஆர்த்ததுவிசம்பைமுட்டிமிண்டகன்றிசைகனெங்கும்
போர்த்தததுகொருவர்தம்மையொருவர்கட்டிலங்கொளாமை
பீர்த்ததுசெறிந்ததோடித்திரைநெடுங்கடலெயல்லாம்
ஊர்த்ததுசுரரோடுபகைத்தெனத்தூரெவ்வென்னம். (எஃ)

எங்கமும்பணையுங்கொம்புத்தாளமுக்காத்தேதாடு
எங்கலபேரிசெய்தபேரொலிமையைவோட்டத்
தொங்கலுங்குடையுத்தேகைப்பிச்சமுஞ்சுடையோட்டத்
நங்கள்வெண்குடைகண்டோட்டத்தேவருமருஞ்சென்றான். (எஃ)

ஈத்திரகீதவோதைவலம்புரிமுதங்குமோதை
அத்தணராசியோதையார்த்தெழுமுரசினுதை

* இருவரென்றது-பாதசத்துருக்கரை.

† தீயேயான்-ஆயிரமோலியரும்பரஞ்சுடரை.

கந்துகொல்களிற்றிறேனதைகழிகையர்கவீதையோதை
இந்திரதிருவன்செல்லவெழுந்தனதிசைகளெல்லாம்.

(எக)

நோக்கியதிசைகளெல்லார்தன்னையேநோக்கிச்செல்ல
வீக்கியகழற்கால்வேந்தர்விரிந்தகைம்மலர்கள்கூடப்பத்
தாக்கியகளிற்றுத்தேறும்புரவியும்படைஞர்தானும்
ஆக்கியனளிவிண்ணுமண்ணுலகாக்கப்போனான்.

(அ௦)

வீரருங்களிற்றுத்தேறும்புரவியுமிடைந்தசேனை
பேர்விடயில்லைமற்றேருருலகில்லைபெயர்க்கலாகா
ந்ருடையாடையாளுநெளித்தனன்முதுகையென்றால்
பார்பொறைநீக்கினுனென் றுரைத்ததெப்பரிசுமன்றே.

(அக)

இன்னணமேகிமன்னன்யோசனையிரண்டிசென்றான்
பொன்வரைபோலுமிந்துசயிலத்தின்சாரல்புக்கான்
மன்மதக்களிற்றுமாதர்கொங்கையுமாரனம்புந்
தென்வரைச்சாந்துநாறுஞ்சேனையுபிறுத்ததன்றே.

(அ௨)

க௩-வது, எழுச்சிப்படலம்-முற்றிற்று.

ஆவ திருவிருத்தம்-அகஅ.

௧௪-வது, வரைக்காட்சிப்படலம்.

சந்திரசைலத்தைக் கண்டதைக் குறித்துரைக்கும் படலம்.

கோவையார்வடக்கொழுங்கவடொடிதரவந்த
ஆவிவேட்டனவரிசிலையனங்கன்மேற்கொண்ட
பூவைவாய்ச்சியர்முலசிலர்புயத்தொடும்பூட்டத்
தேவதாரத்துஞ்சந்தினும்பூட்டினசிலமா.

(க)

நேரொடுங்கலிப்பகையினைநீதியால்வெல்லும்
சோர்விடம்பெருவுணர்வினன்சூழ்ச்சியேபோல
வாரொடுந்தொடர்கவட்டொடுமராமரக்குவட்டை
வேரொடுங்கொடுகிரியெனநடந்ததோர்வேழம்.

(௨)

திரண்டதானெடுஞ்செறிபணைமருதிடையொடியப்
புரண்டிபின்வர * வுரலொடுபோனவன்போல
உருண்டுகாறொடர்நகிடுதறியொடுமொருங்கே
இரண்டொமரவிடையிறுத்ததோர்யானை.

(௩)

* உரலொடுபோனவனென்றது-கண்ணபிரானை.

கதற்கொன் * சீற்றத்தையாற்றுவானினியனகதற்ப்
பதற்கொன்பாகனுமத்திரியொத்தனன்பண்ணல்
விதற்கனாலவன்மெல்லெனமெல்லெனவிளம்பும்
இதற்கன்கொள்கிலாவிறைவனையொத்ததோர்யானே.

(ச)

மாறுகாணுமதாய்நின் றுமையெனமுழங்கும்
தாறுபாய்கரி + வனகரிதண்டத்தைத்தடவிப்
பாறுபின்செலக்காலெனச்செல்வதுபண்டோர்
ஆறுபோகியவாறுபோமாறுபோன்றதுகே.

(தி)

பாத்தயானேயிற்பதற்குறிந்படுமதகாதக்
காத்தவங்குசரிமிர்த்திடக்கால்பிடித்தோடிப்
பூத்தவேழிலைம்பாலையெப்பொடிப்பொடியாகக்
காத்திரங்கனாற்றலத்தொடுத்தேய்த்ததோர்குறி.

(சு)

அலகிலானேகளனேகமுமவற்றெடுமிடைத்த
திலகவாணுதற்பிழுகளுஞ்ஞாயிஞ்செறித்த
உலகைநீள்வனத்தூதமேயொத்தவவ்வுதத்
தலைவனையொத்துப்பொலித்ததுசத்திரசயிலம்.

(ரு)

தெருண்டமேலவர்கிறியவர்க்சேரினுமவர்தம்
மருண்டதன்மையைமாற்றுவரெனுமிதுவழக்கே
உருண்டவாய்தொறும்பொன்னுருளுரைத்துரைத்தோடி
இருண்டகல்லையுந்தன்னிறமாக்கியவிரதம்.

(அ)

கொவ்வைவோக்கியவாய்களையித்திரகோபம்
+ கவ்வீரோக்கினவென்றுகொல்காட்டினமயில்கள்
நவ்வீரோக்கியர்நலங்கொண்மேகலைபொலஞ்சாயற்
செவ்வீரோக்கினதிரிவனபோல்வனதிரிந்த.

(க)

உய்க்கும்வாசிகுறிழித்தனரன்னத்திடுதாக்கி
மெய்க்கலாபமுங்குழைக்களுமிடைக்களும்விளங்கத்
தொக்கமென்மரங்குட்பட்டத்துவன்றயகுடல்
புக்கமங்கையர்பூத்தகொம்பாமென்பபொலிந்தார்.

(ஈ)

தளங்கொடாமரையெனத்தவிரடியினுமுசத்தம்
வளங்கொண்மாலையெண்டலமவழிக்குத்தினராய்
விளங்குதம்முருப்பளிக்கிடையெனப்படவேதோர்
துளங்குபாறையிறீறெழியாயிர்த்திடத்துயின்றார்.

(ஊ)

* சீற்றம் சிறிதுபொழுதுக்கமுக்கோபம். இதுசிறுஎன்னும் பகுதியடியாகப் பிறத்தென்றறியாதார் சிறுமை யென்னும் பண்படியாகப் பிறத்தென்பார்.

+ வனகரிதண்டத்தைதடவுதல்—மோப்பம்பிடித்தல்.

+ கவ்வீரோக்கனவென்றுகால் எனற்குக் கவ்விய அழகுடையன வென்றோ எனக்கொள்க.

பிடிபுக் * காவிலைமின்னொடும்பிறங்கியமேகம்
படிபுக்காலெனப்படிதரப்பரிபுரம்புலம்பத்
துடிபுக்காவிலைத்திருமகடாமரை துறந்து
குடிபுக்காலெனக்குடிபுக்கார்கொடியன்னமடவார்.

(கஉ)

நீ லு.

உண்ணமுதழுட்டியினையோர்நகர்கொணர்ந்த
துண்ணெனுமுழக்கினதுருக்கர்தரவந்த
மண்மகடன்மார்பினனிவன்னசரமென்னப்
பண்ணியல்வயப்பரிகள்பந்தியினிரைத்தார்.

(கஉ.)

தூர்

வனவாவணநிரைத்தார்

மாருதநிரைத்தவனவாசிகணிரைத்தார்.

(கச)

நடிக்குமயிலென்னவருநவ்விழியாரும்
வடிக்குமயில்வீரருமயங்கினர்திரிந்தார்
இடிக்குமுரசக்குரலினெங்குமுரல்சங்கின்
கொடிக்களினுணர்ந்தரசர்கோநகரடைந்தார்.

(கக)

மிதிக்கநிமிர்நூளியின்விளக்கமருமெய்யைச்
சுதைக்கணுரையைப்பொருவுதுசுகொடுதூய்தா
உதிர்த்தனரிளங்குமரோவியரினிலாவம்
புதுக்கினரெனத்தருணமங்கையர்பொலிந்தார்.

(கசு)

தாளுயர்தடக்கிரியிழிந்துதரைசேரும்
கோளரியெனக்கடிகொள்கொற்றவரிழிந்தார்
பாளையிரியொத்துலவுசாமரைபடப்போய்
வாளெழிறைத்த பட்டமாடமவைபுக்கார்.

(கௌ)

கூசிலெனவெண்படமுடைக்குழல்கடோறும்
வாசநைம்மங்கையர்முக்கண்மலைமூவானிற்
காசின்மதியின்கதிர்வழங்குநிலெங்கும்
வீசுதினாவெண்புனல்விழுங்கியனபோலும்.

(கஅ)

மண்ணுறவிழுந்துநெடுவானுறவெழுத்து
கண்ணுதல்பொருத்தவருகண்ணனில்வருங்கார்
உண்ணிறதும்பொடியைவிடியொருபாகம்
வெண்ணிறதும்பொடிபுனைத்தமதவேழம்.

(கக)

* ஆயிலை என்புழி அகரச்சுட்டு நீண்டது.

† பட்டமாடம்-ஆடையானியன்றமனை கூடாரம்என இக்காலவழக்கு.

தீயவரொடொன்றியநிறத்தருளத்தோர்
ஆயவரையர்நிலையறித்தனர்துறத்தோர்
கேயவருநுண்பொழிபடித்துடனெழுந்தொண்
பாய்பரிவிரைத்துதறிநின்றனபர்த்தே. (௨௦)

மும்மைபுரிவன்கயிறுகொய்துசெயன்மொய்ம்பால்
தம்மைபுமுணர்ந்துதரைகண்டிவிரகிவிற
* அம்மையினொழிமையையறித்துநெறிசெல்லும்
செம்மையவரென்னநெறிசென்றனதுரங்கம். (௨௧)

வீழ்த்தபனியன்னநிரைவீசுபுரைதோறும்
† கழங்குபயின்மக்கையர்களுக்கண்டிவிரகின்ற
தழங்குகழிசிந்தியதரம்பயிறங்கத்
தெழுந்திடைபிறத்தொளிக்கொழுங்கயல்களென்ன. (௨௨)

வெள்ளநெடுவாரியநவீசிபுளவேனும்
கின்னவெழுநின்நபுனல்கோரினவிரும்பித்
தென்னுபுளலாறுசிறிதேயுதவுகின்ற
உள்ளதுமருதுதடும்வன்னலையுமொத்த. (௨௩)

துன்றிநெறிபங்கிகளுக்கவழிலோடும்
பின்நிரிவவென்னமணிமாடபிரிர்மார்பர்
மன்றன்மணநாறுபடமாடவைகின்றார்
குன்றின்முழைதோறுநவழுகோளரிகனொத்தார். (௨௪)

நெருங்கயிலெயிற்றனையசெம்மயிரினெற்றிப்
பொருங்குலிகமப்பியனபோர்மணிகளார்ப்பப்
பெருங்களிநிலைப்புனல்கலக்குவனபெட்டுக்
கருங்கடல்கலக்கு ‡ மதுகயிடவரைபொத்த. (௨௫)

ஒக்கநெறியுப்பவருரைத்தகுறிகொள்ளா
பக்கபின்மொய்க்கயல்கைக்களிர்பாரா
கைக்கரிமதத்தவிலைமாதர்கலையல்குல்
புக்கவரையொத்தனபுனற்சிறைநகனேறு. (௨௬)

துகிலிடைமடந்தையொடாடவர்துவன்றிப்
பசுலிடையவட்டிலின்மடுத்தெரிபரப்பும்
அகிலிகொழும்புனகையழுக்கலின்முத்தகா
முகில்படுகெடுக்கடலையொத்துநதம்முதார். (௨௭)

* அம்மை இம்மைப்பயன்களையறித்து முத்திநெறிப் படப்பவராத
லிற் செம்மையவரென்றார்.

† கழங்கு என்றது-கழுங்காடலை.

‡ கைக்கலக்கும் மதயானைகளை மதுகயிடவரோடுவகைகூறினார்.

வேறு.

கமருறுபொருப்பின்வாழும்விஞ்சையர்காணவந்தார்
தமரையும்றியார்நின்றதுதிகைப்புறுதகமைசான்ற
குமரமங்கைமாருங்குழுவலால்வழுவின்னின்
றமரர்நாடிழிந்ததென்னப்பொலிந்ததவ்வனிகவெள்ளம்.

(உஅ)

வெயினிற்ங்குறையச்சோதிமின்னிழல்பரப்பமுன்னான்
துயிலுணர்ச்செவ்வியோருந் * துனியுறுமுனிவினோரும்
குயிலொடுமினிதுபேசிச்சிலம்பொடுமினிதுகடவி
மயிலினந்திரிவவென்னத்திரிந்தனர்மகளீரெல்லாம்.

(உக)

தாளிணைகழல்களார்ப்பத்தாரிடையளிகளார்ப்ப
வாள்புடையிலங்கச்செங்கேழ்மணியணிவலயமின்னத்
தோளெனவுயர்ந்தகுன்றின்சூழல்களினிதுநோக்கி
வாளரிதிரிவவென்னத்திரிந்தனர்மைந்தரெல்லாம்.

(உ௦)

சுற்றியகடல்களெல்லாஞ்சுடர்மணிக்கனகக்குன்றைப்
பற்றியவளைந்தவென்னப்பரந்தவந்திறுத்தேசீனை
கொற்றவர்தேவிமார்கண்மையந்தர்கன்கொம்பனார்வர்
துற்றவர்காணலுற்றமலைநிலையுரைத்தமன்றே.

(உக)

பம்புதேன்யிஞிறுதும்பிபரந்திசைபாடியாட
உம்பர்வானகத்துநின்றவொளிவளர்தருவினோங்கும்
கொம்புகன்பணைக்கைநீட்டிக்குறையொடுமொடித்துக்கோட்டுத்
தும்பிகளுயிரேயன்னதுணைமடப்பிடிக்குநல்கும்.

(உஉ)

பண்மலர்பவளச்செவ்வாய்ப்பணீமலர்குவளையன்ன
கண்மலர்க்கொடிச்சிமார்க்குக்கணித்தொழில்புரியும் † வேங்கை
உண்மலர்வெறுத்ததும்பிபுதியதேனுதவுநாகத்
தண்மலரென்றுவானத்தாரகைதாவுமன்றே.

(உ௩)

நீனெனுப்பிடிக்களோடும்விளங்கும்வெண்மதிநல்வேழம்
கூடல்வான்கோடுகீட்டிக்குத்திடக்குமுறிப்பாயும்
தேனுகுமடையையமாற்றிச்செத்தினைக்குறவர்முத்தி
வான்கீராறுபாய்ச்சியைவனம்வளர்ப்பர்மாதோ.

(உ௪)

குப்புறற்கருமையாலக்குலவரைச்சாரல்வகி
சுப்புறத்துளங்குகின்றவுடுபதியாடியின்கண்
இப்புறத்தேயுங்காண்பார்குறத்தியிரியைத்தகோலம்
அப்புறத்தேயுங்காண்பாரரம்பையரமுருமாதோ.

(உ௫)

* துனி-கலவிக்காலத்து ஆடவர்பார்த்துற்றங்காரணமாக மாதவரிட
த்துண்டாவதோர் சிறுபிணக்கு. † தினைக்குரல்கொய்தற்கு வேங்கை
மலர்தல் காலமாதலின் கணித்தொழில்புரியும் வேங்கை என்றார்.

உதியுறுதுருத்தியுறுமுலயுறுசீயும்வாயின்
அதிவிடீறுசெய்யுமுண்கிலாதாயுண்ணும்
கொதிவினவேற்கண்மாதர்குறத்தியர்முதல்கேனெ
மதியினவாங்கியொப்புக்காண்குவர்குறவுர்மன்னே. (உ.க)

பேணுதற்கரியசீயக்குருளையம்பிடுகன்ன்ற
காணுதற்கினியவேழக்கன்றெடுகனீர்குமுன்றில்
கோணுதற்குரியதிங்கட்குழலியுங்குறவுத்தக்கன்
வாணுதற்கொடிச்சிமாதர்மகவொதிவமுமாதோ. (உ.க)

அஞ்சனக்கிரியின்னவழிகவுன்யானைகொன்ற
வெஞ்சினத்தரியின்நிண்காற்சுவட்டொடுவிஞ்சைவேந்தர்
குஞ்சியந்தலத்துரீலக்குலமணித்தலத்துமாதர்
பஞ்சியங்கமலம்பூத்தபசஞ்சுவடுண்டத்துமன்னே. (உ.க)

செங்கயலினையராட்டஞ்செவியுறுமுறுவெருன்ற
பொங்கிருங்குத்தல்சோராபுருவக்கணெரியாபூவின்
அங்கையுமிடறுக்கட்டிசுரம்பனைத்தமிர்த்துறும்
மங்கையர்பாடல்கேட்டுக்கின்னரமயங்குமாதோ. (உ.க)

கள்ளவிழ்கோதைமாதர்காதொடுமுறவுசெய்யும்
கொள்ளைவாட்கண்ணினுர்தங்குக்குமக்குழம்புதக்கும்
தெள்ளியபளிக் குப்பாறைத்தென்குனைமணியிற்றேய்த்த
வள்ளமுதறவுமென்னவரம்பிலபொலியுமன்னே. (சுப)

ஆடவராவீசோரவஞ்சனவாரிசோர
ஊடலிற்சிவந்தராட்டத்தும்பர்தம்மரம்பைமாதர்
தோடலர்கோதைநிறுத்துறத்த * மந்தாரம்பலை
வாடலநறவருதவயின்வயின்வயக்குமாதோ. (சுச)

மார்தளிரினையமேளிக் குறத்தியர்மால்குட்டிக்
கூத்தலின்கமுகின்பாளே குதல்கேனெடொப்புக்காண்பா
எந்தினையரம்பைமாதரெரிமணிக்கடகம்மாந்திக்
கார்த்தளம்போதிற்பெய்துனைக்கனோடொப்புக்காண்பா. (சுஉ)

சரம்பயில்சாபமென்னப்பருவக்கடம்பினுட
சரம்பினேழனிதுபாடிசாடகமயிலோடாட
அரம்பையர்வெறுத்துத்தலவீரமணிக்கோதைமாதர்
மரம்பயில்கடுவெண்புணமர்திகண்டிலக்குமாதோ. (சுஉ)

சார்துசாய்தடங்கடொறுத்த தாதுராகத்திற்சார்த்த
கூத்தலம்பிடுகனெல்லாங்கும்குமணித்தபோலும்

* மந்தாரம்-பஞ்சதருக்கனிலொன்று.

† தாதுராகம்-காவிக்கல்.

காந்தினமணியின்சோதிக்கதிரொடுங்கலந்துமூசச்
சேந்துவானகமெப்போதுஞ்செக்கரையொக்குமாதோ. (சச)

நிலமகட்கணிகளென்னநிரைகதிர்முத்தஞ்சிந்தி
மலைமகட்கொழுநன்சென்னிவந்துவீழ்க்கங்கைமான
அலகில்பொன்னலம்பியாரஞ்சார்ந்துவீழருவிமலை
உலகனந்தவன்றன்மார்பினுத்தரீயத்தையொத்த. (சரு)

கோடிலாநாகப்போதோடிவங்கமலருங்குட்டிச்
சூடுவார்களிவண்டோச்சித்தூற்றுந்தேறலுண்பார்
கேடிலாமகரயாழிற்கின்னரமிதுனம்பாடும்
பாடலாலாடனீங்கும்பரிமுகமாக்கள்கண்டார். (சசு)

பெருங்களிறேறுமைந்தர்பேரெழிலாகத்தோடி
பொருந்துணைக்கொங்கையன்னபொருவில்லேகாங்கரும்பின்மாதே
மருங்கெனக்குழுமயுக்கொம்பின்மடப்பெடைவண்டுந்தங்கள்
கருங்குழற்களிக்கும்வண்டுங்கடிமணம்புணரக்கண்டார். (சஎ)

படிகத்தின்றலமென்றெண்ணிப்படர்சுனைமுடுகிப்புக்க
சுழுகைப்பூங்கமலமன்னசுடர்மதிமுகத்தினுர்தம்
* வடகத்தேதாடுதித்தனாசைமாசினீர்நனைப்பேரோக்கி
கடகத்தையெறிந்துதம்மிற்கருங்குழல்வீரநக்கார். (சஅ)

பூவணைபலவுங்கண்டார்பொன்னரிமலைகண்டார்
மேவருங்கோபமன்னவெள்ளிலைத்தம்பல்கண்டார்
ஆவியினினியகொண்கர்ப்பிறிந்தறிவழிந்தவிஞ்சைப்
பாவையர்வைகத்தீயந்தபல்லவசயனங்கண்டார். (சக)

† பானலங்கண்களாடப்பவளவாய்முறுவலாடப்
பினவெம்முலையினிட்டபெருவிலையாரமாடத்
தேன்முரன்றளகத்தாடத்திருமணிக்குழைகளாட
வானவர்மகளீராடும்வாசநாறுசல்கண்டார். (கூ)

சுந்தரவானமாதர்துவரிதழ்ப்பவளவாயும்
அந்தமில்சரும்புந்தேனுயிற்றுமுண்டல்குல்லிற்கும்
பைந்தொடிகளீர்கைத்தோர்பசையிலையென்னவிட்ட
மைந்தரினீத்ததீந்தேன்வள்ளங்கன்பலவுங்கண்டார். (கூக)

அற்பகலாக்குஞ்சோதிப்பளிக்கறையமளிபாங்கர்
மற்பகமலர்த்ததிண்டோள்வானவர்மணந்தகோலம்
விற்பகைந்தவினூர்தங்கலவியின்வெறுத்துந்த
கற்பகமீன்றமலைகலனொடுங்கிடப்பக்கண்டார். (கூஉ)

* வடகம்-மேற்போர்வை.

† பானல்-நீலோர்பலம்,

நகயெனமலரவேண்டியரும்பியசாத்தனோக்கிப்
நபயரலிவையென்றஞ்சிப்படைக்கண்கள்புதைக்கின்றாரும்
செய்தவழுவயிர்ப்பாறையிழலிடைத்தோன்றும்போதைக்
செய்திவைதருதிரென்றுகொழுநரைத்தொழுநின்றாரும். (கக)

ரின்னங்கனுகிரிற்செய்துபிண்டியத்தளிர்க்கைக்கொண்ட
ரின்னங்கண்முலையின்பித்தேதமலர்கொய்கின்றாரும்
வன்னங்கன்பலவுத்தோன்ற * மணியொளிர்மலையினில்லா
அன்னங்கள்புகுத்தவென்னவகன்சுனைகுடைகின்றாரும். (கச)

(கக)

சனுமானையினத்தளிரேயொளி
சனுமானையினத்தளிரேயிடை
மானும்வேழமுசாகமுமாதர்தோள்
மானும்வேழமுசாகமுமாடெலாம். (கக)

திமிரமாவுடற்குங்குமச்சேதகம்
திமிரமாவொடுஞ்சுத்தொடுத்தேபக்குமால்
அமரமாதரையொத்தொளிரஞ்சொலார்
அமரமாதரையொத்ததவ்வானமே. (கச)

பேரவாவொடுமாசுணம்பேரவே
பேரவாவொடுமாசுணம்பேரவே
ஆரவாரத்தினோடுமருவியே
ஆரவாரத்தினோடுமருவியே (கச)

புகலும்வாளரிக்கண்ணியர்பொற்புயம்
புகலும்வாளரிக்கண்ணியர்பூண்முலை
அகிலுமாரமுமாவங்கோங்குமே
அகிலுமாரமுமாவங்கோங்குமே. (கச)

துன்னரம்பைசிரம்பியதொல்வரை
துன்னரம்பையருருவிற்கேழுந்முமால்
கின்னரம்பயில்கிதக்கொன்னலாம்
கின்னரம்பயில்கின்றனவேழமார். (கச)

ஊறுமாகடமாவுறுவ்கெலாம்
ஊறுமாகடமாமதமோடுமே
ஆறுசேர்வனமாவரையாடுமே
ஆறுசேர்வனமாவரையாடுமே. (கச)

* மணி-சவமணிகளையுக்கொள்க.

கல்லியங்குருங்குறமங்கையர்
கல்லியங்ககழ்காமர்கிழங்கெடா
வல்லியங்கணெருங்குமருங்கெலாம்
வல்லியங்கணெருங்கிமயங்குமே. (௬௧)

கோளிபங்கயமூழ்கக்குளிர்கயம்
கோளிபங்கயமூழ்கக்குலந்தவால்
* ஆளிபொங்குமருவரையுழிழிந்
† தாளிபொங்குமரம்பையரோதியே. (௬௨)

ஆகமாலயமாகவுளாள்பொலி
வாகமாலெனலாகியதம்மலை
மேகமாலையிடைந்தனமேலெலாம்
மேகமாலையிடைந்தனகீழெலாம். (௬௩)

பொங்குதேனுக்கர்பூயிற்றிமுனென
எங்குமாதருமைந்தருமீண்டியத்
துங்கமால்வரைச்சுழல்களையாவையும்
தங்கிங்கலர்தாடினிதாடுவார். (௬௪)

இறக்கமென்பதையெண்ணிலரெண்ணுங்கால்
பிறக்குமென்பதேதார்புழையதாதலால்
துறக்கமெய்தியதாயவரேயென
மறக்ககிற்றிலரன்னதன்மாண்பெலாம். (௬௫)

வேறு.

‡ மஞ்சார்மலைவாரணமொத்ததுவானீனோடும்
வெஞ்சாயையுடைக்கதிரங்கதன்மீதுபாயும்
§ பஞ்சானனமொத்ததும்ற்றதுபாயவேறும்
செஞ்சோரியெனப்பொலிவுற்றதுசெக்கர்வானம். (௬௬)

திணியார்சினமாமரம்யாவையுஞ்செக்கர்பாயத்
தணியாததறுத்தனிர்த்தனபோன்றுதாழ்
அணியாரொளிவந்துகிரம்பலினங்கமெங்கும்
மணியாலியன்நம்மலையொத்ததம்மையில்குன்றம். (௬௭)

கண்ணுக்கினிதாகிவிளங்கியகாட்சியாலும்
எண்ணற்கரிதாகியிலக்குசிரங்களாலும்

‡ ஆளி-வண்டுகள்.

* ஆளி-சிங்கம்.

‡ செக்கர்வானமுதலியன கூறிப்போந்தமையானும், வருவதுமலை
ப்போதாகலானும் மஞ்சார்மலை என்பதற்கு அத்தகிரியெனப் பொரு
ளுரைத்துக்கொள்க.

§ பஞ்சானனம்-விரிந்தமுகமுள்ளது.

வண்ணக்கொழுஞ் * சத்தனச்சேதகமார்பணித்த
அண்ணற்கரியோன்றினையொத்ததய்வாசில்குன்றம். (௪௮)

வாணமுயிரும்மனையாரொருவர்க்கெருவர்
தேனும்மிஞ்ஞிதுஞ்சிதுதும்பியும்பம்பியார்ப்ப
† ஆனையினமும்பிடியும்பிகலானியேறும்
மாணுங்கலையும்மெனமால்வரைவத்திழிந்தார். (௪௯)

‡ கால்வானகத்தேருடைவெய்வவன்சாட்கடுங்கட்
தோல்மாய்கதிர்ப்புல்லுனைக்கொல்கினக்கோளரிம்மா
மேல்பான்மலையிந்புகய்க்கிருள்வேறிருத்த
மால்யானையிட்டமெனவந்துபரத்ததன்றே. (௫௦)

மந்தாரமுத்துமகரத்தமணங்குலாவும்
அந்தாரசர்க்கரசன்றனன்கவெள்ளம்
ந்தாரதொலிக்குந்தரலைப்பெருவேலையெல்லாம்
செந்தாமரைபூத்தெனத்தீபமெடுத்ததன்றே. (௫௧)

தண்ணக்கடலிற்றனிசிந்துதரங்கங்கி
விண்ணிற்சுடர்வெண்மதிவத்ததுமின்கள்குழ
வண்ணக்கதிர்வெண்ணிலின்றிள்வாலுக்கத்தோ
டொண்ணித்திலமின்றொளர்வால்வலைபூர்வதொத்தே. (௫௨)

மீனாறுவேலையொருவெண்மதிமினும்வேலை
§ நோதைதனைதுவலற்கருங்கோடிவெள்ளம்
வானாடியறின்பொலிமாதர்முகங்களென்னும்
ஆனாமதியங்கண்மலர்த்ததன்கவெள்ளம். (௫௩)

மண்ணம்முழவின்னொலிமங்கையர்பாடலோதை
பண்ணுந்தரம்பிற்பகையாவியற் § பாணியோதை
கண்ணம்முடையிசை || கண்ணுளராதேருமும்
விண்ணும்மருளும்படிவிம்மியெழுத்தவன்றே. (௫௪)

மணியின்னணிக்கிவயக்கொளிமுத்தம்வாங்கி
அணியும்முலையாட்கிலாவிடலர்த்துதல்லார்
தணியும்மதுமல்லிகைத்தாமம்பெறுத்துவாசம்
திணியும்மிதழ்ப் || பித்திகைக்கத்திகைசேர்த்துவாரும். (௫௫)

* சத்தனச்சேதகம்-சத்தனக்குழம்பு.

† ஆனையினமென்றது - மீனெனப் பிழ்குதலாற் றினெனக் கூறுக.

‡ கால்சண்டு-ஒற்றையுருளை.

§ நோன-பொறுது.

§ பாணியோதை-தாளவோசை.

|| கண்ணுளர்-சாடகர். || பித்திகைக்கத்திகை-கருமுகமால்.

புதுக்கொண்டவேழம்பிணிப்போர் * புனைபாடலோதை
மதுக்கொண்டமாந்தர்மடவாரின்மீழற்றுமோதை
பொதுப்பெண்டிரல்குற்புனைமேகலைப்பூசலோதை
கதக்கொண்டயானைகளியாற்களிக்கின்றவோதை.

(எசு)

உண்ணுவமுதன்ன † கலைப்பொருளுள்ள துண்டும்
பெண்ணாமுதம்மனையார்மனத்துடல்போத்தும்
பண்ணைபாடல்செவிமாந்திப்பயன்கொளாடல்
கண்ணவினிதுய்க்கவுங்கங்குல்கழிந்ததன்றே.

(எள)

கசு-வது வரைக்காட்சிப்படலம்-முற்றிற்று.

ஆ திருவிருத்தம்-கலி.

கரு-வது, பூக்காய்படலம்.

மலர்பறிப்பதைக் குறித்துக்கூறும் படலம்.

மீனுடையெயிறுக்கங்குற் ‡ கனகனைவெகுண்டுவெய்ய
கானுடைக்கதிர்கனென்னுமாயிரங்கரங்களோச்சித்
தானுடையுதயமென்னுந்தமனியத்தறியுணின்று
§ மானுடைமடங்கலென்னத்தோன்றினன்வயங்குவெய்யோன்.

(க)

முறையெலாமுடித்தபின்னர்மன்னனுமரித்தேர்மேல்
இறையெலாம்வணங்கப்போனெழுத்துடன்சேனைவெள்ளம்
குறையெலாஞ்சோலையாகிக்குழியெலாங்கழுதீராகித்
துறையெலாங்கமலமானசோனையாறடைத்ததன்றே.

(உ)

அடைத்தவணிறுத்தபின்னரருக்கனுமும்பர்ச்சேரந்தான்
மடந்தையர்குழாங்களோடுமன்னருமைந்தர்தாமும்
குடைத்துவண்டிறையுமென்புக்கொய்துதீராடமைதீர்
தடங்களுமடிவுஞ்சூழ்த்தண்ணறுஞ்சோலைசார்த்தார்.

(ங)

திண்சிலைபுருவமாகச்செயரிக்கருக்கணம்பால்
புண்சிலசெய்வென்றுபோவனபோன்றமஞ்ஞை
பண்சிலம்பணிவாயார்ப்பாணிஹற்பறத்தகின்னை
ஒண்சிலம்பார்ப்பமாநரோதுங்குதோறொதுங்குமன்னம்.

(சு)

* புனைபாடல்-யானைகளைத்தனைக்குங்காற்பாடும்பாட்டு. † கலைப்
பொருளுள்ள துண்டிமென்றது - கலையின்றிணித்தபொருளைச் செவியா
கிய வாயால் நுகர்ந்துமெனக் கொள்க. கலைப்பொருள்-சாதியொருமை.

‡ கனகனென்றது-இரணியனை. § மானுடைமடங்கல்-நாமடங்கல்.

செம்பொன்செய்சுருளுந்தெய்வக்குழைகளுஞ்சேர்துமின்னப்
பம்புதேனலம்பவொல்கிப்பண்ணையினுடனோக்கிக்
கொம்பொடுங்கொடியனாரைக்குறிப்பறித்துணர்தேற்றார்
வம்பலிழலங்கன்மாலமைந்தருமயங்கின்றார். (௧)

பாசிழைப்பரவையல்குற்பண்டருகிளவீத்தண்டேன்
மூசியகூந்தன்மாதர்மொய்த்தபேரமலைகேட்டுக்
கூசினவல்லபேசநாணிநருயில்களெல்லாம்
* வாசகம்வல்லார்முன்னிறியாவர்வாய்திறக்கவல்லார். (௨)

நஞ்சினுங்கொடியநாட்டமமுதினுநய்துநோக்கிச்
கிசுஞ்செவேகமலக்கையாற்றீண்டலுநீண்டகொம்பர்
தஞ்சிலம்படியின்மென்பூச்சொரிந்துடன்றூழ்த்தவென்றால்
வஞ்சிபோன்மருங்குலார்மாட்டியாவரேவணக்கிலாதார். (௩)

அம்புயத்தணங்கினன்றாரம்மலர்க்கைகூண்ட
வம்பியலலங்கற்பங்கிநீவாளரிமருளுக்கோளார்
தம்புயவரைகள்வந்துதாழ்வனதளிர்ந்தமென்பூங்
கொம்புகடாமுமென்றல்கூறலாந்தகமைத்தொன்றோ. (௪)

நீநதியினுங்குளத்தம்பூவாளினங்கன்குவலையோடு
மதிநுதல்வல்லிபூப்படுகாக்கியமாலேத்தும்பி
அதிசயமெய்திப்புக்குவீழ்த்தனவலைக்கப்போகா
புதியனகண்டபோழ்துவிடுவரோபுதுமைபார்ப்பார். (௫)

நீ உலந்தருவயிரத்தின்டோளொழுதிவாரொளிகொண்மேனி
மலர்த்தபூந்தொடையன்மாலமைத்தர்பான்மயிலினன்னார்
கலந்தவர்போலவொல்கியொசித்தனசிலகைவாராப்
புலந்தவர்போலநின்றவுளசிலபூத்தகொம்பர். (௬)

பூவெலாங்கொய்துகொள்ளப்பொல்லிலதுவனநோக்கி
யாவையாங்கணவர்கண்ணுக்கழகிலலியையென்றெண்ணிக்
கோவையுமவடமுநாணுங்குழைகளுங்குழையப்பூட்டிப்
பாவையர்பனிமென்கொம்பைநோக்கினர்பரித்தூற்றார். (௭)

(௮)

துறம்போதினிற்றேன்றுவைத்துண்டெறும்பிட்டம்
நறுங்கோதையோடுநீனைசின்னமுத்தரல்லார்
வெறுங்கூந்தன்மொய்க்கின்நனவேண்டலேவண்டுபோதும்
உறும்போகமெல்லாநலுள்வழிபுண்பான்றே. (௯)

* வாசகம்வல்லார் - வாய்வன்மைபுடையார் + தூறிடையிரேதாழின்
ஆற்றியுயிர்தாழ்வது கூறுதேயமைத்ததென்க. + வாளரிமருளுக்கோள்-
கம்பீரகடை, உடல்வலி, சமர்க்கஞ்சாத் ததுகண்மை யின்னொருன்ன
வற்றை. நீநதியினுங்குலத்தும் பூவாளினங்கள் - முகத்தாமரைகள்.
நீ உலம்-திரண்டகல்.

மெய்ப்போதினங்கைக்கணியன்னவண்மென்பளிங்கில்
பொய்ப்போதுதாங்கிப்பொலிகின்றதன்மேனினோக்கி
இப்பாவையெங்கோற்குயிரன்னவனென்னவுன்னிக்
கைப்போதினோடுசெங்கண்பனிகாரநின்றான். (கந.)

* கோளுண்டதிங்கண்முகத்தாளொருகொம்பொர்மன்னன்
தோளுண்டமாலையொருதோகையைச்சூட்டநோக்கித்
தாளுண்டகச்சாற்றகையுண்டமூலைக்கணலி
வாளுண்டகண்ணின்மழையுண்டெனவாரநின்றான். (கச)

மயில்போல்வருவாண்மனங்காணியகாதன்மன்னன்
செயிர்தீர்மலர்க்காலினொர் மாதவிச்சூழல்சேரப்
பயில்வாளிறைபண்டுபிறிந்தறியான்பதைத்தான்
உயிர்நாடியொல்கும்முடல்போலமந்துழன்றான். (கரு)

மைதாழ்கருங்கண்கள்சிவப்புறவந்துதோன்ற
நெய்தாவும்வேலாநொடுநெஞ்சுபுலந்துநின்றான்
எய்தாதுநின்றமலர்நோக்கியெனக்கிதிண்டக்
கொய்தீதியென்றோர்குயிலைக்கரங்கூப்புகின்றான். (கசு)

செம்மாந்ததெங்கின்னிளநீரையொர்செம்மனோக்கி
ஆம்மாவைவமங்கையர்கொங்கைகளாகுமென்ன
எம்மாதர்கொங்கைக்கிவையொப்பனவென்றொரேழை
விம்மாவெதும்பாவெயராமுகம்வெய்துயிர்த்தான். (கசு)

போரென்னவீங்கும்பொருப்பன்னபொலங்கொண்டோள்
மாரன்னையான்மலர்கொய்திருந்தானைவந்தோர்
காரன்னகூந்தற்குயிலன்னவன்கண்புதைப்ப
‡ ஆரென்னலோடும்மனலென்னவயிர்த்துயிர்த்தான். (கஅ)

ஊற்றார்நடைநாண்மலர் ி மாதரொருங்குவாசச்
சேற்றூல்விளையாதசெந்தாமரைக்கைகணீட்டி
எற்றார்க்குதவானிடையேத்தினனின்றொழிந்தான்
மாற்றாதுதவான்கு ி வச்சையன்போலொர்மன்னன். (கக)

தைக்கின்றவேனோக்கினடன்னுயிர்நன்னமன்னன்
மைக்கொண்டகண்ணொள்தீர்மாற்றவன்பேர்விளம்ப

* கோளுண்டதிங்கன்—இராகுவினாற் பீழிக்கப்பட்ட சந்திரன்.
† மாதவிசூழல்-வசந்தமல்லிகைக்கொடிண்டு. இதனை வடநூலார் லதாக்
ருஹம் என்பர். ‡ ஆரென்றவன் வினவலான் நம்மைப் போலிவன்
மாட்டுவிளையாட்டு: மகளிர் பலருளரென்பது-கருதினொன்பது. ி பன்
மாதரென்னாது-மாதரென்றது இருவரை. ி வச்சையன்-லோபி.

மெய்க்கொண்டநாணத்தலைக்கொண்டவீம்மமென்புத்
கைக்கொண்டுமோந்தாளாயிர்ப்புண்கொடுத்தகன்றே. (உ௦)

திண்டேரரசன்றொருவன் குலத்தேவீமார்தம்
ஒண்டாமரைவாண்முகத்துண்டளி * ருண்கணைல்வாம்
கண்டாதரிக்கத்திரிவான்மதங்கெனவியுண்ண
வண்டாதரிக்கத்திரிமாமதவானையொத்தான். (உ௧)

சந்திக்கலாவெண்மதி † வானுதலாடனக்கும்
வந்திக்கலாகுமடவாட்கும்வகுத்தூக்கி
சிந்திக்கலாகாவுருவத்தினனின்நபோத்தும்
சிந்திக்கலாபமயிற்கண்கன்சுவத்துபோரூர். (உ௨)

(வறு).

வந்தெங்குத்தம்மன்னுயிரேயோபிறிதொன்றே
கந்தந்துன்றுஞ்சோர்குழலகாணர்கலைபேனார்
‡ அந்தத்தோறுமற்றுகுமுத்தமவைபாரார்
சிந்துஞ்சந்தத்தேமலர்காடித்திரிவாரும். (உ௩)

யாழொக்குஞ்சொற் § பொன்னையோசொரிசன்மன்னன்
தாழத்தாழாடாழ்த்தமனத்தாடனர்கின்றார்
ஆழத்துள்ளுங்கள்ளினைப்பாணவனின்ந
குழற்கேதன்கிள்ளையேவலித்தொடர்வாரும். (உ௪)

அந்தாராகத் § தைக்கணைதூறுயிரமாகச்
சிந்தாரின்றசிந்தையினுன்செய்குவதோடான்
மந்தாரங்கொண்டகுதியோமாதலியென்றோர்
சந்தார்கொங்கைத்தாரகுழலான்பாற்றனர்வாரும். (உ௫)

சாடிக்கொண்டாங்குந்தரயந்தாண்முனிகாற்றன்
ஊடிக்காணக்காட்டுவலத்தாளுடனிக்லான்
தேடித்தேடிச்செய்தசெழும்பூறுமாவை
சூடிச்சூடிக்கண்ணடிபோக்கித்துவன்வாரும். (உ௬)

¶ மறலிக்குணம்வன்கதிர்வேலானிடையேஉப்
துறலிக்கோலம்பெற்றிலெனென்றதுடன்வாழ்விப்

* உண்கள்-மைபுண்டகன். இதனை 'இருபொக்கிடருண்கன்' என்ற
பதனுநறிக. † சந்திக்கலாவெண்மதி-யாவப்பொழுதித் தேருந்தக்கி
களோடுதோன்றுமதி.

‡ அந்தமென்றது கடைப்பூட்டுகளை. § பொன்னையான்-திரும்ப
ளொப்பான்.

¶ ஐங்கணை மா, தாமரை, செம்பல், அசோகு, முல்லை.

§ எவ்வகைவினையேனும் தன் கைப்படைபெயர்வது செந்
துணைவேண்டாது முட்டின்று முடிக்கு மாற்றலுடையென்பார்
'மறலிக்குறும் வன்கதிர்வேலா' என்றசென்க.

பிறவிக்கொல்லெனென்செய்வதிப்பேரணியென்றோர்
விறவிக்கீவாளொத்திழையெல்லாம்விடுவாரும். (௨௭)

* வம்பிற் பொங்குங்கொங்கைசுமக்கும்வலியின்றிக்
கம்பிக்குந்தந் நுண்ணிடைநோவக்கிவாரும்
பைம்பொற்கிண்ணம்மெல்லிரரூங்கிப்பயில்கின்ற
கொம்பிந்பிள்ளைக்கிள்ளையொளிக்கக்குழைவாரும். (௨௮)

தன்னைக்கண்டாண்மென்னடைகண்டாடம்போலத்
துன்னைக்கண்டாடோழமைகண்டாடுணையென்றான்
உன்னைக்கண்டாரெள்ளுவர்பொல்லாதுநீயென்
றன்னைக்கன்னிக்காடையளிப்பானமைவாரும். (௨௯)

பாகொக்குஞ்சொன்னுணைகலையாடன்படரல்குல்
ஆகக்கண்டோராரவாமென்றயண்ணனும்
தோகைக்கஞ்சிக்கொம்பிடுதுங்கித்துணரீன்ற
சாகைத்தங்கைக்கண்கள் † புதைத்தேதளர்வாரும். (௩௦)

பொன்னேதேனேபூமகளேகாணெனையென்றோத்
தன்னேரில்லாளங்கொருகொய்யற்றழைமூழ்கி
இன்னையென்னைக்காணுதிநீயென்றிகலித்தன்
நன் ‡ னீலக்கண்கையின்மறைத்துக்குவாரும். (௩௧)

வில்லிற்கோதைநாணுறமிக்கோரிலவங்கம்
புல்லிக்கொண்டதாமரைமென்பூமலர்தாங்கி
அல்லிற்கோதைமாதர்முகப்பேரவர்தச்
செல்வக்காணிற்செங்கதிரென்னத்திரிவாரும். (௩௨)

செய்யிற்கொய்யுஞ்செங்குமுதஞ்செஞ்சிலையொன்றும்
கய்யிற்பெய்யுங்காமனுநாணுங்கவினாத்தம்
மையற்பேதைமாதர்மிறுற்றும்மழைச்சொல்
தெய்வப்பாடல்சொற்கலையென்னத்தெரிவாரும். (௩௩)

சோலைத்தம்பிமென்குழலாகத்தொடைமேடும்
கோலைக்கொண்டமன்மதவாயன்ருறியுய்ப்ப
நீலத்துணைகண்மங்கையர்க்குநிரையாவின்
மாலேப்போதின்மால்விடையென்னவருவாரும். (௩௪)

|| வறு.

§ ஊக்கமுள்ளத்துடையமுனிவரால்
காக்கலாவதுகாமன்கைவில்லெனும்

* சச்சினின்று மடங்காதுபுறத்தே தோன்றுவதாகலின் வம்பிற்
பொங்குங்கொங்கையென்றார். † புதைத்துத்தளர்வாரென்றதை முன்
பின்னாகிறதுத்தி விசுவாமிதத்துக்கூட்டியுரைக்க. ‡ நீலமென்றது-ஆகு
பெயர். § ஊக்கமென்றது-தாம்விடுத்த காமதுகர்ச்சியிற் றளராதிருக்கு
நிலைமையை,

வாக்குமாத்திரமல்லதுவல்லியிற்
பூக்கொய்யான்புருவக்கடைபே' துமே.

(௨௮)

நாறுபூக்குது * னன்னுதல்பன்னேமேல்
ஏறினான்மனத்தும்பர்சென்றேறிஞன்
ஊறுஞானத்துயர்த்துமாயினும்
வீறுசேர்முலைமாதனைவெல்வோ.

(௨௯)

சினையின்மேலிருத்தானுருத்தேதமால்
வனையயும்மரியான்வனப்பின்நலை
நினைப்போக்கமுத்கலன்கைகளால்
நனையுபாண்முறியுங்கொய்துல்கினான்.

(௩௦)

வண்டுவாழ்குதலாண்முகபோக்கியோர்
† தண்டுபோற்புயத்தானநயமாறிஞன்
உண்டுகோபமென்றுளத்துணர்த்துவன்
தொண்டைவாயிற்றுடிப்பொன்றுசொல்லவே.

(௩௧)

எயுத்தன்மையரிவகையாமெலாம்
தூயதண்ணிநீர்சோலைத்திறமலர்
வேயுஞ்செய்கைவெறுத்தனவெண்டுகை
பாயுத்தீம்புனற்பண்ணைசென்றேறித்தஞர்.

(௩௨)

௧௮-வது, பூக்கொய்ப்படலம்-முற்றிற்று.

ஆட திருவிருத்தம்-௧௦௧௪.

௧௯-வது, நீர்வினையாட்டுப்படலம்.

நீர்வினையாட்டைச் குறித்துச்சொல்லும் படலம்.

புனைமலர்த்தடங்கனோக்கிப்பூசல்வண்டார்த்துப்பொங்க

† வினையறுதுநக்கராட்டுவிண்ணவர்கண்முநான

அனகருமணங்கொருமம்மலர்ச்சோலைநீற்று

வனகரிபிழிகனோடும்வருவனபொலவத்தார்.

(௩)

அங்கவர்பண்ணைநன்னீராவனனைத்தேதார்ப்பம்

‡ கங்கைவாரசடையோனன்னமாமுனிகாவுமேஞர்

* னன்னுதன்மனத்தும்பர் சென்றேறிநெல்வெந்து தலைவியல்லவை
த்த வேட்கைப்பெருங்கடங்காது நவனையோடகின்றலை. † தண்டுபோற்
புயத்தானென்பதனால் வழியதோனானென்பபோதாலான் தன்றோன்
மாலையைபொருத்திக்குச்சுட்டிவந்தானென்றுடிஞானென்க. ‡ தீவினை
யிழந்தா ரெய்துதற்கிடனாகலின்வினைமறுதுநக்கராமென்றார். § கங்கை
வார் சடையோனன்ன மாமுனியென்றது கூர்வாசனை.

மங்கையர்கூட்டத்தேதோடும்வானவர்க்கிறைவன்செல்வம்
பொங்குபாற்கடலிற்செல்லுந்தோற்றமேபோன்றதன்றே. (உ)

மையவாங்குவனையெல்லாமாதர்கண்மலர்கள்பூத்த
* கையவாமுருவத்தார் தங்கண்மலர்குவனோபூத்த
செய்யதாமரைகளெல்லாந்தெரிவையர்முகங்கள்பூத்த
தையலார்முகங்கள்செய்யதாமரைபூத்தவன்றே. (ங)

தானையேய்கமலத்தாளின்மார்புறத்தழுவுவாரும்
† தோனையேபற்றிவெற்றித்திருவெனத்தேதான்றுவாரும்.
பானையேவிரிந்ததென்னப்பரந்துநீருந்துவாரும்
வானைமீனுகளவஞ்சிமைந்தரைத்தழுவுவாரும். (ச)

வண்டுணக்கமமுஞ்சண்ணம்வாசநெய்நானத்தோடும்
கொண்டெதிர்வீசுவாருங்கோதைகொண்டோச்சுவாரும்
தொண்டைவாய்ப்பெய்துணர்நீர்கொழுநீர்மேற்றுகின்றாரும்
புண்டரீகக்கைகூப்பிப்புன்னமுகத்திறைக்கின்றாரும். (ரு)

‡ பின்னொத்தலிடையினும்வேயொத்ததோளினும்
சின்னத்திளையகபந்திதிருமுகமறைப்பீக்கி
அன்னத்தைவருதியென்றோடாவென்றழைக்கின்றாரும்
பொன்னொத்தமுலையின்வந்துபூவொத்தவுளையினாரும். (சு)

பண்ணுளபவளத்தொண்டைபங்கயம்பூத்ததன்ன
வண்ணவாய்க்குவனோவாட்கண்மருங்கிலாக்கரும்பின்னனார்
உண்ணிறைகயலேநாக்கியோடுநீர்த்தடங்கட்கெல்லாம்
கண்ணுளவாகொலென்றுகணவரைவினவுவாரும். (ஏ)

தேனகுநறவமாலேச்செறிசூற்றெய்யமன்னார்
தானுடைக்கோலமேனிதடத்திடைத்தோன்றநோக்கி
நானகருகின்றாளிந்நன்னுதேரூழியாமென்
நானபில்லிலையினாமுளங்குளிர்ந்துதவ்வாரும். (அ)

குண்டலத்திருவில்வீசக்குலமணியாரபின்ன
விண்டொடர்வரையின்வைகுமென்மயிற்கணங்கள்போல
வண்டிளர்கோதைமாதர்மைத்தர்தம்வயிரத்திண்டோட்
டண்டுகன் தழுவுமாசைபுனற்கரைசார்கின்றாரும். (க)

* சாமுத்திரிகைதூலி நெழுங்கென்பது படக்கையென்றார். † வெ
றித்திருவென்றமையான் தோளென்றது-ஆடவர்தோளை விளக்கின்ற
து. ‡ அம்மாதரானுடைய உறுப்பிடை வொவ்வொன்றுமே காண்பாரு
டைய மனங்கண்களை யொருசேரக்கவரும் வனப்பிற்றாகலின் அவ்வாறு
தம்மை அவர்பாற்செல்லக் கணவர் அவ்வவ்வமையத்து அவ்வவ் வுறுப்
பேகாரணமாக அவர்க்கிட்டு பின்னொத்தலிடையினுள் வேயொத்த
தோளினுள் என கூறுங்கூற்றினைத் தாம்கொண்டு கூறினரல்லதுஇடை
யொன்றுமே சிறத்தார் தோளொன்றுமே சிறந்தாரென இருவகையரா
கக் கூறினரல்லர்.

அங்கிடையுற்றகுற்றம்யாவதென்றறிதேற்றும்
செங்கயலினையாட்டஞ்சிவப்புநச்சிறிப்போன
மங்கையோர்கமலச்சூன்மறைத்தணண்மறையமைத்தன்
பங்கயமுகமென்றோராதையுற்றுப்பார்க்கின்றானால். (க0)

பொற்றொழிதளிர்த்தகைச்சங்கம்வண்டொடுபுலம்பியார்ப்ப
எற்றுநீர்குடையுத்தோறுமேத்தபேரல்குனின்றும்
கற்றைமேகலைகணிக்கிச்சிறுகெளவக்காலில்
சுற்றியநாகமென்றுதுணுக்கத்தாற்றுடிக்கின்றோம். (க1)

குடைத்துநீராமொதர்குழாம்புடைகுழுவாழித்
தடம்புயம்பொலியவாண்டோர்தார்கெழுவேந்தளின்றான்
கடைத்தநாள்பித்தினோடுக்கடலிடைவந்துதோன்றும்
மடந்தையர்குழின்றுமத்தாம்போலமாதோ. (க2)

தொழியுலங்கமலச்செங்கைத்தநாகைத்துவர்த்தசெவ்வாய்த்
கொழியுலாமருங்குனல்லார்குடாத்தொருருசினின்றான்
கழியுலங்கமலவேலிக்கண்ணகன்கானியாற்றுப்
பிடியெலாங்குசுநின்றபெய்மதயானையொத்தான். (க3)

கானமாமயில்களெல்லாங்கனிகெடக்கனிகுஞ்சாயல்
* சோனையார்குழலினுர்த்தக்குழாத்தொருதோன்றனின்றான்
வானயாறதனைண்ணிவயின்வயின்வயக்கித்தோன்றும்
மீனெலாங்குசுநின்றவிரிததிர்த்திக்களொத்தான். (க4)

மேவலார்த்தகைமைத்தல்லால் † வேழவிற்டக்கைவீரற்
கேவெலாக்காட்டுகின்றவினையெடுக்கண்ணோரேனது
பாவைமார்பயத்தகோலப்பண்ணியிற்பொல்வான்வண்ணப்
பூவெலாமலர்த்தபொய்கைதாமரைபொலிவதொத்தான். (க5)

மீடலுடைக்கொடியவேலையென்னவாண்டிவகென்னச
சுடர்முகத்துலக்கண்ணோடோகையர்குழின்றுன்
மடலுடைப்போதுகாட்டும்கள்கொடியபலங்குழித்
கடலிடைத்தோன்றுமென் ‡ பூக்கற்பகவல்லிமடத்தான். (க6)

தேரிடைக்கொண்டவர்குற்றெங்கிடைக்கொண்டசெங்கை
சூரிடைச்சென்றுக்கொள்ளகொண்கிலாவதுகொண்டன்
வாரிடைத்தனமீதாடமுழுகினவதனமைதி
நீரிடைத்தோன்றுத்திக்கணிதலெனப்பொல்த்ததன்றே. (க7)

* சோனையெழ்போலிடையருது வார்த்துதொங்குதலான் சோனையார்குழலினுரென்றார்.

† வேழவிற்டக்கைவீரன்-கரும்புலில்லையுடைய மன்மதன்.

‡ கற்பகவல்லி-கற்பகத்தின்மேற்படரும் காமவல்லி.

வேறு.

மலைகடந்தபுயங்கண்மடந்தைமார்
கலைகடந்தகலஞ்ஞல்கடாம்பட
முலைகடந்தமின்முந்திரெருங்கலால்
நிலைகடந்துபரந்தநீத்தமே.

(கஅ)

* செய்யவாய்வெளுப்பக்கண்சிவப்புற
நெய்யராகமழியத்துகினைகத்
தொய்யின்மாமுலைங்கையர்தோய்தலால்
பொய்கைகாதற்கொழுநரும்போன்றதே.

(கக)

ஆனதுயவரோடுடனாடினர்
ஞானநீரவராகுதனன்றரோ
தேனுநாவியுந்தேக்கிலாவியும்
மீனுநாறினவேறினிவேண்டுமோ.

(உ௦)

மிக்கவேந்தர்தம்மெய்யழிசாந்தொடும்
புக்கமங்கையர்குங்குமம்போர்த்தலால்
ஒக்கநீலமுகிற்றலையோடிய
செக்கர்வானகமொத்தத்தீம்புனல்.

(உ௧)

காகதுண்டநறுங்கலவைக்களி
ஆகமுண்டதடங்கலுங்கலால்
பாகடர்ந்தபணிக்கனிவாய்ச்சியர்

† வேகடஞ்செய்மணியெனமின்னிஔர்.

(உ௨)

பாயரித்திறலான் ‡ பசஞ்சார்தினால்
ஆயபொற்புயத்துப்பொதினாக்குறி
மீயரித்துவெளுக்கவொர்மெல்லியல்
சேயரிக்கருங்கண்கள்சிவந்தவே.

(உ௩)

§ கதம்பநாள்விரைகள்ளவித்தாடொடும்
ததும்புநீதினத்தண்புனல்சுட்டதால்
நிதம்பபாரத்தொர்சேரின்காமத்தால்
வெதும்புவாளுடல்வெப்பம்வெதுப்பவே.

(உ௪)

தையலானையொர்தாரணிதோளினுன்
நெய்கொளோதியினர்முகத்தேற்றினுன்

* வாய்வெளுத்தலுங் கண்சிவத்தலு மாதரைத் தோய்வதஞ் லுண்டாவது.

† வேகடஞ்செயல்-சாணைபிடித்தல். அன்றி அழுக்கற்றுதல் எனினுமையும்.

‡ பசுமை வெண்மையென்னும் பண்புகள் வண்ணப்பண்பினை யுணர்த்தாது முறையே நரமுயின்மை யு முணர்த்தினின்றன.

§ கதம்பம்-பரிமளப்பொடி.

* செய்பதாமரைச்செல்லியைத்தீர்ப்புனல்
கையினுட்டிங்குளிர்நாசென்னவே. (௨௫)

சுனியுமென்னடைதோற்குடத்தவர்
ஆளிகொள்நறுயொத்தனையாமென
விளையுதோல்நுமிதப்பனபோன்றான்
சுனியமெறியாகிவன்னமே. (௨௬)

வரித்தசுத்தையமெத்தனையெங்கென
ஆரித்தகருகிராஸ்திகாத்தேயாய்த்
தெரித்தகொங்கைகள்செய்யியதால்புடை
வரித்தவங்கலசங்கலாமானவே. (௨௭)

தாழ்வன்நுததைமலர்க்கையினால்
ஆழிமன்னொருவன்னுரைத்தானது
வழியின்கனிவாயொருமெல்லியல்
தோழிகண்ணிற் ற கடைக்கணிற்சொல்லினான். (௨௮)

தன்னியோடியலைதடுமாறலால்
தென்னுரிந்முழுகுசெத்தாமரை
புள்ளிமானையாழ்முகம்போல்கிலா
துன்னிணையொரிப்பனபோன்றவே. (௨௯)

இனையவெய்தியிரும்புனலாடிய
வனைகருங்குன்றமத்தருமாத்தரும்
அனையநீர்வறிதாகவத்தேறினார்
புனைநறுத்துகிழ்வுனெடுத் தாங்கினார். (௩௦)

மேவினார்பிரித்தார்க்கத்தவங்குளிர்
தாவுதன்மதிதன்னெடுத்தாரகை
ஒவ்வானமுமுண்ணிநைதாமரைப்
பூவெலாக்குமபோனதும்போன்றதே. (௩௧)

மானிளோக்கியர்மைத்தோடாமைய
ஆனார்வியாயாட்டிலோக்கினான்
தானுமன்னதுகாதலத்தானென
ஈனிலேவலையெவையவெனத்தினான். (௩௨)

ஆற்றலின்மையினுட்புத்தேயத்தம்
வேற்றுமன்னந்தமேல்வரும்வேந்தர்போல்
எற்றமாநர்முகங்கொடெக்கணும்
தோற்றசத்திரன்மீனடித்தோற்றினான். (௩௩)

கசு-வது, தீர்வியாயாட்டுப்படலம்-முற்றிற்று.

ஆட நிருவருத்தம்-௧௦௪௭.

* தாமரைச்செல்லியைத் கையினுட்டிங்குளிர்நாசென்ன என்றமை
யான் கஜலக்குடியையணத்தியது. † கண்ணிற்கடைக்கணிற்சொல்லல்
என்றது-சயனபாடையை. ‡ தாங்கினுமென்றமையான் அடைமணியி
வற்றானல்லது இயற்கையுக்கினையுடையதென்பதும், புவிந் மெல்லிய
ரென்பதும் பெறப்பட்டன. § மீனிலேவலையெவையவெனத்தினானென்
றது பொழுதுபட்டதென்பதுணர்த்திற்று.

களவது, உண்டாட்டுப்படலம்.

உண்டாடலைக்குறித்துச் சொல்லும் படலம்.

வெண்ணிறநிறைவெள்ளமென்னவும்
பண்ணிறஞ்செறிந்திடைபாந்தென்னவும்
உண்ணிறைகாமபிக்கொழுகிறென்னவும்
தண்ணிறைநெடுநிலாத்தழைத்ததெங்குமே.

(க)

கலந்தவர்க்கினியேதார்கள்ஞமாய்ப்பிரிந்
துலந்தவர்க்குயிர்சுடுவிடமுமாயுடன்
புலந்தவர்க்குதவிசெய்புதியதாதாமாய்
மலர்ந்ததுநெடுநிலாமதன்னவேண்டவே.

(உ)

ஆறெலாங்கங்கையேயாயவாழிதாம்
கூறுபாற்கடலையேயொத்தகுன்றெலாம்
* ஈறிலான்கயிலையையிந்தவென்னினி
வேறியாம்புகல்லதுநிலவின்வீக்கமே.

(ங)

எள்ளருந்திசைகளோடி † யாரும்யாவையும்
கொள்ளாவெண்ணிலவினாற்கோலங்கோடலால்
வள்ளுறையயிரவாண் ‡ மகரகேதனன்
வெள்ளனியொத்ததுவேலோலமே.

(ச)

தயங்குதாரகைபுரைதாளீழலும்
இயங்குதார்மிடைந்தகாரெழினிச்சூழலும்
கயங்கன்போன்றொளிர் § பளிங்கடுத்தகானமும்
வயங்குபூம்பந்தருமகளிரெய்தினார்.

(ரு)

பூக்கமழோதியர்போதுபோக்கிய
சேக்கை § யின்பச்செருச்செருக்குஞ்சிந்தையார்
ஆக்கியவயித்தெனவம்பொன்வள்ளத்து
வாக்கியபகரஞமாத்நன்மேயினார்.

(சு)

மீனுடைவானுடைவிஞ்சைநாட்டவர்
ஊனுடையுடம்பினாருவமொப்பிலார்
மர்னுடைநோக்கினார்வாயின்மாந்தினார்

தேனுடைமலரிடைத்தேன்பெய்தென்னவே.

(எ)

* ஈறிலான் - சங்கரகாரணஞ்சியசுவன், இதற்குவேறுகூறுவாரு
முள். † யாரும்யாவையும் என்றது-இயங்குதிணைநிலத்திணைகளே.
‡ மகரகேதனன் - கயற்கொடியையுடைய மன்மதன். § பளிங்கடுத்த
கான்மென்றது - பளிங்குப்பாறையை. § இன்பச்செருர்-கலவிப்போர்.

உச்சபால்புரைநிலாபுண்டவள்ளமும்
கைக்கொன்வாளொரிபடச்சிவந்துகாட்டித்தன்
மைக்கணுஞ்சிவந்தேதார்மட்டைதகாம்பழி
புக்கதேன நிர்தகாய்ப்பொலித்தபோன்றமே. (௧)

தாமமுநானமுத்ததைத்ததண்ணகிர்
நாமமுண்குழலியருண்டதூதே
ஓமவெங்குழியுருமயிநுள்ளுறை
காமவெங்கனலினக்கனந்திகாட்டித்தே. (௨)

வேறு.

* விடனொக்குமுடியோக்கினைபிழ்சொக்குமின்சொலார்தம்
மடனொக்குமடனுமுண்டேவாறுதலொருத்திசுணக்
தடனொக்குரிழலைப்பொன்செய்தண்ணறுத்தேநல்வன்னத்
துடனொக்கவுவந்துதியேயுண்ணுதிதோழியென்றான். (௧0)

அச்சநுண்மருங்குலாளோரணங்கனானகபத்தி
சச்சவேற்கருங்கட்செவ்வாய்நீர்முகமதுவுட்டோன்றப்
பிச்சிளியென்செய்தாயிப்பெருநலிருக்கவானா
எச்சிலைதுகர்தியோவென்றெயிற்றரும்பிலர்காக்கான். (௧௧)

புறமெலாநகைசெய்தேசப்பொருவருமேனிடேறோர்
மறமுலாங்கொலவேற்கண்ணாண்மணியின்வன்னத்தென்றோ
நிறநிலாக்கற்றைபாயநிறைத்ததுபோன்றுதோன்ற
நறவெனவதனைவாயின்வைத்தனனாண்டுகொண்டார். (௧௨)

யாழ்க்குமின்குழற்குட்பின்பமரித்தனலிடைமாமென்னக்
கேட்குமென்முழைச்சொல்லோர்கிஞ்சுக்கக்கிடத்தவாயான்
† தாட்கருங்குவளைதோய்த்ததண்ணறைச்சாமயுட்டன்
வாட்கணினிழலைக்கண்டான்வண்டெனவோச்சுகின்றான். (௧௩)

கனித்தகண்மதர்ப்பவாங்கோர்கனங்குடைக்கள்ளினுள்ளால்
வெளிப்படுகின்நகாட்சிவெண்மதிநிலைபோக்கி
அளித்தனென்பயம்வானத்தாலினையஞ்சிவ்
தொளித்தினையஞ்சலென்றாக்கினியன் ‡ புணர்த்துகின்றான். (௧௪)

அழிகின்றவநிலிஒலோபேதனைமடலோலாத்தித்
சுழியொன்றின்நதன்னவுத்தியாநிசெத்தேன்

* கோய்கோக்கென்பது படவிடனொக்குமடனோக்கென்றான்.

† தாட்கருங்குவளை தோய்த்ததண்ணறைச்சாமயுட்டமென்றது மெட்டிகும் வண்டிக்கஞ்சி அத்தண்டின் சிறுதொலையினைவை யரிஞ்சுத்தக்கென்க.

‡ உரையாநின்றனென்னுது உணர்த்துகின்றான் என்றதனால் இனியன என்றதுறுதிமொழியென்பதுணர்த்தித்த.

பொழிகின் றபூவின்வேயந்தபந்தரைப்புரைத்துக்கீழ்வந்
திழிகின் றகொழுநிலாவைநறவெனவள்ளத்தேற்றான். (கரு)

மின்னென நுடங்குகின் றமருங்குலா ளொருத்திவெள்ளை
இன்னமிழ்தனை யதிஞ்சொலிடைதமொறியென்ன
வன்னமேகலையைக்கிமலர்த்தொடை * யல்குல்குழந்தாள்
பொன்னரிமால்கொண்டபுரிசுமல்புனையலுற்றான். (கசு)

கண்மணிவள்ளத்துள்ளேகளிக்குந்தன்முகத்தைநோக்கி
விண்மதிமதுவினாசவீழ்ந்ததென்றொருத்தியுன்னி
உண்மகிழ்துணைவோடுமொருவன்மனக்கித்
தண்மதியாகில்யானுந்தருவெனநிறவையென்றான். (கஎ)

எள்ளொத்தகோலமுக்கினந்திழையொருத்திமுன்கை
தள்ளத்தண்ணறவையெல்லாந்தவிசிடையுருத்துந்தேறான்
உள்ளத்தின்மயக்கந்தன்னாலுட்புறத்துண்டென்றெண்ணி
வள்ளத்தைமறித்துவாங்கிமணிநிறவிதழின்வைத்தாள். (கஅ)

வான்றனைப்பிரிதலாற்றாவண்டினம் † வச்சைமாக்கள்
என்றவாநிதியம்வேட்டவிரவலென்னவார்ப்பத்
தேன்றருகமலச்செவ்வாய்திறந்தனனுக்கரநாணி
ஊன்றியகமுகாராததாளினாலொருத்தியுண்டாள். (கக)

புள்ளுறைகமலவாவிப்பொருகயல்வெருவியோட
வள்ளுறைகழித்தவாள்போல்வரியுறவயங்குகண்ணாள்
கள்ளுறைமலர்மென்கூந்தற்களியிளமஞ்ஞையன்னாள்
‡ உள்ளுறையன்பண்ணுண்ணெனநறவுண்ணலெண்ணாள். (உ௦)

உவறு.

கூற்றற்றழ்நயனங்கள்சிவப்பக்கன்னுதல்
ஏற்றிவாளையிறுகளதுக்கியின்றளிர்
மாற்றருங்கரதலமறிக்குமாதொரு
§ சீற்றமாமபிரயத்தெரிக்கின்றாரினே. (உ௧)

துடித்தவான்றுவரிதழ்த்தொண்டைத்தூநிலா
கடித்தவாலையிறுகளதுக்கிக்கண்களால்
வடித்தவெங்குருதிவேல்விழிக்குமாதர்மெய்
பொடித்தவெர்புறத்துருநவம்போன்றவே. (உஉ)

* அல்குல் குழந்தாள் எனப்பின்வருதலான் மேகலை என்ற தாடையினை. † வச்சைமாக்கள்-உலோபிகள்.

‡ தன்னுள்ளத்து கீங்காதுறைதலின் உள்ளுறையன்பென்றார்.

§ சீற்றமாமபிரயமெனக் காரியத்தைக் காரணமாக உபசரித்தார்.

* கனித்திரளிதழ் பொழிசெம்மைகண்பு
 வினைப்படுதொன்றுரைப்பொன்றுமொர்செர்னை
 தனிச்சுடர் தாமரைமுகத்துச்சாயமும்
 குனித்ததுபனித்ததுகுழவித்திங்கனே. (உஉ)
 இலவிதழ்த்துவர்விடவெய்றுதேனுக
 முலைகிசைக்கச்சொலையழுட்டற
 அலைகுழல்சொர்தாவசுநியாட்டனர்
 கலவிசெய்கொழுநுக்கன்ருமொத்தே. (உ௩)
 † கனைகடற்கன்வனற்கலக்கமுற்றதை
 ‡ அனகனுக்கநிவிமென்றறியப்போக்குமொர்
 இனமணிக்கலையினோழியுமென்
 மனமெனத்தாழ்த்தியோவருதியோவென்றான். (உ௪)
 மானமர்கோக்கியோர்மதுகைவேத்தன்பால்
 ஆனதன்பாங்கியராயினொரெலாம்
 § போனவர்போனவர்தொடரப்போக்கினான்
 தானுமங்கவர்பினேதடையனெனினான். (உ௫)
 விரைசெய்ப்புஞ்செக்கையினீத்த § டீயகைக்
 கரைசெயாவாயைங்கடலுனானொரு
 பிரைசமென்குதலையன்கொழுன்பேரெலாம்
 உடைசெயுக்கின்னையயுவத்துபுல்லினான். (உ௬)
 மன்றனொருசிறையிருந்தொர்வாணுதல்
 தன்றுணைக்கின்னையத்தழீஇயென்னுவியை
 இன்றுபோய்க்கொணர்கிலையென்செய்வாயெனக்
 கன்றிலோடொத்தியென்றழுதுசுற்றினான். (உ௭)
 வளைபயின்முன்கையோர்மயிலனுடனக்
 கிளையவன்பெயரினைக்கொழுநனிதலும்
 முளையெயிறிலங்கிடமுறடல்வத்தது
 கனகனபதித்ததுகயற்குணியே. (உ௮)
 செற்றமுன்புரித்ததோர்செம்மல்கெட்டையாய்
 பற்றலுமல்குலிற்பார்த்தமேகலை
 அற்றகுமுத்தின்முன்னவனிசேர்த்தன
 பொற்றொடியொருத்திகன்பொறுசமுத்தமே. (உ௯)

* கனிபொழி என்புழி வினைப்பகுதியே வினைபெச்சப்பொருட்குத்தது. வரிப்புனைபத்தென்புழிப்போல். † கனைகடல்-ஒல்கடல். ‡ மான்சீயே நென்பாள் எதிர்மறைமுகத்தான் அஃனை அனகனைன்றான். § போன வர்போனவர்-முற்போனவரையும் பிற்போனவரைய முணர்த்தித்தது.

§ டீயகை ஒருபொருட்பன்மொழி.

தோடவிழ்கூத்தலானொருத்திதோன்றலோ
டுடுகெனோயிருருகுரோய்கெடக்
கூடுகெனோவவன்குணங்கள்வீணையிற்
பாடுகெனோவெனப்பலவும்பன்னினாள்.

(நக)

மாடகம்பற்றினண்மகரவீணைதன்
தோடவிழ்மலர்க்கரஞ்சிவப்பத்தொட்டனள்
பாடினனொருத்திதன்பாங்குளார்களோ
நுடினதுரைசெயாளுள்ளத்துள்ளதே.

(நஉ)

குழைத்தபூங்கொம்பனொருத்திகூடலை
இழைத்தனளவ்வவளிட்டபோதெலாம்
பிழைத்தலுமணங்கவேள்பிழைப்பிலம்பொடும்
உழைத்தனளாயிந்தனளாயிருண்டென்னவே.

(நங)

பந்தணிவிரலினொருத்திபையுளாள்
சுந்தரனொருவன்பாற்றாதுபோக்கினாள்
வந்தனனெனக்கடையடைத்துமாற்றினாள்
சித்தனைதெரிந்திலஞ்சிவந்தாட்டமே.

(நச)

உய்த்தபூம்பள்ளியினூடனீங்குவான்
சித்தமுண்டொருத்திக்கதன்பன்றேர்கிலான்
பொய்த்தேதார் * மூரியானிமிர்ந்துபோக்குவாள்
எத்தனையிற்றந்தனகடிகைமீண்டென்றாள்.

(நரு)

விதைத்தமென்காதுவின்வித்துமெய்நிறை
இதைப்புனனனைத்திடமுனைத்தவேயெனப்
பதைத்தனொருத்தன்மேலொருத்தி† பஞ்சடி
உதைத்தலும்பொடித்தனவுரோமராசியே.

(நசு)

பொலிந்தவாண்முகத்தினன்பொங்கித்தன்னையும்
மலிந்தபேருவகையான்மாற்றுவிவந்தரை
நலிந்தவாளுழுவனோர்நங்கைகொங்கைபோய்
மெலிந்தவாரோக்கித்தன்புயங்கள்வீங்கினாள்.

(நௌ)

எய்த்தபேரெழிலினொருவனெய்தினான்
வேய்த்தபோலெங்கனாமனங்கன்வெங்கனை
பாய்த்தபூம்பள்ளியிற்றபுத்தபல்லவந்
தீய்த்தனசோக்கினன்றிசைக்குஞ்சிந்தையான்.

(நஅ)

ஊட்டியசாந்துவெந்துவரும்வெம்மையான்
நாட்டினையளித்தியென்றுநல்லவர்

* மூரி-உறக்கம்.

† பஞ்சடி-செம்பஞ்சுட்டியதாள்.

ஆட்கிர்க்கலசமேயென்னலானவோர்
வாட்டொழின்மைத்தற்கோர் மங்கைகொங்கையே. (௩௧)

பயிருறுகின்கிணிர்புத்தமேகலை
வயிர்வான்புணணிவாங்கிக்கினுள்
உயிருறுதலைவன்பாற்போகவுன்னினுள்
* செயிருறுதிங்களைத்தீயகோக்கினுள். (௪௦)

எலுவில்வன்மையைமென்னென்றுன்னுதும்
† ஆலைமென்கரும்பனொருவற்காங்கொரு
சோலைமென்குயிலுளுள்சுற்றிவிக்கிய
மாலையைசிமிர்த்திலவயிரத்தோள்களே. (௪௧)

சோர்குழலொருத்திதன்வருத்தஞ்சொல்லுவான்
மாரீனகோக்கியோர்மாதைகோக்கினுள்
காரிகையிவளவள்கருத்தகோக்கியோர்
வேரியத்தெரியலான்விடுகோக்கினுள். (௪௨)

சினங்கெழுவாட்கையோர்செம்மல்பாலொரு
கனங்குழைமயிலுள்கடிதுபோயினுள்
மனங்குழைநவமோமால்தான்கொலோ
அனங்கனையோர்கொலோவதைத்தனாதரே. (௪௩)

தொகுதருகாதற்குத் ‡ தோற்றசிறந்ததோர்
வகிர்மதிநெற்றியாண்மழைக்கணுவீவர்
துகுதலுமுற்றதென்னென்றுகொற்றவன்
தகுதலுக்கனனாணுவின்கினுள். (௪௪)

பொய்த்தலைமருங்குலானொருத்திபுல்லிய
கைத்தலகீக்கின்கருத்தினீக்கலள்
சித்திரம்போன்றவச்செயலோர்தோன்றற்குச்
சத்திரமார்பிடைத்ததைத்தொத்ததே. (௪௫)

மெல்லியலொருத்திதான்வீரும்புஞ்சேடிமைப்
புல்லியகையினன்போதிதுதெனச்
சொல்லுவானுமுறநாணுஞ்சொல்லவன்
§ எல்லையில்பொழுதெலாமிருத்துவிட்டினுள். (௪௬)

* கீதோன்றித் தலைவன்பாற் காமவேட்கையண்டாக்கப் பிரதயிபு
வண்ணம் செல்வேனை எலாவெரித்துத்ததித்தி. திதுர்த்துத்தக்தென்
பாள் செயிருறுதிங்களைத்தீயகோக்கினுளொன்று. † பிரிந்துவின்று காம
வெப்பத்தானொத்தமையின் ஆலைமென்கரும்பனொருவன்னும், அவன்பட்ட
காமவிடையை யொருவண்ணத் தணிப்பிபுற்றது இவன்சொல்லேமென்
றதுகருதிச் சோலைமென் குயிலனொன்றுத் கூறினார்.

‡ ஆற்றகுப்பைக னென்றூற்போலத்தோற்ற சிந்தமென்புழிக் கால
ங்காட்டு மின்னிடைநிலை புணர்ந்துகெட்டது.

§ பன்முறையாற்றிய செய்கையி னெல்லையில்லாமையை அச்செ
ய்கைநிகழ்ந்த பொழுதினமேலேற்றி எல்லையில் பொழுதெலாமென்றார்.

ஊறுபேரன்பினொருத்திதன்னுயிர்
மாறிலாக்காதவன்செலவைவற்றொரு
நாறுபூங்கோதைபானவிலநாணுவாள்
வேறுவேறுநச்சிலமொழிவிளம்பினாள். (௪௭)

உருத்தெரிதன்மையுயிருமொன்றுதாம்
அருத்தியுமத்துணையாயநீரினார்
ஒருத்தியுமொருத்தனுமுடம்புமொன்றெனப்
பொருத்துவராமெனப்புல்லினாரேரோ. (௪௮)

வெதிர்பொருதோரினொருத்திவேந்தன்வந்
தெதிர்தலுந்தன்மனமெழுத்துமுன்செல
மதிமுகங்கதுமெனவணங்கினாது
புதுமையாதலினவநகச்சம்பூத்ததே. (௪௯)

துனிவருநலத்தொடுசொர்க்கின்றொரு
குனிவருநுதலிக்குக்கொழுநனின்றியே
தனிவருந்தோழியுத்தாயையொத்தனள்
இனிவருதென்றலுமிரவுமென்னவே. (௫௦)

ஆக்கியகாதலொருத்தியத்தியில்
தாக்கியதெய்வமுண்டென்னுத்தன்மையள்
நோக்கினனின்நனணுவன்றேதார்கிலள்
போக்கினனாதினொருநர்வும்போக்கினள். (௫௧)

மறப்பிலள்கொழுநனவரவுநோக்குவாள்
பிறப்பினொடிநப்பெனப்பெயருஞ்சிந்தையால்
* துறப்பருமுகிலிடைத்தோன்றுமின்னெனப்
புறப்படுமபுகுமொருபூத்தகொம்பனாள். (௫௨)

எழுதருந் த கொங்கைமேலனங்கனெய்தவம்
புழுதவெம்புண்களில்வளைக்கையொற்றினாள்
அழுதனள்சிரித்தனளற்றஞ்சொல்லினாள்
தொழுதனொருத்தியைத்தாதுவேண்டுவாள். (௫௩)

ஆர்த்தியுமுற்றதுமறிஞர்க்கற்றந்தான்
வார்த்தையினுணர்த்துதலரிதன்றோமனம்
வேர்த்தனள்வெதும்பினன்மெலிந்துசாய்த்தனள்
பார்த்தனொருத்திதன்பாங்கனாயே. (௫௪)

* படமாடத்தைத் துறப்பருமுகிலென்றார்.

† கொங்கையினருமைநோக்கி எழுதருங்கொங்கையென்றார்.

தனக்களிளியை வந்தம்மன்முத்தம்
கனக்களியை யிடைசுமிக்குக்கன்டனும்
மனக்களினுடைத்தம்மன்முத்தம்
அனக்களியை யிடைசுமிக்குக்கன்டனும்.

(கிச)

பேறு.

ஈறையழைக்கன்மாவை வந்தம்மன்முத்தம்
துறையறிகலவிச்செய்தித்தோகைவந்தம்மன்
ஈறையகலவிச்செய்தித்தோகைவந்தம்மன்
துறையறிகலவிச்செய்தித்தோகைவந்தம்மன்.

(கிச)

பொன்னருக்கலவிச்செய்தித்தோகைவந்தம்மன்
கன்னுதலொருத்திதன்பாலகத்தனாணுத்தம்
உன்னருத்தம்மன்முத்தம்மன்முத்தம்மன்முத்தம்
தன்னையுத்தம்மன்முத்தம்மன்முத்தம்மன்முத்தம்.

(கிச)

பொருவருமதனன்போல்வாடொருவருமதனன்போல்
திருவினுக்குவமைசால்வாடொருத்தித்தோகைவந்தம்மன்

* ஒருவருக்கொருவர்க்குதொலாருத்தம்மன்முத்தம்
இருவருதனன்போல்வாடொருத்தித்தோகைவந்தம்மன்.

(கிச)

கொள்ளிப்போர்வாடொருத்தித்தோகைவந்தம்மன்

† வள்ளத்தாரகலவிச்செய்தித்தோகைவந்தம்மன்
உள்ளத்தாரகலவிச்செய்தித்தோகைவந்தம்மன்
கள்ளத்தாரகலவிச்செய்தித்தோகைவந்தம்மன்.

(கிச)

பாலுளபவளச்செய்தித்தோகைவந்தம்மன்
வேலுளகோக்கிளையோர்மெல்லம்மெல்லம்
மாலுளகிளையோர்மெல்லம்மெல்லம்
மேலுளவரம்பைமாதொன்பதொன்பதொன்பதம்.

(கிச)

பேறு.

புனத்துறையிலுள்கொழுந்தம்மன்முத்தம்
நினைத்தனன்செய்தித்தோகைவந்தம்மன்
கினைத்தொகைவந்தம்மன்முத்தம்
மனத்துறையிலுள்கொழுந்தம்மன்முத்தம்.

(கிச)

கொலையருவகைத்தொகைவந்தம்மன்
கலை யருவகைத்தொகைவந்தம்மன்

* ஒத்தகிளையுள்கொழுந்தம்மன்முத்தம்
கொருவர்க்குதொலாருத்தம்மன்முத்தம்
† வள்ளத்தாரகலவிச்செய்தித்தோகைவந்தம்மன்
கள்ளத்தாரகலவிச்செய்தித்தோகைவந்தம்மன்
மேலுளவரம்பைமாதொன்பதொன்பதொன்பதம்.

† வெற்றியை வாகையென்றும், ‡ உருவதலாகிய இமைமல்லாதரு
ப்ப அகவியைப்பாட முடியுருவின்வெண்க்குறிஞர்.

சிலையுருவழி தரச்செறிந்தமார்பிற்றன்
முலையுருவினவெனமுதுகைநோக்கினான். (௬௨)

குங்குமுமுதிர்ந்தனகோதைசோர்ந்தன
சங்கினமூரன் நனகலையஞ்சா நின்
பொங்கினசிலம்புகள்பூசலிட்டன
மங்கையரிளநலமைந்தருண்ணவே. (௬௩)

துனியுறுபுலவியைக்காதல்குழ்சுடர்
பனியெனத் துடைத்தலும்பைதக்குஞ்சிந்தையான்
புனியிழையொருமயில்பொய்யுறங்குவான்
* கனவெனுநலத்தினற்கணவற்புல்லினான். (௬௪)

வட்டவாண்முகத்தொருமயிலுமன்னனும்
† கிட்டியபோதுடல்கிடக்கப்புவல்லினார்
வட்டிலர்கங்குலின்விடிவுகண்டிலர்
ஒட்டியவுடல்பிரிப்புணர்கிலாமையால். (௬௫)

அருங்களிமால்களிநனையவீரர்க்கும்
கருங்குழன்மகளிர்க்குங்கலவிப்பூசலால்
நெருங்கியவனமுலேசமக்கநேர்கலா
மருங்குல்போற்றேய்த்ததம்மாலேக்கங்குலே. (௬௬)

கடையுறநன்னெறிகாண்கிலாதவர்க்
கடையுறுதிருவெனவிந்துநந்தினான்
படர்திரைக்கருங்கடற்பரமன்மார்பிடைச்
‡ சுடர்மணிக்கரசெனவிரவிதோன்றினான். (௬௭)

களவது, உண்டாட்டுப்படலம்-முற்றிற்று.

ஆட திருவிருத்தம்-௧௧௧௪.

* கனவிடைப்பயந்ததுபோற் கணவனைப் புல்லுதற்கேதுவாதல் பற்றி கனவெனுநலமென்றார். † பிரிவானுளதாம் வருத்தத்தினருமை தோன்றக் கிட்டியபோதென்றார். ‡ சுடர்மணிக்கரசென்றது பீதகவா டைப்பிராணர் மார்பிடை மணியாகிய கவுத்துவத்தை.

கஅ-வது, எதிர்கோட்படலம்.

எதிர்கொள்வதைத் குறித்தச்சுறும் படலம்.

(வறு.)

ஆடாடுறியதைதல்செல்லாடருமறைமறைத்தந்தி

விடாடுறியுலமைசெங்கோல்பெண்ணுடைமெய்துயெய்துயிர்

* பட்டாமுகமுதலிற்றேறும்மற்பருகமொத்தாருவிபல்தும்

கடாற்றையாறபாயங்கடலொடுக்கங்காசேய்தோய்.

(உ)

கப்புடைதாலினுகருலகமூங்கண்ணிற்றேறும்மறத்

துப்புடைமணலிற்றுகிக்கங்கைக்கிருங்கிக்காட்ட

† அப்புடையன்கேடெலயகன்புனர்முகத்தாமாத்த

உப்புடைக்கடலுத்தெண்ணுண்ணைசெய்துத்தேற.

(உ)

ஆண்டுசின்றெழுத்துபோகியகன்பண்ணைத்திலையென்னும்

சண்டுநீரகரகின்பாங்க டு ருருவக்கிடவெய்துத்

தாண்டொம்புரவித்தாணைத்தண்ணைச்சகனென்னும்

தாண்டருவயிரத்தோனாங்கெய்ததுசொல்லவற்றும்.

(ங)

வந்தனனாசனென்னமனத்தெழுமுடைபொங்கக்

கத்தடுகளிறுத்தேருங்கலிமையக்கடலுற்றுமுத்

சத்திரனிரவித்தண்ணைக்காவதோர்த்துமையதோர்த

§ இத்திரநிருவனநண்ணெயெதிர்க்கொண்டாணெழுத்துவந்தான்.

(ங)

கங்கைக்கிராடண்சேனைமற்றுண்கடல்களெல்லாம்

சங்கினமார்ப்பவர்துசார்வனபோலக்கார்ப

பங்கயத்தணங்கைத்தத்தபாட்கடலெதிர்க்கேதேபொன்

மங்கையைப்பயத்தமன்னன்வனாகிவந்ததந்தே.

(ங)

(வறு.)

இலைகுலாவலியினுனிகமேழொழுகா

சிலைகுலாமகர்த்தெய்வமங்கடலெனம்

அலகின்மகனிறுத்தேட்டவிடாடுறவினம்

உலகெலாதிக்கேதேபொருட்டொருகையெ.

(ங)

தொங்கல்லெண்ணுடைதொகைப்பிக்கமுட்டயிர்

எக்குட்வின்புலத்தாப்பகன்மறைத்திருநெறம்

பங்கமஞ்செய்யகம்பெளயகப்பகப்படத்

தங்குதாமையடைத்தானமேயொறுமே.

(ங)

* பட்டாமுகமென்றதுமண்ணை. † பட்டாமுகமென்றதுமண்ணைப் புடையன்கமென்றது.

‡ இருருவக்கிடவென்னத்தாமாத்த.

§ இத்திரநிருவனென்றதுமது.

கொடியுளாளோதனிக்குடையுளாளோருல்ப்
படியுளாளோகடற்படையுளாளோபகர்
மடியிலாவரசினுன்மாற்புளாளோவளர்
முடியுளாளோதெரிந்துணர்கிலா * முளரியாள். (அ)

வார்முக்கெழுவுகொங்கையர்கருங்குழலின்வண்
டேர்முழங்கரவமேழிசைமுழங்கரவமே
தேர்முழங்கரவம்வெண்டிரைமுழங்கரவமே
கார்முழங்கரவம்வெங்கரிமுழங்கரவமே. (ஆ)

சூழமாகடல்களுந்திடர்படத்துகடவழந்
தேழுபாரகமுமுற்றுளதெனற்கெளிதரோ
ஆழியானுலகளந்தன்றுதாள்சென்றவப்
பூழையுடேபொடித்தப்புறம்போயதே. (க0)

மன்னெடுங்குடைமிடைந்தடையவான்மறைதரத்
துன்னிடுநிலில்வழங்கிருபுப்பெளிதரோ
பொன்னிடும்புலியிடும்புனைமணிக்கலனெலாம்
மின்னிடுமில்லிடுமுவெயிலிடுநிலவிடும். (கக)

தாவின்மன்னவர்பிரான்வரமுரட்சனகனும்
வவருஞ்சிலையினுனெதிர்வருந்நெறியெலாம்
துவதன்சண்ணமுங்கனகநுண்ணெயும்
பூவின்மென்றதுகும்பொடியுமேபொடியெலாம். (கஉ)

நறுவிரைத்தேனுநானமுநறுங்குங்குமச்
செறியகிற்றேறய்வையுமான்மத்தேக்கரும்
வெறியுடைக்கலவையும்வீரவுசெஞ்சாந்தமும்
செறிமதக்கலுழிபாய்சேறுமேசேறெலாம். (கங)

மன்றலங்கோதையார்மணியினும்பொன்னினும்
சென்றவந்துலவுமச்சிதைவிலாநிலினேர்
வென்றிதின்கொடியொடுநெடுவிதானமும்விராய்
நின்றவெண்குடைகனினிழல்களேநிலெலாம். (கச)

மாநிலாமதுகையான்மகிழ்பெருந்தானமேல்
ஊறுபெருவகையானனிகம்வந்துற்றபொ
தீநிலோதையினெடுமெறிதிரைப்பரவைமேல்
ஆறுபாய்கின்றதோரமலைபோலானதே. (கரு)

கந்தையேபொருகரிச்சனகனுங்காதலோ
டுந்தவோதரியதோர்தன்மையோடுவகுனோர்

* முளரியாள்-சயமகள்.

* தந்தையேயெயவந்ததவ் னுன்முன்பதன்
சிந்தையேபொருண்டுத்தேர்ந்வந்தெய்தினான். (௧௯)

எய்தவத்திருநெய்தேரிழித்தினையதன்
மொய்கொடிண்ணேயின்னிந்கமுன்செறலும்
கயின்வந்தேறெனக்கடித்திந்தத்தேறினான்
அய்யனும்முகமலர்த்தகமுதத்தமுவினான். (௨௦)

தழுவிநின்றவனிருக்கினையையத்தமையம்
வழுவிநித்தினையினொருநிகையின்னாபனாம்
எழுமுகத்தருவெனவினதுவந்தெய்தினான்
உழுவைமுகத்தரியனானெயினும்முயினான். (௨௧)

இன்னவாறிருபரும்மீளியவாதேவதத்
துன்னுமாகரினின்றெதிர்வர்த்துன்னினான்
தன்னையேயெயவந்தநல்லையேயெயவவன்
† பொன்னின்வார்கிலையரப்பயர்மித்தருளினான். (௨௨)

தம்பியுத்தானுமத்தானைமன்னவனாகப்
பம்புதிண்புரவியும்படைஞரும்புடைவரச்
செம்பொனின்பசுமணித்தேர்ந்வந்தெய்தினான்
‡ உம்பரும்மீம்பரும்முரகருத்தொழுகுநான். (௨௩)

யானையோவிரதமோவியுளியோய்ககசோ
ஆனபேர்திருநையிலார்நைவையாறிநுவர்
தானையேர்சனகனையெனெடுத்தாழ்வான்
போனபேரிருவர்தம்படைபுரும்படையினே. (௨௪)

காவியுக்குவளையுக்கமசொன்நிகாய்கமொத்
தோவியஞ்சகைவகெடப்பெய்வதோருருவொடே
தேவருத்தொழுகுத்திறுவன்முன்பிரிவதோர்
ஆலிவந்தென்னவந்தரசன்மட்டணுகினான். (௨௫)

அனிகம்வந்தமதொழக்கமதசென்றாகத்தோன்
இனியபைக்கழல்பணித்தெழுதலுத்தமுவினான்
மனுவெனுத்தகையன்மார்படைமறைத்தனமலைத்
தனிகெடுதிருகிலையரத்தவந்தடக்கிரிகசோ. (௨௬)

* அனையோர்க்குத்தெய்கமலை முகப்பைத்தளர்நைமென்பதபற்
றித்தந்தையேயெயவந்ததவ் னுன்னென்றார்.

† பொன்னின்வார்கிலையசன்வின்.

‡ உம்பர்முதலினர் தொழுவனானெந்தது-இராமனை.

§ உறை என்றது-மிகப்பெரியதோடெண்.

|| கரியகோலப் பெருத்தகையாதலின் காவியுக்குவளையுக்கடிமகா
யாவமென்றார்.

¶ மலையென்றது-மேருவை, அதுமலைகளுட்சிறத்தமைபற்றி.

இளையபைங்குரிசில்வந்தடிபணித்தெழுதலும்
தகாவருத்தொடையன்மார்புறத்தழவினான்
ககாவருத்துயரக்ககன்மெண்டிசையெலாம்
* விளைதரும்புகழினுனெவரினும்புகுதியான்.

(உச)

கற்றைவாரசடையினுன்கைக்கொளுத்தனுவிதக்
கொற்றன்புயிரிமிர்த்தருளும்குரிசில்பின்
பெற்றதாயகையுமப்பெற்றியிற்றொழுதெழுத்
துற்றபோதவரமனத்துவகை யாருரைசெய்வார்.

(உரு)

உன்னுபேரன்புக்கொழுதியுத்தொண்கணீர்
பன்னுதாரைகடாத்தொழுதெழுமபரதனைப்
பொன்னின்மார்புறவனைத்துயிருறப்புல்லினான்
தன்னையத்தாதைமுன்றழவினென்னவே.

(உச)

கரியவன்பின்புசென்றவனருக்காதலிற்
பெரியவன்மம்பியென்றினையதோர்பெருமையப்
பொருவருங்குமரத்தம்புனைதங்குஞ்சியால்
இருவர்பைங்கழலும்வந்திருவரும்வருடினார்.

(உஎ)

கோல்வருஞ்செம்மையுக்குடைவருத்தன்மையும்
சால்வருஞ்செல்வமென்றுணர்பெருத்தாதைதன்
மேல்வருத்தன்மையான்பிகவின்கினர்கடாம்
† கால்வரும்பொருவினன்மறையெனுடையினார்.

(உஅ)

சான்மெனத்தகையசெங்கோலினுயிர்கடாம்
சன்றென்றையெனக்கருதுபேருயினான்
ஆன்றவிச்செல்வந்தினைபுமொய்த்தருகுறத்
தோன்றலைக்கொண்டுமுற்செல்கனச்சொல்லினான்.

(உக)

காதலோவறிகிலங்கரிககாப்பொருவினார்
‡ தீதிலாவுவகையுஞ்சிறிதரோபெரிதரோ
கோதைகுழங்குஞ்சியக்குமரர்வத்தெய்தலும்
தாதை யாடொத்தத்தத்தானியின்றன்மையே.

(உ௦)

தொழுதிரண்டருகுமன்புடையதம்பியர்தொடர்ந்
தழிவில்சிக்கையினுகத்தாடன்மாயிசைவரத்

* துயரக்ககன்மெண்டிசையெலாம் விளைதரும் புகழினுனென்றார் சம்பரன்முதலானோரைக் குலத்தோடுக்களைந்தசிதப்புகோக்கி. † யாரென்னும் வினாவனைக்குறிப்பு சன்மன்மையுறித்து நின்றது 'யாஅருலகத்தோர்சொல்லில்லா' மென்புழிப்போல. ‡ கால்வருடையான் நான்மறை பொருவலினவற்றையே உவமைகூறினார்.

§ வினையுடையகையோலாது உயிர்க்குறுதி பயத்தலான் தீதிலாவுவகையென்றார்.

§ ஆதலொத்தது என்றது-ஆதொத்ததெனநின்றது.

தழு-சங்குடனெடுப்பொத்தூச்சிபெழுர்
பெழுதருத்தகையமேயுத்தேர்ந்தேயேகெனார். (1.3)

பஞ்சிருத்தெல்லகம்பாமைமார்பண்ணை * குத்
மஞ்சருத்தெடியமார்பைமீன்வந்திடைவிராய்
பஞ்சருத்திழிகன்புமழையின்மேல்விழாடர்
திஞ்சிருத்திதினமார்பிசென்றெய்தினான். (1.4)

சுடகத்தமல்லகங்கோதைசோத்தாமலர்
பாடகம்பதநூல்காடுக்கடகார்
கோடாங்கிடெழுக்குவிதங்கோய்கையார்
சூடாக்கல்லமேயமார்ப்கையலெகாம். (1.5)

† பேதைமார்முதல்கடைப்பேர்சம்பெண்கடாம்
எதியார்மார்பேசேவந்தெய்தினார்
ஒதியானவர்ப்பாணனுக்காலன்கொங்கார்
ஒதியார்ததியாற்றாநலசெய்காம். (1.6)

கன-வது மதிர்கோப்படலம்-முற்றிற்று

புத்திருவிருத்தம்-கங்கை.

கன-வது உலாவியற்படலம்.

உலாவியலெக்குறித்துக்கூறும் படலம்.

‡ மானினம்வருவபோன்றமயிலினத்திசைபோன்றம்
மினினமினிர்ப்போன்றமின்னினமிடைவபோன்றம்
தேனினஞ்சிலம்பிமாப்பச்சிலம்பினம்பலப்பெருக்கும்
பூனைகூத்தன்மாதர்பொம்மொப்பதாதுமொத்தார்.
விசித்தவித்தகத்தார்பார்பேசலெய்தறகோக்கார்
சரித்தபூத்தகில்கடாக்கார்பைதகமார்த்தார்பார்
கேருக்கிள்கேருக்கிப்பத்திக்குமின்குதுமின்கொள்
நருக்கலமனைமாதர்த்தேனுக்கார்பின்மொத்தார்.

* குத் என்னுமுதலினத்தினினைப்பெயர் குத்திதென்னுமினை
யெச்சப்பொருளது.

† பேதைமார்முதல்கடைப்பேர்சம்பெண்கொன்றது பேதை,
பெதும்பை, மங்கை, மடங்கை, கரிக்கை, தெரிக்கை, பேர்சம்ப பெண்
ணென்னுமெழுந்தரை.

‡ கண்ணன் மானினத்தையும், சாமலான் மயிலினத்தையும், அன்ன
கலனுன் மினினத்தையும், இடையான் மின்னினத்தையும்புகழினார்.

கண்ணினாற் * காதலென்னும்பொருளையேகாண்கின்றேமியப்
பெண்ணினீர்மையினாலெய்தும்பயனின் றுபெறுதுமென்பார்
மண்ணினீர்நலர்ந்துவானமழையறவறத்தகாலத்
துண்ணுநீர்கண்டெவ்முழுமைக்குலம்பலவுமொத்தார்.

(ந.)

பள்ளத்துப்பாயுநன்னீர்நீனயவர்பானல்பூத்த
வெள்ளத்துப்பெரியகண்ணார்மென்சிலம்பலம்பமென்புத்
தள்ளத்தம்மிடைகணுவத்தமைவலித்தவன்பாற்செல்லும்
உள்ளத்தைப்பிடித்துநாமென்றேருகின்றருமொத்தார்.

(ச)

அரத்தமுண்டனையமேனியகலிகைகளித்ததாளும்
விரைக்கருங்குழலிக்காகவிலலிறிமிர்ந்துவீங்கும்
வரைத்தடந்தோளுங்காணமறுகினின்வீழுமாதர்
இரைத்துவந்தமிழ்தின்மொய்க்குமீயினமென்னலாஊர்.

(இ)

வீதிவாய்ச்செல்கின்றன்போல்விழித்திமையாதுநின்ற
மாதரர்கண்களுடேவாவுமானேறநிற்செல்வான்
யாதினுமுயர்ந்தோர்தன்னையாவர்க்குங் † கண்ணென்றே
ஓதியபெயர்க்குத்தானையுபொருளுணர்த்திவிட்டான்.

(ஈ)

எண்கடந்தலகிலாதின்மேருறுமிவன்றேறென்று
பெண்கடந்தம்மினொத்துபேதுறுகின்றகாலே
‡ மண்கடந்தமரர்வையும்வான்கடந்தானேத்தான்நன்
கண்கடவாதுகாத்தகாரிகைபெரியளேகாண்.

(ஏ)

பயிரொன்றுகலையுஞ்சங்கும்பழிப்பருநலனும்பண்பும்
செயிரின்றியலாந்தபொற்புஞ்சிந்தையுமுணர்வுத்தேசும்
வயிரஞ்செய்ப்புணாணுமடனுந் § தன்னிறையுமற்றும்
உயிரொன்றுமொழியவெல்லாமுஞத்தொருதெரிவைநின்றான்.

(அ)

குழையுருமிளிருங் § கெண்டைகொண்டலினுவிசித்தத்
தழையுருக்கரும்பின்சாபத்தனங்கேவள்சாங்கன்பாய
இழையுருப்புண்ணருதவினமுலையொருத்திசோர்த்து
மழையுருமின்னினன்னமருங்குல்போனுடங்கிரின்றான்.

(ஈ)

* காதலைப்பொருளுென்றார் வைசேடிகர்பொருள், பண்பு, தொழில்,
சாதி, விசேடம், இயைபு என்பனவற்றை அறுவகைப்பொரு ளென்றத
னானென்க. † யாவர் கண்ணிடைச்செல்வ னென்றதுபற்றிக் கண்ண
ென்றதென்க. ‡ கடவுள் என்னும் பெயர்பற்றி மண்கடந் தமரர்வை
கும் வான்கடந்தானென்றார். § உருத்தெனக் கலமுதலியன தன்னினீங்
கினமையுணராம இலக்கணையாற் கூறினார். § இவனையடையத்தவ
முடையேனல்லைன்னத தன்னேநோக்கிக் கவன்றமையான் கெண்டை
யாலிசித்தவென்றார்.

- பஞ்சணிவிலினுர்தம்படைநெடுங்கண்டொல்லாம்
செஞ்செவ்வையமன்மெய்திருமையைச்சேர்த்தோதாம்
மஞ்சனமேனியாந்நம்மணிந்தமாதார்தம்
அஞ்சனநோக்கம்பார்க்கவருண்டதோற்றிவேமால். (40)
- மார்தளிர்மேனியாதோர்வாணுதன்மகனெனக்கும்
பூந்துணர்வாரிமார் பொழிகின்றதஞ்சேனேக்கி
* வேந்தர்கோளுணைகோர் தாம்பீரம்விலாண்டைப்பார்
எந்திழையாறையெம்மான்மாதேனுமொருமொன்றும். (41)
- † சொன்னலங்கடந்தகாமச்சுவையையொருருவமாக்கி
இன்னலந்தெரியவல்லவொழுதியதென்னன்னுள்
பொன்னையும்பொருட்கொன்பனைத்தனவெல்லம்போகத்
தன்னையுத்தாங்கலாதாநிலொன்றுத்தாக்கின்றனும். (42)
- விறற்குபுருவகொற்றிகெயர்வரப்பசிலவீம்மச்
சுற்றெங்குமெறிப்பயுள்ளஞ்சோமகொர்தோசைசென்னுள்
கொற்றஞ்செய்கொலைகேலென்னக்கற்றொள்கொடியகண்ணுள்
மற்றொன்றுங்காண்கிலாதாமியனோ டு வன்னலென்னுள். (43)
- மைக்கருங்குடந்தந்தெய்வாய்காணுதொருத்தியன்மம்
செக்கனஞ்ஞகுகின்றனெஞ்சுடை ி வஞ்சன்மத்து
புக்கனன்போகாவண்ணக்கண்ணெழும்புலங்கொன்வாயும்
சிக்கனவடைத்தேன்றோழிசேருதுமயிர்மென்றும். (44)
- தாக்கணங்கணையமேனியைத்தேவச்சாக்கன்பாராள்
வீக்கியகலனுத்துசம்பேறுவெனானதோராள்
ஆக்கியபாவையன்னொருத்தமாண்டமலன்பேனி
ி நோக்குறுவாறையெல்லாமெய்தோர்க்குகின்றனும். (45)
- களிப்பனமதர்ப்பரீண்டுகதுப்பினையனப்பகன்னம்
ஒளிப்பனவெளிப்பட்டோடப்பார்ப்பனசிலப்பன்னாற

* வேந்தர்கோளுணைக் கச்சமும் மீரன் வில்லாண்டைக்குரணமுட்
ல்லாது எந்திழையாறையெய்வதனும் யாகனோ டுந்ததென்க. † உள
த்துந்கழுவ் காமச்சுவையிற்சீக்குப்புகப்பட்ட திற்தென்றவாய்க்குறவத
ரிதும், லெழுவகச்சுக்கினும் ிந்தத்தமாவலன் கொள்ளலக்கடந்தகாம
ச்சுவை என்னும். ‡ வன்னலென்னும் மாகருக்கான விதிமாதந்ததத
தனேக்கி. § தானடைத்த மக்குகேட்ககடைப்பெருக்கி அதுமடன்ப
டத்தழுத்ததும் உன்னத்தேருதல் பெய்த்தும் சேர்தலென்னு மொரு
ரிலைந்தலு மில்லாமையின் வஞ்சனென்றும், தன்போற்றோழியுப்பெய்
கையுடையானாகலானும் தான்கண்ணெழும்புலங்கொன்வாயைச் சிக்
கெனவடைத்தலின் அவ்வாயமுடன்கொண்டு போகவேண்டிமாகலானு
மலனையமுளப்படுத்திச் சேருதுமயிர்மென்றக்கற்றினு ி மாகருமொரு
ங்குறோக்கலின் திருமேனிக்குக் கண்ணைச்சில் பகிமென்றதனும்,
தன்னை இறைவந்ருமனாகக்கருதி என்னமோர் றோக்கப்பெறுத அது
மமக்கின்றென்னும் கருத்தானுமென்க.

வெளுப்பனகறுப்பவானவேற்கணொருத்தியுள்ளம்
குளிர்ப்பொடுகாணவந்தாள்வெதுப்பொடுகோயில்புக்காள். (கக)

கருங்குழற்பாரம்வார்கொள்கனமுலைகூழல்குழல்குல்
நெருங்கினமறைப்பவாண்டோர்நீக்கிடம்பெறுதுவிம்மும்
பெருந்தடங்கண்ணிகாணும்பேரெழிலாசைதூண்ட
மருங்குவின்வெளிகளுடேவள்ளிலநோக்குகின்றாள். (க௭)

வரிந்தவாளானங்கன்வாளிமனங்கழன்றனவுமாதர்
எரிந்தபூணினமுங்கொங்கைவெயர்த்தபோதிழிந்தசாந்தும்
சரிந்தமேகலையுமுத்துஞ்சங்கமுந்தாழ்ந்தகூந்தல்
விரிந்தபூந்தொடையும்நிறுவெள்ளிடையரிதவ்வீதி. (கஅ)

* தோள்கண்டார்தோளேகண்டார்தொடுகழற்கமலமன்ன
தாள்கண்டார்தாளேகண்டார்தடக்கைகண்டாரும்ஃதே
வாங்கொண்டகண்ணூர்யாரேவடிவினைமுடியக்கண்டார்
ஊழ்கொண்டசமயத்தன் னானுருவுகண்டாரையொத்தார். (கக)

— டீ லு.

தையல்கின்றிதையாளொருதாழ்குழல்
உய்யமற்றவளுள்ளத்தொடுங்கினான்
வய்யமுற்றுவயிற்றினடக்கிய
அய்யனிற்பெரியாரினியாவரே. (உ௦)

அலம்புபாரக்குழலியொராயிழை
சிலம்புமேகலையும்மொலிசெய்திட
நலம்பெய்கொம்பினடந்துவந்தெய்தினான்
† புலம்புசெடியர்கைமிசைப்போயினான். (உ௧)

அருப்புமென்முலையாளங்கொராயிழை
இருப்புநெஞ்சினையேனுமொரேழைக்காப்
பொருப்புவில்லப்பொடிசெய்தபுண்ணியா
கருப்புவில்லிறுத்தாட்கொண்கொவன்றாள். (உ௨)

மைதவழ்ந்தகருங்கணைர்வாணுதல்
‡ செய்தவன்றனித்தேர்பிசைச்சேறல்விட்
டெய்தவந்தெதிரின்றமைதானிது
கய்தவங்கொல்கனவுகொலாமென்றாள். (உ௩)

* தாடகையைவென்ற தோளாண்மை நோக்கித் தோள்கண்டார்
தோளேகண்டாரென்றும், அகலிகை சாபமொழித்த தாளின்பெருமை
நோக்கிக் கமலமன்னதாள்கண்டார் தாளேகண்டாரென்றும், ஈசன்வில்
லிறுத்த ஆற்றேரென்றத் தடக்கைகண்டாரும்ஃதே என்றம்கூறினார்.

† புலம்புசெடியரென்றார் இவனைப்பிரியுமாறு வந்ததென்று கவனி
மையானென்க.

‡ செய்துமுடித்த தவத்தானாகலின் செய்தவனென்றார்.

மாதொருத்திமனத்தினையல்லதோர்

* தூதுபெற்றிலளின்னுயிர்சோர்கின்றாள்
போதரிக்கட்பொலன்குழைப்பூண்முலைச்
சீதையெத்தவஞ்செய்தனளோவென்றாள்.

(உச)

பழுதிலாவொருபாவையன் னாள்பதைத்
தழுதுவெய்துயிர்த்தன்புடைத்தேதாழியைத்
• தொழுதுசோர்ந்தயர்வாளிந்தத்தோன்றலை
எழுதலாங்கொலிமன்மதனுவென்றாள்.

(உரு)

வண்ணவாயொருவாணுதன்மானுடற்
கெண்ணுங்காலிவ்விலக்கணமெய்திட
† ஒண்ணுமோலிதுணர்ந்துகின்றேனவிவன்
கண்ணனேயிதுகண்டிரும்பின்னென்றாள்.

(உசு)

கனகதூபுரங்கைவ்ளையோடு
மனநெரும்படிவாடியொர்வாணுதல்
அனகனிந்நகரெய்தியதாதியிற்
சனகர்செய்தவப்பயனுவென்றாள்.

(உ௭)

நனிவருந்திநலங்குடிபோயிடப்
பனிவருங்கொணர் ‡ பாசியழைவல்லுளாள்
முனிவருங்குலமன்னருமொய்ப்பறத்
தனிவருங்கொல்கனவின் றலையென்றாள்.

(உஅ)

புனங்கொள்கார்மயில்போலியொர்பொற்கொடி
• மனங்கொள்காதன்மறைத்தலையெண்ணினாள்
§ அனங்கவேளதறிந்தனன்றந்தான்
மனங்கள்போலமுகமுமறைக்குமே.

(உக)

இணைநெடுங்கனையோர் திழையேந்துபூ
அணையணந்திடியுண்டவராவெனப்
புணர்நலங்கிளர்கொங்கைபுழுங்கிட
உணர்வழுங்கவயிர்த்தனளாவியே.

(உ௦)

ஆம்பலொத்தமுதாறுசெவ்வாய்ச்சியர்
தாம்பதைத்துயிருட்டமொறுவார்
தேம்புசிற்றிடைச்சீதையைப்போற்சிறி
தேம்பல்பெற்றிலெருங்கணமுய்வோ.

(உ௧)

* கிள்ளை நாரைமுதலிய தூதினின்றி நீக்குதற்கு மனத்தினையல்ல
தோர் தூதென்றார். † ஒன்றுமோ என்றது-ஒண்ணுமோ என மரீஇயது.

‡ பசும்பொன்னினியன்ற அணியைப்பாசியை என்றது-மரபுவரு
வமைதி. § உருவிலியாதலான் அநங்கவே ளென்றார்.

வேர்த்துமேனி தளர்ந்துயிர்விம்மலோ

டார்த்தியுற்றமடந்தையராரையும்

* தீர்த்தனித்தனைசுந்தையிற்செங்கணிற்
பார்த்திலனுட்பரிவிலனாவென்றாள்.

(௩௨)

வய்யம்பற்றியமங்கையரெண்ணிலர்

அய்யன்பொற்புக்களவிலையாதலால்

எய்யம்பொற்சிலமாரனுமென்செய்வான்

† கய்யம்பற்றுடைவாளினுங்கைவைத்தான்.

(௩௩)

நானவார்குழனரியரோடலால்

வேனில்வேளொடுமேலுறைவார்களோ

டானபூசலறிந்திலமப்புபோய்

வானநாடியர்மார்பினுந்தைத்தவே.

(௩௪)

மருண்மயங்குமடந்தையர்மாட்டொரு

பொருணயந்திலன்போகின்றதேயிவன்

கருணையென்பதுகண்டறியான்பெரும்

பரிணதன்கொல் ‡ படுகொலையானென்றாள்.

(௩௫)

தொய்யில்வெய்யமுலைத்துடிபோலிடை

நய்யும்நொய்யமருங்குலொர்நங்கைதான்

கய்யுமெய்யுமறிந்திலள்கண்டவர்

உய்யுமுய்யுமெனத்தளர்ந்தோய்வுற்றாள்.

(௩௬)

பூகவுசல்புரிபவர்போலொரு

பாகின்மென்மொழிதன்மலர்ப்பாதங்கள்

சேகுசேர்தரச்சேவகண்டேறிரின்பின்

எகுமீனாமிதென்செய்தவாறரோ.

(௩௭)

பெருத்தகாதலிற்பேதுறுமாதரின்

ஒருத்திமற்றங்கொருத்தியைநோக்கியென்

கருத்துமவ்வழிகண்டதுண்டோவென்றாள்

அருத்தியுற்றபின்னாணமுண்டாகுமோ.

(௩௮)

நங்கையங்கொருபொன்னயந்தாருய்யத்

தங்களின்னுயிருங்கொடுத்தார்தமர்

* தீர்த்தனென்றதிராமனை. † கையம்பற்றுடைவாளினுங் கைவைத்தானென்றார் கைஅம்புகளொழிந் துடைவாளினுங் கைவைத்தானென்க. இனி உடைவாளினுங் கைவைத்தான் என்றது-கையம்புமலரம்பாதலின் தேன்சொரிவதனால் நழுவுகின்றமைபற்றி அங்ஙனமாகாவண்ணம் கேதகையின் பராகத்தா னழுவாவண்ணஞ் செய்தானென்றது.

‡ படுகொலையான்-கழிபெருங்கொலையாளி.

எங்களின்னுயிரெங்களுக்கிலா
வெங்கணங்கண்ணினேந்ததிவற்கென்றான். (நக)

நாமத்தாலழிவாளொருநன்னுதல்
* சேமத்தார்வில்லி றுத்ததுதேருங்கால்
தூமத்தாற்குமுற்றாமொழித்தோகைபால்
காமத்தாலன் றுகல்வியினுலென்றான். (ச0)

ஆரமுந்துகிலுங்கலனியாவையும்
சோரவின்னுயிர்சோருமொர்சோர்குழல்
† கோரவில்லிமுன்னையெனைக்கொல்கின்ற
மாரவேளின்வலியவர்யாரென்றான். (சக)

மாதரின்னணமெய்திடவள்ளல்போய்க்
கோதில்சிற்தைவசிட்டனுங்கோசிக
‡ வேதபாரனுமேவியமண்டபம்
ஏதின்மன்னர்குமாத்தொடுமெய்தினான். (சஉ)

திருவினாயகன்மின்றிரிந்தாலெனத்
§ துருவின்மாமணியாரந்துயல்வரப்
பருவமேகம்படிந்ததுபோற்படிந்
திருவார்தாளுமுறையினிறைஞ்சினான். (சங)

இறைஞ்சுவன்னவரேத்தினரேவவோர்
நிறைஞ்சபூந்தவிசேறிநிழற்கள்போல்
புறஞ்செய்தம்பியருட்பொலிந்தானரோ
§ அறஞ்செய்காவற்கயோத்தியிற்றேன்றினான். (சச)

ஆனமாமணிமண்டபமன்னது
தானைமன்னன்றமரொடுஞ்சார்த்தனன்
மீனெலாந்தன்பின்வரவெண்மதி
வானிலாவுறவந்ததுமானவே. (சரு)

வந்துமாதவர்பாதம்வணங்கிமேற்
சிந்துதேமலர்மாரிசிறந்திட
அந்தனாளர்களாகியொடாசனம்
இந்திரன்முகநாணுறவேறினான். (சசு)

* சேமித்துவைத்த வில்லாதலின் சேமத்தார் வில்லென்றார்.

† பிறர்க்கச்சம் விளைத்தவிலில்ல வளைத்தவனாகலின் கோரவில்லி என்றார்.

‡ வேதபாரகன்-வேதபாரனை இடைக்குறைந்தது.

§ தோளாமணி என்றதுபற்றித் துருவின்மாமணி என்றார்.

§ பாப்பனை துறந்தமை அறத்தை நிறுத்தப் பொருட்டாகலின் அறஞ்செய்காவற்றயோத்தியிற்றேன்றினானென்றார்.

கங்கர்கொங்கர்கலிங்கர்குலிங்கர்கள்

சிங்களாதிபர்சேரலர்தென்னவர்

அங்கராசர்குலிந்தரவந்திகர்

வங்கர்மாளவர்சோளர்மராடரே.

(சஎ)

மானமாகதர்மச்சர்மிலேச்சர்கள்

ஏனேவீரலிடர்விராடர்கள்

சீனர்தெங்கணர்செஞ்சகர்சோமகர்

சோனகேசர் துருக்கர்குருக்களே.

(சஅ)

ஏதியாதவரேழ்திறற்கொங்கணர்

சேதிராசர்தெலுங்கர்கருநடர்

ஆதிவானங்கவித்தவவனிவாழ்

சோதிநீண்முடிமன்னநூந்துன்னினார்.

(சக)

திங்கரும்பினுந்தித்திக்குமின்சொலார்

தாங்குசாமரைமாடுதயங்குவ

ஒங்கியோங்கிவளர்ந்துயர் * கீர்த்தியின்

பூங்கொழுந்துபொலிவனபோன்றவே.

(சு0)

சுழலும்வண்டிமினி றுஞ்சரும்புஞ்சுழந்

துழலும்வாசமதுமலரோதியர்

குழலிளோடுறக்கடறுபல்லாண்டொலி

மழலையாழிசையோடுமலிந்தவே.

(சுக)

வெங்கணையினுன் றனிவெண்குடை

திங்கடங்கள் குலக்கொடிசீதையாம்

மங்கைமாமணங்காணியவந்தருள்

பொங்கியோங்கித்தழைப்பதுபோன்றதே.

(சுஉ)

ஊடுபேர்விடமின்றியொன்றும்வகை

நீடுமாகடற்றூனெருங்கலால்

ஆடன்மாமதவானேச்சனகர்கோன்

நாடெலாமொருநன்னகராயதே.

(சுந)

ஒழிந்தவென்னினியொண்ணுதற்றுதைதன்

பொழிந்தகாதெருடரப்பொருளெலாம்

அழிந்துவந்துகொண்டாடலினன்புதான்

இழிந்துளார்க்குமிராமற்குமொத்ததே.

(சுச)

கக-வது, உலாவியற்படலம்-முற்றிற்று.

ஆக திருவிருத்தம்-கஉ0உ.

* கீர்த்தியை வெண்மையாகக்கூறலின் சாமரைமாடு தயங்குவது கீர்த்தியின் பூங்கொழுந்தென் றுவமித்தார்.

௨௦-வது, கோலங்காண்படலம்.

கோலங்காண்டலைக் குறித்துக்கூறும் படலம்.

தேவியர்மருங்குமுழ * விந்திரனிருக்கைசேர்ந்த
ஒவியமுயிர் பெற்றென்னவுவந்தரசிருந்தகாலை
தாவில்வெண்கவிகைச்செங்கோற்சனகனையினி துநோக்கி
† மாவியனோக்கினுளக்கொணர்கெனவசிட்டன்சொன்னான். (க)

உரைசெய்தொழுதகையனுவந்தவுள்ளத்தன்பெண்ணுக்
கரைசியைத்தருதிரீண்டென்றியழையவரையேவக்
கரைசெயற்கரியகாதல்கடாவிடக்கடிதுசென்றார்
பிரைசமொத்தினியசொல்லார்பேதைதாதியரிற்சொன்னார். (உ)

அமிழிமைத்துணைக்கண்ணுக்கணியெனவமைக்குமாபோல்
உமிழ்சுடர்க்கலன்கணங்கையுருவினமறைப்பதோரார்
அமிழ்தினைச்சுவைசெய்தென்னவழகினுக்கழகுசெய்தார்
இமிழ்திரைப்பரவைவஞாலமேழைமையுடைத்துமாதோ. (ங)

கண்ணன் நன்னி நந்தன்னுள்ளக்கருத்தினேநிறைத்துமீதிட்
டுண்ணின் றுங்கொடிகளோடியுலகெங்கும்பரந்ததன்ன
வண்ணஞ்செய்கூந்தற்பாரவலயத்துமழையிறேரென்றும்
விண்ணின் மமதியின்மென்பூஞ்சுகழிகைக் ‡ கோதைவேய்ந்தார். (ச)

விதியதுவகையால்வானமீனினம்பிறையைவந்து
கதுவுறுகின்றதென்னக்கொழுந்தொளிகளுலத்தூக்கி
மதியினைத்தந்தமேகமருங்குநாவளைப்பதென்னப்
பொதியிருளாகப்பந்திபூட்டியபூட்டுமிட்டார். (ஐ)

வெள்ளத்தின்சுழலத்தான் நன்வெஞ்சிலயிறுத்தவீரன்
தள்ளத்தன்னுவிசோரத்தனிப்பெரும் § பெண்மைதன்னை
அள்ளிக்கொண்டகன்றகாலையல்லன்கொலாங்கொலென்பான்
உள்ளத்தினுசலாடுங்குழைநிலுமிழவிட்டார். (ஈ)

§ கோனணிசங்கம்வந்துகுடியிருந்தனைகண்டத்
தீனமில்கலன்கடம்மினியைவனவணிதல்செய்தார்

* இந்திரனிருக்கை-அரசனதிருக்கை இவ்வாறே வடநூலாரும் இந்
திரஸ்தானமென்பர். † மாவியனோக்கினுளென்றது-சனகியை.

‡ சிகழிகைக்கோதை வேய்தலென்றது-மயிர்முடியிற் பூமால் முடி
த்தலை. § பெண்மை என்றது-கட்கினிமையாமமைதித்தன்மை.

§ கோனென்றது அயர்வருமமரர்கட்கிறையை, இதனைத் 'தேவிற்
நிருமா' லென்பதனானறிக. சங்கமென்றது பாஞ்சசன்னியத்தை.

மானணிகோநாக்கினார் தம்மங்கலக்கழுத்துக்கெல்லாம்

* தானணியானபோது தனக்கணியாதுமாதோ. (௭)

கோணிலாவானமீன்களியைவனகோத்ததென்கோ
வாணிலாவயங்குசெவ்விலாற்பிறைவகிர்ந்ததென்கோ
நாணிலாநகையினின் நறளிர்நிலாத்தவழ்ந்ததென்கோ
பூணிலாமூலமேலாரமுத்தையான்புகல்வதென்கோ.

(௮)

மொய்கொள்சீறடியைச்சேர்ந்தமுளரிக்குஞ்செம்மையீந்த
தையலாளமிழ்தமேனியங்கொளியழுவிக் கொள்ள
வெய்யபூண்மூலயிற்சேர்ந்தவெண்முத்தஞ்சிவந்தவென்றால்
செய்யரைச்சேர்ந்துளாருஞ்செய்யராய்த்திகழ்வரன்றே.

(௯)

† கொமையுறவீங்குகின் நகுலிகச்செப்பினையகொங்கைச்
சுமையுறவாங்குகின் நகுலிப்பிண்பூண்டெய்தோள்க்
கிமையுறவிமைக்குஞ்செய்க்கழிநமணிமுத்தினோடும்
அமையுறவமைவதுண்டாமாகிடுப்பாகுமன்றே.

(௧௦)

தனையவழிகோதையோதிச்சானகிதளிர்க்கையென்னும்
முளரிகளிராமன்செங்கைமுறைமையிற்றீண்டேநாற்ற
அளியனகங்குற்போதுங்குவியலவாகுமென்றால்
கிளவெயில்சுற்றியன்னவெரிமணிக்கடகமிட்டார்.

(௧௧)

சில்லியலோதிகொங்கைத்திரண்மணிக்கனகச்செப்பில்
வல்லியுமனங்கன்வில்லுமான்மதச்சாந்திற்றீட்டிப்
பல்லியனெறியிற்பார்க்கும் ‡ பரம்பொருளென்னயார்க்கும்
இல்லையுண்டென்னநின் நவிரையினுக்கிடுக்கண்செய்தார்.

(௧௨)

நிறஞ்செய்கோசிக நுண்ணீர்வீரீவாதவல்குற்
புறஞ்செய்கேகலையுந்தாழத்தாரகைச்சம்மையுட்டித்
திறஞ்செய்காசின் நேசோதிபேதைசெயொளியிற்றீர்ந்த
கறங்குபுதிரியயாருங்கண்விளக்குற்றுகின்றார்.

(௧௩)

அய்யவாமனிச்சப்போதினதிகமுநொய்யவாடற்
பய்யவவல்குலாடன்பஞ்சின் நிற்பமுத்தபாதம்
செய்யபூங்கமலமன்னச்சேர்த்தியசிலம்புசால
நொய்யவேநொய்யதன்றோபலபடநுவல்வதம்மா.

(௧௪)

நஞ்சிடையமிழ்தங்குட்டிநாட்டங்களானவென்னச்
செஞ்செவீண்டுமீண்டுசெயரிசிதறித்தீய

* தானென்றது திருமாமகளை.

† கொம்மை என்றது-கொமை எனக்குறைந்துநின்றது.

‡ பரம்பொருணிலே இல்லையுண்டென நின்றது போன்றிடையு
மன்னதாகவிதனையேயுபயித்தார்.

வஞ்சமுங்களவுமின்றி மழையென மதர்த்தகண்கள்
அஞ்சனநிறமோவண்ணல்வண்ணமோவறிதேற்றும். (கடு)

மொய்வளர்குவளைபூத்தமுளரியின்முளைத்த * முந்நாள்
மெய்வளர்மதியினுப்பண்மீனுண்டேலினையெதய்ப்ப
வய்யகமடந்தைமார்க்குநாகர்கோதையர்க்கும்வானத்
தெய்வமங்கையர்க்குமெல்லாந்திலகத்தைத்திலகஞ்செய்தார். (கசு)

சின்னப்பூச்செருகுமென்பூச்சேகரப்போதுகோதில்
கன்னப்பூக்களுலிதுகற்பகக்கொழுந்துமான
மின்னப்பூஞ் ஈசரும்பும்வண்டுமின்றி றுந்தும்பிகளும்பம்பும்
புன்னப்பூந்தாதுமானும்பொற்பொடியப்பிவிட்டார். (க௭)

நெய்வளர்விளக்கமாட்டிநீரொடுபூவுந்துவித்
தெய்வமும்பராவீவதபாரகர்க்கீந்துசெம்பொன்
அய்யவிதுதலிற்சேர்த்தியாய்நிறவயினிசுற்றிக்
கய்வளர்மயிலனாவலஞ்செய்து † காப்புமிட்டார். (கஅ)

கஞ்சத்துக்களிக்குமின்றேறன்கவர்ந்துணும்வண்டுபோல
அஞ்சொற்கள்கிள்ளைக்கெல்லாமருளிஞாழகைமாந்தித்
தஞ்சொற்கள்குழறித்தத்தந்தகைதடுமாறிநின்றார்
‡ மஞ்சர்க்குமாதாரர்க்குமனமென்பதொன்றேயன்றே. (கக)

இழைகுலாமூலயினுளையிடையுவாமதியினோக்கி
மழைகுலாவோதிரல்லார்களியக்குற்றுகின்றார்
உழைகுலாநயனத்தார்மாட்டொன்றென்றேறவிரும்பற்கொத்த
தழகெலாமொருங்கேகண்டாலயாவரேயாற்றவல்லார். (உ௦)

§ சங்கங்கையுடைமையாலுந்தாமரைக்கோயிலாலும்
எங்கெங்கும்பரந்துவெவ்வேறுள்ளத்தினெழுதிற்றென்ன
அங்கங்கேதோன்றலாலுமருந்ததியினையகற்பின்
நங்கையுநம்பியொத்தாணுமினிப்புக்வவதென்றே. (உக)

பரந்தமேகையுங்கோத்தபாதசாலகமுநாகச்
சிரஞ்செய்தாபுரமும்வண்டுஞ்சிலம்பொடுசிலம்பியார்ப்பப்
புரந்தரன்கோற்கீழாநோரம்பையர்புடைசூழ்ந்தென்ன
வரம்பறுசம்மைத்தீஞ்சொன்மடந்தையர்தொடர்ந்துசூழ்ந்தார். (உஉ)

* முந்நாள் ஈண்டு-மூன்றும்பிறையை. † சரும்புமுதலியன நால்
வகைவண்டென்க. ‡ காப்பு-சூர்முதலிய தாக்காமைபொருட்டு இடிவ
தோற்பொட்டு. § மஞ்சரென்றதாடவரை. § சங்கு அங்கையுடைமை
சங்கமெந்தியிருத்தல், வளையலணிந்திருத்தல்.

சிந்தொடுகுறநுங்குனுஞ்சிலதியர்குழாமுந்தெற்றி
வந்தடிவணங்கிச்சுற்றமணியனில்தானநீழல்
இந்துவின்கொழுந்துவிண்மீனினத்தொடும்வருவதென்ன
நத்தலில்லிளக்கமன்னநங்கையுநடக்கலுற்றான்.

(உ௩)

வேறு.

வல்லியையுயிர்த்ததிலமங்கையிவள்பாதம்
மெல்லியவுறைக்குமெனவஞ்சிவெளியெங்கும்
பல்லவமலர்த்தொகைபரப்பினனெனத்தன்
நல்லணிமணிச்சுடர்தவழந்திடநடந்தாள்.

(உ௪)

தொழுந்தகையமென்னடைதொலைந்துகளியன்னம்
எழுந்திடைவிழுந்தயர்வதென்னவயலெங்கும்
கொழுந்துடையசாமரைஞலாவவொர்கலாபம்
வழங்கரிமுன்மின்னவருமஞ்ஞையெனவந்தாள்.

(உ௫)

மண்முதலனைத்துலகின்மங்கையருளெல்லாம்
கண்மணியெனத்தகையகன்னியெழில்காண
அண்ணன்மரபிற்சுடரருத்தியொடுதானவ்
விண்ணிழிவதொப்பதொர்விதானநிழல்வந்தாள்.

(உ௬)

கற்றைவிரிபொற்கடைமயிர்த்துறுகலாபம்
சுற்றுமணிபுக்கவிழைக்கிடைதுவன்றி
விற்றவழவாணிமிரமெய்யணிகண்மின்னச்
சிற்றிடைதுடங்கவொளிர்சீறடிபெயர்த்தாள்.

(உ௭)

பொன்னிநொளிபூவின்வெறிசாந்துபொதிசீதம்
மின்னினிழலன்னவடன்மேனியொளிமான
அன்னமு * மரம்பையருமாரமிழ்துநாண
மன்னவையிருந்தமணிமண்டபமடைந்தாள்.

(உ௮)

சமைத்தவரையின்மைமறைதானுமெனலாமச்
சுமைத்திரண்முலைத்தெரிவைதூய்வடிவுகண்டார்
அமைத்திரள்கொடோளியருமாடவருமெல்லாம்
இமைத்திலருயிர்த்திலர்கள்சித்திரமெனத்தாம்.

(உ௯)

அன்னவனையல்லனெனவாமெனவயிர்ப்பான்
கன்னியமிழ்த்தையெதிர்கண்டகடல்வண்ணன்
உன்னுயிர்நிலப்பதொருத்தியொடுமெழத்தான்
டின்னமிழ்தெழுக்களிகொளிந்திரனையொத்தான்.

(௩௦)

* நடையின்னமும், அழகினரம்பையரும், சொல்லினமிழ்துமொ
ப்பாகாமையிணைவென்றார்.

நறத்துறைமுதிர்ச்சியுறுநல்லமிழ்துபிக்குற்
றறத்தின்விளைவொத்துமுகநீந்தியருகய்க்கும்
நிறத்துவரிதழ்க்குயினினைப்பினிடையல்லாற்
புறத்துமுளதோவெனமனத்தொடுபுகன்றான்.

(நக)

எங்கள்செய்தவத்தினிலிராமனெனவந்தோன்
சங்கினொடுசுக்கரமுடைத்தனிமுதற்பேர்
அங்கணரசாதலினவ்வல்லிமலர்புல்லும்
மங்கையிவளாமெனவசிட்டன்மகிழ்வுற்றான்.

(நஉ)

துன்றுபுரிகோதையெழில்கண்டிலுக்குழ்வந்
தொன்றுபுரிகோலொடுதனித்திகிரியுப்பான்
என்றுமுலகேழுமரசெய்தியுள்ளேனும்
இன்றுதிருவெய்தியதிதென்னவயமென்றான்.

(நங)

நய்வளநவிறுமொழிநண்ணவரலோடும்
* வையநுகர்கொற்றவனுமாதவருமல்லார்
கைகடலைபுக்கனகருத்துளதுமெல்லாம்
தெய்வமெனவுற்றவுடல்சிற்தைவசமன்றோ.

(நச)

மாதவரைமுற்கொளவணங்கிரெடுமென்னன்
பாதமலரைத்தொழுதுகண்கள்பனிசோரும்
தாதையருகிட்டதவிசிற்றனியிருந்தாள்
போதினைவெறுத்தரசர்பொன்மனைபுகுந்தாள்.

(நடு)

அச்செனநினைத்தமுதலந்தணனிநுந்தான்
பச்சைமலையொத்தபடிவத்தடலிராமன்
நச்சடைவடிக்கண்மலர்நங்கையிவளென்றால்
இச்சிலகிடக்கமலையேழையுமிரேனோ.

(நசு)

எய்யவில்வளைத்ததுமிறுத்ததுமுரைத்தும்
மெய்விளைவிடத்துமுதலையம்விடலுற்றான்
அய்யனையகத்துவடிவேயலபுறத்தும்
கய்வளைதிருத்துபுகடைக்கணிணுணர்ந்தாள்.

(நஎ)

கருங்கடையெடுங்கனொளியாநுநிறைகண்ணப்
பெருங்கடலின்மண்டலுயிர்பெற்றினிதுயிர்க்கும்
அருங்கலணங்கரசியாரமிழ்தனைத்தும்
ஒருங்குடனருந்தினரையொத்துடறடித்தாள்.

(நஅ)

கணங்குழைகருத்தினுறைகள்வெனெனலானான்
வணங்குவிலிறுத்தவெனெனத்துயர்மறந்தாள்

* வையநுகர்கொற்றவனென்ற திராமனை.

அணங்குறு * மவிஞ்சைகெடவிஞ்சையினகம்பா
டுணர்ந்தறிவுமுற்றபயனுற்றவரையொத்தாள்.

(ஙக)

கொல்லுயர்களிற்றரசர்கோமகனிநுந்தான்
கல்விகரையுற்றமுனிகெளசிகனைமேலாய்
வல்லிப்பொருசிற்றிடைமடந்தைமணநாளாம்
எல்லையினலத்தபகலென்றுரைசெய்கென்றான்.

(ச0)

வாளையுளக்கயல்கள்வாவுமதின்மேதி
மூலாமுதுகைக்கிழியமூரியவரான்மீன்
பாளாவிரியக்குதிகொள்பண்ணைவளநாடா
நாளையெனவுற்றபகனற்றவனுரைத்தான்.

(சக)

சொற்றபொழுதத்தரசர்கைதொழுதெழுத்தன்
ஒற்றைவயிரச்சுரிகொள்சங்கிஞ்ஞலிப்பொங்கப்
பொற்றடமுடிப்புதுவெயிற்பொழிதரப்போய்
நற்றபனனுச்சிதொடுநன்மனைபுகுந்தான்.

(சஉ)

அன்னமரிதிற்பிரியவண்ணலுமகன்றப்
பொன்னினெடுமாடவரைபுக்கனன்மணிப்பூண்
மன்னவர்பிரிந்தனர்கண்மாதவர்கள்போரூர்
† மின்னுசுடர்நாயகனுமேருவின்மறைந்தான்.

(சங)

உ0-வது, கோலங்காண்படலம்-முற்றிற்று.

ஆட திருவிருத்தம்-கஉசடு.

2 க-வது, கடிமணப்படலம்.



விவாகத்தைக்குறித்துக்கூறும் படலம்.

இடம்படுபுகழ்ச்சனகர்கோனினிதுபேணக்
கடம்படுகளிற்றரசராதியிடைகண்டோர்
தடம்படுபுயத்தசிறுதம்பியர்கள்காறும்
உடம்பொடுதுறக்கநகருற்றவரையொத்தார்.

(க)

தேடருநலத்தபுனலாசைதெறலுற்றூர்
மாதொர்தடமுற்றதனையெய்தும்வகைகாணார்
ஈடழிவுறத்தளர்வொடேமுறுவரன்றே
ஆடகவளைக்குயிலுமநிலையளாறாள்.

(உ)

* அவிஞ்சைஎன்ற தலித்தையை, அது பிறவித்துயர்க்கேதுவாக
லின் அணங்குறுமென விசேடித்தார்.

† மின்னுசுடர்நாயகன்-ஞாயிறு,

வேறு.

உரவேதுமிலாருயிரீதுமெனக்
கரவேபுரிவாருளரோக்திரோன்
வரவேயெனையாளுடையான்வருமே
இரவேகொடியாய்விடியாயெனுமால். (ந)

கருநாயிறுபோல்பவர்காலொடுபோய்
வ்ருநாளயலேவருவாய்மனனே
பெருநாளுடனேபிரியாதுழல்வாய்
ஒருநாடரியாதொழிவாருளரோ. (ச)

கனையேழ்கடல்போல் * கருநாழிகைதான்
வினையென்வினையால்விடியாவிடின்
தனையேபறவாய்தகவேதுமிலாய்
பனையேமலுறைவாய்ப்பழிபூணுதியோ. (ரு)

அயில்வேலனல்கால்வனவாநிழலாய்
வெயிலேயெனநீவிரிவாய்நிலவே
செயிரேதுமிலாருடறையுறுவார்
உயிர்கோளுறுவாருளரோவுரையாய். (சு)

மன்றற்குளிர்வாசம்வயங்கனல்வாய்
மின்றொத்துநிலாநகைவீழ்மலயக்
குன்றிற்குலமாமுழையிற்குடிவாழ்
தென்றற்புலியேயிரைதேடுதியோ. (எ)

தெருவேதிரிவாரொருசேவகனார்
இருபோதும்விடாரிதுவென்னைகொலாம்
கருமா முகில்போல்பவர்கன்னியர்பால்
வருவாருளரோகுலமன்னவரே. (அ)

தெருளாவினையீயவர்கேசரர்தேதாள்
அருளாநெறியோடுமவாவதுவோ
கருளார்கடலோகரைகாணரிதால்
இருளானதுதானெனையூழிகொலாம். (க)

பண்ணைவொழியாபகலோபுகுதா
தெண்ணைதவிராவிரவோவிடியா
துண்ணைவொழியாவுயிரோவகலா
கண்ணைதுயிலாவிதுவோகடனே. (க0)

* கருநாழிகை-இரவு.

இடையேவளைசோரவெழுந்துவிழுந்
தட்டேய்மதனன்சரமஞ்சினையோ
உடலோய்வுறநாளுமுறங்கலையால்
கடலேயுரைநீயுமொர்க்கன்னிசொலாம். (கக)

எனவின்னபன்னியிருந்துளேவான்
துனியுன்னிநலங்கொடுசார்வுறுகால்
மனைதன்னின்வயங்குறும்கைகிருள்வாய்
அனகன்னினைகின்றையாமறைவாம். (கஉ)

* முன்கண்டுமுடிப்பருவேட்கையினால்
என்கண்டுணைகொண்டிதயத்தெழுதிப்
பின்கண்டுமொர்பெண்கரைகண்டிலெனல்
மின்கண்டவரெங்கறிவார்வினையே. (கங)

திருவேயனையாண்முகமேதெரியின்
கருவேகனியேவிலைகாமவிதைக்
கெருவேமதியேயிதுவென்செய்தவா
ஒருவேவெனெடுநீயுறவாகலையோ. (கச)

கழியாவுயிருந்தியகாரிகைதன்
விழிபோலவளர்ந்ததுவீகிலதால்
அழிபோரிறைவன்படவஞ்சியவன்
பழிபோலவளர்ந்ததுபாயிருளே. (கரு)

நினையாயொருகாணெழிதோநெறிதான்
வினவாதவர்பால்விடைகொண்டிலையோ
புனமானனையாரொடுபோயினவென்
மன்னையெனநீயுமறந்தனையோ. (கசு)

தன்னோக்கெரிகாறகைவாளரவின்
பன்னோக்கினதென்பதுபண்டுகொலாம்
என்னோக்கினுநெஞ்சினுமென்றுமுளார்
மென்னோக்கினதேகடுவல்லிடமே. (கஏ)

கல்லார்மலர்குழிவார்பொழிலோ
டெல்லாமுளவாயினுமென்மனமோ

* முன்கண்டென்றது-கன்னிமாடத்துக்காண்டலை, என்கண்டுணை
கொண்டென்றது என்கண்ணாகியஒவியக்கோல்கொண்டென்றதை, இது
யத்தெழுதி என்றது உள்ளமாகிய ஏட்டிலெழுதி என்றதை. வினை என்
றது-காண்டற்றொழிலை பின்கண்டென்ற தரசவையிற்கண்டதை. மின்
கண்டவரெங்கறிவார் வினை என்றார் மின்னலைக்கண்டார் வேறு பொரு
ளைக் காணாதவாறுபோற் சனகியைக்கண்ட தான் வேறொருபொருளைக்
கண்டிலவென்பதனானை.

சொல்லாரமுதின்கவையோடினிதாம்
எல்லோதியர்தாம்வினையாடிடமே.

(௧௮)

ஓவறு.

* வானவர் பெருமானும் மனநினைவினகைத்
தேனகுழுமலாடன்றிருமணவினைநாளே
பூநகுமணிவாசம்புனைநகரணிவீரென்
ருனையின்மிசையாணரணிமுரசுகைகென்றான்.

(௧௯)

முரசுகைதலுமானமுதியருமினையோரும்
விரைசெறிசூழலாரும் விரவின்விரைகின்றார்
உரைசெறிகினையோடுமுவகையினுயர்கின்றார்
கரைசெறிவரிதாருமிரவொருகரைகண்டார்.

(௨௦)

அஞ்சனவொளியானுமலர்மிசையுறைவாரும்
எஞ்சலின்மணநாளேப்புணர்குவரெனலோடும்
செஞ்சுடரிருள்கீறித்தினகரனெருதேர்மேல்
மஞ்சனையணிகோலங்காணியவெனவந்தான்.

(௨௧)

தோரணநடுவாருந்தூணுறைபொதிவாரும்
பூரணகுடமெங்கும்புனைதுகில்புனைவாரும்
காரணநெடுமாடங்கதிர்மணியணிவாரும்
ஆரணமறைவாணர்க்கமுதினிதிவாரும்.

(௨௨)

அன்னமென்னடையாரும்மழவிடையனையாருங்
கன்னிநன்னகர்வாழைமுனெகாடுநடுவாரும்
பன்னருகிரைமுத்தம்பரியனதெரிவாரும்
பொன்னணியணிவாரும்மணியணிபுனைவாரும்.

(௨௩)

சந்தனமகிணுறுஞ்சாந்தொடுதெருவெங்குஞ்
சிந்தினர்திரிவாருஞ்செழுமலர்சொரிவாரும்
இந்திரதனுநாணுமெரிமணிகிரைமாடத்
தந்தமில்விலையார்க்கேகாவைகளணிவாரும்.

(௨௪)

தளங்கிளர்மணிகாலத்தவழ்சுடரிமிழ்தீபம்
இளங்குளிர்முனையார்நற்பாலிகையினமெங்கும்
விளிம்புபொன்விரைநாறவெயிலொடுநிலவீணும்
பளிங்குடையுயர்திண்ணைப்பத்தியின்வைப்பாரும்.

(௨௫)

மந்தரமணிமாடமுன்றிலின்வயினெங்கும்
அந்தமிலொளிர்முத்தினகனிரையொளிவீச

* வானவர் பெருமானென்றதயர்வருமமரர்கட்கிறையை.

இந்திரனெடுவானம்மீனலர்குவதென்னப்
பந்தரினிழல்வீசப்பட்டர்வெயில்கடிவாரும்.

(உசு)

வயிரமினெளியீனும்மரகதமணியேதிச்
செயிரறுமொளிதீபஞ்சிலதியர்கொணர்வாரும்
வெயில்விரவியபொன்னின்மிடைக்கொடிமதிதோயும்
எயிலினினைவொருமகிலெரியிடுவாரும்.

(உஎ)

பண்டியினிறைவாசப்பனிமலர்கொணர்வாரும்
தண்டலையிலையோடுகனிபலதருவாரும்
குண்டலம்வெயில்வீசக்ஞரவைகள்புரிவாரும்
உண்டைகொண்மதேவழத்தோடைகளணிவாரும்.

(உஅ)

கலைவகன்புனைவாருங்கலைநலதெரிவாரும்
மலர்குழன்மலைவாரும்மதிமுகமணியாடித்
திலகமுனிடுவாருஞ்சிகழிகையணிவாரும்
இலவிதழ்பொலிகோலமெழில்பெறவிடுவாரும்.

(உக)

தப்பினமணிகாசஞ்சங்கமுமயிலன்றார்
ஒப்பனைபுரிபோதுமுடலினுகுபோதும்
துப்புறழிளவாசச்சண்ணமுமுதிர்ந்தாதும்
குப்பைகளெனவாரிக்கொண்டனர்களைவாரும்.

(நஉ)

மன்னவர்வருவாரும்மறைவவ்நிறைவாரும்
இன்னிசைமணியாழினிசைமதுங்கர்வாரும்
சென்னியர்திரிவாருஞ்சிலதியர்செறிவாரும்
கன்னலின்மணவேலைக்கடிகைகடெரிவாரும்.

(நக)

கணிகையர்தொருவாருங்கலைபலபயில்வாரும்
பணியணியினமுத்தம்பலவிதநிலமன்னர்
அணிரெடுமுடியொன்றென்றதைதவினுக்கும்பொன்
மணிமலைதொகுமன்னன்வாயிலின்மிடைவாரும்.

(நஉ)

கேடகம்வெயில்வீசக்கிளரயினிலவீனக்
கோடியர்நெடுவிஞ்சைக்குஞ்சரமதுபோல
ஆடவர்நிரிவாருமரிவையர்களிகூடும்
நாடகநவில்வாரும்நகையுயிர்கவர்வாரும்.

(நந)

கதிர்மணியொளிகாலக்கவர்பொருடெரியாவா
றெதிர்சுடர்தரமின்னுற்றெழுதலினிமையோரும்
மதுவிரிசுழலாரும்மதினுடைநெடுவானம்
அதுவிதுவெனவேராதுமரலுறுவாரும்.

(நச)

தேர்மிசைவருவாருஞ்சிவிகையில்வருவாரும்
ஊர்தியில்வருவாருமொளிமணிநிரையோடைக்
கார்மிசைவருவாருங்கிரியில்வருவாரும்
பார்மிசைவருவாரும்பண்டியில்வருவாரும்.

(௩௫)

முத்தணியணிவாரும்மணியணிமுனிவாரும்
பத்தியினிமிர்செம்பொற்பலகலன்மகிழ்வாருந்
தொத்துறுதொழின்மாலசுரிசுழலன்னிவாருந்
சித்திரநிரைதோயுஞ்செந்துகில்புனைவாரும்.

(௩௬)

விடநிகர்விழியாரும்முதெனுமொழியாருந்
கிடைபுரையிதழாருங்கிளர்நகைவெளியாருந்
தடமுலபெரியாருந்தனியிடைசிறியாரும்
பெடையனநடையாரும்பிடியெனவருவாரும்.

(௩௭)

உண்ணிறைநிமிர்செல்வமொருதுறைசெலவென்றும்
கண்ணுறலரிதென்றுங்கருதுதலரிதம்மா
எண்ணுறுசடர்வானத்திந்திரன்முடிசூடும்
மண்ணுறுதிருநாளையொத்ததமணநாளே.

(௩௮)

வேறு.

கரைதெரிவரியதுகனகம்வேயந்தது
வரையெனவுயர்ந்ததுமணியிற்செய்தது
நிரைவளைமணவினைநிரப்புமண்டபம்
அரசர்தமரசனுமணுகன்மேயினான்.

(௩௯)

வெண்குடையிளநிலாவிரிக்கமின்னெனக்
கண்குடையினமணிவெயிலுங்கான்றிடப்
பண்குடைவண்டினம்பாடவாடன்மா
மண்குடைதாளிவிண்மறைப்பவேகிஞான்.

(௪௦)

மங்கலமுரசினமழையினுர்த்தன
சங்குகண்முரன்றனதாரைபோரெனப்
பொங்கினம்மறையவர்புகலுநான்மறை
கங்குலிவெனலிக்குமாகடலும்போன்றவே.

(௪௧)

பரந்ததேர்களிற்பாய்புரவீபண்ணையில்
தரந்தரநடந்தனதானேவேந்தனை
நிரந்தரந்தொழுதெழுநேமிமன்னவர்
புரந்தரன்புடைவருமமர்போன்றனர்.

(௪௨)

அனையவன்மண்டபமணுகியம்பொனின்
புனைமணியாதனம்பொலியத்தோன்றினான்

முனைவருமன்னருமுறையினேறினார்
சனகனுந்தன்கிளைதழுவுவேறினான்.

(ச௩)

மன்னருமுனிவரும்வானுளோர்களும்
அன்னமென்னடையணங்கனையமாதரும்
துன்னினர்துவன்றினர்சுடர்களுக்குழ்வரும்
பொன்மலையொத்ததப்பொருவில்குடமே.

(ச௪)

புயலுளமின்னுளபொருவின்மீனுள
இயன்மணியினமுளசுடரிரண்டுள
மயன்முதற்றிருத்தியமணிசெய்மண்டபம்
அயன்முதற்றிருத்தியவண்டமொத்ததே.

(ச௫)

எண்டவமுனிவருமிறைவரயாவரும்
அண்டரும்பிறரும்புக்கடங்கிற்றூதலால்
மண்டபம்வையமும்வானும்வாய்மதித்
துண்டவன்மணியணியுதரமொத்ததே.

(ச௬)

தராதலமுதலுலகனைத்துந்தள்ளுற
விராவின்குவிந்தனவிளம்பவேண்டுமோ
அராவனைதுறந்துபோந்தயோத்தியெய்திய
இராகவன்செய்கையையம்புவாமரோ.

(ச௭)

சங்கினந்தவழ்கடலெழிற்றந்தன
சிங்கலிலருமறைதெரிந்ததீர்த்தங்கள்
கங்கையேமுதலியகலந்தநீரினால்
மங்கலமஞ்சனமரபினாடியே.

(ச௮)

என்றுநான்முகன்முதல்யாரும்யாவையும்
நின்றபேரிருளினைநீக்கிநீனெறி
சென்றுமீளாக்குறிசேரச்சேர்த்திடு
* தன்றிருநாமத்தைத்தானுஞ்சாத்தியே.

(ச௯)

கோதறுதவத்துத் தங்குலத்துளோர்தொழும்
ஆதியஞ்சோதியையடிவணங்கினான்
காதியல்கயல்விழிக்கன்னிமார்களை
வேதியர்க்கருமறைவிதியினல்கியே.

(௯௦)

* தன்றிருநாமத்தைத் தானுஞ்சாத்தி யென்றது—தன்றிருநாமத்
தைத் தானுங்கூறிப் புண்டரமிட்டென்பதை.

† தங்குலத்துளோர் தொழும் ஆதியஞ்சோதி என்றது—ஆயிர
மோலியரும்பரஞ்சுடரை,

அழிவருதவத்தினோடறத்தையாக்குவான்
ஒழிவருங்கருணையோருருவுகொண்டென
எழுதருவடிவுகொண்டிருண்டமேகத்தைத்
தழுவி யரிவெனக்கலவைசாத்தியே.

(௫௧)

மங்கலமுமுநிலாமலர்ந்ததிங்களைப்
பொங்கிருங்கருங்கடல்பூத்ததாமெனச்
செங்கிடைச்சிகழிகைச்செம்பொன்மாலையும்
தொங்கலுந்துயல்வரச்சுழியஞ்சுடியே.

(௫௨)

எதமிலிருகுழையிரவுநன்பகல்
காதல்கண்டுணர்ந்தனகதிருந்திங்களும்
சீதைதன்கருத்தினைச்செவியினுள்ளுறத்
தூதுசென்றுரைப்பனபோன்றுதோன்றவே.

(௫௩)

கார்விடக்கறைபுடைக்கணிச்சிவானவன்
வார்சடைப்புடையினோர்மதிமூலச்சித்தான்
சூர்சுடர்க்குலமெலாஞ்சூடினென
வீரபட்டத்தொடுதிலகமின்னவே.

(௫௪)

சக்கரத்தயல்வருஞ்சங்கமாமென
மிக்கணிகழுத்தணிதாளவெண்கொடி
மொய்க்குமென்குழலினுண்முறுவலுள்ளுறப்
புக்கனநிறைத்துமெய்பொடித்தபோன்றவே.

(௫௫)

பந்திசெய்வயிரங்கள்பொறியிற்பாடுற
அந்தமில்சுடர்மணியழலிறேரூன்றலால்
சந்தரத்தோளணிவலயந்தொல்லெநான்
மந்தரஞ்சுற்றியவரவைமானுமே.

(௫௬)

கோவையின்பெருவடமுத்தங்கோத்தன
காவல்செய்தடக்கையினடுவட்காந்துவ
மூவகையுலகிற்குமுதல்வனென
எவரும்பெருங்குறியிட்டபோன்றவே.

(௫௭)

மாண்டபொன்மணியணிவலயம்வந்தெதிர்
வேண்டினர்க்குதவுவான்விரும்பிக்கற்பகம்
ஈண்டுதன்கொம்பிடையின்றதாமெனக்
காண்டகுதடக்கையிற்கடகமின்னவே.

(௫௮)

தேனுடைமலர்மகழினைக்குமார்பினில்
தானிடைவிளங்கியதகையினுரந்தான்

மீனெடுசுடர்விடவிளங்குமேகத்து
வானிடுவில்லெனவயங்கிக்காட்டவே.

(௫௯)

நணுகவுரிமிரவுநடக்குஞானத்தர்
உணர்வினினெளிதிகழுத்தரீயந்தான்
தணிவருங்கருணை தன்கழுத்திற்சாத்திய
மணியுமிழ்க்திரெனமார்பிறேறென்றவே.

(௬௦)

மேவருஞ்சுடரெனவிளங்குமார்பினூல்
ஏவருந்தெரிந்தினிதுணர்மினீண்டெனத்
தேவருமுனிவருந்தெரிக்கலா * முதன்
மூவருந்தானெனமுடிந்ததொத்தேதே.

(௬௧)

சுற்றுநீடணிமணிக்சோதிபொங்குமேல்
ஒற்றைமாமணியுமிழுதரபந்தனம்
மற்றுமோரண்டமுமயனும்வந்தெழப்
பொற்றடந்தாமரைபூத்தபோன்றதே.

(௬௨)

மண்ணுறுசுடர்மணியயங்கித்தேதான்றிய
கண்ணுறுகருங்கடலதனைக்கைவளர்
தண்ணிறப்பாற்கடறழீஇயதாமென
வெண்ணிறப்பட்டுளரிவிளங்கச்சாத்தியே.

(௬௩)

சலம்வருதரளமுந்தயங்குநீலமும்
அலம்வருநிலுமிழம்பொற்கச்சினால்
குலம்வருகனகவான்குன்றைநிறின்னுடன்
வலம்வருக்திரெனவாளுமவீக்கியே.

(௬௪)

முகைவிரிசுடரொளிமுத்தின்பத்திவான்
தொகைவிரிபட்டிகைச்சுடருஞ்சுற்றிடத்
தகையுடைவாளெனுந்தயங்குவெய்யவன்
நகையிளவெயிலெனத்தொங்குநற்றியே.

(௬௫)

காசொடுகண்ணிழல்கருலக்கைவினை
ஏசுகுமிழரியெயிறுவெண்ணிலா
வீசலின்மகரவாய்விளங்குமின்னென
ஆசையையொளிகளாலளந்துகாட்டவே.

(௬௬)

இனிப்பரந்துலகினையளப்பதெங்கெனத்
தனித்தனித்தடுப்பனபோலுஞ்சால்பின
நுனிப்பருநுண்வினைச்சிலம்புநொன்கழல்
பனிப்பருந்தாமரைப்பாதம்பற்றவே.

(௬௭)

* முதன்மூவரென்றது-மும்மைப்பெருந்தேவரை,

இன்னணமொளிர் தரவிமையவர்க்கெலாம்
தன்னையேயினையே தார்டேகாலந்தாங்கினான்
பன்னகமணிவிளக்கமுலும்பாயலுள்
அன்னவர் தவத்தினுலனந்தனீங்கினான்.

(சுஅ)

* முப்பரம்பொருளிற் குணமுதலேமூலத்தை
இப்பரந்துடைத்தவரெய்துமின்பத்தை
அப்பினையப்பினுளமிர்தந்தன்னையே
ஒப்பினையொப்பினையுரைக்கவொண்ணுமோ.
பலபதினாயிரம்பசுவம்பைம்பொனும்
எல்லையினிலனெடுமணிகள்யாவையும்
நல்லவர்க்குதவினாவி லுநான்மறைச்
செல்வர்கள்வழுத்துறத்தேர்வந்தேறினான்.

(எ௦)

பொற்றிரளச்சதுவெள்ளிச்சில்லிபுகு
குற்றதுவயிரத்தினுற்றதட்டது
சுற்றுறுநவமணிசுடருந்தோற்றத்த
தொற்றையாழிக்க திர்த்தேரொடொத்தேத.

(எ௧)

தூல்வருந்தன்மையைநுனிக்குநோன்மைய
சால்பெருஞ்செவ்விய † தருமமாதிய
நாலையுமனையனபுரவிநான்கொரு
பாலமையுணர்ந்தவன்பக்கம்பூண்டவே.

(எ௨)

அனையதோர்தேரினிலருணனின்றெனப்
பனிவருமலர்க்கணப்பரதன்கோல்கொளக்
குனிசிலத்தம்பிபின்கூடவேனையன்
இனியபொற்கவரிநாலியக்கவேகினான்.

(எ௩)

அமைவருமேனியான முகினையதோ
கமையுறுமனத்தினற்கருதவந்ததோ
சமைவுறவறிந்திலந்தக்கதாசுக

‡ இமையவராயினிங்குளாருமே.

(எ௪)

* முப்பரம்பொருளுளென்றது சங்கருஷணன், பிரத்தியும்னன், அநி
ருத்தனென்பாரை. முதலை என்றது பாற்கடற்பரமனை. மூலத்தையென்
றது வாசுதேவனை இப்பரந்துடைத்தவரெய்து மின்பத்தையென்றது
பரமபதநாதனை. அப்பினையென்றது திருவேங்கடமுடையானை. அப்பி
னுளமிர்தமென்றது ஆவிக்காலியாய்நின்ற பரஞ்சுடரை. அதிமானுட
சேட்டித்ததைபுணர்த்தத் தன்னையையொப்பினையென்று மிவ்வா நிச்சம
யத்தவர்கூறும் பரத்துவம், வியூகம், விபவம், அந்தரியாமி, அர்ச்சாவ
தாரமறிவித்தமை காண்க.

† தருமமாதியநாலையும் அறம், பொருள், இன்பம், வீடு.

‡ கண்ணிமைத்தலின்றி நோக்கலின் இமையவராயினு ரிங்குளாரு
மென்றார்.

வரம்பறுமுலகினைவலிந்துமாய்வின்றித்
 திரம்பயிலரக்கர்தம்வருக்கந்தேய்வின்று
 நிரம்பியதெனக்கொடுநிறைந்ததேவரும்
 அரம்பையர்குழாத்தொடுமாடன்மேயினார்.

(எடு)

சொரிந்தனர்பூமழைசுண்ணந்துவின்
 விரிந்தொளிர்காசுபொன்றுசுவீசினர்
 பரிந்தனரழகினைப்பருகினார்கொலாம்
 தெரிந்திலந்திருநகர்மகளிர்செய்கையே.

(எசு)

* வள்ளலேநாக்கியமகளிர்மேனியின்
 எள்ளரும்புணைலாமிரியநிற்கின்றார்
 உள்ளனயாவையுமுதவிப்பூண்டவும்
 கொள்ளையிற்கொள்கெனக்கொடுக்கின்றாரினே.

(எள)

வேறு.

எஞ்சலிலுலகத்துள்ளவெறிபடையரசுவெள்ளம்
 குஞ்சரக்குழாத்திற்சுற்றக்கொற்றவனிருந்தகூடம்
 வெஞ்சினத்தனுவலானுமேருமால்வரையிற்சேரும்
 செஞ்சுடர்க்கடவுளென்னத்தேரிடைச்சென்றுசேர்ந்தான்.

(எஅ)

இரதமாண்டிழிந்தபின்னரிருமருங்கிரண்டுகையும்
 பரதனுமிளையகோவும்பரிந்தனரேர்த்தப்பைந்தார்
 வரதனுமெய்திமைதீர்மாதவர்த்தொழுதுநீதி
 விரதமெய்த்தாதைபாதம்வணங்குமாடிருந்தவேலே.

(எசு)

சிலையுடைக்கயல்வாட்டிங்களைந்தியார்செம்பொற்கொம்பர்
 முலையிடைமுகிழ்ப்பத்தேர்மேன்முன்றிசைமுனைத்ததன்னாள்
 அலைகடற்பிறந்துபின்னையவனியிற்றேருன்றியீள்
 மலையிடைபுதிக்கின்றாள்போன்மண்டபமதனில்வந்தாள்.

(அ௦)

வேறு.

நன்றிவானவரெலாமிருந்தநம்பியைத்
 துன்றிருங்கருங்கடறுவைப்பத்தோன்றிய
 மன்றலங்கோதையாண்மாலேசூட்டிய
 அன்றினுமின்றுடைத்தழகென்றாரேரோ.

(அக)

ஒலிகடலுலகினிலும்பர்நாகரில்
 பொலிவதுமற்றிவள்பொற்பென்றாலிவள்
 மலிதருமணம்படுதிருவைவாயினால்
 மெலிதருமுணர்வினென்விளம்புகேனரோ.

(அட)

* தன் திருநாமத்தை ஒருகாற்கூறியமாத்திரையின், அன்னேனார்க்கு
 வீடுபேறு முதலியவற்றை எண்ணியாங்கு வரையாது பயத்தலின் வள்
 ளல் என்றார்.

இந்திரன்சசியொடுமெய்தினுனிளஞ்
சந்திரமௌலியுந்தையலொளொடும்
வந்தனன்மலரயன்வாக்கினுளுடன்
அந்தரம்புகுந்தனனழுகாணவே.

(அங்)

நீந்தருங்கடலெனநிறைந்தவேதியர்
தோய்ந்ததூன்மார்பினர்சுற்றத்தொன்னெறி
வாய்ந்தநல்வேள்விக்குவசிட்டன்மையற
ஏய்ந்த * நற்றருப்பையோடினிதினெய்தினுன்.

(அச)

தண்டுலம்விரித்தநற்றருப்பைசாத்தியே
மண்டலம்விதிமுறைவகுத்துமென்மலர்
கொண்டவைசொரிந்தெரிகுழுமமூட்டினன்
பண்டுளமறைநெறிபரவிச்செய்தனன்.

(அடு)

வேறு.

மன்றலின்வந்துமணத்தவிசேறி
வென்றிரெடுத்தகைவீரனுமார்வத்
தின்றுணையன்னமுமெய்தியிருந்தார்
ஒன்றியபோகமுமயோகமுமொத்தார்.

(அசு)

கோமகன்முன்சனகன்குளிர்நன்னீர்
பூமகனும்பொருளும்மெனநீயென்
மாமகடன்னொடுமென்னுதியென்னுத்
தாமரையன்னதடக்கையினீந்தான்.

(அஎ)

அந்தணராசியருங்கலமன்னார்
தந்தபல்லாண்டிசைதார்முடிமன்னர்
வந்தனைவானவர்வாழ்த்தொலிபோல
முந்தியசங்கமுழங்கினமாதோ.

(அஅ)

வானவர்பூமழைமன்னவர்பொற்பூ
எனையர்நூவுமில்லங்கொளிமுத்தம்
நானகுநாண்மலரென்றிவைதம்மால்
மீனகுவானின்விளங்கியதிப்பார்.

(அக)

வெய்யகனற்றலவீரனுமந்நாள்
மய்யறுமந்திரமுற்றும்வழுங்கா
நெய்யமையாகுதியாவையுநர்ந்தான்
தய்யறளிர்க்கை + தடக்கைபிடித்தான்.

(க0)

நற்றருப்பை-நுனித்தருப்பை.

தடக்கைபிடித்தான்-பாணிக்கிரகணம்செய்தான்.

இடம்படுதே தாளவனோடியேவள்வி
தொடங்கியவெங்கனல்கூழ்வருபோதின்
மடம்படுசின்தையண்மாறுபிறப்பின்
உடம்புயிரைத்தொடர்கின்றதையொத்தாள். (௧௧)

வலங்கொடுத்தையவணங்கினர்வந்து
பொலம்பொரிசெய்வனசெய்பொருண்முற்றி
இலங்கொளி * யம்மிமிதித்தெதிரின்ற
கலங்கலில்கற்பினருந்ததிகண்டார். (௧௨)

மற்றுளசெய்வனசெய்துமகிழ்ந்தார்
முற்றியமாதவர்தாண்முறைசூழிக்
கொற்றவனைக்கழல்கும்பிடலோடும்
பொற்றொழிகைக்கொடுநன்மனைபுக்கான். (௧௩)

ஆர்த்தனபேரிகளார்த்தனசங்கம்
ஆர்த்தனநான்மறையார்த்தனர்வானோர்
ஆர்த்தனபல்கலையார்த்தனபல்லாண்
டார்த்தனவண்டினமார்த்தனவேலை. (௧௪)

கேகயன்மாமகள்கேழ்கிளர்பாதம்
தாயினுமன்பொடுதாழ்ந்துவணங்கா
ஆயதனன்னையடித்துணைசூழித்
தூயசயித்திரைதாடொழலோடும். (௧௫)

அன்னமுமன்னவரம்பொன்மலர்த்தாள்
சென்னிபுனைந்தனள்சிந்தையுவந்தார்
கன்னியருந்ததிகாரிகைகாண
நன்மகனுக்கிவணல்லணியென்றார். (௧௬)

சங்கவளைக்குயிலைத் தழிநின்றார்
அங்கணனுக்குரியாருளராவார்
பெண்களினிப்பிறரெங்குளரென்றார்
கண்கள்களிப்பமனங்கள்களிப்பார். (௧௭)

எண்ணிலகோடிபொன்னெல்லையில்கோடி
வண்ணவருங்கலமங்கையர்வெள்ளம்
கண்ணகனொடொடுகாசயர்நூசம்
பெண்ணினணங்கனையாள்பெறுகென்றார். (௧௮)

* அம்மிமிதித்தலைச் சத்தபதி என்பர் வடநூலார்.

† தழீஇ என்றது தழியெனக்குறுக்கும் வழிகுறுக்கல்பெற்றது.

7

நூற்கடலன்னவர்க்கொற்கடலேக்கி
மாற்கடலன்னமனத்தவளோடும்
* காற்கடல்போற்கருணைக்கடல்பண்டைப்
பாற்கடலன்னதொர்பாயலணைந்தான்.

(கக)

பங்குனியுத்தரமானபகற்போ
தங்குனிசூக்கினிலாயிரநாமச்
சிங்கமணத்தொழில்செய்ததிறத்தால்
மங்கலவங்கிவதிட்டனவகுத்தான்.

(க00)

† வள்ளறனக்கிளையோர்கடமக்கும்
எள்ளலில்கொற்றவன்யான்பினளித்த
அள்ளன்மலர்த்திருவன்னவர்தம்மைக்
கொள்ளுமெனத்தமரோடுகுறித்தான்.

(க0க)

கொய்நிறைதாரன் ‡ குசத்துவசப்பேர்
நெய்நிறைவேலவன்மங்கையர்நேர்ந்தார்
மய்நிறைகண்ணியர்வானுரைநீரார்
மெய்நிறைமூவரைமூவரும்வேட்டார்.

(க0உ)

வேட்டவர்வேட்டபின்வேந்தனுமேறான்
கூட்டியசீர்த்திகொடுத்திலனல்லால்
சுட்டியமெய்ப்பொருள்யாவுளவெல்லாம்
வேட்டவர்வேட்டவைவேண்டாவீந்தான்.

(க0ங)

சுந்தளவில்லதொரின்பநகர்ந்தே
ஆய்ந்துணர்கேள்வியருந்தவரோடும்
வேந்தனுமநகர்வைகினன்மெள்ளத்
தேய்ந்தனநாள்சிலசெய்ததுரைப்பாம்.

(க0ச)

உக-வது, கடிமணப்படலம்-முற்றிற்று.

அக-திருவிருத்தம்-கஉ.சக.

* காற்கடல்-காலையீசங்கடல்.

† வள்ளறனக்கிளையோரென்பது பரதன்முதன் மூவரை என்க.

‡ குசத்துவன் என்றது சனகற்கிளையானை, அவன் மக்களாகிய
மாளவி, ஷடர்மினை, சுதகீர்த்தி என்பாரைப் பரதன்முதலிய மூவரும்
வேட்டனரென்க. ஷடர்மினையைச் சனகன்மகனென்பர் வான்மீகரும்.

உஉ-வது, பரசுராமப்படலம்.

திருவயோத்திக்கு வரும்வழியில் பரசுராமனைக்கண்டு அவனை

வெற்றிகொண்டதைக் குறித்துக்கூறும் படலம்.

தானாவதொர்வகையேநனிசனகன் றருதயலும்

நானாவதமுற்போகமு நுகர்கின் றவந்நாள்வாய்

* ஆளுமைநெறிமாதவமுனிகோசிகனருளிப்

போனுவடதிசைவாயுயர்பொன்மால்வரைபுக்கான்.

(க)

அப்போதினின்முடிமன்னவனணிமாநகர்செலவே

இப்போதுநமனிகந்துணையெழுதென்றினிதிசையாக்

கைப்போதகநிகர்காவலர்குழுவந்தழிதவ

ஒப்போதருதேர்மீதினிலினிதேதறினனூரவோன்.

(உ)

தன்மக்களுமருமக்களுநனிதன்கழறழுவ

மன்மக்களுமயன்மக்களும்வயின்மொய்த்திடமிதிலைத்

தொன்மக்களுமனமுந் குயிர்பிரிவென்பதொர்துயரின்

வன்மைக்கடல்புகவுய்ப்பதொர்வழிபுக்கனன்மறவோன்.

(ங)

முன்னேநெடுமுடிமன்னவன்முறையிற்செலமிதிலை

நன்மாநகருறைவார்மனநனிபின்செலநடுவே

தன்னேர்புரைதருதம்பியர்தழுவிச்செலமழைவாழ்

மின்னேபுரையிடையாளொடுமினிதேதகின்னவீரன்.

(ச)

ஏகம்மளவையின்வந்தனவலமும்மயிலிடமும்

காகம்முதலியமுந்தியதடைசெய்வனகண்டான்

நாகம்மனனிடையிங்குளதிடையூற்றனநடவான்

மாகம்மணியணிதேரொடுநின்றனநிறவந்தான்.

(ஊ)

நின்றேநெறியுணர்வாநெருநினைவாளனையழையா

நன்றோபமுதுளதேதாநடுவுரைநீநயமென்னக்

குன்றேபுரைதோளானெதிர்† புள்ளின்குறிகொள்வான்

இன்றேவருமிடையூறதுநன்றாய்விடுமென்றான்.

(ஈ)

என்னும்மளவினில்வானகமிருள்கீறிடவொளியாய்

மின்னும்படிபுடைவீசியசடையான்மழவுடையான்

பொன்னின்மலைவருகின்றதுபோல்வானனல்கால்வான்

உன்னுந்தழல்வழியானுருமதிர்கின்றதொருரையான்.

(ஐ)

* ஆளுமைநெறி என்பது துவாதசாக்கரமனுவை.

† புள்ளின்குறி-சுருன்ம.

கம்பித்தலையெறிநீருறுகலமொத்துலகுலயத்
தம்பித்துயர்திசையானைகடளரக்கடல்சலியா
வெம்பித்திரிதரவானவர்வெருவுற்றிரிதரவேவர்
செம்பொற்சிலைதரியாவயின்முகவாளிகடெறிவான்.

(அ)

விண்கீழுறவென்றோபடிமேல்கீழுறவென்றோ
எண்கீறியவுயிர்யாவையும்மன்வாயிடவென்றோ
புண்கீறியகுருதிப்புனல்பொழிகின்றனபுரையக்
கண்கீறியகனலான்முனிவியாதென்றயல்கருதேம்.

(ஆ)

போரின்மிசையெழுகின்றதொர்மழுவின்கைபுகையத்
தேரின்மிசைமலைகுழ்வருகதிருந்திசைதிரிய
நீரின்மிசைவடவைக்கனனெடுவானுறமுடுகிப்
பாரின்மிசைவருகின்றதொர்படிவெஞ்சுடர்படர.

(க0)

பாழிப்புயமுயர்திக்கிடையடையப்புடைப்படரும்
சூழிச்சடைமுடிவிண்டொடவயல்வெண்மதிதோற்ற
ஆழிப்புனலெரிகாளிமமாகாயமுமழியும்
ஊழிக்கடைமுடிவிற்றனியுமைகேள்வனையொப்ப.

(க்க)

* அயிர்சுற்றியகடன்மாளிலமடையத்தனிபடரும்
செயிர்சுற்றியபடையானடன்மறமன்னவர்திலகன்
உயிருற்றதொர்மரமாமெனவேராயிரமுயர்தோள்
வயிரப்பணைதுணியத்தொடுவடிவாய்மழுவுடையான்.

(கஉ)

நிருபர்க்கொருபழிபற்றிடநிலமன்னவர்குலமும்
கருவற்றிடமழுவாள்கொடுகளைகட்டியிர்கவரா
இருபத்தொருபடிகாலெழுகடலொத்தலையெறியும்
குருதிக்குரைபுனலிற்புகமுழுகித்தணிகுடைவான்.

(கங)

கமையொப்பதொர்தவமுஞ்சுகனலொப்பதொர்சினமும்
சமையப்பெரிதுடையானெதிர்தளர்வுற்றிடைதவிரும்
அமையத்துயர்பறவைக்கினிநாரும்வகைசீரூச்
சிமையக்கிரியுருவத்தனிவடிவாங்கடெறிவான்.

(கச)

சய்யம்புகநீரக்கடற்றையும்படிசமைவான்
மப்பின்னுயர்மலைநாறிய† மழுவாளவன்வந்தான்
அய்யன்றையரிதிற்றருமரசன்னதுகண்டான்
வெய்யன்வர‡ சிபமென்னகொலெனவெய்துறுமெல்லை.

(கஞ)

* அயிர்-மண்மணல். நீர் என்பாருமுளர்.

† மழுவாளவனென்றது-பரசுராமனை.

‡ சிபமென்றது-ஏதுவை.

பொங்கும்படையிரியக்கிளர்புருவங்கடைநெரிய
வெங்கண்பொறிசிதற்க்குதுருமேறெனவிடையாச்
சிங்கம்மெனவுயர்தேர்வருமுரன்னெதிர்சென்றான்
அங்கண்ணரசவனும்மிவளுரோவெனுமளவில்.

(கசு)

அரைசன்னவனிடைவந்தினிதாராதனைபுரிவான்
விரைசெய்முடிபடிமேலுநவடிமேலுநவிழலும்
கரைசென்றிலனையானெழுடிவின்னகனல்கால்வான்
முரைசின்ருரல்படவீரனதெதிர்நின்நிவைமொழிவான்.

(கஎ)

இற்றேரடியசிலையின்நிறநிவென்னினியானுன்
பொற்றேரன்வலிநிலைசோதனைபுரிவானசையுடையேன்
செற்றேரடியதிரடோருநுதினவுஞ்சிறிதுடையேன்
மற்றேர்பொருளிலையிங்கிதென்வரவென்றனனுரவோன்.

(கஅ)

அவனன்னதுபகரும்மளவையின்மன்னவனயர்வான்
புவனம்முழுவதும்வென்றெருமுனிவற்கருள்புரிவாய்
சிவனும்மய * னரிபும்மலர்சிறுமானிட்பொருளோ
இவனும்மெனதுயிரும்முனதபயம்மினியென்றான்.

(கக)

விளிவார்விளிவதுதீவினைவிழைவாருழையன்றேரு
களியாலிவனயர்கின்நனவுளவோகனலுமிழும்
ஒளிவாய்மமுவுடையாய்பொரவுரியாரிடையல்லால்
எளியாரிடைவலியார்வலியென்றொருவதென்றான்.

(உ0)

நனிமாதவமுடையாயிதுபிடிநீயெனல்கும்
தனிநாயகமுலகேகைமுழுமுடையாயிதுதவிராய்
பனிவார்கடல்புடைகுழ்படிநரபாலரையருளா
முனிவாநினைமுனிகின்றதுமுறையோவெனமொழிவான்.

(௨௧)

புறனின்நவரிகமும்படிநடுவின்நலைபுணராத்
திறனின்நுயர்வலியென்னதொரநனின்நருசெயலோ
அறனின்நதனிலைநின்நுயர்புகழொன்நுவதன்றேரு
மறனென்பதும்நேவாயிதுவலியென்பதுவலியோ.

(௨௨)

சலத்தேதாடியைவிலென்னமகனையானுயிர்தபுமேல்
உலத்தேதாடெதிர்ந்தோளாயெனதுநேவாடுயிருருவேன்
நிலத்தேதாடுயர்கதிர்வானுநநெடியாயுனதடியேன்
குலத்தேதாடறமுடியேலிதுகுறைகொண்டெனென்றான்.

(௨௩)

* அரி-இந்திரன், திருமாலென்பாருமுளர், ஸ்ரீராமபிரானேயவ
னதலால் அது பொருந்தாதென்றெழுதிக்க.

என்னுடையவிழுமியானவெரிவிழியா
பொன்னாகலையணிவானெதிர்புகுவானிலையுணராத்
தன்னாலொருசெயலின்மையநினையாவுயிர்தளரா
மின்னாலயர்வுறும்வாளாவெனவெய்துறுந்நான். (உச)

மானம்முடைமுடிமன்னவன்மதிசேர்வுறன்மதியான்
தானநிலையுறுவானுறுவினையுண்டதுதவிரான்
* ஆனம்முடையுமையண்ணலையந்நாளுறுசிலைதான்
ஊனம்முள்ததன்மேனிலேகேணீயெனவுரைப்பான். (உ௫)

ஒருகால்வருகதிராமெனவொளிகால்வனவுலையா
வருகார்தவழ்வடமேருவின்வலிசால்வனவையம்
அருகாவினையுரிவானுளனவனாலமைவனதாம்
இருகார்முகமுளயாவையுமேலாதனமேனான். (உ௬)

வேறு.

ஒன்றினையுமையாள்கேள்வனுவந்தனன்மற்றையொன்றை
நின்னலுக்களந்தேநமிநெடியமானெறியிற்கொண்டான்
என்றதுவுணர்ந்தவிண்ணோரிரண்டினும்வன்மையெய்தும்
வென்றியதியாவதென்றுவிநிஞ்சலினவவந்நாள். (உ௭)

சீரிதுதேவர்தங்கன்சிந்தையென்பதான்னி
வேரியங்கமலத்தோனுமியைவதோர்லியந்தன்னால்
யாரினுமுயர்ந்த மூலத்தொருவராமிருவர்தம்மை
மூரிவெஞ்சிலேமேலிட்டமொய்யமர்மூட்டிவிட்டான். (உ௮)

இருவருமிரண்டுவில்லுமேற்றினருலகமேழம்
வெருவரத்திசைகள்பேரவெங்கனல்பொங்கமென்மேல்
செருமலேகின்றேபாழ்த்திற்புரமெரித்ததேவன்
வரிசிலையிற்றதாகமற்றவன்முனிந்துமன்னோ. (உ௯)

மீட்டும்போர்தொடங்கும்வேலவிண்ணவர்விலங்கவல்லில்
நீட்டினன்றேவர்கோன்கைநெற்றியிற்கண்ணன்வெற்றி
காட்டியகரியமாலுங்கார்முகந்தண்ணைப்பாரில்
சுட்டியதவத்தின்பிக்கவிரிசிகநீங்கிதுபோனான். (௩௦)

இரிசிகனெந்தைக்கீய † வெந்தையுமெனக்குத்தந்த
வரிசிலையிதுந்நொய்தின்வாங்குகியாயின்மன்ன
குரிசில்சுணின்னெடொப்பாரில்லையான்குறித்தேபோரும்
புரிசிலெனின்னெடினம்புக்கல்வதுகேட்டியென்றான். (௩௧)

* ஆனம் என்றது ஒரு வாச்சியவிசேடம்.

† மூலத்தொருவராமிருவரென்றதுமும்மைப்பெருந்தேவரிருவரை.

‡ எந்தை என்றது சமதக்கினியை.

- (K.E.)

(五五)

(நுழை)

(15-16)

$$(R_{\overline{C}})$$

(17.51)

(12-24)

(நக)

* மானவன்பது மனுவின்வழி வந்தானென்பதனை, † தானவன
னையமன்னன்-கார்த்தவீரியன். ‡ தூ-தூனை. § முனிவற்கென்றது
காசிபனை, || வெண்மதிப்பாதியானென்றது ஒற்றை மக்க ஸ்பைனந்தகிவனை.

எண்ணியபொருளெலாமினிதுமுற்றுக்
மண்ணியமணிநிறவண்ணவண்டுழாய்க்
கண்ணியயாவர்க்குங்களைகனுகிய
புண்ணியவிடையெனத்தொழுதுபோயினான். (சுப)

அழிந்தவன்போனபினமல * னையுணர்
வொழிந்தனனுயிருலேந்துருதாதையைப்
பொழிந்தபேரன்பிறுற்றொழுதுமுன்புபுக்
கிழிந்தவான்றுயர்க்கடற்கரைநின்றேற்றினான். (சுக)

வெளிப்படுமுணர்வினன்விழுமநீங்கியே
தளிர்ப்புறுமதகரித்தானையானிடை
குளிர்ப்பருந்துயர்க்கடற் + கோடுகண்டவன்
களிப்பெனுங்கரையிலாக்கடலுளாழ்ந்தனன். (சஉ.)

பரிவறுசின்தையப்பரசுராமன்கை
வரிசிலைவாங்கியோர்வசையைநல்கிய
ஒருவனைத்தழுவிநின்றுச்சிமோந்துதன்
அருவிங்கண்ணெனுங்கலசமாட்டினான். (சங்)

பொய்ம்மையிற்சிறுமையிற்புரிந்தவாண்டொழில்
மும்மையினுலகினுன்முடிக்கலாவதோ
மெய்ம்மையிச்சிறுவனே ‡ வினைசெய்தோர்களுக்
கிம்மையும்றுமையுமீயுமென்றனன். (சச)

பூமழைபொழிந்தனர்புகுந்ததேவருள்
வாமவேல்வருணனைமானவெஞ்சிலை
சேடியென்றுதவித்தன்சேனையார்த்தெழ
நாமநீரயோத்திமாநகரநண்ணினான். (சரு)

நண்ணினரின்பத்துவைகுநாளிடை
மண்ணுறுமுரசினம்வயங்குதானையவ்
அண்ணலப்பரதனைநோக்கி § யாண்டகை
எண்ணருந்தகையதோர்பொருளியம்புவான். (சசு)

ஆணைநின்றன்முதுதாதையையிற்
காணியவிழைவதோர்கருத்தனாதலாற்
கேணியில்வளைமுரல்கேகயம்புகப்
பூனொளிர்மார்பநீபோதியென்றனன். (சஎ)

* ஐயுணர்வென்றது மெய்வாய்க்கண் மூக்குச்செவி என்பனவற்றை.

† கோடென்றது கரையை. ‡ வினைநண்டு சற்கருமத்தை.

§ ஆண்டகை என்றது தயரதனை.

ஏவலுமிறைஞ்சிப்போ * யிராமன்சேவடிப்
பூவினைச்சென்னியிற் புனைந்துபோயினான்
ஆவியங்கவனலதிலையாதலான்
ஒவலிலுயிர்பிரிந்து டல்சென் றென்னவே.

(சஅ)

உளைவிரிபுரவித்தேருநாசித்தென் றெனும்
வளைமுரமுனையான்மருங்குபோதப்போய்
இளையவன் றெனொடுமேமுநாளிடை
நளிர்புனற்கேகயநாடுண்ணினான்.

(சக)

ஆனவன்போனபின்னரசர்கோமகன்
ஊனபில்பேரரசுக்குநாளிடை
* வானவர்செய்தமாதவமுண்டாதலான்
மேனனிகழ்ந்தனவிளம்புவாமரோ.

(க0)

உஉ-வது, பரசுராமப்படலம்-முற்றிற்று.

ஆட திருவிருத்தம்-கசஉ0.

கம்பநாட்டாழ்வார் திருவடிகளே சரணம்.

பாலகாண்டம்-முற்றிற்று.

* இராமன்வனத்திற் புகற்கிடமாதல் வானவர்செய்தமாதவமாதலா
லிங்ஙனங்கூறினார்.

பாலகாண்டம்.



படலங்களின் அட்டவணை.

| க - வது | பம்பைப்படலம் | பக்கம் | எ |
|---------|-----------------------|--------|-----|
| ௨ | நாட்டுப்படலம் | ” | ௧௦ |
| ௩ | நகரப்படலம் | ” | ௧௮ |
| ௪ | அரசியற்படலம் | ” | ௨௮ |
| ௫ | திருவவதாரப்படலம் | ” | ௩௦ |
| ௬ | கையடைப்படலம் | ” | ௪௮ |
| ௭ | தாடகைவதைப்படலம் | ” | ௫௧ |
| ௮ | வேள்விற்படலம் | ” | ௬௧ |
| ௯ | அகலிகைப்படலம் | ” | ௬௯ |
| ௧௦ | மிதிலைக்காட்சிப்படலம் | ” | ௮௧ |
| ௧௧ | குலமுறைகிளத்துப்படலம் | ” | ௧௦௧ |
| ௧௨ | கார்முகப்படலம் | ” | ௧௦௫ |
| ௧௩ | எழுச்சிப்படலம் | ” | ௧௧௪ |
| ௧௪ | வரைக்காட்சிப்படலம் | ” | ௧௨௪ |
| ௧௫ | பூக்கொய்ப்படலம் | ” | ௧௩௪ |
| ௧௬ | நீர்விளையாட்டுப்படலம் | ” | ௧௩௯ |
| ௧௭ | உண்டாட்டுப்படலம் | ” | ௧௪௪ |
| ௧௮ | எதிர்கோற்படலம் | ” | ௧௫௩ |
| ௧௯ | உலாவியற்படலம் | ” | ௧௫௭ |
| ௨௦ | கோலங்காண்படலம் | ” | ௧௬௫ |
| ௨௧ | கடிமணப்படலம் | ” | ௧௭௦ |
| ௨௨ | பரசுராமப்படலம் | ” | ௧௮௪ |